This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

**Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

**About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

HARVARD LAW LIBRARY
3 2044 059 339 010

HARVARD LAW LIBRARY

Received OCT 9 1934

1906. ÉVI.

# TÖRVÉNYEK

## GYÜJTEMÉNYE.

Hungary. Laws, statutes, etc. Session laws

# AZ 1906. ÉVI

# TÖRVÉNYEK

## GYÜJTEMÉNYE.

KIADJA: A M. KIR. BELÜGYMINISTERIUM.

(AZ »ORSZÁGOS TÖRVÉNYTÁR« SZERKESZTŐSÉGE.)

Főbizományos: **TOLDI LAJOS** könyvkereskedő.

(Budapest, II. ker. Fő-utcza 2. sz.)

BUDAPEST, 1906.

Nyomatott a »Pesti könyvnyomda-részvénytársaság«-nál.

10/9/34
OCT 9 1934

# TARTALOM.


| | | | Lapszám |
|---|---|---|---|
| I. | t.-cz. | A mezőgazdaságra hasznos madarak védelme végett Párisban 1902. évi márczius hó 19-én kötött nemzetközi egyezmény, valamint az ennek függelékét képező két jegyzék beczikkelyezéséről . . . . | 1 |
| II. | » | Az államháztartás ideiglenes vitelére vonatkozó felhatalmazásról . | 24 |
| III. | » | A külkereskedelmi és forgalmi viszonyok rendezéséről . . . . | 27 |
| IV. | » | A közös hadsereg és haditengerészet, valamint a honvédség ujonczlétszámának az 1905. és 1906. évekre való megállapitása tárgyában . . . . . | 29 |
| V. | » | Az 1905. évi ujonczok megajánlásáról . . . . . | 30 |
| VI. | » | Az 1906. évre kiállitandó ujonczok megajánlásáról . . . . . | 32 |
| VII. | » | A Svájczczal 1906. évi márczius hó 9-én kötött kereskedelmi szerződés és az ennek életbeléptetésére vonatkozó »Nyilatkozat« beczikkelyezéséről . . . . . | 34 |

Lapszám

VIII. t.-cz. A Svájczczal 1906. évi márczius hó 9-én kötött állategészségügyi egyezmény beczikkelyezéséről . . . . 141

IX. » Az 1906. évi állami költségvetésről . . . . . 150

X. » A Magyarország és Horvát-Szlavon-Dalmátországok közt létrejött pénzügyi egyezmény beczikkelyezéséről . . . . . 281

XI. » A királyi bíróságok és ügyészségek tagjainak az igazságügyministeriumban 1905. január 1. óta történt alkalmazása tekintetében a felmentés megadásáról és azoknak az igazságügyministeriumban további ideiglenes alkalmazásáról . 290

XII. » A nagykároly—mátészalka—csapi helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában . . . . . 291

XIII. » A mocsolád—siófoki helyi érdekű vasut engedélyezéséről . . . . 292

XIV. » A zombor—óbecsei helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában . 293

XV. » Az első délnyugati határőrvidéki helyi érdekű vasut részvénytársaság sziszek—caprag—vrginmosti vonalának folytatásaként tervezett vrginmost—károlyvárosi helyi érdekű vasutvonal engedélyezése tárgyában . . . . . 294

XVI. » Az őssi—váradvelenczei összekötő helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában . . . . . 295

Lapszám

XVII. t.-cz. Az orosháza—szentes—csongrádi helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában . . . . . 296

XVIII. » Az eszék—djakovár—vrpoljei helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában . . . . . 297

XIX. » A Bács-Bodrog vármegyei egyesült helyi érdekű vasutak részvénytársaság tulajdonát képező Bács-Bodrog vármegyei és óbecse—ujvidék—titeli helyi érdekű vasutak épitésére és üzletére kiadott engedélyokiratok egyesítése tárgyában 298

XX. » II. Rákóczi Ferencz és bujdosó társai hamvainak hazahozataláról 321

XXI. » A külkereskedelmi és forgalmi viszonyok ideiglenes rendezéséről 322

XXII. » Az 1907. év első két hónapjában viselendő közterhekről és fedezendő állami kiadásokról . . . . . 323

XXIII. » A magyar szent korona országainak külkereskedelmi statisztikájáról 324

# BETŰSOROS TÁRGYMUTATÓ.

**Adóhátralékok** — 1905. éviek — törlesztése **II.** 5. §.
**Adóképességi aránya** Magyarországnak és Horvát-Szlavon-Dalmátországoknak **X.** 2. §.
**Adókivetés** alapjául nem szolgálhatnak az árúnyilatkozatok adatai **XXIII.** 10. §.
**Autonom vámtarifa** rendeleti életbeléptetésére felhatalmazás **III.** 2. §. 1., l. **XXI.** 1. §.
**Állami költségvetes** az 1906. évre **IX.**
**Államháztartas** ideiglenes vitelére felhatalmazás **II.** és **XXII.**
**Állategészségügyi egyezmény** rendeleti életbeléptethetése a *Németbirodalommal* és *Olaszországgal* szemben **III.** 2. §. 2. *b*) és *d*), l. **XXI.** 1. §.
— Svájczczal **VIII.**
**Árú-bejelentés** alakja **XXIII.** 2. §.
**Árú-bejelentési kötelezettség** a külkereskedelmi forgalomban **XXIII.** 1. §.
**Árúbevallás** helyességének ellenőrzése **XXIII.** 6. §.
**Árúforgalom** ideiglenes rendezhetése *Szerbiával*, *Bulgáriával* és *Montenegróval* szemben **III.** 3. §., l. **XXI.** 1. §.
**Árúk** (külföldről érkezettek) visszatartása az árúnyilatkozat beszolgáltatásáig **XXIII.** 5. §.

**Árúnyilatkozat** a külkereskedelmi forgalomban **XXIII.** 2. §.; — tartalma 3. §.; — kiállitása 4. §.; — bekivánása a vasuti és hajózási vállalatoktól 5. §.; — helyességének ellenőrzése 6. §.; — megőrzése és a közp. stat. hivatalhoz beküldése 9. §.; — adatainak felhasználása 10. §.; — adatai elárulásának kihágássá minősitése 11. §.; — adatainak felvilágositása, illetve helyesbitése 12. §.; — valótlan tartalma miatt rendbirság 13. §.; — statisztikai illetéke, illetve illetékmentesség 14. §.

**Átalányban** lerovása az árúnyilatkozatok statisztikai illetékének **XXIII.** 14. §.

**Átruházási jog** az 1906. évi költségvetés alapján **IX.** 6. §.

**Átvevő** árúnyilatkozat-kiállitási kötelessége **XXIII.** 4. §.

**Bács-Bodrog** vármegyei és óbecse—újvidék—titeli h. é. vasutak egyesitett engedélyokirata **XIX.**

**Bejelentés** l. Árúbejelentés a.

**Beküldése** az árúnyilatkozatoknak a közp. statisztikai hivatalhoz **XXIII.** 9. §.

**Belgiummal** kötött keresk. és hajózási szerződés rendeleti életbeléptethetése **III.** 2. §. 2. *f)*, l. **XXI.** 1. §.

**Beligazgatási költségek** levonása Horvát-Szlavonországok jövedelmeiből **X.** 3. és 5. §§.

**Belovár** megyében a kath. lelkészi illeték nem tartozik a megosztandó jövedelmek közé **X.** 6. §. *c)*.

**Beszerzési segély** a tengeri szabadhajózást üző hajók részére **IX.** 7. §.

**Betegápolási pótadó** (országos) kulcsa az 1905. évre vonatkozólag **II.** 4. §.; az 1906. évben **IX.** 8. §.; az 1907. év első két hónapjában **XXII.** 1. §.

**Biróságok** tagjainak az igazságügyministeriumban alkalmazhatása **XI.**

**Bor- és húsfogyasztási adók** Horvát-Szlavonországokban a községeket illetik **X.** 6. §. *b).*

**Budget** l. Állami költségvetés a.

**Bulgáriával** az árúforgalom ideiglenes rendezhetése **III.** 3. §., l. **XXI.** 1. §.

**Betegápolási pótadó** kulcsa az 1905. évre vonatkozólag **II.** 4. §.; az 1906. évben **IX.** 8. §.; az 1907. év első két nónapjában **XXII.** 1. §.

**Címzett** árúnyilatkozat - kitöltési kötelessége és a külföldi árúnyilatkozatért felelőssége **XXIII.** 4. §.

**Egyesitett engedélyokirata** a *Bács-Bodrog* vármegye és *óbecse—ujvidék—titeli* h. é. vasutaknak **XIX.**

**Egyezmény** l. Nemzetközi a.

**Elszámolása** az 1905. évi bevételeknek és kiadásoknak **II.** 3. §.

**Engedélyezése** az *eszék—djakovár—vrpoljei* h. é. vasutnak **XVIII.**

— a *mocsolád—siófoki* h. é. vasutnak **XIII.**

— a *nagykároly—mátészalka—csapi* h. é. vasutnak **XII.**

— az *orosháza—szentes—csongrádi* h. é. vasutnak **XVII.**

— az *őssi—váradvelenczei* h. é. vasutnak **XVI.**

— a *vrginmost—károlyvárosi* h. é. vasutvonalnak **XV.**

— a *zombor—óbecsei* h. é. vasutnak **XIV.**

**Engedélyokirata** (egyesitett) a *Bács-Bodrog* vármegyei és *óbecse—ujvidék—titeli* h. é. vasutaknak **XIX.**

**Eszék—djakovár—vrpoljei** h. é. vasut engedélyezése **XVIII.**

**Feladó** árúnyilatkozat-kiállitási kötelessége **XXIII.** 4. §.

**Felelősség** a külföldön kiállitott árúnyilatkozatokért **XXIII.** 4. §.

**Felvilágositás** az árúnyilatkozatok adataira vonatkozólag **XXIII.** 12. §.

**Fogyasztási adójövedelmek** — városokéi és községekéi — rendezése **II.** 6. §.

**Hadmentességi díj** nem tartozik a megosztandó horvát-szlavonországi jövedelmek közé **X.** 6. §. *d)*

**Hajózási forgalomban** külkereskedelmi statisztikai adatszolgáltatás **XXIII.** 1—14 §§.

**Hajózási vállalatok** kötelessége az árúnyilatkozat bekivánására, ellenőrzésére és személyzetük utasitására **XXIII.** 5—7. §§.; — az ellenőrzés megengedésére 8 §.; — az árúnyilatkozatok kezelésére és beterjesztésére 9. §.

**Hasznos madarak** védelme **I.**

**Határvámjövedelem** nem tartozik a megosztandó horvát-szlavonországi jövedelmek közé **X.** 6. §. *a)*

**Helyi érdekű vasutak** segélyezése az 1906. évben **IX.** 9. §.

**Horvát-Szlavon-Dalmátországok** és Magyarország közt pénzügyi egyezmény **X.**

**Hús és borfogyasztási adók** Horvát-Szlavonországokban a községeket illetik **X.** 6. §. *b)*

**Igazságügyministeriumban** alkalmazhatása a biróságok és ügyészségek tagjainak **XI.**

**Illetékhatralékok** — az 1905. évről — törlesztése **II.** 5. §.

**Illetékmentessége** némely viszonylatban az árúnyilatkozatoknak **XXIII.** 14. §.

— a postaforgalomban az árúnyilatkozatoknak **XXIII.** 14. §.

**Indemnity** 1906. julius végéig **II.**

— 1907. február végéig **XXII.**

**Ingatlan és ingó** vagyonszerzésre vonatkozó egyezmény rendeleti életbeléptetése *Olaszországgal* szemben **III.** 2. §. 2. *e)*, l. **XXI.** 1. §.

**Járat-segély** a tengeri szabadhajózást üző hajók részére **IX.** 7. §.

**Kereskedelmi és hajózási** szerződés rendeleti életbeléptethetése *Olaszországgal, Belgiummal* és *Oroszországgal* szemben **III.** 2. § 2. *c), f)* és *g)*, l. **XXI.** 1. §.

**Kereskedelmi és vámszerződés** rendeleti életbeléptethetése a *Németbirodalommal* szemben **III.** 2. §. 2. *a)*, l. **XXI.** 1. §.

**Kereskedelmi szerződés** rendeleti életbeléptethetése *Svájczczal* szemben **III.** 2. §. 2. *h)*, l. **VII.**

— Svájccal **VII.**

**Kezelése** az árúnyilatkozatoknak a vasuti és hajózási vállalatok által **XXIII.** 9. §.

**Késedelmi kamat** az 1905. évi adóhátralékok után **II.** 5. §.

**Kihágás** az árúforgalmi statisztikai adatok elárulása **XXIII.** 11. §.

**Költségvetés** — állami — az 1906. évre **IX.**

**Közös költségekre** beszolgáltatandó összegek Horvát-Szlavonországok jövedelmeiből **X.** 5. és 6. §§.

**Központi statisztikai hivatal** ellenőrzési joga az árúforgalmi adatszolgáltatásra **XXIII.** 8. §.

**Községek** fogyasztási adójövedelmeinek rendezése **II.** 6. §.

**Kulcsa** az orsz. betegápolási pótadónak az 1905. évre vonatkozólag **II.** 4. §.; az 1906. évben **IX.** 8. §.; az 1907. év első két hónapjában **XXII.** 1. §.

**Külföldi árúk** visszatartása az árúnyilatkozat beszolgáltatásáig **XXIII.** 5. §.

**Külföldi árúnyilatkozat** használhatása, helyesbitése, aláirása, bélyegzése **XXIII.** 4. §.

**Külkereskedelmi statisztika XXIII.**

**Külkereskedelmi statisztikai** adatszolgáltatás ellenőrzése **XXIII.** 8. §.

**Külkereskedelmi viszonyok** ideiglenes rendezése **III.** és **XXI.**

**Leszámolás** (évenkinti) módja Horvát-Szlavonországokkal szemben **X.** 7. §.

**Madarak** — hasznosak — védelme **I.**

**Magyarország** és Horvát-Szlavon-Dalmátországok közt pénzügyi egyezmény **X.**

**Magyarországi** városok és községek fogyasztási adótermészetű jövedelmeinek rendezése **II.** 6. §.

**Mezőgazdaságra** hasznos madarak védelme **I.**

**Mocsolád—siófoki** h. é. vasút engedélyezése **XIII.**

**Montenegróval** az árúforgalom ideiglenes rendezhetése **III.** 3. §., l. **XXI.** 1. §.

**Nagykároly—mátészalka—csapi** h. é. vasut engedélyezése **XII.**

**Nemzetközi egyezmény** a hasznos madarak védelméről **I.**

**Németbirodalommal** kötött keresk. és vámszerződés és állategészségügyi egyezmény rendeleti életbeléptethetése **III.** 2. §. 2. *a)* és *b)*, l. **XXI.** 1. §.

**Olaszországgal** kötött keresk. és hajózási szerződés, állategészségügyi és tulajdonszerzési egyezmény rendeleti életbeléptethetése **III.** 2. §. 2. *c—e)*, l. **XXI.** 1. §.

**Orosháza—szentes—csongrádi** h. é. vasút engedélyezése **XVII.**

**Oroszországgal** kötött keresk. és hajózási szerződés rendeleti életbeléptethetése **III.** 2. §. 2. *g)*, l. **XXI.** 1. §.

**Országos betegápolási pótadó** kulcsa az 1905. évre vonatkozólag **II.** 4. §.; az 1906. évben **IX.** 8. §.; az 1907. év első két hónapjában **XXII.** 1. §.

**Óbecse—újvidék—titeli** és Bács-Bodrog vármegyei h. é. vasutak egyesitett engedélyokirata **XIX.**

**Őssi—váradvelenczei** h. é. vasut engedélyezése **XVI.**

**Párizsi egyezmény** a hasznos madarak védelméről **I.**

**Pénzügyi egyezmény** Magyarország és Horvát-Szlavonországok közt **X.**

**Postaforgalomban** külkereskedelmi statisztikai adatszolgáltatás **XXIII.** 1. és 15. §§.

**Rákóczi Ferencz (II.)** és bujdosó társainak hazaszállitása, eltemetése és emlékük megörökitése **XX.**

**Rendbirság** valótlan árúnyilatkozat miatt **XXIII.** 13. §.

**Segélyezése** a h. é. vasutaknak az 1906. évben. **IX.** 9. §.

— a tengeri szabadhajózást űző hajóknak **IX.** 7. §.

**Statisztika** — külkereskedelmi **XXIII.**

**Statisztikai illeték** lerovása az árúnyilatkozatokon **XXIII.** 14. §.

**Svájczczal** kötött állategészségügyi egyezmény **VIII.**

— kötött kereskedelmi szerződés rendeleti életbeléptethetése **III.** 2. §. 2. *h)*, l. **VII.**

— kötött kereskedelmi szerződés **VII.**

**Szerbiával** az árúforgalom ideiglenes rendezhetése **III.** 3. §., l. **XXI.** 1. §.

**Sziszek—caprag—vrginmosti** vonal folytatásaként a *vrginmost—károlyvárosi* h. é. vasútvonal engedélyezése **XV.**

**Szolgálati ideje** (tényleges) az 1905. évi ujonczoknak **V.** 2. §.

**Tengeri szabadhajózást űző hajók** segélyezése **IX.** 7. §.

**Thököly Imre** tetemeinek örök nyugalomra helyezése **XX.** 1. §.

**Tulajdonszerzésre** vonatkozó egyezmény rendeleti életbeléptethetése *Olaszországgal* szemben **III.** 2. §. 2. *e)*, l. **XXI.** 1. §.

**Ujonczjutalékok** kivetése és számbavétele az 1905. évi ujonczokra vonatkozólag **V.** 2. §.
— kivetése és számbavétele az 1906. évi ujonczokra vonatkozólag **VI.** 2. §.
**Újonczlétszám** megállapitása az 1905. és 1906. évekre **IV.**
**Ujoncz-megajánlás** az 1905. évre **V.**
— az 1906. évre **VI.**
**Ügyészségek** tagjainak az igazságügyministeriumban alkalmazhatása **XI.**
**Vasuti forgalomban** külkereskedelmi statisztikai adatszolgáltatás **XXIII.** 1—14. §§.
**Vasuti vállalatok** kötelessége árúnyilatkozat bekivánására, ellenőrzésére és személyzetük utasitására **XXIII.** 5—7. §§.; — az ellenőrzés megengedésére 8. §.; — az árúnyilatkozatok kezelésére és beterjesztésére 9. §.
**Városok** fogyasztási adójövedelmének rendezése **II.** 6. §.
**Vrginmost—károlyvárosi** h. é. vasutvonal engedélyezése **XV.**
**Zárszámadás** szerkesztése 1905. évre vonatkozólag **II.** 3. §.
**Zombor—óbecsei** h. é. vasut engedélyezése **XIV.**

# I. TÖRVÉNYCZIKK

**a mezőgazdaságra hasznos madarak védelme végett Párisban 1902. évi márczius hó 19-én kötött nemzetközi egyezmény, valamint az ennek függelékét képező két jegyzék beczikkelyezéséről.**

(Szentesitést nyert 1906. évi január hó 26-án. — Az egyezményre vonatkozó okiratok Párisban, 1905. évi deczember hó hatodik napján cseréltettek ki. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi junius hó 9-én.

## 1. §.

A mezőgazdaságra hasznos madarak védelme végett Párisban 1902. évi márczius hó 19-én kötött nemzetközi egyezmény két mellékletével együtt ezennel az ország törvényei közé iktattatik.

**Szövege**

**Eredeti szöveg :**

# Convention

**pour la protection des oiseaux utiles à l'agriculture.**

Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême etc., et Roi Apostolique de Hongrie, agissant également au nom de Son Altesse le Prince de Lichtenstein; Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse, au nom de l'Empire Allemand; Sa Majesté le Roi des Belges, Sa Majesté le Roi d'Espagne et, en Son Nom, Sa Majesté la Reine Régente du Royaume; Le Président de la République Française; Sa Majesté le Roi des Hellènes; Son Altesse Royale le Grand-Duc de Luxembourg; Son Altesse Sérénissime le Prince de Monaco; Sa Majesté le Roi de Portugal et des Algarves; Sa Majesté le Roi de Suède et de Norvège, au nom de la Suède, et le Conseil Fédéral Suisse, reconnaissant l'opportunité d'une action commune dans les différents pays pour la conservation des oiseaux utiles à l'agriculture, ont résolu de conclure une Convention à cet effet et ont nommé pour leurs Plénipotentiaires, savoir:

Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême etc., et Roi Apostolique de Hongrie,

S. Exc. le Comte de Wolkenstein-Trostburg, Son Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire près le Président de la République Française;

Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse,

S. A. S. le Prince de Radolin, Son Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire près le Président de la République Française;

a következő:

Magyar fordítás:

## Egyezmény

a mezőgazdaságra hasznos madarak védelméről.

Ő Felsége az Ausztriai császár, Csehország királya stb. és Magyarország apostoli királya, Ő Fensége Lichtenstein herczeg nevében is; Ő Felsége a német császár, Poroszország királya, a német birodalom nevében; Ő Felsége a belgák királya; Ő Felsége Spanyolország királya és az ő nevében Ő Felsége a királyság régens-királynője; a franczia köztársaság elnöke; Ő Felsége a hellének királya; Ő Királyi Fensége Luxemburg nagyherczege; Ő Fensége Monaco herczege; Ő Felsége Portugália és Algarbia királya; Ő Felsége Svédország és Norvégország királya, Svédország nevében és a svájczi szövetségi tanács a mezőgazdaságra hasznos madarak megvédése végett a különböző államokban egyöntetű eljárást ismervén el czélszerűnek, e végből egyezmény kötését határozták el és meghatalmazottaikká kinevezték, még pedig:

Ő Felsége az Ausztriai császár, Csehország királya stb. és Magyarország apostoli királya:

Wolkenstein-Trostburg gróf Ő Nagyméltóságát, rendkivüli és meghatalmazott nagykövetét a franczia köztársaság elnökénél;

Ő Felsége Németország császárja, Poroszország királya:

Radolin herczeg Ő Fenségét, rendkivüli és meghatalmazott nagykövetét a franczia köztársaság elnökénél;

Sa Majesté le Roi des Belges,

M. le Baron d'Anethan, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près le Président de la République Française;

Sa Majesté le Roi d'Espagne et, en Son Nom, Sa Majesté la Reine Régente du Royaume,

S. Exc. M. de Leon Y Castillo, Marquis del Muni, Son Ambassadeur Extraordinaire et Plénipotentiaire près le Président de la République Française;

Le Président de La République Française,

S. Exc. M. Théophile Delcassé, Député, Ministre des Affaires Etrangères;

Sa Majesté le Roi des Hellènes,

M. N. Delyanni, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près le Président de la République Française;

Son Altesse Royale le Grand-Duc de Luxembourg,

M. Vannerus, Chargé d'Affaires de Luxembourg à Paris;

Son Altesse Sérénissime le Prince de Monaco,

M. I. B. Depelley, Chargé d'Affaires de Monaco à Paris;

Sa Majesté le Roi de Portugal et des Algarves,

M. T. De Souza Roza, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près le Président de la République Française;

Sa Majesté le Roi de Suède et de Norvège, au nom de la Suède,

M. H. Åkermann, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près le Président de la République Française;

Et le Conseil Fédéral Suisse,

M. Charles Lardy, Envoyé Extraordinaire et Ministre

Ő Felsége a belgák királya:

D'Anethan báró urat, rendkivüli követét és meghatalmazott ministerét a franczia köztársaság elnökénél;

Ő Felsége Spanyolország királya és az Ő nevében Ő Felsége a királyság régens-királynője:

De Leon Y Castillo, del Muni őrgróf ur Ő Nagyméltóságát, rendkivüli és meghatalmazott nagykövetét a franczia köztársaság elnökénél;

A Franczia köztársaság elnöke:

Delcassé Teofil úr Ő Nagyméltóságát, képviselőt, külügyministert;

Ő Felsége a hellének királya:

Delyanni N. urat, rendkivüli követét és meghatalmazott ministerét a franczia köztársaság elnökénél;

Ő Királyi Fensége Luxemburg nagyherczege:

Vannerus urat, Luxemburg párizsi ügyvivőjét;

Ő Fensége Monaco herczege:

Depelley I. B. urat, Monaco párizsi ügyvivőjét;

Ő Felsége Portugália és Algarbia királya:

De Souza Roza T. urat, rendkivüli követét és meghatalmazott ministerét a franczia köztársaság elnökénél;

Ő Felsége Svédország és Norvégország királya, Svédország nevében:

Åkerman H. urat, rendkivüli követét és meghatalmazott ministerét a franczia köztársaság elnökénél; és a

Svájczi szövetségi tanács:

Lardy Károly urat, a svájczi szövetség rendkivüli

Plénipotentiaire de la Confédération Suisse près le Président de la République Française,

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des articles suivants:

Article Premier.

Les oiseaux utiles à l'agriculture, spécialement les insectivares et notamment les oiseaux énumérés dans la liste No 1 annexée à la présente Convention, laquelle sera susceptible d'additions par la législation de chaque pays, jouiront d'une protection absolue, de façon qu'il soit interdit de les tuer en tout temps et de quelque manière que ce soit, d'en detruire les nids, oeufs et couvées.

En attendant que ce résultat soit atteint partout, dans son ensemble, les Hautes Parties Contractantes s'engagent à prendre ou à proposer à leurs législatures respectives les dispositions nécessaires pour assurer l'exécution des mesures comprises dans les articles ci-après.

Art. 2.

Il sera défendu d'enlever les nids, de prendre les oeufs, de capturer et de detruire les couvées en tout temps et par des moyens quelconques.

L'importation et le transit, le transport, le colportage, la mise en vente, la vente et l'achat de ces nids, oeufs et couvées, seront interdits.

Cette interdiction ne s'étendra pas à la destruction, par le propriétaire, usufruitier ou leur mandataire, des nids que des oiseaux auront construits dans ou contre les maisons d'habitation ou les batiments en général et dans

követét és meghatalmazott ministerét a franczia köztársaság elnökénél,

kik jó és kellő alakban talált meghatalmazásaik kölcsönös közlése után a következő czikkekben állapodtak meg:

Első Czikk.

A mezőgazdaságra hasznos madarak, különösen a rovarevők és névszerint azok a madarak, a melyek a jelen egyezményhez csatolt 1-sső számú jegyzékben felsorolvák, — a mely jegyzéket minden egyes ország törvényhozása hozzáadásokkal kibővíthet, — feltétlen védelmet fognak élvezni olyképen, hogy azokat bármely időszakban, vagy bármely módon megölni, valamint fészkeiket, tojásaikat és költéseiket elpusztitani tilos lesz.

Addig is, mig ezen eredmény mindenütt a maga teljességében megvalósul, a magas szerződő felek kötelezik magukat, hogy mindazokat az intézkedéseket, melyek a következő czikkekben foglalt határozmányok foganatositására szükségesek, megteszik vagy pedig törvényhozásaiknál javasolni fogják.

2. Czikk.

Tiltva lesz bármely időszakban és bármely módon is a fészkeket és tojásokat elszedni s a madárfiókokat elfogni, vagy elpusztítani.

Ezen fészkek-, tojások- és madárfiókoknak behozatala és átvitele, szállítása, az azokkal való házalás, azoknak elárúsitása, eladásuk és megvételük tilos lesz.

Ezen tilalom nem terjed ki a tulajdonos, haszonélvező, vagy ezeknek megbizottja által elpusztitható oly fészkekre, melyeket a madarak lakóházakban vagy általában épületekben vagy azokon és az udvarok belsejében

l'intérieur des cours. Il pourra de plus être dérogé, à titre exceptionnel, aux dispositions du présent article, en ce qui concerne les oeufs de vanneau et de mouette.

Art. 3.

Seront prohibés la pose et l'emploi des pièges, cages, filets, lacets, gluaux, et de touts autres moyens quelconques ayant pour objet de faciliter la capture ou la destruction en masse des oiseaux.

Art. 4.

Dans le cas où les Hautes Parties Contractantes ne se trouveraient pas en mesure d'appliquer immédiatement et dans leur intégralité les dispositions prohibitives de l'article qui précède, Elles pourront apporter des atténuations jugées nécessaires auxdites prohibitions, mais Elles s'engagent à restreindre l'emploi des méthodes, engins et moyens de capture et de destruction, de façon à parvenir à réaliser peu à peu les mesures de protection mentionnées dans l'article 3.

Art. 5.

Outre les défenses générales formulées à l'article 3, il est interdit de prendre ou de tuer, du 1-er mars au 15 septembre de chaque année, *les oiseaux utiles énumérés dans la liste N° 1, annexée à la Convention.*

La vente et la mise en vente en seront interdites également pendant la même période.

Les Hautes Parties Contractantes s'engagent, dans la mesure où leur législation le permet, à prohiber l'entrée et le transit desdits oiseaux et leur transport du 1-er mars au 15 septembre.

raktak. Azonkivül a jelen czikk határozmányai kivételesen érvényen kivül helyezhetők a bibicz és a sirály tojásaira nézve.

3. Czikk.

Tilos lesz a kelepczék, kalitkák, hálók, hurkok, lépvesszők és mindenféle más eszközöknek felállitása és alkalmazása, melyeknek czélja a madarak tömeges összefogdosásának vagy elpusztitásának megkönnyitése.

4. Czikk.

Azon esetben, ha a magas szerződő felek nem volnának azon helyzetben, hogy az előző czikk tiltó intézkedéseit rögtön és teljességükben alkalmazzák, az emlitett tilalmakat a szükségesnek talált enyhitésekkel módosithatják, de kötelezik magukat a fogás és elpusztitás módszerei-, fegyverei- és eszközeinek alkalmazását olyképen korlátozni, hogy a 3. czikkben foglalt védelmi intézkedések fokozatosan megvalósuljanak.

5. Czikk.

A 3. czikkben megállapitott általános tilalmakon kivül, tilos elfogni vagy megölni minden évnek márczius hó 1-jétől szeptember hó 15-éig *azokat a hasznos madarakat, a melyek az egyezményhez csatolt 1-ső számú jegyzékben fel vannak sorolva.*

Ugyanezeknek elárusitása és árúba bocsátása ugyanazon időszakban szintén tilos lesz.

A magas szerződő felek kötelezik magukat, hogy a mennyiben törvényeik megengedik, az emlitett madaraknak behozatalát és átvitelét, valamint szállitását márczius hó 1-jétől szeptember hó 15-éig eltiltják.

La durée de l'interdiction prévue dans le présent article pourra, toutefois, être modifiée dans les pays septentrionaux.

Art. 6.

Les autorités compétentes pourront accorder exceptionnellement aux propriétaires ou exploitants de vignobles, vergers et jardins, de pépinières, de champs plantés ou ensemencés, ainsi qu'aux agents préposés à leur surveillance, le droit temporaire de tirer à l'arme à feu sur les oiseaux dont la présence serait nuisible et causerait un réel dommage.

Il restera toutefois interdit de mettre en vente et de vendre les oiseaux tués dans ces conditions.

Art. 7.

Des exceptions aux dispositions de cette Convention pourront être accordées dans un intérêt scientifique ou de repeuplement par les autorités compétentes, suivant les cas et en prenant toutes les précautions nécessaires pour éviter les abus.

Pourront encore être permises, avec les mêmes conditions de précaution, la capture, la vente et la détention des oiseaux destinés à être tenus en cage. Les permissions devront être accordées par les autorités compétentes.

Art. 8.

Les dispositions de la présente Convention ne seront pas applicables aux oiseaux de bassecour, ainsi qu'aux oiseaux-gibier existant dans les chasses réservées et désignés comme tels par la législation du pays.

A jelen czikkben előirt tilalom tartama azonban az északi országokban módositható lesz.

6. Czikk.

Az illetékes hatóságok kivételképen időhöz kötött engedélyt adhatnak a szőlőtermő földek, gyümölcsösök és kertek, faiskolák, beültetett, vagy bevetett földek tulajdonosainak vagy művelőinek, valamint az azok felügyeletével megbizott közegeknek, hogy lelőhessék azon madarakat, a melyek jelenléte ártalmas és csakugyan kárt okoz.

Azonban az ily körülmények közt lőtt madaraknak árúba bocsátása és eladása tiltva lesz.

7. Czikk.

Ezen egyezmény határozmányai alól tudományos érdekből vagy a madarak felszaporitása czéljából az illetékes hatóságok esetenkint és a visszaélések meggátlása czéljából szükséges óvóintézkedések mellett kivételeket engedhetnek.

Megengedhető lesz még ugyanily óvó intézkedések előfeltétele mellett azon madaraknak fogása, eladása és tartása, melyek arra szánvák, hogy kalitkában tartassanak. Az engedélyt az illetékes hatóságok adják.

8. Czikk.

A jelen egyezmény határozmányai a baromfira nem nyernek alkalmazást, valamint a vadszámba menő madarakra (szárnyas vadra) sem, melyek fentartott vadászterületeken vannak és melyeket az illető ország törvényhozása vadszámba menő madarakul megjelöl.

Partout ailleurs la destruction des oiseaux-gibier ne sera autorisée qu'au moyen des armes à feu et à des époques déterminées par la loi.

Les États Contractantes sont invités à interdire la vente, le transport et le transit des oiseaux-gibier dont la chasse est défendue sur leur territoire, durant la période de cette interdiction.

Art. 9.

Chacune des Parties Contractantes pourra faire des exceptions aux dispositions de la présente Convention:

1° Pour les oiseaux que la législation du pays permet de tirer ou de tuer comme étant nuisibles à la chasse ou à la pêche;

2° Pour les oiseaux que la législation du pays aura désignés comme nuisibles à l'agriculture locale.

A défaut d'une liste officielle dressée par la législation du pays, le 2° du présent article sera appliqué aux oiseaux désignés dans la liste N° 2 annexée à la présente Convention.

Art. 10.

Les Hautes Parties Contractantes prendront les mesures propres à mettre leur législation en accord avec les dispositions de la présente Convention dans un délai de trois ans à partir du jour de la signature de la Convention.

Art. 11.

Les Hautes Parties Contractantes se communiqueront, par l'intermédiaire du Gouvernement Français, les lois et les décisions administratives qui auraient déjà été rendues ou

Bármely más helyen a szárnyas vad pusztitása csak lőfegyverrel és a törvényszabta időszakban lesz megengedve.

A szerződő államok felkéretnek arra, hogy azoknak a szárnyas vadaknak árúsitását, szállitását és átvitelét, a melyeknek vadászata területükön tiltva van, ezen tilalom tartama alatt tiltsák meg.

9. Czikk.

A szerződő felek mindegyike kivételeket tehet a jelen egyezmény határozmányai alól:

*1.* Azon madarakra nézve, a melyeknek, mint a vadászatra vagy halászatra károsaknak, lövését és pusztitását az ország törvényhozása megengedi;

*2.* Azokra a madarakra nézve, a melyeket az ország törvényhozása az ottani mezőgazdaságra ártalmasokként jelölt meg.

Az illető ország törvényhozása által összeállitott hivatalos jegyzék hiányában a jelen czikk 2. pontja alkalmazást nyer azokra a madarakra, a melyek ez egyezményhez mellékelt 2. számú jegyzékben felsorolvák.

10. Czikk.

A magas szerződő felek intézkedni fognak, hogy törvényeiket a jelen egyezmény határozmányaival az egyezmény aláirása napjától számitandó három éven belül összhangzásba hozzák.

11. Czikk.

A magas szerződő felek egymással közölni fogják, a franczia kormány közvetitése útján, azokat a törvényeket és közigazgatási intézkedéseket, a melyek államaikban a

qui viendraient à l'être dans leurs États, relativement à l'objet de la présente Convention.

Art. 12.

Lorsque cela sera jugé nécessaire, les Hautes Parties Contractantes se feront représenter à une réunion internationale chargée d'examiner les questions que soulève l'exécution de la Convention et de proposer les modifications dont l'expérience aura démontré l'utilité.

Art. 13.

Les États qui n'ont pas pris part à la présente Convention sont admis à y adhérer sur leur demande. Cette adhésion sera notifiée par la voie diplomatique au Gouvernement de la République Française et par celui-ci aux autres Gouvernements signataires.

Art. 14.

La présente Convention sera mise en vigueur dans un délai maximum d'un an à dater du jour de l'échange des ratifications.

Elle restera en vigueur indéfiniment entre toutes les Puissances signataires. Dans le cas où l'une d'Elles dénoncerait la Convention, cette dénonciation n'aurait d'effet qu'à son égard et seulement une année après le jour où cette dénonciation aura été notifiée aux autres États Contractantes.

Art. 15.

La présente Convention sera ratifiée, et les ratifications seront échangées à Paris dans le plus bref délai possible.

jelen egyezmény tárgyára vonatkozólag már érvényben állanak, vagy ujabban létrejöttek.

12. Czikk.

A magas szerződő felek, ha szükségesnek látják, képviseltetni fogják magukat egy nemzetközi értekezleten, mely hivatva lesz az egyezmény végrehajtása során felmerülő kérdéseket megvitatni és oly módosítások iránt javaslatot tenni, a melyeknek hasznosságát a tapasztalat igazolta.

13. Czikk.

Azok az államok, a melyek a jelen egyezményben nem vettek részt, ahhoz, ha kivánják, csatlakozhatnak. Ezen csatlakozás diplomatiai úton a Franczia Köztársaság kormányával és ez által a többi aláiró kormánynyal közlendő.

14. Czikk.

A jelen egyezmény a megerősitő okiratok kicserélése napjától számitva legkésőbb egy év mulva fog életbe lépni.

Érvénye valamennyi aláiró hatalomra nézve határozatlan időre terjed. Azon esetben, ha valamelyikük az egyezményt felmondaná, e felmondás csakis rá nézve bir hatálylyal és csakis attól a naptól számitott egy év mulva, a mikor ez a felmondás a többi szerződő állammal közöltetett.

15. Czikk.

A jelen egyezmény meg fog erősittetni és a megerősitő okiratok Párisban a lehető legrövidebb idő alatt kicseréltetnek.

Art. 16.

La disposition du deuxième alinéa de l'article 8 de la présente Convention pourra, exceptionnellement, ne pas être appliquée dans les provinces septentrionales de la Suède, en raison des conditions climatologiques toutes spéciales où elle se trouvent.

En foi de quoi, les Plénipotentiaires respectifs l'ont signée et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Paris, le 19 mars 1902.

Pour l'Autriche et pour la Hongrie :

L'Ambassadeur d'Autriche-Hongrie,

(L. S.) Signé : A. Wolkenstein

(L. S.) Signé : Radolin

(L. S.) Signé : Baron D'Anethan

(L. S.) Signé : F. de Leon Y Castillo

(L. S.) Signé : Delcassé

(L. S.) Signé : N. S. Delyanni

(L. S.) Signé : Vannerus

(L. S.) Signé : I. Depelley

(L. S.) Signé : T. De Souza Roza

(L. S.) Signé : Åkerman

(L. S.) Signé : Lardy.

16. Czikk.

A jelen egyezmény 8. czikkének második bekezdésében foglalt intézkedés alkalmazását Svédország északi tartományaiban, az ottani teljesen különleges égalji viszonyok miatt, kivételképen mellőzni is lehet.

Minek hitelétül az illető meghatalmazottak a jelen egyezményt aláírták és pecsétjeikkel ellátták.

Kelt Párisban, 1902. márczius hó 19-én.

Ausztria részéről és Magyarország részéről:

Ausztria-Magyarország nagykövete,

(P. H.) Wolkenstein A. s. k.

(P. H.) Radolin s. k.

(P. H.) D'Anethan báró s. k.

(P. H.) Leon Y Castillo F. s. k.

(P. H.) Delcassé s. k.

(P. H.) Delyanni N. S. s. k.

(P. H.) Vannerus s. k.

(P. H.) Depelley I. s. k.

(P. H.) De Souza Roza s. k.

(P. H.) Åkerman s. k.

(P. H.) Lardy s. k.

## Liste No 1.

## Oiseaux Utiles.

### Rapaces Nocturnes:

Chevèches (Athene) et Chevèchettes (Glaucidium).
Chouettes (Surnia).
Hulottes ou Chats-Huants (Syrnium).
Effraie commune (Strix flammea L.).
Hiboux brachyotte et Moyen-Duc (Otus).

Scops d'Aldrovande ou Petit-Duc (Scops giu Scop).

### Grimpeurs:

Pics (Picus, Gecinus etc.) toutes les espèces.

### Syndactyles:

Rollier ordinaire (Coracias garrula L.).
Guêpiers (Merops).

### Passereaux-Ordinaires:

Huppe vulgaire (Upupa epops).
Grimpereaux, Tichodromes et Sitelles (Certhia, Tichodroma, Sitta).
Martinets (Cypselus).
Engoulevents (Caprimulgus).
Rossignols (Luscinia).
Gorges-Bleues (Cyanecula).
Rouges-Queues (Ruticilla).
Rouges-Gorges (Rubecula).
Traquets (Pratincola et Saxicola).
Accenteurs (Accentor).

## 1. számú jegyzék.

## Hasznos madarak.

### Éjjeli ragadozók:

Kuvikok (Athene) és Csuvikok (Glaucidium).
Karvalybaglyok (Surnia).
Erdei-bagoly vagy macska-bagoly (Syrnium).
Gyöngy-bagoly (Strix flammea L.).
Réti fülesbagoly (Brachyotte) és erdei fülesbagoly (Otus).
Füles kuvik, vagy apró fülesbagoly (Scops giu Scop).

### Kúszók:

Harkályok, fakopáncsok, küllők (Picus, Gecinus etc.) minden fajai.

### Üldögélők:

Szalakóta vagy kék varju (Coracias garrula L.).
Gyurgyalag (Merops).

### Veréb-alkatúak:

Búbos banka (Upupa epops).
Fakúsz, sziklamászó, vagy hajnalmadár, csuszka (Certhia, Tichodroma, Sitta).
Sarlósfecskë (Cypselus).
Kecskefejő (Caprimulgus).
Fülemilék (Luscinia).
Kékbegyek (Cyanecula.)
Rozsdafarkúak (Ruticilla).
Vörösbegy (Rubecula).
Csaláncsucsok és hantmadarak (Pratincola et Saxicola).
Szürke-begyek (Accentor).

Fauvettes de toutes sortes, telles que:

Fauvettes ordinaire (Sylvia).

Fauvettes babillardes (Curruca).

Fauvettes ictérines (Hypolais).

Fauvettes aquatiques, Rousserolles, Phragmites, Locustelles (Acrocephalus, Calamodyta, Locustella) etc.

Fauvettes cisticoles (Cisticola).

Pouillots (Philloscopus.)

Roitelets (Regulus) et Troglodytes (Trogodytes).

Mésanges de toutes sortes (Parus, Panurus, Orites etc.)

Gobe-Mouches (Muscicapa).

Hirondelles de toutes sortes (Hirundo, Chelidon, Cotyle).

Lavandières et Bergeronnettes (Motacilla, Budytes).

Pipits (Anthus, Corydala).

Becs-Croisés (Loxia).

Venturons et Serins (Citrinella et Serinus).

Chardonnerets et Tarins (Carduelis et Chrysomitris).

Étourneaux ordinaires et Martins (Sturnus, Pastor etc.).

**Échassiers:**

Cigognes blanche et noire (Ciconia).

---

## Liste No 2.

## Oiseaux Nuisibles.

**Rapaces Diurnes:**

Gypaète barbu (Gypaetus barbatus L.).

Aigles (Aquila, Nisaetus) toutes les espèces.

Pygargues (Haliaetus), toutes les espèces.

Balbuzard fluviatile (Pandion haliaetus).

Poszáták minden neme:
Közönséges poszáták (Sylvia).
Barátka poszáták (Curruca).
Gezék, vagy fattyu-fülemilék (Hypolais).
Nádiposzáták, sitkék, mocsári poszáták, tücsökmadarak (Acrocephalus, Calamodyta, Locustella) etc.
Tin-tin poszáta (Cistiscola).
Fűzikék (Philloscopus).
Királykák (Regulus) és ökörszemek (Troglodytes).
Czinegék minden neme (Parus, Panurus, Orites etc.).
Légykapók (Muscicapa).
Fecskék minden neme (Hirundo, Chelidon, Cotyle).

Billegetők, sárgyokák (Motacilla, Budytes).
Pipisek (Anthus, Corydala).
Keresztcsőrűek (Loxia).
Sármányok és csicsörkék (Citrinella és Serinus).
Tengelicz és csiz (Carduelis és Chrysomitris).
Seregély és pásztormadár (Sturnus és Pastor stb.).

**Gázlók:**

Fehér és fekete gólya (Ciconia).

---

## 2. számú jegyzék.

## Káros madarak.

**Nappali ragadozók:**

Saskeselyű (Gypaetus barbatus L.).
Sasok (Aquila, Nisaetus) minden faja.
Rétisas (Haliaetus) minden faja.
Ráró vagy halászósas (Pandion haliaetus).

Milans, Élanions et Nauclers (Milvus, Elanus, Nauclerus), toutes les espèces.

Faucons: Gerfauts, Pélerins, Hobereaux, Émerillons (Falco), toutes les espèces, à l'exception des Faucons kobez, Cresserelle et Cresserine.

Autour ordinaire (Astur, palumbarius L.).

Éperviers (Accipiter).

Busard (Circus).

**Rapaces Nocturnes:**

Grand-Duc-vulgaire (Bubo maximus Flem.).

**Passereaux Ordinaires:**

Grand Corbeau (Corvus corax L.).

Pie voleuse (Pica rustica Scop.).

Geai glandivore (Garrulus glandarius L.).

**Echassiers:**

Hérons cendré et pourpré (Ardea).

Butors et Bihoreaux (Botaurus et Nycticorax).

**Palmipèdes:**

Pélicans (Pelecanus).

Comorans (Phalacrocorax ou Graculus).

Harles (Mergus).

Plongeons (Colymbus).

2.

Ezen törvényben foglalt egyezmény végrehajtásával Dalmátországokban a bán bizatik meg.

Kányák, Villásfarkú-kányák (Milvus, Elanus, Nauclerus) minden fajai.

Sólymok: Kerecsen-, vándor-, kaba-, kissólyom (Falco) minden faja, kivéve a kék, vörös és fehér körmű vércséket.

Héja (Astur palumbarius L.).
Karvalyok (Accipiter).
Rétihéják (Circus).

**Éjjeli ragadozók:**

Nagy fülesbagoly vagy Uhu (Bubo maximus Flem.).

**Veréb-alkatúak:**

Holló (Corvus corax L.).
Szarka (Pica rustica Scop).
Szajkó (Garrulus glandarius L.).

**Gázlók:**

Szürke- és vörösgémek (Ardea).
Bölönbikák és bakcsók (Botaurus és Nycticorax).

**Evezőlábúak:**

Gődények (Pelecanus).
Kárakatonák (Phalacrocorax vagy Graculus).
Bukók (Mergus).
Buvárok (Colymbus).

§.

a m. kir. földmívelésügyi minister, illetőleg Horvát-Szlavon-

# II. TÖRVÉNYCZIKK

## az államháztartás ideiglenes vitelére vonatkozó felhatalmazásról.

(Szentesitést nyert 1906. évi junius hó 9-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi junius hó 9-én.)

1. §.

A ministerium felhatalmaztatik, hogy a magyar korona országaiban az adókra és állami jövedékekre vonatkozó összes — jelenleg fennálló, vagy ezután hozandó — törvényeket, azok időközben bekövetkezhető módositásainak figyelembevételével, az 1906. évi julius hó végéig érvényben tarthassa és az ezek alapján befolyó adókból és egyéb bevételekből az állami kiadásokat a következő szakaszban meghatározott módon fedezhesse.

2. §.

A kiadásokra nézve az 1904. évi állami költségvetésről szóló 1904. évi XXI. törvényczikk határozatai irányadók; felhatalmaztatik azonban a kormány, hogy a jelen törvény hatályának tartama alatt oly kiadásokat is fedezhessen, a melyek időközben alkotott külön törvények vagy törvényes intézkedések folytán fedezendők.

A jelen törvénynyel adott felhatalmazás alapján az 1906. évi kezelést terhelő minden kiadás az 1906. évi költségvetés keretébe lesz beillesztendő.

3. §.

Az 1905. évi kezelésben tényleg előirt, valamint a tényleg befolyt bevételek és a tényleg utalványozott,

valamint a tényleg teljesitett kiadások az 1904. évi állami költségvetésről szóló 1904. évi XXI. törvényczikkben megállapitott fejezetek, czímek és rovatok szerint számolandók el, s 1905. évi költségvetés hiányában az állami zárszámadásban az 1870. évi XVIII. törvényczikk 22. §-ában és az 1880. évi LXVI. törvényczikkben foglalt rendelkezésektől eltérőleg előirányzati tételekkel nem hasonlitandók össze. Amennyiben egyes kiadási vagy bevételi tételek tényleg az 1904. évi állami költségvetésről szóló 1904. évi XXI. törvényczikben megállapitott beosztástól eltérőleg könyveltettek, ezek ama fejezetek, czímek és rovatok alatt számolandók el, a melyek alatt tényleg könyvelve lettek, de ily esetekben az eltérés minden egyes esetben indokoltan kimutatandó.

Ezen rendelkezés az 1905-iki kezelésre vonatkozó felmentést nem foglalja magában.

4. §.

Az 1905-ik évre az országos betegápolási pótadó kulcsa 5%-ban s az adóköteles jövedelmek után fizetendő általános jövedelmi pótadó az 1883. évi XLVI. t.-cz. 9., 10. és 11. §-aiban előirt százalékokban állapittatik meg.

5. §.

Az 1905-ik évből származó, valamint az 1906. év I. negyedéből származó közadótartozások befizetésére következő határozatok irányadók:

1. 1905. január 1-jétől az 1906. évi julius 15-éig késedelmi kamat számitásának helye nincs.

2. A jelen adótartozások két egyenlő részletben, melyek pedig az első részlet 1906. október végéig, a második részlet 1907. végeig fizethető.

3. Az ekkép elhalasztott adótartozások után olyan adózóknál, a kiknek évi tartozása 200 koronát *nem* ér el, késedelmi kamat felszámitásának helye nincs.

4. Ezenkivül felhatalmaztatik a pénzügyminister, hogy egyes adózóknak indokolt kérelmére a fennebbiekben megállapitott határidőn tul terjedő halasztást engedélyezhessen, sőt a késedelmi kamatot, tekintet nélkül az adótartozás nagyságára, méltányos elbirálást igénylő esetekben, elengedhesse.

5. Felhatalmaztatik továbbá a pénzügyminister, hogy az illetéktartozások befizetésére nézve, a fizetésre kötelezettek helyzetének méltányos figyelembevételével, szintén messzebb menő halasztásokat engedélyezhessen s indokolt kérelmükre a késedelmi kamatokat is elengedhesse.

6. §.

A magyarországi városok és községek fogyasztási adótermészetű jövedelmeinek ideiglenes rendezéséről szóló 1899. évi VI. törvényczikk hatályának meghosszabbitásáról szóló 1901. évi XVIII. törvényczikk hatálya 1905. évi január hó 1-től a törvényhozás további intézkedéseig meghosszabbittatik.

7. §.

Jelen törvény kihirdetése napján lép életbe, de az abban foglalt felhatalmazás hatálya 1905. évi január hó 1-től veszi kezdetét. Az 1. és 2. §-oknak az 1906. évi kezelésre vonatkozó határozatai az 1906. évi állami költségvetésről szóló törvény életbeléptével érvényüket vesztik.

Ezen törvény végrehajtásával a pénzügyminister bizatik meg.

# III. TÖRVÉNYCZIKK

## a külkereskedelmi és forgalmi viszonyok rendezéséről.

(Szentesitést nyert 1906. évi junius hó 9-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi junius hó 9-én.

### 1. §.

Felhatalmaztatik a kormány, hogy a külállamokkal való uj kereskedelmi szerződések kötése végett az autonom vámtarifáról 1906. évi május hó 29-én a törvényhozás elé terjesztett törvényjavaslat és az ahhoz mellékelt vámtarifa alapján tárgyalásokat folytathasson, a szükséghez képest átmeneti rendelkezéseket tehessen, ideiglenes megállapodásokat létesithessen és ezeket legkésőbb 1906. deczember hó 31-ig terjedő hatálylyal rendeleti uton életbe léptethesse.

Felhatalmaztatik továbbá a kormány, hogy a külállamokkal 1907. évi deczember 31-én túl, de legfeljebb 1917. deczember végéig terjedő hatálylyal, a törvényhozás jóváhagyásának fentartásával, kereskedelmi szerződéseket köthessen.

### 2. §.

[illegible] hogy

1. [illegible] jus hó 29-én a [illegible] aslat [illegible] hoz [illegible]

elé terjesztett törvényjavaslatokban foglalt következő szerződéseket és megállapodásokat, nevezetesen:

*a*) a Németbirodalommal az 1891. évi deczember hó 6-án kötött és az 1892. évi III. törvényczikkbe iktatott kereskedelmi és vámszerződés módositása iránt 1905. évi január hó 25-én kötött pótszerződést és az ennek életbeléptetésére vonatkozó 1905. évi február hó 28-án kelt »Nyilatkozat«-ot;

*b*) a Németbirodalommal 1905. évi január hó 25-én kötött állategészségügyi egyezményt;

*c*) az Olaszországgal 1906. évi február hó 11-én kötött kereskedelmi és hajózási szerződést;

*d*) az Olaszországgal 1906. évi február hó 11-én kötött állategészségügyi egyezményt;

*e*) az Olaszországgal az ingó és ingatlan birtok megszerzésére és birtoklására vonatkozólag 1906. évi február hó 11-én kötött egyezményt;

*f*) a Belgiummal 1906. évi február hó 12-én kötött kereskedelmi és hajózási szerződést;

*g*) az Oroszországgal 1906. évi február hó $\frac{15\text{-én}}{2\text{-án}}$ kötött kereskedelmi és hajózási szerződést;

*h*) a Svájczczal 1906. évi márczius hó 9-én kötött kereskedelmi szerződést

1906. évi márczius hó 1-étől, illetve a jelen §. 2. *h*) pontjában emlitett szerződést, 1906. évi márczius hó 12-től számitandó hatálylyal, a törvényhozás további intézkedéseig rendeleti uton életbe léptethesse.

3. §.

Végül felhatalmaztatik a kormány, hogy a Szerbiával, Bulgáriával és Montenegróval való árúforgalmunknak kölcsönösen a legnagyobb kedvezmény elve alapján

való szabályozására vonatkozó ideiglenes megállapodásokat, illetve rendelkezéseket 1906. évi márczius hó 19-étől és 1906. évi márczius hó 12-étől, illetve márczius 15-étől kezdődő hatálylyal életbe léptethesse.

4. §.

Jelen törvény kihirdetése napján lép életbe és végrehajtásával a ministerium bizatik meg.

---

# IV. TÖRVÉNYCZIKK

## a közös hadsereg és haditengerészet, valamint a honvédség ujonczlétszámának az 1905. és 1906. évekre való megállapitása tárgyában.

(Szentesitést nyert 1906. évi junius hó 9-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi junius hó 9-én.)

1. §.

Az 1904. évi VIII. törvényczikknek az a rendelkezése, mely az 1889. évi VI. törvényczikk 14. §-ában foglalt alkotmányos feltételek mellett a közös hadsereg és haditengerészet évi ujonczlétszámát az Ő Felsége uralkodása alatt álló mindkét államra nézve együtt 103.100 főben, a magyar királyi honvédség évi ujonczlétszámát pedig 12.500 főben állapitotta meg, az 1906. év végéig fentartatik.

A közös hadseregnek és hadi tengerészetnek fentebb megállapitott 103 100 főnyi évi ujonczlétszámából, az 1889. évi VI. törvényczikk 14. §-ának első bekezdéséhez képest és az 1900. évi deczember 31-én foganatositott népszámlálás eredményei alapján, a

magyar korona országai az 1905. és 1906. évek mindenikére külön-külön 44.076 főnyi ujonczjutalékot állitanak ki.

Az ujonczlétszámnak és az ujonczjutaléknak az 1906. éven túl terjedő időre leendő megállapitása iránt még az 1906. év lefolyása előtt törvényjavaslat terjesztendő az országgyülés elé.

2. §.

Ennek a törvénynek a végrehajtásával a honvédelmi minister bizatik meg, a ki ez iránt a közös hadügyministerrel egyetértőleg intézkedik.

---

# V. TÖRVÉNYCZIKK

## az 1905. évi ujonczok megajánlásáról.

(Szentesitést nyert 1906. évi junius hó 9-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi junius hó 9-én.)

1. §.

Az 1906. évi IV. törvényczikk 1. §-ában a közös hadsereg és haditengerészet számára megállapitott ujonczlétszámból a magyar korona országai által kiállitandó 44.076 főnyi, továbbá a honvédség számára megállapitott 12.500 főnyi ujonczjutalékoknak, végre az 1889. évi VI. törvényczikk 15. §-ában emlitett póttartalékosoknak kiállitása az 1905. évre ezennel megszavaztatik.

2. §.

Ezeknek az ujonczoknak és póttartalékosoknak a kiállitása czéljából az 1889. évi VI. törvényczikk 38.

§-a értelmében az 1884., 1883. és 1882. évben született állitáskötelesek hivandók fel és az 1905. évre végrehajtandó fősorozás kivételesen az 1906. évi junius 11-től julius 14-éig (Budapest szék- és főváros területén 1906. évi junius 11-től julius 21-éig) terjedő időszak alatt tartandó meg.

Az ujonczjutalékok kivetése, végleges számbavétele és a besorozottak állománybavétele, eltérőleg az 1889. évi VI. törvényczikk 15., 42. és 8. §-aiban foglalt rendelkezésektől, a következő időpontokban ejtendő meg:

Az ujonczjutalékok kivetése az egyes hadtestterületeken belül az egyes sorozójárásokra az 1902. évi sorozási eredmények alapján s az 1904. évi szeptember 1-étől 1905. évi augusztus 31-éig végleg elrendelt pótlegényeknek is számitásba vételével a fősorozást megelőzőleg, a végleges számbavétel minden sorozójárásban a fősorozás alkalmával, a póttartaléknak a közös hadsereg és a honvédség közt való felosztása pedig a fősorozás befejezése után, végre a besorozottak állománybavétele augusztus hó 1-jén foganatositandó.

Azoknak tényleges szolgálati ideje, a kik bezárólag az 1906. évi julius 26-ig a fősorozás vagy igazolt utóállitás alkalmával a rendes avagy a törvényes alapon meghosszabbitott szolgálati kötelezettség mellett soroztatnak be, valamint azoké, a kik ugyanezen időpontig rendes szolgálati kötelezettség mellett önkéntesen léptek be, vagy fognak belépni, állományba vételök időpontjával kezdődik és eltérőleg az 1889. évi VI. törvényczikk 8. §-ának rendelkezésétől, abban az évben, a melyben a törvényes tényleges szolgálati idő letelik, kivételesen az állománybavételnek megfelelő naptári nappal ér véget.

Mindezeknek a védköteleseknek összes szolgálati ideje, valamint a folyó évi julius 26-áig rendes sorozás utján felavatott egyévi önkénteseké is az 1905. évi deczember 31-étől számitandó.

3. §.

Ez a törvény kihirdetése napján lép hatályba és végrehajtásával a honvédelmi minister bizatik meg, a ki a 2. §. tekintetében a közös hadügyministerrel egyetértőleg fog intézkedni.

---

# VI. TÖRVÉNYCZIKK

## az 1906. évre kiállitandó ujonczok megajánlásáról.

(Szentesitést nyert 1906. évi junius hó 9-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi junius hó 9-én.)

1. §.

Az 1906. évi IV. törvényczikk 1. §-ában a közös hadsereg és hadi tengerészet számára megállapitott ujonczlétszámból a magyar korona országai által kiállitandó 44.076 főnyi, továbbá a honvédség számára megállapitott 12.500 főnyi ujonczjutalékoknak, végre az 1889. évi VI. törvényczikk 15. §-ában emlitett póttartalékosoknak kiállitása az 1906. évre megszavaztatik.

2. §.

Ezeknek az ujonczoknak és póttartalékosoknak a kiállitása czéljából az 1889. évi VI. törvényczikk 38. §-a értelmében az 1885., 1884. és 1883. évben született állitáskötelesek hivandók fel és az 1906. évi fősorozás

kivételesen az 1906. évi október 10-étől november 30-áig terjedő időszak alatt tartandó meg.

Az ujonczjutalékok kivetése, végleges számbavétele és a besorozottak állományba vétele, eltérőleg az 1889. évi VI. törvényczikk 15., 42. és 8. §-aiban foglalt rendelkezésektől, a következő időpontokban ejtendő meg:

Az ujonczjutalékok kivetése az egyes hadtestterületeken belül az egyes sorozójárásokra az 1902. évi sorozási eredmények alapján s az 1905. évi szeptember 1-étől 1906. évi augusztus 31-éig véglegesen elrendelt pótlegényeknek is számitásba vételével a fősorozást megelőzőleg, a végleges számbavétel minden sorozójárásban a fősorozás alkalmával, a póttartaléknak a közös hadsereg és a honvédség közt való felosztása pedig a fősorozás befejezése után, végre a besorozottak állományba vétele 1906. évi deczember 31-én foganatositandó.

3. §.

Ez a törvény kihirdetése alapján lép hatályba és végrehajtásával a honvédelmi minister bizatik meg, a ki a 2. §. tekintetében a közös hadügyministerrel egyetértőleg fog intézkedni.

# VII. TÖRVÉNYCZIKK

## a Svájczczal 1906. évi márczius hó 9-én kötött kereskedelmi szerződés és az ennek életbeléptetésére vonatkozó »Nyilatkozat« beczikkelyezéséről.

(Szentesitést nyert 1906. évi julius hó 10-én. A szerződésre vonatkozó megerősitő okiratok Bécsben 1906. julius hó 30-án cseréltettek ki. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi julius hó 31-én.)

A Svájczczal 1906. évi márczius hó 9-én kötött kereskedelmi szerződés és az ennek életbeléptetésére vonatkozó 1906. évi junius hó 28-án kelt »Nyilatkozat« ezennel az ország törvényei közé iktattatik azzal, hogy az ezen szerződésben és mellékleteiben előforduló osztrák-magyar autonom vámtarifa alatt az 1906. évi III. t.-cz. 2. §. 1. pontja alapján életbeléptetett, s a magyar korona országaira érvényes autonom vámtarifát kell érteni, a mely a szerződés megkötésénél alapul vett vámtarifával úgy tételeiben, mint rendelkezéseiben megegyező, továbbá, hogy az ezen szerződésben és mellékleteiben előforduló osztrák-magyar vámterület vagy ezzel hasonló jelentésű kifejezések alatt azokat a területeket kell érteni, a melyekre nézve az 1899. évi XXX. t.-cz. az önálló vámterület jogállapotából kifolyólag az 1867. évi XII. t.-cz. 68. §-a alapján az 1899. évi XXX. t.-cz. 1. §-ában emlitett határozatoknak és törvényeknek megfelelő állapotokat a viszonosság feltétele mellett fentartotta.

**Ezen szerződés magyar nyelvű eredeti szövege a következő:**

Ő Felsége Ausztria császárja, Csehország királya stb. és Magyarország apostoli királya egyrészről,

és

a Svájczi Szövetség szövetségtanácsa másrészről azon óhajtól vezéreltetve, hogy a mindkét részbeli területeik között fennálló kereskedelmi összeköttetést kölcsönösen könnyitsék és kiterjeszszék, elhatározták, hogy e czélból szerződést kötnek és meghatalmazottjaikká kinevezték, még pedig:

Ő Felsége Ausztria császárja, Csehország királya stb. és Magyarország apostoli királya:

*goluchowoi Goluchowski* Agenor gróf urat, valóságos belső titkos tanácsosát és kamarását, az aranygyapjas rend vitézét stb. stb., a cs. és kir. ház és a külügyek ministerét;

a Svájczi Szövetség szövetségtanácsa:

Du *Martheray* Fernand H. urat, a Svájczi Szövetség rendkivüli követét és meghatalmazott ministerét Ő cs. és apostoli királyi Felségénél,

*Künzli* Arnold urat, a svájczi nemzeti tanács tagját,

*Frey* Alfréd urat, a svájczi nemzeti tanács tagját,

*Laur* Ernő dr. urat, a svájczi parasztszövetség titkárát,

kik, miután meghatalmazásaikat jó és kellő alakban kiállitottaknak találták, a következő czikkekben állapodtak meg s azokat megkötötték:

1. czikk.

A beviteli és kiviteli illetékeknek összegére, biztosítására és beszedésére, valamint az átvitelre nézve a szerződő felek egyikének sem szabad harmadik álla-

mokat kedvezőbb bánásmódban részesitenie, mint a másik felet. Ennek folytán más államoknak e tekintetben utóbb nyujtott minden kedvezmény vagy mentesség a másik szerződő félre azonnal, ellenszolgáltatás nélkül kiterjesztendő.

Az imént emlitett rendelkezések mindazáltal ki nem terjednek:

1. azon kedvezményekre, melyek valamely szomszéd államnak a határszéli forgalom könnyitésére ez idő szerint engedélyezve vannak vagy utóbb engedélyeztetni fognak, sem azon vámmérséklésekre vagy vámmentességekre, melyek csak bizonyos határvonalakra nézve vagy csak bizonyos kerületek lakosai számára érvényesek;

2. azon kötelezettségekre, melyeket az egyik szerződő fél már létesitett vagy jövőben létesitendő vámegylet alapján elvállalt.

A szerződő felek kötelezik magukat továbbá, hogy területeik között a kölcsönös forgalmat semmiféle beviteli, kiviteli vagy átviteli tilalom által nem fogják gátolni.

Ez alól kivételnek helye csupán:

*a)* a jelenleg fennálló vagy jövőben netán létesitendő állami egyedárúságok tárgyainál;

*b)* közbiztonsági, köz- és állategészségrendőri tekintetekből, különösen a közegészségügy érdekében és az e részben elfogadott nemzetközi elveknek megfelelően;

*c)* hadi szükségleteknél rendkivüli körülmények közt lehet.

Az előbbi *b)* kikezdésben tett fentartás kiterjed azon óvrendszabályokra is, melyek a mezőgazdaság védelme érdekében, a kártékony rovarok és szerve-

zetek elterjedésének meggátlása czéljából foganatosittatnak.

A szerződő felek a közegészség- vagy állategészségrendőri szempontból elrendelt valamennyi forgalmi korlátozást kölcsönösen közölni fogják egymással.

2. czikk.

Az *A* mellékletben megjelölt, osztrák és magyar származású vagy osztrák és magyar gyártású árúk a Svájczba való bevitelüknél az ezen tarifában megállapitott feltételek alatt fognak bebocsáttatni.

A *B* mellékletben megjelölt svájczi származású vagy svájczi gyártású árúk az osztrák-magyar vámterületre való bevitelüknél az ezen tarifa által megállapitott feltételek alatt fognak bebocsáttatni.

A szerződő felek valamelyikének ipari készitményeit megillető elbánásból az annak területein külföldi anyagoknak feldolgozásával a vámkedvezményes kikészitési forgalomban előállitott tárgyak nincsenek kizárva.

A végből, hogy valamely árú a szerződésszerű elbánásban részesüljön, annak származása az árúnyilatkozatban megjelölendő.

A svájczi, valamint az osztrák vagy magyar árúk bevivői kölcsönösen rendszerint fel lesznek mentve azon kötelezettség alól, hogy származási bizonyitványokat mutassanak elő.

Amennyiben azonban az Ausztria-Magyarországba vagy a Svájczba való bevitelnél a vámok magasságában az árúk származásához képest különbség tétetnék, származási bizonyitványok felmutatása kivételesen követelhető.

Ily bizonyitvány kiállitható vagy az elküldési hely helyhatósága, vagy az illetékes kereskedelmi és

iparkamara, vagy a kiviteli eljárást teljesitő — akár az ország belsejében, akár a határon levő — vámhivatal által, vagy végre konzuli hivatal által; szükség esetén ez okiratot az árúszámla is pótolhatja, ha az illető kormányok ezt elegendőnek találják.

A helyhatóságok, kereskedelmi és iparkamarák, vagy a vámhivatalok által kiállitott származási bizonyitványok konzuli láttamozást nem igényelnek. De ha ily láttamozás történik, akkor az, szintúgy, mint a szóban levő bizonyitvány kiállitása, díjmentes.

Egyetértés forog fenn az iránt, hogy a czukortörvényhozás tekintetében a jelen szerződés határozatai a szerződő felek egyikét sem akadályozhatják az 1902. évi márczius hó 5-én kötött bruxellesi egyezményből folyó kötelezettségeinek teljesitésében.

### 3. czikk.

Mindazon árúk, a melyek az egyik fél területein át a másik szerződő fél területeiből kivitetnek, vagy azokba bevitetnek, minden átviteli illeték alól mentesek lesznek, történjék az átvitel akár közvetlenül, akár lerakás, berakás és ismét felrakás után.

### 4. czikk.

I. A szomszédterületek közt kifejlett külön forgalom előmozditása czéljából, az alább felsorolt árúk, a visszaszállitás feltétele mellett és a szerződő felek által közös egyetértéssel megállapitandó vámrendszabályoknak megfelelően, a bevitelnél és kivitelnél időleges vámmentességet fognak élvezni:

*a)* mindazon árúk (a fogyasztási czikkek kivételével), melyek az egyik szerződő fél területeinek szabad forgalmából a másik szerződő fél területeinek sokadal-

maira vagy vásáraira vitetnek, vagy a sokadalmi és vásári forgalmon kivül is bizonytalan eladásra a másik fél területeire szállittatnak, valamint az osztrák, magyar, illetőleg svájczi kereskedők utazói által kölcsönösen bevitt mustrák, ha előre meghatározandó idő alatt a nélkül, hogy eladattak volna, visszavitetnek;

használatban volt mindennemű üres, jegyes zsákok és üres, jegyes hordók, melyek a másik szerződő fél területeiből behozatnak, hogy megtöltve visszavitessenek, vagy a melyek visszahozatnak, miután előbb megtöltött állapotban kivitettek volt, a mennyiben ezen tartályok tizenkét hónapon belül vitetnek, illetőleg hozatnak vissza;

*b)* az egyik fél területeiről a másikéira, munkára, vásárokra, telelésre, takarmányozásra, hizlalásra vagy legelőkre hajtott állatok;

*c)* kijavitásra küldött tárgyak.

Ezen esetekben a kivitt és ismét visszahozott tárgyak azonos volta igazolandó, és az illetékes hatóságok ezen czélból fel lesznek jogositva arra, hogy ezen tárgyakat, az érdekelt fél költségére, bizonyos ismertető jelekkel elláthassák.

II. A himzéseknek mindeddig Vorarlberg és Liechtenstein herczegség részére nyujtott kikészitési eljárása, a jelen szerződés tartamára, a jelenlegi terjedelemben fenn fog tartatni s a lánczöltésű himzések tekintetében Tirolra kiterjesztetik. Ezen himzési kikészitési eljárás alá csak a Tirolban, Vorarlbergben és Liechtenstein herczegségben kikészitett árú esik.

Ezen kedvezményt a Svájczban és a Tirolban, Vorarlbergben és Liechtenstein herczegségben teleppel biró vagy székelő czégek és személyek a teljes egyenlőség alapján élvezik, a nélkül, hogy általában, avagy

különösen a vámhivatali bevalláshoz való bocsátás tekintetében különbség volna tehető, nevezetesen a szerint, a mint az illető egyén az egyik vagy a másik szerződő fél alattvalója, vagy a szerint, a mint a Svájczban, vagy a Tirolban, Vorarlbergben és Liechtenstein herczegségben levő megbizó képviselője gyanánt jár el.

A kikészitési eljárás alapján himzés czéljából Svájczból kivitt és felhasználatlanul visszahozott fonalak a svájczi vámhivataloknál vámmentesen bocsáttatnak be. Himzéshez való fonalakból külön pótszállitmányok vámmentes behozatala szükség esetén mindkét fél részéről meg van engedve.

A himzésre rendelt egész vagy fél szövetdarabok (»coupon«-ok), melyek a munka hibás kivitele következtében ujrahimzés végett újból Tirolba, Vorarlbergbe vagy Liechtenstein herczegségbe küldetnek, ezen kikészitési eljárásból kizárva nincsenek.

A szövetek himzéséhez szükséges és az ezen kikészitési forgalomban behozott és ismét kivitt mintalapok (cartonok) kölcsönös vámmentességben részesülnek.

5. czikk.

A kisérő jegy melletti eljárás alá eső árúkra vonatkozólag akként fog kölcsönösen forgalmi könnyebbség nyujtatni, hogy ha az ily árúk a szerződő felek egyikének területeiről a másik fél területeire közvetlenül átmennek, záraik nem fognak levétetni vagy másokkal helyettesittetni, és az árúk nem fognak kirakatni, föltéve, hogy az e tekintetben megállapitott szabályoknak elég tétetett.

Általában, amennyire lehet, a vámügyi szolgálat alakszerűségei egyszerűsittetni fognak és a vámkezelés gyorsittatni fog.

Az előzőkben megállapitott könnyitések a következő feltételekhez vannak kötve:

*a)* az árúk a beviteli vámbivatalnál, továbbutalás végett, kisérvényi jegyen bevallandók, ehhez hivatalos bizonylat csatolandó, mely az árúknak az elküldés helyén a vámhivatal által történt zárolását s a zárolás módját igazolja;

*b)* a vizsgálatnál megállapitandó, vajjon ezen elzárolások sértetlenek maradtak-e és vajjon elégséges biztonságot nyujtanak-e;

*c)* a bevallásnak szabályszerűen kell történnie, mellőzvén minden oly szabálytalanságot vagy mulasztást, a mely a küldemény részletes megvizsgálását tenné szükségessé, vagy csalárdsági kisérletek gyanujára okul szolgálhatna.

Az árúk lerakása és megmázsálása mellőzhető, ha lerakás nélkül is határozottan kivehető, hogy a másik félnél alkalmazott zárolás sértetlen, és elégséges biztositékot nyujt.

6. czikk.

Azon belső adók, melyek akár az állam, akár a kantonok, tartományok, községek és testületek javára, az ország termékeinek előállitását, gyártását vagy fogyasztását terhelik vagy terhelni fogják, semmi ürügy alatt sem terhelhetik nagyobb mértékben, sem súlyosabb módon a másik fél területeiről származó hasonló termékeket.

A szerződő felek egyike sem sujthatja, belső adó ürügye alatt, a bevitelnél uj vagy magasabb vámmal azokat az árúkat, a melyek magában az országban nem termeltetnek és a melyek a jelen szerződéshez tartozó tarifákban felsorolva vannak.

Ha a szerződő felek egyike szükségesnek találná azt, hogy a jelen szerződéshez csatolt tarifákban foglalt valamely belföldi termelésű vagy gyártású árúra uj belső fogyasztási adó vagy adópótlék vettessék, a hasonló külföldi árú a bevitelnél azonnal egyenlő adóval vagy adópótlékkal terhelhető.

Oly termékek, melyek az egyik szerződő fél területén állami egyedárúság tárgyát képezik, valamint oly tárgyak, melyek ilyen egyedárúsági czikkek előállitására szolgálnak, az egyedárúság biztositása czéljából a bevitelnél pótilletékkel terhelhetők, még abban az esetben is, ha a hasonló belföldi termékek vagy tárgyak ily illetéknek nincsenek alávetve.

A szerződő felek fentartják maguknak a jogot, hogy azon termékek után, melyek előállitására szesz használtatott — a jelen czikk első bekezdésében foglalt elv érintetlen fentartása mellett — a bevitel alkalmával, a tarifa szerint netán esedékes vámon kivül még olyan illetéket is szedhessenek, a mely a felhasznált szeszre nehezedő belföldi pénzügyi megterheltetésnek megfelel.

## 7. czikk.

Azon kereskedők, gyárosok vagy más iparosok, kik országuk illetékes hatósága által kiállitott iparigazolványnyal bizonyitják, hogy a szerződő felek egyikének területein, hol állandóan tartózkodnak, iparuk gyakorlására jogositva vannak, és hogy ott ezért a törvényes adókat és illetékeket fizetik, jogosultak arra, hogy a másik szerződő fél területein akár személyesen, akár pedig szolgálatukban álló utazó ügynökök utján, kereskedőknél, eladási helyiségekben vagy termelőknél is bevásárlásokat tehessenek és olyan kereskedőknél

vagy más személyeknél, kiknek iparában a felajánlott árúk alkalmazást nyernek — mustrák felmutatása mellett is — megrendeléseket gyüjthessenek, a nélkül, hogy e czímen bárminő további adókat tartoznának fizetni.

Iparigazolványnyal ellátott iparosoknak (utazó ügynököknek) csak árúmintákat szabad magukkal vinniök, nem pedig árúkat is.

Ez iparigazolványok a *C)* alatt mellékelt minta szerint állitandók ki.

A szerződő felek kölcsönösen közölni fogják egymással azt, hogy mely hatóságaik jogositvák az iparigazolványok kiszolgáltatására, és hogy ezen igazolványok birtokosainak iparuk gyakorlásában minő szabályokhoz kellend alkalmazkodniok.

A szerződő felek alattvalói, kik kereskedésük üzése és saját termékeik elárúsitása végett az egyik fél területéről a másikéra vásárokra és sokadalmakra mennek, ott ugyanazon bánásmód alá esnek és nem vethetők alá a vásár- és sokadalmi forgalom után magasabb illetékeknek, mint a saját alattvalók.

A szerződő felek egyikének alattvalói, kik a két részbeli területek különböző helyei közt fuvarozást (ide számitva a szárazföldi utakon való személyszállitást is) vagy hajózást űznek, ezen iparuk űzéseért a másik fél területein semmiféle iparadó alá nem vethetők.

A vándoripar tekintetében, ideértve a házalást és a nem iparosoknál való megrendelésgyűjtést, a legnagyobb kedvezmény elvének sérelme nélkül fentartják maguknak a szerződő felek törvényhozási teljes szabadságukat.

8. czikk.

Részvénytársaságok és egyéb kereskedelmi, ipari vagy pénzügyi társaságok, ideértve a biztositó társaságokat is, melyek székhelye a szerződő felek egyikének területein van és ennek törvényei értelmében jogszerűen fennállanak, a másik fél területein is az ott érvényben levő idevágó törvények és rendeletek szem előtt tartása mellett minden jogukat érvényesithetik, és nevezetesen a biróság előtt mint fel- vagy alperesek pert viselhetnek. Azon kérdés, vajjon az ily társaságok szerezhetnek-e és mennyiben a másik szerződő fél területein ingatlant és egyéb vagyont, az ezen területeken érvényes törvények szerint döntendő el. Üzletüknek a másik fél területein való folytathatására vonatkozólag az ott érvényben levő törvényes és rendeleti intézkedések nyernek alkalmazást.

A szóban levő társaságok a másik fél területein minden esetre ugyanazon jogokat fogják élvezni, melyek valamely harmadik állam jogszerűen fennállónak elismert hasonnemű társaságait megilletik vagy jövőben megilletni fogják.

9. czikk.

A szerződő felek alattvalóinak találmányai, kereskedelmi és gyári jegyei, mustrái vagy mintái, nevei és czégei kölcsönös védelmének szabályozása külön egyezménynek tartatik fenn.

Ily egyezmény létrejöttéig az ezen jogok kölcsönös védelmére eddig mérvadó rendelkezések (1885. évi junius hó 22-ikén kötött egyezmény) maradnak érvényben.

10. czikk.

Árúmegállitás és átrakás czímén a szerződő felek területein dijak nem szedhetők, és egy árúszállitó sem

kényszerithető arra, hogy bizonyos helyen megállapodjék és hogy árúit ki- vagy átrakja, mindazonáltal épségben maradván az egészségrendőri, a hajózási és az illetékek beszedésének biztositására megkivántató szabályok.

A szerződő felek területein levő minden természetes és mesterséges vizi uton a hajózás az azok egyikéhez tartozó hajósoknak és járműveknek ugyanazon feltételek alatt s a hajó vagy rakománytól fizetendő ugyanazon illetékek fizetése mellett fog megengedtetni, mint a hogy az a saját hajósoknak és járműveknek van megengedve.

## 11. czikk.

Az országos és egyéb közutak, csatornáknak, zsilipek, kompok, hidak és hidnyilások, kikötők és kiszálló-helyeknek, a hajózható viz megjelölésének és világitásának, a révkalauzolásnak, a darucsigák és mérlegintézeteknek, a lerakóhelyeknek, a hajóárúk megmentésére és biztonságba helyezésére szolgáló intézeteknek s több efféléknek használata, a mennyiben az épitmények vagy intézetek közforgalomra szánvák, és kezeltessenek azok akár az állam, akár magánjogositottak által, a másik szerződő fél alattvalóinak is ugyanazon feltételek és illetékek mellett lesz megengedendő, mint a belföldieknek.

Illetékek — tengervilágitás és hajókalauzolásnál megengedhető eltérő határozatok fentartása mellett — csak az ily épitmények vagy intézetek valóságos használatáért lesznek szedhetők.

Az ország határain áthaladó forgalomra vetett uti vámok oly állami közutakon, melyek közvetlenül

vagy közvetve a szerződő felek területeinek egymásközti, vagy azoknak a külfölddel való összeköttetésére szolgálnak, az út hosszához mérve, a saját állami területre szoritkozó forgalom után szedett vámokat meg nem haladhatják.

Az egyik fél területeiről a másik fél területeire átmenő, vagy az utóbbiakon keresztülmenő árúk kezelését és szállitását illetőleg, amennyiben azok az utóbbi területeken hajózási vállalatok által folyókon vagy csatornákon továbbittatnak, és ezeknek a vállalatoknak azon viteldíjait illetőleg, melyek bizonyos árúkra nézve állami rendelkezés folytán léptettetnek életbe, a szerződő felek arra kötelezik magukat, hogy nem fognak oly intézkedéseket tenni, melyek által az ilynemű kedvezményeknek a másik fél árúira való alkalmazása kizáratik.

## 12. czikk.

A szerződő felek ott, hol határszéleiken közvetlen sinösszeköttetések léteznek és a szállitó eszközök átmenete történik, azon árúkat, melyek szabályszerűen lezárható kocsikban vitetnek be és ugyanazon kocsikon az ország belsejében oly helyre szállittatnak, hol az elintézésre jogositott vám- vagy adóhivatal létezik, a határszélen való bevallástól, lerakástól és átvizsgálástól, mint szintén a csomózártól felmentendik, a mennyiben azok a rakjegyzékek és fuvarlevelek átadása által bevitelre bejelentetnek.

Oly árúk, melyek szabályszerűleg lezárható vasuti kocsikon valamelyik szerződő fél területén át a másiknak területéből ki, vagy oda be, átrakodás nélkül vitetnek, az árúbevallástól, lerakodástól és átvizsgá-

lástól, mint szintén a csomózártól, ugy az ország belsejében, mint a határszéleken menten hagyandók, a mennyiben azok a rakjegyzékek és fuvarlevelek átadása által átvitelre bejelentetnek.

A fentebbi határozmányok foganatositása azonban attól feltételeztetik, hogy az érdekelt vasuti igazgatóságok a kocsiknak az ország belsejében levő elintéző hivatalnál vagy a kimeneti hivatalnál sértetlen zárral és kellő időben való megérkezése iránt kötelezettséget vállalnak.

A kölcsönös vasuti forgalomban való vámkezelésre nézve az ez iránt külön megállapitott határozatok érvényesek.

A mennyiben a szerződő felek egyike a vámkezelés tekintetében más államokkal az itt emlitetteknél nagyobb könnyitéseket állapitott volna meg, e könnyitések a másik féllel való forgalomnál is, a kölcsönösség feltétele mellett, alkalmazást találnak.

## 13. czikk.

A szerződő feleknek jogukban áll, hogy a másik fél területein való székhelylyel főkonzulokat, konzulokat, alkonzulokat vagy konzuli ügynököket kinevezhessenek. Mielőtt azonban valamely konzuli tisztviselő e minőségében működését megkezdhetné, szükséges, hogy azon fél részéről, a melynek területére kineveztetett, szokásos módon elismertessék és elfogadtassék.

A szerződő felek egyikének konzuli hivatalnokai a másik fél területein ugyanazon kedvezményeket, jogositványokat és mentességeket élvezendik, a melyekkel ott a legnagyobb kedvezményben részesülő nemzet

hasonló jellegű és rangú konzulai birnak vagy birni fognak.

Egyetértés forog fenn az iránt, hogy a szerződő felek egyikének területén a hivatásos konzulok részére esetleg megadott adómentesség a tiszteletbeli konzulok által nem vehető igénybe.

A szerződő felek mindegyikének jogában áll azon helyeket kijelölni, a hol a konzuli hivatalnokok működését nem akarja megengedni; ezen megszoritás azonban a szerződő felek valamelyikére csak akkor alkalmazható, ha az valamennyi más állam irányában egyaránt alkalmaztatik.

## 14. czikk.

Ha a szerződő felek közt a jelen szerződés tarifáinak (*A* és *B* melléklet) és az ezen tarifákra vonatkozó pótlhatározmányoknak értelmezése vagy alkalmazása, vagy a legnagyobb kedvezmény záradékának az érvényben levő egyéb szerződéses tarifák tényleges kezelése tekintetében való alkalmazása körül nézeteltérés merül fel, ez a felek bármelyikének kivánságára választott bíróság döntése által intézendő el.

A választott bíróság minden esetre akként alakittatik meg, hogy mindegyik fél saját alattvalói közül két alkalmas egyént rendel ki választott biróul, és hogy a két fél elnöknek egy baráti viszonyban álló harmadik állam alattvalóját választja meg. A szerződő felek fentartják maguknak, hogy az adott esetben kinevezendő elnök személyére vonatkozólag egymással előre és bizonyos időtartamra megállapodjanak.

Adott esetben és külön megállapodás fentartása mellett a szerződő felek a jelen szerződés értelmezé-

sére vagy alkalmazására vonatkozólag az 1. bekezdésben megjelölt nézeteltéréseken kivül egyéb nézeteltérések elintézését is választott bíróságra fogják bizni.

## 15. czikk.

A jelen szerződés, az 1. czikk 2. száma alatt foglalt határozat fentartásával, Liechtenstein herczegségre (az Ausztria-Magyarország és Liechtenstein közt 1876. évi deczember 3-án kötött vám- és adóegyesülési szerződés XXVII. czikke értelmében), valamint általában azon országokra és országrészekre is kiterjed, melyek a szerződő felek vámterületeivel jelenleg egyesitve vannak, vagy jövőben egyesitve lesznek.

## 16. czikk.

Jelen szerződés a jóváhagyási okmányok kicserélésének napján, melynek legkésőbb 1906. évi julius 1-én kell megtörténnie, lép életbe, és 1917. évi deczember hó 31-ig marad érvényben.

A szerződő felek mindegyike azonban fentartja magának azt a jogot, hogy a szerződést tizenkét hónappal 1915. évi deczember hó 31-ike előtt felmondja azzal az érvénynyel, hogy az ezen időponttal hatályon kivül lépjen.

Ha a felek egyike sem él ezen joggal és tizenkét hónappal 1917. évi deczember hó 31. előtt sem nyilvánitja a szerződés hatályának ezen nappal való megszüntetése iránti szándékát, a szerződés 1917. deczember hó 31-én túl érvényben marad egy év lefolytáig attól a naptól számitva, melyen azt az egyik vagy másik szerződő fél felmondja.

17. czikk.

Jelen szerződés jóváhagyandó és a jóváhagyási okmányok minél előbb kicserélendők.

Minek hiteléül a meghatalmazottak a jelen szerződést aláirták és pecsétjeikkel ellátták.

Kelt kettős kiadásban, Wienben, 1906. évi márczius hó 9-ikén.

(P. H.) ***Gołuchowski*** *s. k.*

(P. H.) ***Du Martheray*** *s. k.*

(P. H.) ***Künzli*** *s. k.*

(P. H.) ***Frey*** *s. k.*

(P. H.) ***Laur*** *s. k.*

## Nyilatkozat

az Ausztria Magyarország és a Svájczi Szövetség közt 1906. évi márczius 9-én kötött kereskedelmi szerződés 16-ik czikkének módositása tárgyában.

Alulirottak, az Ausztria-Magyarország és a Svájczi Szövetség közt 1906. évi márczius 9-én kötött kereskedelmi szerződés 16-ik czikkének első bekezdésében foglalt határozat módositásával, a szerződő felek nevében a következőkben állapodtak meg:

Az emlitett szerződés életbelépésének időpontjául az 1906. évi julius 1-eje helyett az 1906. évi augusztus 1-eje állapittatik meg.

A jelen nyilatkozat jóváhagyandó és a jóváhagyási okmányok az emlitett szerződésre vonatkozókkal egyidejűleg cserélendők ki.

Kelt kettős kiadásban Bécsben, 1906. évi junius 28-án.

(P. H.) ***Gołuchowski*** *s. k.*

(P. H.) ***Salis*** *s. k.*

# *A.* melléklet.

## (Vámok a Svájczba való bevitelnél).

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| 3 | Zab . . . . . | 100 *kg* | —·30 |
| 4 | Árpa . . . . . | » | —·30 |
| 15 | Maláta . . . . . | » | —·80 |
| | Gyümölcs és élvezhető bogyók, friss állapotban: | | |
| 23 | szabadon vagy zsákokban . . . . . | — | vámmentes |
| 24 | másféle csomagolásban: | | |
| | *a)* alma, körte, kajszinbaraczk . . . . | 100 *kg* | 1·— |
| | *b)* másféle . . . . . | — | vámmentes |
| | Gyümölcs és élvezhető bogyók, aszalva vagy száritva: | | |
| 25 | csontárjuktól meg nem fosztva (csontár-gyümölcs) . . . . . | 100 *kg* | 3·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 26 | magjuktól meg nem fosztva . . . . . | » | 5·— |
| 31 | Szőlő friss, étkezésre való: | | |
| | *a)* bérmentesitett postacsomagokban 5 *kg* teljsúlyig . . . . . | — | vámmentes |
| | *b)* legfeljebb 5 *kg* súlyú kis csomagokban vagy kosarakban, e csomagolásokban egész kocsirakományokban való bevitelnél is . . . . . | 100 *kg* | 2·50 |
| | *c)* másféle . . . . . | » | 5·— |
| | Jegyzet a 31. számhoz. A Svájczba való bevitel csak akkor van megengedve, ha az étkezésre való szőlő a levelektől és venyigétől megtisztitva, jól elzárt, mindazonáltal könnyen megvizsgálható dobozokba, ládákba vagy kosarakba van csomagolva. A megtöltött doboz, láda vagy kosár súlya 10 *kg*-nál nem lehet nagyobb. | | |
| 40 | Főzelék, friss . . . . . | — | vámmentes |
| 41 | Főzelék, conserválva, száritva, szabadon . . | 100 *kg* | 5·— |
| 45 | Burgonya . . . . . | — | vámmentes |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| 53 | Komló . . . . . | 100 *kg* | 1·— |
| | Jegyzet az 53. számhoz. A légmentesen elzárt fémhengerekben előforduló komló, a következő feltételek alatt vámhivatali megvizsgálás nélkül a 100 *kg*-kinti 1 frankos vámtétel mellett hozható be:<br>1. a küldeményeket vám- vagy pénzügyi hivatali igazolványnak kell kisérnie, mely igazolja, hogy a hengerek tartalmát valóban komló képezi;<br>2. az illető hivatal kötelessége ily hengerekre ólomzárt alkalmazni, a menynyiben pedig a szállitás egész vasuti kocsirakományokban történik, a vasuti kocsikat vámzár alá helyezni.<br>Ha ezen feltételek nem teljesittetnek, svájczi részről minden ily elnevezés alatt oda érkező küldeményből a tartalom vámhivatali megállapitása czéljából egy tetszés szerint kiválasztott | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | doboz felbontható. Ha a megvizsgálás elleneztetnék, az elvámolás a legmagasabb vámtétel szerint történik.<br>Ha a komló behozatala oly dobozokban történik, melyek körülbelül 6—7 *cm* átmérőjű oldalnyilással vannak ellátva, akkor nem szükséges a doboz felső részét felbontani, illetőleg az egész fedőt levenni, hanem a megvizsgálás az oldalnyilás segélyével ejtendő meg, mely egy sárgarézkupakkal ismét könnyen lezárható.<br>A hivatalosan felbontott doboz jelszáma az illető szállitólevélen mindenkor külön megjelölendő.<br>A doboz ujbóli lezárása a lehető legnagyobb gonddal eszközlendő. | | |
| | Czukor: | | |
| 68 | nyers és- kristályczukor; piléczukor; szőlőczukor (keményitőczukor), szilárd alakban | » | 7·50 |
| 69 | süvegekben, táblákban, tömbökben stb.; finomitott czukor hulladéka . . . . . | » | 9·— |
| 76-ból | Hús, frissen vágva (a borjúhús kivételével) . | » | 10·— |
| 77-ből | *a)* Sódar . . . . . | » | 14·— |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| 80 | Mindennemű húskolbász: | | |
| | *a)* szalámi, szalamini, mortadella, zamponi és cotechini . . . . . | 100 *kg* | 15·— |
| | *b)* másféle . . . . . | » | 25·— |
| 81 | Vad, szárnyas vad . . . . . | » | 10·— |
| 83 | Szárnyas, eleven . . . . . | » | 4 — |
| 84 | » leölt . . . . . | » | 4·— |
| 86 | Tojás . . . . . | » | 1·— |
| 93-ból | *a)* Vaj, friss . . . . . | » | 7·— |
| 114 | Sör és malátakivonat, hordókban: | | |
| | *a)* *2 hl* vagy ennél kisebb tartalommal . | » | 4·— |
| | *b)* *2 hl*-en felüli tartalommal . . . . | » | 5·— |
| 117-ből | Bor és bormust, hordókban: | | |
| | *a)* természetes bor 15⁰ szesztartalomig, és bormust . . . . . | » | 8·— |
| | Jegyzetek a 117. számhoz. — 1. Új bornál 6 százalék levonás engedélyeztetik, t. i. | | |

100 *kg* új bor csak 94 *kg*-nak számittatik, ha a behozatal a szüreti év deczember 31-ig bezárólag és dugóval el nem zárt vagy csak szelelő dugókkal ellátott hordókban vagy tartánykocsikban történik.

2. Oly természetes borok, ha mindjárt csekély mennyiségű szesz adatott is hozzájuk, de a melyeknek összes szesztartalma a 15 volumenfokot meg nem haladja, csak a 8 frankos vám (hordókban), vagy a legnagyobb kedvezményt élvező országokból származó, palaczkokban levő bor után szedett vám alá esnek. A 15°-nál nagyobb szesztartalommal biró borok, az ezen határt meghaladó szesztartalom minden foka után, a 8 frankos (hordókban) vámon, illetve a palaczkokban levő bor vámján felül, métermázsánkint 80 centime egyedárúsági illeték és 20 centime vámpótlék alá esnek.

3. A svájczi vámhivatalok a Svájczba való bevitelre szánt természetes osztrák és magyar borokra nézve a cs. kir. osztrák és a magyar kir. kormánynak azon intézetei által kiállitott vegyelem-

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| | zési bizonyitványokat, melyeknek jegyzéke a szerződő felek részéről meg fog állapittatni, el fogja ismerni. Ezen határozmány azonban semmikép sem korlátozza azon jogot, hogy a behozott borok vegyelemzése Svájczban felülvizsgáltassék. | | |
| | Bor és bormust, palaczkokban stb.: | | |
| 119 | Természetes bor . . . . . | 100 *kg* | 25·— |
| 132 | Ló és csikó . . . . . | darab | 10·— |
| 136 | Ökör . . . . . | » | 32·— |
| 137-ből | *b)* Bika levágásra, tejfogakkal . . . . . | » | 30·— |
| 138 | Tehén . . . . . | » | 30·— |
| 139 | Marha, második metszőfogakkal . . . . . | » | 30·— |
| | Fiatal marha: | | |
| 140 | borjú, bezárólag 60 *kg* súlyig . . . . . | » | 10·— |
| 141 | hizóborjú, 60 *kg*-on felüli súlyban . . . . | » | 15·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 142 | másféle . . . . . | » | 20·— |
| | Sertés: | | |
| 143 | 60 *kg*-on felüli súlyban . . . . . | » | 10·— |
| 144-ből | *a)* 60 *kg* súlyig, bezárólag, levágásra . . . | » | 10·— |
| 145 | Juh . . . . . | » | —·50 |
| 147 | Méhkasok, töltve . . . . . | » | —·40 |
| | Jegyzet a 147. számhoz. Az 5 *kg* vagy ennél kisebb teljsúlylyal biró töltött méhkasok, valamint ilyenek 12 *kg* vagy ennél kisebb teljsúlylyal biró eredeti szekrényekben (úgynevezett mozgókaptárban) a 147. sz. szerint fognak kezeltetni; minden túlsúly, mint méz, a tarifa 71. sz. szerint vámolandó el. | | |
| 149 | Hólyagok, belek, tejojtó . . . . . | — | vámmentes |
| 155-ből | *a)* Ágytoll, nyers, nem tisztitva, viznyomással sajtolt vagy 100 *kg* vagy ennél nagyobb súlyú másféle bálokban . . . . . | 100 *kg* | 1·— |
| 156 | Pehely (pihe): | | |
| | *a)* nyers, nem tisztitva, viznyomással sajtolt vagy 100 *kg* vagy ennél nagyobb súlyú másféle bálokban . . . . . | » | 1·— |
| | *b)* tisztitva . . . . . | » | 10·— |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| | Nagy és kis bőrök, nyersen, sózva vagy sózatlanul, száritva: | | |
| 172 | nagy bőrök . . . . . | 100 *kg* | —·30 |
| 173 | kis bőrök . . . . . | » | —·30 |
| 184-hez | Jegyzet. Ide tartozik a disznóbőr is. | | |
| 187 | Bőrárúk (a czipészárúk kivételével) előmunkált részei . . . . . | » | 30·— |
| 188-hoz | Jegyzet. Ide tartoznak a kész bőrárúk mindennemű felszerelésekkel, a mennyiben az árúk főalkatrészét a bőr képezi. | | |
| 189 | Nyereggyártók részére való bőrárúk készre dolgozott részei, nem felszerelve, sem összeállitva, mint: lószerszámokhoz való mindennemű szemellenző, farmatring-perecz, bujtató, stb. . . . . | » | 30·— |
| 203 | Fű és heremag . . . . . | — | vámmentes |
| 204 | Olajosmagvak, olajosgyümölcsök, olajnak való dió . . . . . | — | vámmentes |
| 225 | Cserhéj, kilúgozott cser . . . . . | — | vámmentes |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Épület- és műfa, nyers: | | |
| 229 | lombfa . . . . . | 100 *kg* | —·15 |
| 230 | tűlevelű fa . . . . . | » | —·15 |
| | Épület- és műfa, fejszével megdolgozva (nyersen megmunkálva): | | |
| 231 | lombfa . . . . . | » | —·20 |
| 232 | tűlevelű fa . . . . . | » | —·20 |
| | Épület- és műfa, hosszirányban fűrészelve vagy hasitva, fejszével készre dolgozva is: | | |
| | talpfa: | | |
| 233 | tölgyfából . . . . . | » | —·45 |
| 234 | másféle . . . . . | » | —·80 |
| | minden másféle: | | |
| 235 | tölgyfából . . . . . | » | — 50 |
| 236 | másféle lombfából . . . . . | » | — 80 |
| 237 | tűlevelű fából . . . . . | » | — 80 |
| 239 | hordófa, hasitva . . . . . | — | vámmentes |
| | Jegyzet a 239. számhoz. Ide tartozik a fűrészelt hordófa is. | | |
| 240 | Épület- és műfa, szereléshez készen . . . . | 100 *kg* | 1·40 |
| | Mindennemű kész padlórészek parkettás munkák számára: | | |
| 242 | összeenyvezetlenül . . . . . | » | 5·— |
| 243 | összeenyvezve . . . . . | » | 8·— |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| 245 | Faskatulyák gyufák számára, papirosbevonattal és dörzsölőfelülettel ellátva is . . . | 100 *kg* | 6·— |
| 249 | Kerékagyak, rúdvillák (kettősrudak) és keréktalpak nem kész állapotban, csak fűrészelve vagy hasitva . . . . . | » | 1·— |
| 259-264-ből | Ülőbútorok hajlitott bükkfából . . . . . | » | 15·— |
| | Papirosgyártáshoz való rostanyagok: | | |
| 289 | mechanikai úton előállitva (fapép, fapor), nedves vagy száraz állapotban; rongypép . | » | 1·50 |
| | vegyi úton előállitva (cellulose, szalmaanyag, alfaanyag, és efélék), nedves vagy száraz állapotban: | | |
| 290 | nem fehéritve . . . . . | » | 1·75 |
| 291 | fehéritve . . . . . | » | 2·25 |
| 292 | Papiroslemez, szürke, valamint fa-, szalma- és bőrpapiroslemez stb. . . . . Jegyzet. A 0·5 $m^2$-nél kisebb sik területtel biró papiroslemez a 330. sz. alá tartozik. | » | 4·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 306-ból | Papiros és karton:<br>*d)* egyoldalon simított, mustrátlan; mindkét oldalon simítva vagy simított papirossal bevonva; pliszézve, perforálva; gummizott papiros; nem fényérzékeny papiros . . | » | 15·— |
| | *e)* préselt és belenyomott rajzokkal (barkázott, moirézott és goffrozott stb.) . . . . . | » | 10·— |
| 325 | Fényképek, keretekben . . . . . | » | 65·— |
| 327 | Képek, másfélék, keretekben . . . . . | » | 65·— |
| 377 | Könyvkötővászon:<br>*a)* sima . . . . . | » | 30·— |
| | *b)* mintázott (barkázott, moirézott, préselt stb.) | » | 15·— |
| | Szövetek lenből, kenderből, jutából, ramiéból stb.:<br>nyers állapotban, melyeknél 5 *mm* oldalú négyszögre:<br>9 fonálnál kevesebb esik: | | |
| 405 | jutából . . . . . | » | 1·50 |
| 406 | másfélék . . . . . | » | 6·— |
| 407 | 9—12 fonál esik . . . . . | » | 10·— |
| 408 | 13—20 fonál esik . . . . . | » | 35·— |
| 409 | 21—35 fonál esik . . . . . | » | 50·— |
| 410 | 35 fonálnál több esik . . . . . | » | 55·— |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | a nyers szövet vámján felül pótlék: |
| 411 | *a)* főzve, lúgozva (szapulva), sárgásan (crême-szinűre) fehéritve, fehéritve . . . . . | 100 *kg* | 30% |
| | *b)* impraegnálva . . . . . | » | 10% |
| 412 | festve, szinnyomatosan . . . . . | » | 25% |
| 413 | tarkánszőve . . . . . | » | 25% |
| | Jegyzet a 409/413. számokhoz. Ide tartoznak a damasztok; plüsök; varrás nélküli storeok; szabásos, himzések nélküli zsebkendők is. | | |
| | Jegyzetek a 405/413 számokhoz. 1. Oly szövetek elvámolásánál, melyeknél a ritkán szőtt részek sűrűn szőtt részekkel váltakoznak, az az átlagos fonálszám mérvadó, mely a szövésmintában a láncznál és vetőléknél rendszeresen ismétlődő két-két pont közötti lánczfonalak és vetőlékfonalak megszámlálása által (mintától a minta | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | ismétlődésig számítva), ezen fonálszámoknak, a minta szélességének 5 millimeterhez való aránya szerinti átszámitása által és a lánczra és vetőlékre vonatkozó eredményeknek összeadása által nyeretik. Oly szöveteknél, melyekben kettős fonál vagy czérna van, az egyes fonalak számlálandók meg. Fölös törtrészek az átszámitás összeredményének megállapitásánál figyelmen kivül hagyandók. | | |
| | 2. Szabásos, be nem szegett és nem himzett lenzsebkendők, minőségük szerint a 406—413. számok alá esnek. | | |
| | Takarók (ágy- és asztaltakarók stb.), szabásosan: | | frankokban |
| 417 | varrás vagy paszomántos munka nélkül, nyitott vagy csupán bogozott szövetrojtokkal | » | 70·— |
| | Jegyzet. Takarók csupán reábogozott vagy belebogozott rojtokkal e szám szerint vámolandók. | | |
| 418 | paszomántos munkával vagy varrással . . | » | 85·— |
| | Jegyzet. Takarók, a melyeken a varrás csupán varrott szegésből, vagy csupán a szélek óvására szolgáló ugynevezett vissza- | | |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| | hajtásból áll, úgy vámolandók el, mint a varrás nélküli takarók | | |
| | Jegyzetek a 417/418 számhoz. Lenből való ágynemű, asztalnemű és konyhai fehérnemű, megmunkálásához képest, a 417. vagy 418. szám alá tartozik. | | |
| 455 | Gyapjú, nyersen, mosva, festve . . . . . | — | vámmentes |
| | Nemezárúk varrás nélkül: | | |
| 490 | kalapkúp szőrnemezből . . . . . | 100 *kg* | 55·— |
| 491 | kalapkúp gyapjúnemezből . . . . . | » | 30·— |
| 508 | Fonadékok (paszomántok) szalmából, nádból, háncsból, kötőfűzből, faszilánkból s efélékből: | | |
| | *a)* nyers állapotban . . . . . | — | vámmentes |
| | *b)* másfélék . . . . . | 100 *kg* | 2·— |
| | Fehérnemű (alsó fehérruha): pamutból, lenből, ramiéból stb.: | | |
| 530 | ingek . . . . . | » | 90·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 531 | inggallérok, ingbetétek, ingelők, kézelők stb. | » | 50·— |
| | másféle fehérnemű (alsó fehérruha) a kötszövött és kötött árúk kivételével: | | |
| 532 | pamutból, lenből, ramiéból, stb. . . . . | » | 90·— |
| 584 | Kocsitakarók . . . . . | » | 40·— |
| 587 | Kövező kövek, megmunkálva . . . . . | » | —·05 |
| 602 | Malomkövek . . . . . | » | —·50 |
| 680 | Porczellán, mindennemű: | | |
| | *a)* párolócsészék, dörzscsészék, mérőcsövek, edények . . . . . | » | 8·— |
| | *b)* másfélék . . . . . | » | 16·— |
| 683 | Nyers üveg (öntött üveg), mint üvegből való fedélcserép, üvegtégla, üvegből való fal- és padlóburkoló lapok, ugynevezett gyémántüveg, természetes szinű, sima vagy mustrás . . . . . | » | 5·— |
| | Öblösüveg és mindennemű üvegárú: | | |
| 694-ből | csiszolva, vésve, festve, aranyozva stb., más anyagokkal kapcsolatban is, kivéve a nemes fémeket: | | |
| | *c)* másfélék . . . . . | » | 15·— |
| | Jegyzet a 694. számhoz. Ide tartoznak az egyes, aranyozott vagy ezüstözött nem- | | |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| | telen fémalkatrészekkel, mint például foglalatokkal, keretezésekkel, állványokkal stb. biró üvegárúk is, minélfogva az ily üvegárúknak nemtelen fémárúk gyanánt való elvámolása kizártnak tekintendő. Kivételt képeznek azonban a 700 *a.* sz. alá tartozó fémfoglalatokkal biró csúcskorongok s a 701*b.* sz. alá tartozó ily foglalatokkal ellátott üvegképek. | | |
| 728-hoz | Jegyzet. Ezen szám alá tartozik a felhasználás igazolása mellett a drótkötélgyártáshoz való, 2 *mm*-nél kisebb vastagságú és négyzetmilliméterenkint 200 *kg*-nál nagyobb ellenállással biró öntött aczélból való drót is. | | |
| 751 | Kaszák, sarlók, villák . . . . . | 100 *kg* | 7·— |
| | Jegyzet a 751. sz.-hoz. Ide tartoznak a bronzolt, csiszolt, nikkelezett vagy másként finomitott vagy diszített kaszák és sarlók is. | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 779 | Serpenyők, csiszolva vagy ónozva . . . . .<br>Jegyzet. Ide tartoznak a serpenyőcsészék is. | » | 12·— |
| | Réz, tisztán vagy ötvözve: | | |
| 817 | rudak, pléh, keményforrasz . . . . . .<br>Jegyzet. Ide tartoznak még a réz- és sárgarézrondellák; serpenyőkhöz és üstökhöz való rézcsészék, nyersen, kiverve; réztáblák; mérlegekhez való csészék rézből vagy sárgarézből. | » | 3·— |
| | Az általános tarifában külön meg nem nevezett árúk rézből és rézötvényekből: | | |
| 833 | nyersen, nem esztergályozva . . . . . .<br>Jegyzet a 833. sz.-hoz. Ide tartoznak az előmunkált serpenyők, mosóüstök és efélék is. | » | 15·— |
| 833/834-hez | Jegyzet. Oly árúknál, melyek az oxydálódás meggátlása czéljából szintelen firniszszel vannak bevonva, ezen bevonat figyelmen kivül hagyandó. | | |
| 849-hez | Jegyzet. A nikkelezett, sárgarezezett, rezezett vagy más nemtelen fémmel bevont, valamint a fénymázozott czinkpléhek is ide tartoznak. | | |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| 851 | Czinkárúk, nyers állapotban vagy alapozva . | 100 *kg* | 15·— |
| | Palaczkkupakok ólomból, ónnal lemezelve, vagy ónnal ötvözött ólomból, bepréselt czégjelzésekkel s efélékkel is: | | |
| 857-ből | nyers állapotban . . . . . | » | 15·— |
| 858-ból | csiszolva, festve, firniszelve, fénymázolva stb. . . . . | » | 40·— |
| 890 | Gépek könyvnyomtatásra és egyéb graphikai iparok számára; könyvkötészethez való gépek . . . . . | » | 2·— |
| 909 | Szánok, másfélék . . . . . | » | 30·— |
| 966 | Nyersanyagok, növényiek és állatiak, gyógyszerészeti használatra, mint: bogyók, levelek, virágok, gyümölcsök, gyümölcshéjak, fák, füvek, kérgek, magvak, gyökerek stb., a mennyiben az általános tarifában másutt megnevezve nincsenek és a *B* osztályba nem tartoznak, teljesen elkészítetlen állapotban . . . . . | » | —·50 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 978 | Természetes és mesterséges ásványvíz . . . | » | 1·50 |
| 980 | Forrás- és fürdősók, lápkivonatok, a használat hatásának megjelölésével vagy a nélkül, a kicsinyben való eladásra elkészítve vagy készen adagolva . . . . . | » | 5·— |
| 1051 | Eczetsav, nyers vagy tisztitott, kozmás szagú; tejsav; faszesz, tisztitatlan; aceton, methyläthylketon, pyridinaljak . . . . . | » | —·30 |
| 1053 | Formaldehyd, aldehyd: denaturálva . . . . | » | 2·— |
| 1054 | Tannin (csersav), gallussav és efélék . . . | » | 1·— |
| 1055 | Cserzőanyagkivonatok, folyékony és szilárd állapotban . . . . . | — | vámmentes |
| 1058 | Káli: savas borkősavas (tisztitott borkő, cremor tartari), közömbös borsavas; hánytató borkő (antimonoxalat) . . . . . | 100 *kg* | 1·50 |
| 1059-ből | Methylalkohol (vegyileg tiszta faszesz) . . | » | 1·— |
| 1065-ből | *b)* Benzin . . . . . | » | —·30 |
| | Mindenféle keményitő: nyers állapotban, az ipari czélokra való felhasználás bizonyitása mellett: | | |
| 1078 | burgonya-, sago-, tapiokaliszt; burgonya-, sago- és tapiokakeményitő . . . . . | » | —·50 |

| A svájczi vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | frankokban |
| 1079 | *a)* rizskeményitő . . . . . | 100 *kg* | 2·50 |
| | *b)* kukoricza- és buzakeményitő stb. . . | » | 3·50 |
| | nyers állapotban, más mint ipari czélokra: | | |
| 1080 | *a)* burgonyaliszt, burgonyakeményitő, rizskeményitő . . . . . | » | 3·— |
| | *b)* másféle . . . . . | » | 5·— |
| 1145-höz | Jegyzetek: 1. Ide tartoznak az akár aranyozott, vagy ezüstözött nemtelen fémekkel is kapcsolatos üvegárúk is, a mennyiben minőségük szerint a 694. sz. alá nem esnek, továbbá mindennemű quincailleria- és díszműárúk egészen vagy részben aranyozott vagy ezüstözött nemtelen fémekből is, az 1144. sz. alá tartozók és az 1146. sz. alá eső hamis ékszerek kivételével. Ide tartoznak továbbá az üvegből, agyagból, celluloidból, galalitból s eféle közönséges anyagokból való árúk, az esetben is, ha az 1144. sz alatt emlitett anyagok utánzataiul szolgálnak. | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 2. Mindennemű fésű és gomb, mint apróárú, ezen szám szerint vámolandó el az esetben is, ha valódi vagy utánzott teknősbékahéjból vagy gyöngyházból valók. | | |
| 1146-hoz | Jegyzet. Ide tartozik a selyemmel, csipkével, művirággal vagy achát, alabástrom, tajték, hegyikristály, borostyánkő, elefántcsont, jett, láva, teknősbékahéj és gyöngyház utánzataival kapcsolatban levő hamis ékszer is. | | |
| 1154 | Nyerges- és bőröndösmunkák lényeges alkatrészei, mint: kengyelek, zablák, bőröndzárak; továbbá kocsivasalások nemtelen fémekből, mint: ajtófogantyúk, ajtózárak, pántok, kocsizárcsuklók, ablakvezetékek, sarokpántok, bridek, dörzsfékemeltyűk stb. | » | 20·— |
| 1159-hez | Jegyzet. Ide tartoznak a nemtelen, bár aranyozott vagy ezüstözött fémekből való tintatartók, tinta-itatók és más iróasztali tárgyak is. | | |

## *B.)* melléklet.

## (Vámok az osztrák-magyar vámterületre való bevitelnél.)

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 37*a*)–*c*)-ből | Alma, körte és birsalma, csomagolatlanul . | — | vámmentes |
| | Alma, körte és birsalma, csomagolatlanul zsákokban: | | |
| | α) legalább 50 *kg* teljsúlyban: | | |
| | szeptember 1-től november 30-ig . . | — | vámmentes |
| | deczember 1-től augusztus 31-ig . . | 100 *kg* | 2·— |
| | β) 50 *kg*-nál kisebb teljsúlyban . . . . | » | 2·— |
| | Magvaváló szilva: | | |
| | szeptember 1-től november 30-ig . . | — | vámmentes |
| | deczember 1-től augusztus 31-ig . . | 100 *kg* | 2·40 |
| | Jegyzet. Friss alma, körte és birsalma csomagolatlannak, illetve csomagolatlanul zsákoltnak tekintetik, ha csomagolás nélkül vagy zsákokban legalább 50 *kg* teljsúlyban oly kocsikban kerül bevitelre, | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | melyek legfeljebb 8 rekeszszel vannak ellátva. A kocsirekeszek szalmával beteritve vagy fedve, vagy papirossal vagy szalmával bélelve lehetnek és szalmarétegekből is készithetők. | | |
| 65 | Tehén . . . . . | darab | 30·— |
| 66 | Növendékmarha . . . . . | » | 18·— |
| | Jegyzet. Növendékmarhának tekintendő azon marha, mely a két első tejfogát már elvesztette, de a maradandó külső középfogai (a nyolcz metsző fog harmadik párja) még nem nőttek ki. A szemmel láthatólag hasas vagy már leborjazott marha, korára való tekintet nélkül, tehénnek tekintendő. | | |
| 67 | Borjú . . . . . | » | 5·— |
| | Jegyzet. Borjúnak tekintendő minden oly fiatal marha, melynél az alsó állkapocs közepén levő két első tejfog még nem hullott ki s melynek igy még mind a nyolcz tejfoga meg van. A borjú abban különbözik a növendékmarhától, hogy ez utóbbinak legalább már az első két tejfoga kihullott. | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 68-ból | Kecske . . . . . | darab | 2·50 |
| 78 | Tej és tejfel, friss . . . . . | — | vámmentes |
| 84 | Mindennemű szőr és haj, nyersen vagy elkészítve (és pedig gerebenezve, főzve, festve vagy páczolva, fürtökbe rakva is); sörte | — | vámmentes |
| 114-ből | Czukrozott tésztaneműek . . . . . | 100 *kg* | 85·— |
| 119 | Sajt: | | |
| *a)*-ból | Sbrinz (»spalen«-, reszelni való) sajt darabonkint 18 *kg*-tól egész 25 *kg* súlyú, 45—55 *cm* átmérőjű és legfeljebb 11 *cm* magasságú malomkőalakú darabokban . | » | 12·— |
| *b)*-ből | másféle: keménysajt malomkőalakú darabokban, darabonkint: | | |
| | α) egészen kizárólag 50 *kg* súlyig . . | » | 14·— |
| | β) 50 *kg* súlyú vagy nehezebb . . . | » | 12·— |
| 127-ből | Csokoládé és tejcsokoládé, szilárd vagy folyékony; mindennemű csokoládé- és tejcsokoládé-gyártmány . . . . . | » | 125·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 27-ből | Folyékony tejcsokoládé, légmentesen elzárt edényekben is, 10%-nál nem nagyobb kákáó tartalommal . . . . . | » | 25·— |
| 131-ből | Sterilizált tej és tejfel, légmentesen elzárt edényekben . . . . . | — | vámmentes |
| | Jegyzet. Az edények, a melyekben a sterilizált tej vagy tejfel behozatik, hasonlóképen vámmentesek azzal a feltétellel, hogy hat hó lefolyása alatt ismét kivitetnek. | | |
| 131-ből | Tej, besűritve (kondenzálva) vagy száritva, czukor hozzáadása nélkül, légmentesen elzárt edényekben . . . . . | 100 *kg* | 10·— |
| 132 ből | Tej legalább 10 *kg* súlyú tömbökben, hozzáadott czukortartalommal is . . . . . | » | 35·— |
| | Jegyzet. A tömbök óvására szolgáló, kákáóvajból vagy más anyagból való bevonat az elvámolásnál figyelmen kivül hagyandó. | | |
| 131/132-ből | Gyermekliszt, czukor hozzáadásával vagy a nélkül . . . . . | » | 48·— |
| 131/132-ből | Leves- és ételkivonat, folyékony állapotban, 50 *kg*-nál nagyobb súlyú edényekben (Maggikivonat s hasonló gyártmányok) . . . . | » | 36·— |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 131/132-ből | Mindennemű, a Maggi-gyártmányokhoz hasonló levesgyártmány, húsleves is, szilárd állapotban . . . . . | 100 *kg* | 30·— |
| | Jegyzet a 114., 127. és 131/132. sz.-hoz. A fennebb 114., 127. és 131/132. sz.-ok alatt megnevezett, czukor felhasználásával gyártott czikkek szerződésszerűleg megállapitott vámjain felül a szerződés érvényének ideje alatt a czukortartalom czímén vámpótlék nem fog szedetni. | | |
| 162-ből | Gubacs- és szömörczekivonat, tiszta, más anyagokkal nem keverve, folyékony állapotban | » | 3·60 |
| 163-ból | Külön meg nem nevezett természetes festőanyagkivonatok, folyékony állapotban, a kelmenyomó- és festő-iparban való felhasználásra elkészitve . . . . . | » | 4·25 |
| | Jegyzet. Páczoló szernek lényegtelen hozzávegyitése a tarifálásnál figyelmen kivül marad. | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 169 | Aszfaltbitumen . . . . . | » | 2·50 |
| 183-ból | Pamutfonalak, egyes fonalak, nyers állapotban: | | |
| *b)* | angol számozási mód szerint a 12. számon felül egész a 29 számig . . . | » | 19·— |
| *c)* | a 29. számon felül egész az 50. számig | » | 33 — |
| *d)* | az 50. számon felül egész a 70. számig | » | 38 — |
| *e)* | a 70. számon felül egész a 80. számig | » | 43·— |
| | a 80. számon felül egész a 90. számig . | » | 33·— |
| | a 90. számon felül egész a 110. számig | » | 28·— |
| | a 110. számon felül . . . . . | — | vámmentes |
| | Jegyzetek. 1. Pamutból való egyes, nyers vetőlékfonalak a selyemszövészethez pinkops-ok alakjában, rövid vagy átnyúló hüvelyeken, a melyek 13 *cm*-nél nem hosszabbak és 22 *mm*-nél nem vastagabbak, külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett: | | |
| | *c)*-ből angol számozási mód szerint a 29. számon felül egész az 50. számig . . | 100 *kg* | 23·— |
| | *d)*-ből az 50. számon felül egész a 70. számig . . . . . | » | 28·— |

| Az osztrak-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | 2. Egyes, nyers pamutfonalak tüll-, függöny- és csipkegyártásra, külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett: | | |
| | *c)*-ből angol számozási mód szerint a 29. számon felül egész az 50. számig . . | 100 *kg* | 23·— |
| | *d)*-ből az 50. számon felül egész a 60. számig . . . . . | » | 28·— |
| | *d)* és *e)*-ből a 60. számon felül egész a 80. számig . . . . . | » | 33·— |
| | a 80. számon felül egész a 90. számig. | » | 28·— |
| | A jegyzetek 1. és 2 pontjában emlitett egyes pamutfonalak fehéritve is behozhatók, mely esetben a 187. *a)* sz. szerint 100 *kg*-kint 8 K. pótlék alá esnek. | | |
| 184-ből | Pamutfonalak, kettős fonalak, nyers állapotban: | | |
| | *e)* angol számozási mód szerint a 70. számon felül egész a 110. számig . . | » | 28·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | a 110. számon felül . . . . . | — | vámmentes |
| | Jegyzet. Kettős, nyers pamutfonalak a félselyem szövészethez, továbbá tüll-, függöny- és csipkegyártásra, külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett: | | |
| | *c)*-ből angol számozási mód szerint a 29. számon felül egész az 50. számig . . | 100 *kg* | 28·— |
| | *d)*-ből az 50. számon felül egész a 60. számig . . . . . | » | 35·— |
| 185 *d)*-hez | Jegyzet. Hármasával vagy többesével sodrott pamutfonalak az angol számozási mód szerint a 60. számon felül, himzésre (himzőfonálnak), külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett . . . . . | » | 35·— |
| 183/186-hoz | Jegyzet. Gőzölt pamutfonalak nyersek gyanánt vámolandók. | | |
| 188-hoz | Jegyzet. A kisforgalom számára kiszerelt fonalak gyanánt kezelendők: | | |
| | *a)* Fonalak különböző kis kiszerelésekben, úgymint kártyapapirosokon, korongokon, karikákon, papiroslemezcsévé- | | |

| Az osztrák magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | ken, csillagocskákon s eféléken, dobozokba vagy fényűzési papirosokba osztályozott vagy elcsomagoltfonalak (e boritékok súlyának betudásával), fonalak kis matringokban és gombolyagokban; | | |
| | *b)* fonálmatringok, melyek a szövési czélokra szükséges pászmakötést (lazán keresztben futó fonál, mely által egyes matringrészek nincsenek szorosan körülfogva és csomók által lekötözve) meghaladó módon vannak az egyes pászmák között lekötve, úgy hogy a matring a csomózási helyeken történő széttépés által önállóan használható kis matringonkra válik szét; matringokban levő fényes fonálnál (vasfonálnál) a pászmáknak a szövési czélokra szükséges pászmakötést meghaladó lecsomózása még nem vonja maga után a 188. sz. szerint való elvámolást. | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Fővámhivatali hatáskörrel felruházott vámhivatalok fel vannak jogositva, hogy kiszerelt fonalakat, melyek beigazoltan csupán gyári felhasználásra (mint pl. paszomántgyártásra, kábelek körülfonására stb.) fordittatnak, egyébkénti minőségük szerint vámkezeljék az esetben, ha a fél az árubevalláson irásban kijelenti, hogy a fonalak tényleges gyári felhasználásának magán a gyártelepen időleges pénzügyi felülvizsgálat által való ellenőrzésébe beleegyezik. | | |
| 191 *a)*-hoz | Jegyzet. Finom pamutszövetek, nyers állapotban, mustrátlanok, kimosva is, meghimzésre, külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett . . . . . | 100 *kg* | 85·— |
| 192-höz | Jegyzet. Legfinomabb pamutszövetek, nyers állapotban, mustrátlanok, kimosva is, meghimzésre, külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett . . . . . | » | 170·— |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 192-ből | Mindennemű laposöltésű szövet . . . . . | 100 *kg* | 260·— |
| | Jegyzet. Ide tartozik minden laposöltésű szövet (a festettek, szinnyomatosak vagy tarkánszőttek is, tekintet nélkül az előállításukhoz használt fonalak minőségére és finomságára), azaz brosozott szövetek himzésszerű mustrákkal, melyeknél az ábravetőlékfonalak a beszőtt minták keretén belül legalább az egyik oldalon egészen s a másik oldalon részben szabadon fekszenek. Ezek a himzésektől abban különböznek, hogy a laposöltésű szöveteknél az ábrafonál a minta ismétlődésénél az alapszövetnek mindig ugyanazon szálait fogja át s ezen szálak által szövésszerűleg lekötöttnek látszik, a mi a himzésekre nézve nem áll. Az oly laposöltésű szövetek elvámolása, melyeknek alapszövete az angol számozási mód szerint 100 sz. vagy azon | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | aluli fonálból készült, oly esetben történhetik az alapszövet minősége szerint, ha az ezen alapszövet súlyának kipuhatolására szolgáló szövetszeletből a brosozófonalak előbb eltávolittatnak. | | |
| 194-ből | Pamutfonalak összeragasztása által előállitott reklámszalagok, festve vagy szinnyomatosan is . . . . . | » | 180·— |
| | Jegyzet. Reklámszalagok alatt a csomagok kötözésére s efélékre használt, 5 *mm*-nél nem szélesebb, esetleg különböző szinü pamutfonalakból összeragasztott csíkok értendők; czég, czím stb. is lehet rájuk nyomtatva. | | |
| | Jegyzet a 194. sz.-hoz. Végben mercerizált szövetek, vagy egészben vagy részben mercerizált fonálból készült szövetek, valamint eféle bársony- és szalagárúk, az illető szövet vámján felül . . . . pótlék alá esnek | » | 18·— |
| 195*a*) 1-hez | Jegyzet. Sima tüllök, nyers állapotban, kimosva is, meghimzésre, külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett . . . . | » | 85·— |
| 197-ből | Léghimzések pamutból (kiétetett árúk) . . | » | 660·— |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 198 | Himzések: | | |
| *a)* 1 és 2 | boritáscsíkok (bandes, entre-deux) . . | 100 *kg* | 480·— |
| *b)* | himzett tüllök és csipkék . . . . . | » | 660·— |
| | Jegyzet. Függönyárúk és butortakarók sima tüllből lánczöltésű himzéssel, másnemű diszöltésekkel is, melyek a lánczöltésű himzés elvei szerint készültek, póköltéssel (pókokkal), hosszúöltéssel, zsinóröltéssel vagy hídöltéssel és cambricból, musselinból vagy eféle szövetekből való applikáczióval is, valamint felvarrott hatásokkal is, mint például gyűrűkkel, rozettákkal, bugákkal stb. . . . . | » | 350·— |
| *c)* | külön meg nem nevezettek . . . . . | » | 480·— |
| | Jegyzet. A lánczöltésű himzés tárgyai, póköltéssel (pókokkal), hosszúöltéssel és zsinóröltéssel is . . . . . | » | 350·— |
| 200-ból | Kötszövött és kötött árúk, külön meg nem nevezettek: | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| *d)* | varrással . . . . . | » | 300·— |
| 211-ből | Léghimzések (kiétetett árúk) . . . . . | » | 660·— |
| 212 | Himzések: | | |
| *a)* 1 és 2 | boritáscsíkok (bandes, entre-deux) . . . | » | 480·— |
| *b)* | himzett tüllök és csipkék . . . . . | » | 660·— |
| | Jegyzet. Függönyárúk és butortakarók sima tüllből lánczöltésű himzéssel, másnemű díszöltésekkel is, melyek a lánczöltésű himzés elvei szerint készültek, pökötéssel (pökokkal), hosszúöltéssel, zsinöröltéssel vagy hidöltéssel és cambricból, musselinból vagy eféle szövetekből való applikáczióval is, valamint felvarrott hatásokkal is, mint például gyűrűkkel, rozettákkal, bugákkal stb. . . . . | » | 350·— |
| *c)* | külön meg nem nevezettek . . . . . | » | 480·— |
| | Jegyzet. A lánczöltésű himzés tárgyai, pökötésekkel (pökokkal), hosszúöltéssel és zsinöröltéssel is . . . . . | » | 350 — |
| 216 *a)* 1-ből | Sajtsajtoló- és sajtcsomagolókendők, nyers, nem lúgozott kenderfonálból . . . . . | » | 15·— |
| | Jegyzet. A szerződéses vám az ily kendőkre akkor is alkalmazást nyer, ha | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | négyzet alakú szabásos darabokban fordulnak elő s a széleken vagy szegélyeken 2 *cm* oldalú négyszögre 40 fonálnál több esik. Hasonlóképen keskeny, 5 *mm*-nél nem szélesebb csíkok szines fonálból, melyek a szélekbe vannak beleszőve, az elvámolásra befolyással nem birnak. | | |
| 225-ből | Külön meg nem nevezett fésűs fonál: | | |
| *a)* | nyers állapotban, egyes: | | |
| | 1. a metrikus számozási mód szerint a 45. számig . . . . . | 100 *kg* | 12·— |
| | 2. a metrikus számozási mód szerint a 45. számon felül . . . . . | » | 21·— |
| *b)* | nyers állapotban, kettős vagy többesével sodrott: | | |
| | 1. a metrikus számozási mód szerint a 45. számig . . . . . | » | 17·— |
| | 2. a metrikus számozási mód szerint a 45. számon felül . . . . . | » | 29·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 229 *c)*-hez | Jegyzet Étetett himzéshez való alapszövet (gyapjúszövet, léghimzések előállitására), külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett . . . . . | » | 100·— |
| 233-ból | Kötszövött és kötött árúk, külön meg nem nevezettek: | | |
| *d)* | varrással . . . . . | » | 250·— |
| 235 | Mindennemű himzések gyapjúra, selyemmel himezve . . . . . | » | 600·— |
| 236 | Mindennemű himzések gyapjúra, más anyagokkal himezve . . . . . | » | 500·— |
| 239 *a)*-ból | Göndöritett szőrök, másféle durva állati szőrökkel vagy növényi rostanyagokkal vegyesen is . . . . . | » | 15·— |
| 242-ből | Selyem (motolált vagy sodrott), czérnázva is: | | |
| *b)* | fehéritve (mézgátlanitva) . . . . . | » | 80·— |
| *c)* | festve: | | |
| | 1. fekete . . . . . | » | 80·— |
| | 2. másszinű . . . . . | » | 90·— |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 243-ból | Floretselyem (fonott selyemhulladék), czérnázva is: | | |
| *a)* | nyers állapotban vagy fehéritve; violett-fonalak . . . . . | — | vámmentes |
| *b)* | festve: | | |
| | 1. fekete . . . . . | 100 *kg* | 80·— |
| | 2. más szinű . . . . . | » | 90·— |
| 246 | Selyemből, floret- vagy műselyemből való czérna, más fonóanyagokkal kapcsolatban is, fehéritve vagy festve, a kisforgalom számára kiszerelve . . . . . | » | 110·— |
| 247 | Tiszta selyemárúk, himezve . . . . . | » | 1.100·— |
| 248-ból | Léghimzések selyemből (kiétetett árú) . . | » | 1.100·— |
| 249 | Malomszitaszövet . . . . . | » | 400·— |
| 250 | Külön meg nem nevezett, tiszta selyemszövetek: | | |
| *a)* 1 és 2 | simák (nem mintázva [nem façonnirozva]) | » | 480·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Jegyzet. Ezeknek hímzéshez való alapszövet (sima selyemszövet léghimzések előállítására), külön engedély alapján, a rendeleti úton megállapitandó feltételek és ellenőrzés mellett . . . . . | » | 200·— |
| *b)* 1 és 2 | mintázottak (façonnirozottak) . . . . . | » | 950·— |
| | Jegyzet. Sima és nyüstös (armure) tiszta selyemszöveteknek a 250. *a*) sz. szerint azok tekintendők, melyek tekintet nélkül arra, hogy egyszinűek, hosszában vagy keresztben csikosak vagy koczkázottak-e, egységesen szabályos felületet alkotó kötéssel birnak, mely felület a láncz- és vetőlék-fonalaknak bizonyos korlátolt számú fonál után ismétlődő kereszteződése folytán keletkezik, s mely szövetek több nyüst együttes alkalmazása utján állithatók elő, és pedig: | | |
| | tafotaszövetek (tafota, louisines, sarsenets, marcelines, lustrines, failles, gros-grains, ottomans, gros de Londres, gros de Suez, gros de Tours és efélék); | | |
| | sávolyszövetek (levantines, surahs, serges, tricotines, cotes satinées, peau de soie és efélék); | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | atlasz és satin szövetek (satin de Lyon, satin turc, satin de Chine, messaline, satin grec, satin merveilleux, satin duchesse, satin soleil, satin marquise, satin Rhadamées, satin double face és efélék);<br>nyüstös szövetek vagy armure-ök (armures royales, armures régences, armures précieuses, armures piquées, lánczoldalas reps, vetőlékoldalas reps, gros d'Italie és efélék).<br>Azok a szövetek és kendők, a melyeknél szegélycsíkok (bordürök) alakjában két vagy többféle eltérő kötés elkülönitve jelenik meg, a sima szövetek közé tartoznak. Ilyeneknek tekintendők különösen azok az esernyő- és napernyő-szövetek is, melyek egész szélességükben egynemű (pl. tafota) kötéssel birnak és ettől eltérő kötést (többnyire atlasz | | |

vagy cannelé-kötést) csak szegélycsíkok (bordürök) alakjában és terjedelmében mutatnak. Az esernyő- és napernyőszöveteknél vagy a kendőknél elkülönitve jelentkező kötések csak akkor tekinthetők szegélycsíkoknak (bordüröknek), ha mindegyik szegélycsík keskenyebb, mint a szövet vagy kendő azon oldal méretének egy nyolczada, a melyre merőlegesen áll. A szegélycsík szélessége gyanánt csak akkor veendő a tükör szélétől a szövet vagy kendő külső széléig terjedő egész távolság, ha a szövet vagy kendő szélén futó legszélső csík a tulajdonképeni alaptól (tükörtől) hasonlóképen eltérő kötést mutat.

A szövetvégek kötési (szövési) módja és összetétele, hacsak általuk a szövet további rendeltetésére szolgáló különös mintázat (pl. bordür s efélék) előállitása nem czéloztatik, az elvámolásnál figyelmen kivül marad.

Szövetben szinnyomatozott sima szövetek simáknak tekintendők.

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | Nem valódi gaze-ok, ajour- vagy kigyózó fonalak által előidézett hatásokkal, ha egyébként simák, ezért még nem válnak mintázottakká (façonnirozottakká). Mintázottaknak (façonnirozottaknak) a jacquard-szöveteken kivül azok tekintendők, melyek két vagy több külön fellépő kötéssel (armürrel) birnak, akár lánczhatások (pekinek), akár vetőlékhatások (lancék) legyenek is azok. Moirézott és goffrozott szövetek, továbbá szinnyomatos lánczfonállal szőtt szövetek (chinées) mintázott (façonnirozott) szövetek gyanánt kezelendők. | | |
| 253-ból | Tiszta selyem szalagok: | | |
| *c)* | másfélék: | | |
| | 1. nem mintázva (nem façonnirozva) . | 100 *kg* | 950·— |
| | 2. mintázva (façonnirozva): | | |
| | α) az alapban szinnyomatos lánczczal szőtt szalagok (u. n. chiné-szalagok) | » | 575·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | β) moirészalagok . . . . . | » | 1.050·— |
| | γ) minden egyéb szalag . . . . . | » | 950·— |
| 255-ből | Félselyemárúk, himezve, mindenneműek . . | » | 1.000·— |
| | Jegyzetek a 198., 212., 235., 236., 247. és 255. sz.-okhoz. | | |
| | 1. Himzések elvámolásánál az alapszövet mérvadó s a himzőanyag, a mennyiben erről a tarifa nem intézkedik, figyelmen kivül hagyandó. Ez a himzőanyagul használt fémszálakra (drót vagy laposdrót) is vonatkozik. | | |
| | Himzett bársonyok és bársonyszerű szövetek, továbbá himzett szalagok, ez utóbbiak a mennyiben a tarifában külön nincsenek megnevezve, mint himzések vámolandók el. | | |
| | Himzett kötszövött és kötött árúk, paszománt- és gombkötőárúk, — a 247. (himzett tiszta selyemárúk) és 255. (himzett félselyemárúk) számok alá tartozók kivételével — nem mint himzések, hanem egyéb minőségük szerint vámolandók el. A selyemmel himzett vagy selyemmel varrás utján diszitett és pa- | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | mutból, lenből és gyapjuból való kötszövött és kötött árúk ugy kezelendők, mint a 258. sz. alá tartozó, félselyemből való kötszövött és kötött árúk; épugy a selyemmel himzett vagy selyemmel varrás utján diszitett és pamutból, lenből és gyapjuból való paszománt- és gombkötőárúk ugy vámolandók el, mint a 260. sz. alá tartozó, félselyemből való paszománt- és gombkötőárúk. | | |
| | 2. Rátétes himzések (applikácziós himzések), melyeknél az alapszövet mullal vagy tüllel minták ráhimzése által olyképen van összekötve, hogy a minták az alul vagy felül fekvő szövetnek kivágása által láthatók lesznek, nem tartoznak a 274. sz. alá eső varrott árúk közé, hanem mint himzések vámolandók el. | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 3. Textilárúk, melyekbe csupán betűk, ha egymásba fonták vagy önmagukban diszitettek (monogrammok, diszbetűk stb.) is, vagy nevek, számok vagy efélék vannak himezve, nem számittatnak a himzések közé. | | |
| | 4. Valamennyi konfekczionált árú gyanánt vámolandó himzés után a 40% pótlék a szerződéses vám alapulvételével fog szedetni. | | |
| 258-ból | Kötszövött és kötött árúk: | | |
| *d)* | külön meg nem nevezettek . . . . . | 100 *kg* | 600 — |
| | Jegyzet a 200., 233., 252., 258. sz.-hoz. A kötszövött és kötött árúkhoz (ide értve a harisnya- és tricotárúkat is) tartoznak ugy a kötszövött, mint a kötött, horgolt, reczézett (filet- vagy bogozómunkák) árúk is, pl. ilyféle szövetek végekben, szalagok, capuchonok, bokavédők, kesztyűk, fökötők, nadrágok, ujjasok, gallérok, derekak, pelerinek, ér-, térd- és derékmelegitők, csecsemőczipők (babyczipők), kötények, harisnyák, táskák, pénzerszények, tricotöltözetek, kendők, mellények és efélék, és pedig ugy a façonárúk, azaz a szabá- | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | lyosan készitettek, mint a kötszövött kelméből kiszabottak és varrottak is. | | |
| | Kötszövött és kötött árúknál a szegések vagy varrások, vagy a felfeslés meggátlása végett alkalmazott, keskeny szalaggal való beszegések, továbbá a használatra szükséges közönséges hozzávalók, mint: kivarrott gomblyukak, gombok, hurkok, kapcsok, csatok, bőrcsíkok, egyszerű fűzőzsinórok, kötőszalagok, bojtok, karikák és efélék figyelmen kivül hagyandók és pedig tekintet nélkül az anyagra, melyből ezen hozzávalók készültek. Az ily munkák és hozzávalók sem a 274. sz. szerinti elvámolást nem vonják maguk után, sem pedig azok miatt a szabályosan készitett kötszövött árúk a varrott kötszövött és kötött árúk gyanánt való elvámolás alá nem esnek. | | |

Kötszövött kelmékből kiszabott és varrott tárgyak a szerződéses forgalomban, a diszitett fantáziaczikkek kivételével, a 200., 233., 252. vagy 258. sz.-ok általános vámtételei szerint vámolandók el.

Kötszövött vagy kötött pipereárúk, és pedig ugy a szabályosan készitettek, mint a kiszabottak és varrottak (diszitett fantáziaczikkek, mint pl. a szalagcsokrokkal, rüsökkel, csipkékkel, hímzésekkel stb. kiszereltek), nem a fentebbi számok szerint, hanem pipereárúk gyanánt a magasabb vám alá eső diszités (274. sz.) szerint vámolandók el oly módon, hogy a szerződéses vám, a mennyiben ilyen a diszitésre nézve fennáll, veendő a pótlék kiszámitásának alapjául. Ha a diszités nem esik magasabb vám alá, mint az illető kötszövött árú, a diszités ennek folytán figyelmen kivül hagyandó.

A pamutból, lenből vagy gyapjuból való kötszövött kelmékből készült keztyűkön a selyemből vagy félselyemből való egyenes vonalú ékek ([Zwickel] ugynevezett tamburált varrások), melyek

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | az általános tarifa szerint a kesztyűknek félselyemárúk (258. sz.) gyanánt való elvámolását vonnák maguk után, a szerződéses forgalomban való elvámolásnál figyelmen kivül hagyatnak. | | |
| | A kötszövött és kötött árúkhoz tartoznak a szabályosan készitett sapkák is. | | |
| 274-ből | Alsóruha (fehérnemű) egészségi-kreppből: | | |
| | *a)* pamutból . . . . . | 100 *kg* | 180·— |
| | *b)* gyapjúból . . . . . | » | 260·— |
| | *c)* tiszta selyemből . . . . . | » | 750·— |
| | *d)* félselyemből . . . . . | » | 585·— |
| | Jegyzet. Az egészségi-kreppből való alsóruha (fehérnemű) a hozzátétek tekintetében ugy kezeltetik, mint a kötszövött- és kötött árúk. | | |
| 274-hez | Jegyzet. Méterárúknál előforduló öltések, melyekkel egyes himzés-, csipke- vagy | | |

léghimzésminták, vagy ezekből való részek (motivumok) egymás mellé vagy egymás fölé összeillesztetnek és méterárúvá összefűzetnek, figyelmen kivül hagyandók. Ellenben konfekczionált árúk, pl. gallérok, kézelők és himzés- vagy léghimzésmintákból varrással összeállitott eféle czikkek, pipereárú gyanánt kezelendők.

Általános jegyzetek az általános tarifa XXII—XXVI. osztályaihoz.

1. Péppel telitett vagy enyvezett lánczfonalak a felhasznált fonál vámján felül 5 százalék pótlék alá esnek.
2. Fémszálakkal (gömbölyű vagy lapitott dróttal) vegyes mindennemű textilárú után az illető textilárú vámján felül pótlék, jelesen a 247., 248., 250., 251. és 253. sz.-ok alá tartozó selyemárúk után 15 százalék, minden egyéb textilárú után pedig 30 százalék pótlék fizetendő.
3. Csak egyszerű szegésekkel vagy egyes varrásokkal ellátott, selyemből vagy félselyemből való szövetek, amennyi-

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | ben a pipereárúczikkek sorába nem tartoznak, nem a varrott czikkek vámjai szerint kezeltetnek, hanem az illető szövet vámján felül csak 5 százalék pótlék alá esnek. | | |
| | 4. Zsebkendők, asztalnemű, ágynemű és törülközők pamutból vagy a XXIII. osztályba tartozó fonóanyagokból készült fonalakból oly szegésekkel ellátva, melyek a szövet szélének behajtása nélkül ennek egyszerű megvarrása, vagy pedig a szövet szélének kisebb-nagyobb szélességben való egy- vagy többszörös behajtása és a behajtott szövetrész levarrása által állittattak elő és e mellett semminemű áttört munkával (ajourvarrással) ellátva, sem diszöltésekkel vagy más módon diszitve nincsenek, ezért sem a varrott tárgyak vámjai, sem vámpótlék alá nem esnek. | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Az előbb említett árúk után a varrott tárgyakra nézve megállapitott vámok helyett az általános tarifa XXII—XXVI. tarifaosztályaihoz tartozó általános jegyzetek 5. pontjának második bekezdésében előirt 10 százalék vámpótlék szedetik, ha azok vagy csupán egyszerű ajourszegésekkel (egy oldalon vagy mindkét oldalon levarrva), vagy csupán egy egysoros áttöréssel vannak ellátva, mely a szövet belsejében a szövetszélekkel párhuzamosan halad és az egyszerű ajour szegésekhez tökéletesen hasonló módon, de a szegéssel való összefüggés nélkül, külön varrófonalak által van előállitva. | | |
| 281 *b)* | Finom fonásárúk, közönséges anyagokkal kapcsolatban is: | | |
| | szalmaszalagok (mindenféle szalagnemű szalmafonadékok), más anyagokkal való kapcsolat nélkül . . . . . | 100 *kg* | 4·60 |
| | szitafenekekre, kalapokra, asztalteritőkre s efélékre való fonadékok szilánkból, nem festve . . . . . | » | 1·20 |
| | —egyéb árúk . . . . . | » | 36·— |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 281 *c)*-ből | Az ezen szám alá tartozó kalapfonadékok, selyem-, pamut- és egyéb összeragasztott fonálszálakkal (textilsparteriákkal) kapcsolatban . . . . . | 100 *kg* | 60·— |
| | **Jegyzet.** Ide tartoznak az összeragasztott selyem-, pamut- és egyéb fonálszálakból vagy lószőrből való kalapfonadékok is; mindezek egymással kombinálva vagy fémszálakkal kapcsolatban is; továbbá selyem-, pamut- és egyéb összeragasztott fonálszálak kalapfonadékokhoz. | | |
| 298-ból | Nyomtatványok, hirdetmények és falragaszok: *a)* két- vagy többszinűek vagy arany- vagy ezüstnyomással, vagy fotomechanikai uton előállitva: 1. többszinűek, arany- vagy ezüstnyomással, fénynyomással vagy fényképészeti gyorsmásológéppel előállitott másolatok, vagy a mélynyomású sajtóval előállitott nyomással . . . . . | » | 55·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 2. másféle kétszínűek . . . . . | » | 15·— |
| 316-ból | Czipőrugany, ha az abban feldolgozott fonadék: | | |
| | *a)* selyemből, floret- vagy műselyemből készült . . . . . | » | 180·— |
| | *b)* más textilanyagból való . . . . . | » | 165·— |
| 324-ből | Tekko- és salubratapéták pamut- vagy lenszövetekből, szines (bronzolt is) olajtartalmú anyaggal bevonva, tapétamintákkal szinnyomatozva vagy préselés által mustrázva . . . . . | » | 60·— |
| | Jegyzet. A pamut- vagy lenszövetekből készült egyszínű, mustrátlan tekko- és salubratapéták, szines (bronzolt is) olajtartalmu anyaggal impraegnálva vagy bevonva is, — a szövet minősége szerint vámkezelendők. | | |
| 330 | Borjubőr, a fénymázozott bőr kivételével: | | |
| | *a)* természetes szinű . . . . . | » | 40·— |
| | *b)* másféle szinű . . . . . | » | 50 — |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 344 ből | Műszaki czikkek: | | |
| *b*) | lapos hajtószíjak, ütközőszíjak is: | | |
| | 1. növényi anyagokkal cserzett bőrből . | 100 *kg* | 58·— |
| | 2. irhává kikészitett vagy ásványi anyagokkal cserzett bőrből, nyers bőrből is. | » | 68·— |
| 359-ből | *a)* Külön meg nem nevezett faárúk, finoman áttört vagy szobrászmunkával; aranyozott, ezüstözött vagy bronzolt faárúk (a faléczek és rámák kivételével); finoman festett faárúk . . . . . | » | 40·— |
| | Jegyzet. Ide tartoznak egyebek közt: kenyértartók, tollszárak (az egyszerű emléktárgyak kivételével), természettani- és egyéb műszerekhez való tokok, ruhafogasok, ernyő- és bottartók, konzolok, likőrszekrények, saláta-evőeszközök is | | |
| | A berakott tükörüveggel, továbbá nem aranyozott, nem ezüstözött nemtelen fémekből vagy fémötvényekből készült csukló- | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | pántokkal, lakatocskákkal vagy záracskákkal való kapcsolat az elvámolásnál figyelmen kivül marad. | | |
| | *b)* külön meg nem nevezett faárúk, finom anyagokkal kapcsolatban, a bőr, valamint a textilárúkból való bevonatok kivételével | » | 50·— |
| | *c)* fabetűk, falragaszok stb. nyomtatásához | » | 10·— |
| 393 *c*)-ből | Táblák palából 1·40 *m* magasságban és azon felül, illetve 50 *cm* szélességben és azon felül . . . . . | » | 4·— |
| 394 *b*) 1-ből | Táblák mikanitből, meghatározott használati czélra elő nem készitve . . . . . | » | 7·— |
| 409 *a*)-ból | Gyűrűk és eféle szigetelő czikkek mikanitből; táblák mikanitből, meghatározott használati czélra előkészitve; mikanitpapiros és mikanitvászon . . . . . | » | 15·— |
| 457-ből | Reszelők: | | |
| | *a)* 250 *mm*-nél hosszabb vágott felülettel | » | 30·— |
| | *b)* 150—250 *mm* hosszú vágott felülettel | » | 45·— |
| | *c)* 150 *mm*-nél rövidebb vágott felülettel | » | 45·— |
| 461 *d*)-hez | Jegyzet Ide tartoznak a sima vagy gömbölyű fejjel biró bútorszegek, csiszolva is. | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 467-ből | Mindennemű gyaratoló; takácsbordák és takácsbordafogak, kötegekben vagy karikákban is; takácsnyüstök; maillonok; mindezek nikkelezve is . . . . . | 100 *kg* | 65·— |
| 470-ből | Kaparópengék hengeres kelmenyomtató gépekhez, aczélból . . . . . | » | 10·— |
| 479 *b*)-ből | Czipészkések, durván fényesitve is . . . . | » | 40·— |
| 485-ből | Bútorszegek nem nemes fémből készült façonnirozott (nikkelezett is) fejekkel . . . | » | 95·— |
| | **Jegyzet.** Ide tartoznak az aranyozott vagy ezüstözött fejjel biró bútorszegek is. | | |
| 515-ből | Külön meg nem nevezett árúk czinkből és czinkötvényekből, közönséges anyagokkal kapcsolatban is: | | |
| *a*) | közönségesen megmunkálva: | | |
| | 1. öntött épületdiszitmények . . . . | » | 45·— |
| | 2. másfélék . . . . . | » | 55·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 517-ből | Kaparópengék hengeres kelmenyomtató-gépekhez, nemtelen fémekből és fémötvényekből . . . . . | » | 10·— |
| 528 *c*) és *d*)-ből | Vizturbinák darabonkint 50 *q*-nál nagyobb egészen 1000 *q* súlyúak . . . . . | » | 19·— |
| 532 | Pamutot előkészitő és feldolgozó, valamint annak fonásához és czérnázásához tartozó gépek, a mennyiben nem esnek a következő szám alá . . . . . | » | 5·— |
| 534-ből | Szövőszékek, szövekötőgépek, továbbá szövéshez és szövekötéshez való segédgépek: | | |
| | *a)* selyemszövéshez való szövőszékek és segédgépek, az enyvező- és felvetőgépek kivételével . . . . . | » | 10·— |
| | *b)* szíj-, heveder- és tömlőszövőszékek . . | » | 5·— |
| | *c)* szövekötőgépek, a mennyiben a *b)* alá nem tartoznak; szövéshez való segédgépek; enyvező- és felvetőgépek . . . | » | 10·— |
| 538-ból | A tulajdonképeni papirosgép a hozzátartozó szárítókészülékkel; tésztagépek . . . | » | 12·— |
| | hűtőgépek 100 *q*-nál nagyobb súlyúak . | » | 16·— |
| | hengerszékek . . . . . | » | 18·— |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | Jegyzetek az általános tarifa XL. osztályához. | | koronákban |
| | 1. A gépek, készülékek vagy azok alkatrészeinek vámkezelésénél a más anyagokkal való kapcsolat figyelmen kivül marad. | | |
| | 2. Gépek vagy készülékek részei gyanánt a vámtarifában külön meg nem nevezett oly tárgyak vámolandók, melyek másra, mint gépek, illetve készülékek összeállitására nem használhatók. | | |
| 539 | Dynamogépek és elektromotorok (az automobilmotorok kivételével) mechanikai berendezésekkel vagy készülékekkel szétválaszthatatlan kapcsolatban is; transformatorok (forgó vagy álló átalakitók) olajtöltéssel is: | | |
| *b)*-ből | darabonkint 2 *q*-nál nagyobb, egészen 5 *q* súlyúak . . . . . | 100 *kg* | 32·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| *c)* | darabonkint 5 *q*-nál nagyobb, egészen 30 *q* súlyúak . . . . . | » | 27·— |
| *d)* | darabonkint 30 *q*-nál nagyobb, egészen 80 *q* súlyúak . . . . . | » | 25·— |
| *e)* | darabonkint 80 *q*-nál nagyobb súlyúak. | » | 20·— |
| 543 | Külön meg nem nevezett villamos készülékek és elektrotechnikai berendezések (szabályozók, ellenállások, indítók és efélék): | | |
| | *a)* darabonkint 10 *kg* vagy ennél kisebb súlyúak . . . . . | » | 120·— |
| | *b)* darabonkint 10 *kg*-nál nagyobb, egészen 25 *kg* súlyúak . . . . . | » | 80·— |
| | *c)* darabonkint 25 *kg*-nál nagyobb, egészen 2 *q* súlyúak . . . . . | » | 45·— |
| | *d)* darabonkint 2 *q*-nál nagyobb súlyúak . | » | 30·— |
| | Jegyzetek az általános tarifa XL. és XLI. osztályaihoz. | | |
| | Ezen tarifa-osztályokba tartozó gépek és készülékek után, a mennyiben tekintettel meghatározott czélra való alkalmazásukra különösen mérsékelt vámtétellel kezelendők, kereskedők útján való ren- | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | delés esetén az általános vámtétel és a szerződéses kedvezményes tétel közötti különbözet biztositandó. A letett biztositék visszafizettetik, ha egy éven belül igazolást nyer, hogy a gép, illetve készülék tényleg a meghatározott czélra alkalmaztatott. | | |
| | Gépek és készülékek, melyekre ily alkalmazási czél megállapitva nincs, akkor is a szerződéses vámtétellel kezelendők, ha a kereskedelem útján vitetnek be. | | |
| 562 *a*)-ból | Lemezek, pléhek és drót aranyból . . . . | 1 *kg* | 2·40 |
| 567-ből | Mindennemű aranylánczok . . . . . | » | 24·— |
| 574 | Mennyiségtani és természettani műszerek, sebességmérők is . . . . . | » | 1·50 |
| 576-ból | Beszélő- és ehhez hasonló gépek, mint fonográfok, grammofonok s efélék . . . . | 100 *kg* | 24·— |
| 582-ből | Mechanikai játszóművek, tokokkal vagy anél- | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | külön, a súlyra való tekintet nélkül; azok részei . . . . . | » | 24·— |
| 585 | Zsebórák: | | |
| *a)* | 1. arany tokokkal . . . . . | darab | 2·— |
| | 2. csak kisebb részében arany tokokkal | » | 1·60 |
| | 3. ezüsttokokkal, aranyozva vagy aranyozott, illetőleg aranynyal lemezelt karimákkal, kengyelekkel vagy gombokkal . . . . . | » | 1·20 |
| | 4. más tokokkal, aranyozva vagy aranyozott, illetőleg aranynyal lemezelt karimákkal, kengyelekkel, gombokkal | » | —·60 |
| *b)* | 1. ezüst tokokkal . . . . . | » | 1·20 |
| | 2. ezüstözött tokokkal . . . . . | » | —·60 |
| *c)* | más tokokkal . . . . . | » | —·60 |
| | Jegyzet. Az ezen számra nézve megállapitott szerződéses vám mellett nagyságukra való tekintet nélkül mindennemű zsebóra behozható, a zenélő-, ismétlő- vagy ébresztőszerkezettel ellátottak is. | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| 586 | Óratokok: | | |
| *a)* | 1 aranyból . . . . . | darab | 1·60 |
| | 2 csak kisebb részében aranyból . . . | » | 1·— |
| | 3. ezüstből, aranyozva vagy aranyozott, illetőleg aranynyal lemezelt karimákkal, kengyelekkel vagy gombokkal . | » | —·50 |
| | 4. másfélék, aranyozva vagy aranyozott, illetőleg aranynyal lemezelt karimákkal, kengyelekkel vagy gombokkal . | » | —·25 |
| *b)* | 1. ezüstből . . . . . | » | —·50 |
| | 2. ezüstözve . . . . . | » | —·25 |
| *c)* | másfélék . . . . . | » | —·25 |
| | Jegyzet. Az óratokoknak középrészei (u. n. carrures) akkor is, ha fedél nélkül kerülnek behozatalra, úgy vámolandók el, mint a teljes tokok. | | |
| 587 | Zsebórákhoz való óraművek, óraműplatinák és nyers művek (ebauches) is . . . . | » | —·60 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 588 | Zsebórákhoz való órarészek: | | |
| *a)* | sem ezüstözve, sem aranyozva . . . | 100 *kg* | 110·— |
| *b)* | ezüstözve vagy aranyozva . . . . . | » | 240·— |
| 589-ből | Mindennemű villamos óra, az 585. sz. alá tartozók kivételével . . . . . | » | 240·— |
| 599 *o)*-ból | Klórsavas káli és nátron (kalium- és natrium-chlorat) . . . . . | » | 10·— |
| 602 *e)*-ből | Ónsó (ónchlorür) és egyéb ónkészitmények . | » | 12·50 |
| 614-ből | Csiriz (pép); vargacsiriz . . . . . | » | 16·— |
| 622-ből | Csersav (tannin); gallussav, pyrogallussav is | » | 24·— |
| 625 | Kátrányfestőanyagok: | | |
| | *a)* alizarinfestékek . . . . . | — | vámmentes |
| | *b)* azo- és kénfestékek . . . . . | — | az érték után 12% |
| | *c)* másfélék . . . . . | — | az érték után 12% |
| | Jegyzetek. | | |
| | 1. Ha ez értékvámok alkalmával oly vámmegterhelés állana elő, mely azo- és kénfestékeknél 100 *kg*-kint 45 koronát, másféle kátrányfestő anyagoknál | | |

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | | | koronákban |
| | 25 koronát meghalad, a vám e 45 koronás, illetve 25 koronás tétel szerint szedendő.<br>2. Ha a vámköteles fél késznek nyilatkozik azo- és kénfestékeknél a 100 *kg*-kinti 45, illetőleg másféle kátrányfestő anyagoknál 25 korona vámot lefizetni, akkor az árú értékére vonatkozó nyilatkozat nem fog követeltetni. | | |
| 626-ból | Cylinderlakk . . . . . | 100 *kg* | 20·— |
| 630 | Elkészitett gyógyszerek, valamint feliratuk, czímczéduláik, boritékaik és efélék által gyógyszereknek (állati gyógyszereknek is) mondott mindennemű anyagok; gyógyczélokra előkészitett vatták és kötésszerek: | | |
| | *a)* gipszsinek, dobozokban is (Dr. W. Sahli szabadalma) . . . . . | » | 6·— |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | *b)* másfélék . . . . . | » | 57·— |
| 637 *a)* ból | Törökvörösolaj . . . . . | » | 8·— |
| 647 | Könyvek, nyomtatványok, szintúgy naptárak irodalmi mellékletekkel, hirlapok, térképek (tudományosak), hangjegyek, iratok (akták és egyéb kéziratok) . . . . . | — | vámmentesek |
| 648 | Réz- és aczélmetszetek, kőnyomatok, fametszetek, szines műnyomatok és efélék; mindezek a mennyiben nem a képnyomóiparnak a 299. sz alá tartozó tömeggyártmányai; fényképek . . . . . | — | vámmentesek |

Jegyzetek az általános tarifa L. osztályához.

1. Fűzött vagy papirosba, papiroslemezbe, könyvkötő vászonba vagy bőrbe kötött könyvek, naptárak, képek (a képnyomóiparnak a 299. sz. alá tartozó tömeg gyártmányai kivételével), hangjegyek stb. a 647., illetve 648 sz. szerint vámmentesen kezelendők. Az ezeknél esetleg előforduló, nemtelen fémekből (aranyozottakból vagy ezüstözöttekből is) való kapcsok vagy veretek figyelmen kivül hagyandók.

| Az osztrák-magyar vámtarifa száma | Az árú megnevezése | Egység | Vám |
|---|---|---|---|
| | Az arany- és ezüstnyomás és arany- és ezüstmetszés a 647. sz. alá tartozó kötött könyvek stb., valamint a 648. sz. alá tartozó képek osztályozásánál figyelembe nem veendő. | | |
| | Könyvek, naptárak, képek, hangjegyek stb., egészen vagy részben más közönséges vagy finom, vagy pedig legfinomabb anyagokból való kötésekben az általános tarifa XXIX. osztályának illető számai szerint kezelendők. | | |
| | Ha a könyvek, képesművek stb. kötésekben, mappákban, kartonokban és efélékben fekszenek, ez utóbbiak anyaguk minősége szerint külön vámolandók el akkor is, ha felismerhetőleg a befektetett könyvekhez, képekhez, stb. tartoznak. | | |
| | Ellenben figyelmen kivül hagyatnak a | | |

kereskedelemben szokásos, pusztán a szállitás alatti védelemre szolgáló boritások nyers papiroslemezből, czímkékkel is, továbbá ima- és ájtatossági könyveknek ilyen boritásai kartonból, préselt vagy szines papirossal bevonva is.

2. Gyermek-képesívek és a 299. sz. alá tartozó egyéb képek, rövid szöveggel is, kötve, valamint gyermek-képeskönyvek nem a 648. sz. szerint, hanem az általános tarifa XXIX. osztályának határozatai szerint kezelendők. Könyvekbe bekötött képek, még ha ez utóbbiak magukban véve a 299. szám alá tartoznak is, valamint a könyvek szövege közé iktatott képek a tarifálásra befolyással nincsenek; ily nyomdatermékek a 647. sz. alá tartoznak.

*C) Melléklet.*

## Iparigazolvány kereskedelmi utazók számára.

19..... .....sz.

(Czímer)

**Érvényes Ausztria-Magyarországon, Liechtenstein herczegségben és Svájczban.**

---

**Tulajdonos:**

(Vezeték és keresztneve)

(Hely).....19.....

(P. H.) (Hatóság.)

Aláirás.

---

Ezennel bizonyittatik, hogy jelen igazolvány tulajdonosa

{ .....ben.....czég alatt mint kereskedelmi utazó..... ...kereskedő czég.....

{ (gyárral vagy kereskedéssel) bir szolgálatában áll, mely czég ott helyben (a gyár vagy kereskedés megjelölése) bir.

Továbbá, miután ezen igazolvány tulajdonosa e kereskedő czég, valamint azonkivül még a következő $\frac{\text{czég}}{\text{czégek}}$ .....

számára árúmegrendeléseket keresni és árúvásárlásokat tenni szándékozik, az is igazoltatik, hogy az emlitett $\frac{\text{czég}}{\text{czégek}}$ $\frac{\text{iparának}}{\text{iparuknak}}$ és $\frac{\text{kereskedése}}{\text{kereskedésük}}$ gyakorlásáért az ezen országban törvényesen megállapitott illetékeket és adókat fizetni köteles.

A tulajdonos személy-leirása:

Kora .....

Termete .....

Haja .....

Különös ismertető jelei.....

A tulajdonos aláirása:

Jegyzet: A mintába a kettős sorok közül vagy a felső vagy az alsó sor szövege fog bevezettetni az egyes eseteknek megfelelőleg.

---

## Figyelmeztetés.

Ezen igazolvány tulajdonosa csak a fentnevezett czég(ek) számára van jogositva — szerződő felek mindenikének területén fennálló szabályok szerint — árúmegrendeléseket keresni és árúvásárlásokat tenni és ezt is kizárólag utazásaiban. Csak árúmintákat szabad magával vinnie, de árúkat nem.

---

## Pót-czikk.

Hogy a határkerületek számára a mindennapi forgalom szükségletei által igényelt könnyitések nyujtassanak, a szerződő felek megegyeztek a következőkben:

1. Mind a beviteli és kiviteli vám, mind a vámnyugtáért járó bélyegilleték alól mentesek lesznek az osztrák-svájczi határon való bevitelnél és kivitelnél a következő czikkek:

*a)* mindazon árúmennyiségek, melyek után a beszedendő illetékek összege 10 fillérnél vagy 10 centimenál kevesebb;

*b)* fű, széna, szalma, alom, moh, takarmánynövények, káka és közönséges nád, élő növények (sima és gyökeres szőlővesszők), gabona kalászokban, hüvelyesek szárastul, töretlen kender és len, friss gyümölcs (friss csemegeszőlő is legfeljebb 10 *kg.* súlyú csomagokban), friss főzelék és burgonya;

*c)* állatok vére;

*d)* mindenféle tojás;

*e)* friss és aludt tej (túró);

*f)* erdei nyerstermékek, fa, faszén, kőszén, barnaszén, turfa és turfaszén;

*g)* épitő- és bányakő, kövező-kő és természetes malomkő, salak, kavics, homok, mész és gipsz, márga, agyag és általában tégla és fazekak, pipák és konyhaedények készitésére való mindenféle közönséges agyag;

*h)* közönséges téglák és fedélcserepek (a hornyolt fedélcserepek kivételével), azonban csak a határkerületek lakóinak szükségletére;

*i)* korpa, sansa (kisajtolt, egészen száraz olajbogyóhéj), olajpogácsa és kisajtolt vagy kifőzött gyümölcsök és olajos magvak másféle hulladékai;

*k)* kilúgozott növényi hamu és kőszénhamu, trágya (ideértve a guanót és a mesterséges trágyát is), moslék, sepredék, kő- és agyagcserepek, arany- és ezüsttajt, iszap;

*l)* azzal a fentartással, hogy olyanokkal szemben, kik ezzel visszaéléseket követnének el, a kedvezményes eljárás megszüntethető vagy korlátozható legyen:

kenyér és liszt, legfeljebb 10 kilogramm mennyiségben,

friss hús, legfeljebb 4 kilogramm mennyiségben,

sajt, legfeljebb 2 kilogramm mennyiségben,

friss vaj, legfeljebb 2 kilogramm mennyiségben,

a mennyiben ezek a czikkek a határmenti kerületek lakói számára nem postán vitetnek be.

Az itt elősorolt mentességek nem terjednek ki oly czikkekre, a melyek a szerződő felek egyikének területein állami egyedárúság tárgyát képezik, vagy monopolizált termékek előállitására szánvák; 'e czikkekre nézve a reájok vonatkozó külön intézkedések tartatnak fenn.

2. A beviteli és kiviteli vám alól szintén mentesek lesznek és a vámutakon kivül is szabadon szállithatók: az igásmarha, a mezőgazdasági eszközök, ideszámitva a mezőgazdasági gépeket is, azon házi szerek és másféle holmi, melyeket a határszélen lakó földmivelők mezei munkájuk végett, vagy lakhelyük változtatása folytán, a vámhatáron át behoznak vagy kivisznek.

A szerződő felek azon alattvalói, a kik az osztrák vagy liechtensteini, illetőleg a svájczi területen földbirtokkal birnak és mezei munkájuk végett azokra átmennek, saját maguk és munkásaik számára a személyek és napok számához mért mennyiségű élelmiszert és italt a határon át vámmentesen magukkal vihetik.

Vámmentesek továbbá a Svájczba való bevitelnél és az osztrák területre való visszahozatalnál azon állatok (ökrök, tehenek és fiatalmarhák), melyek egy megszabott, az érdekelt fél által megállapitandó határidőn belül, mely két évet meg nem haladhat, osztrák területről a samnauni és a Münster-völgybe munkára leendő használat czéljából vitetnek.

3. A visszahozatal feltétele és a szerződő felek által közös egyetértéssel megállapitandó vámszabályok megtartása mellett, a beviteli és kiviteli vám alól

ideiglenesen mentesek lesznek: fa, cser (kéreg), gabona, olajmagvak, kender, len és más eféle mezőgazdasági termékek, melyek őrlés, felapritás, zúzás, reszelés stb. végett az egyik vámterületről a másikra bevitetnek és őrlött, felapritott, zúzott, reszelt stb. állapotban ismét visszahozatnak. Ugyszintén harangok és betűk átöntésre, szalma fonásra, viasz fehéritésre, selyemhulladékok gyaratolásra (fésülésre); továbbá az Engadinból, a samnauni és Münster völgyből származó nyersbőrök Ausztria területén leendő cserzésre bevive.

A 3. alatt emlitett esetekben a súly a kikészitési eljárással járó súlyveszteség figyelembevételével lesz megállapitandó.

A szerződő felek fentartják maguknak, hogy a 3. pontban emlitett feldolgozási forgalmat a határkerületekben az előálló tényleges szükséglet mérvéhez képest kibővitsék.

4. Azon őstermények, melyek a szerződő felek alattvalóinak a határ által lakházaiktól vagy gazdasági épületeiktől elválasztott birtokain nyeretnek, mind a beviteli, mind a kiviteli vám alól mentesek lesznek, ha ezen lakásokba vagy gazdasági épületekbe vitetnek.

5. Az 1., 2., 3. és 4. szám alatt foglalt kedvezmények azonban azon határmenti öv lakóira és termékeire szoritkoznak, a mely Ausztriában és Liechtenstein herczegségben a határkerületet foglalja magában, Svájczban a határtól 15 kilométernél messzebbre nem terjed.

Megegyezés létesült az iránt, hogy az egész Münstervölgy, Cierfs községgel együtt, ezen határövhöz tartozik.

A szerződő felek meg fognak egyezni azon rendszabályok iránt, melyek mellett bizonyos vidékeken,

a hol szükségesnek fog találtatni, Ausztria-Magyarországban és Svájczban mind a bevitelnél, mind a kivitelnél vámmentes árúk a határon, a vámutakon kivül is, esetről-esetre átbocsáthatók lesznek.

6. Tiroli durva harisnyaárúk (harisnyák, félharisnyák, keztyűk és egyéb ilynemű czikkek) a montafoni, paznauni és stansi völgyből és a loden név alatt ismert, Tirolban előállitott kelmék, ha az ezen árúkból mustrákkal ellátott st.-margaretheni, buchsi és martinsbrucki vámhivatalokon át az előállitási hely hatósága által kiállitott származási bizonylattal Svájczba hozatnak be, határszéli kedvezmény czíme alatt az alább jelzett korlátolt mennyiségek erejéig a következő mérsékelt vámok mellett bocsáttatnak be: a harisnyakötőárúk 100 kilogrammonkint 30 frank és a »loden«-kelmék 100 kilogrammonkint 45 frank vám mellett. Az évenkinti 250 métermázsával megállapitott összes mennyiségből a st.-margaretheni és a buchsi vámhivatalok mindegyike 57 métermázsa harisnyaárút és 57 métermázsa »lodent«, a martinsbrucki vámhivatal pedig 11 métermázsa harisnyaárút és 11 métermázsa »lodent« fognak bebocsáthatni. Ha kereskedők vagy házalók hozzák magukkal az emlitett árúkat, akkor a mindenkor bevitt mennyiség részére külön származási bizonyitvány nem fog követeltetni. Az árúk jellemző sajátságainak a vámhivatalnál elhelyezett mustrákkal való megegyezése esetén, a kereskedő vagy házaló által az előállitási helyekről hozott árúk összmennyiségének a helyhatóság részéről történt igazolása elégségesnek fog tekintetni.

A Svájczba való bevitelnél a szembenfekvő osztrák határkerületből és Liechtensteinből, ezen származásuk igazolása mellett, be fognak bocsáttatni:

a svájczi vámtarifa 237. száma alá tartozó tűlevelű fákból váló *fürészárúk* évi legfeljebb 80.000 métermázsa mennyiségben, 100 kilogrammonkint 70 centime vám mellett;

kész *padlórészek parkettás munkák számára,* enyvezetlen állapotban a svájczi vámtarifa 242. száma szerint, évi legfeljebb 2.500 métermázsa mennyiségben, 100 kilogrammonkint 3 frank vám mellett.

7. Az összes rajnai hidak a személyforgalom részére szakadatlanul nyitva tartatnak; a személyforgalom a rajnai kompokon, valamint a vámköteles árúk vámkezelése azonban csak az e czélra megállapitott órákban történik.

8. Az állatok és árúk átvitele Ausztriából svájczi területen keresztül a samnauni völgyön át a patznauni völgybe és megforditott irányban is meg van engedve. Hasonlóképen meg van engedve úgy a martinsbrucki és spissermühli, mint a schalkelhofi vámhivatalon át Spissermühl felé svájczi állatoknak és árúknak, osztrák területen keresztül a samnauni völgyből való átvitele és viszont.

A Svájczból osztrák területen át a samnauni völgybe vagy megforditott irányban való átviteli engedély következtében, mely a spissermühli, valamint a schalkelhofi osztrák vámhivatal szakadatlan fennállásának biztositását föltételezi, a svájczi határtól, az altfinstermünzi régi hidnál elinduló és Schalkelhofon (Schergenhofon) keresztül, Samnaun határához közel Spissermühlig vezető utnak az osztrák-svájczi határkijelölésre vonatkozó, 1868. julius 14-én kelt szerződés IV. czikkében kikötött semleges területté nyilvánitása (l. a szerződés II. czikk *b*) betűjét) oly értelemben fog korlátoztatni, hogy ezen út — a mennyiben osztrák

területen húzódik — osztrák vámellenőrzésnek és az osztrák-magyar vámterületen érvényben levő vámügyi szabályoknak lesz alávetve. Kivétel tétetik azonban a hivatalos járatban levő, svájczi hivatalos egyének, a határőrségi alkalmazottak, rendőrségi közegek és szolgálati egyenruhát viselő, fegyveres vagy fegyvertelen katonák javára.

Egyebekben a határkijelölésre vonatkozó szerződés IV. czikkének az emlitett úton való szabad forgalmat illető határozmányai nem érintetnek.

A jelen szerződés megszűntével az 1868. julius 14-iki határkijelölési szerződés intézkedései egész terjedelmükben újra visszanyerik hatályukat abban az esetben, hogyha ezen pótczikk jelen határozmányának megujitása iránt nem jönne létre egyetértő megállapodás.

A vámvizsgálattól való mentesség, mely az egyenruhában levő, fegyveres vagy fegyvertelen svájczi katonák részére az alt-finstermünzi régi hidtól, Schalkelhofon vagy Schergenhofon át Spissermühlig vezető útnak osztrák területen fekvő vonalán való áthaladás alkalmára biztosittatott, attól a föltételtől van függővé téve, hogy az illetők a spissermühli vagy schalkelhofi osztrák vámhivatalnál erre illetékes svájczi hatóság által kiállitott bizonyitványnyal igazolják azt, hogy Svájczban teljesitendő katonai szolgálatra vannak behiva, vagy pedig, hogy onnan térnek vissza lakóhelyükre.

A svájczi kormány közölni fogja az osztrák kormánynyal azt, hogy mely svájczi hatóságok lesznek megbizva az emlitett bizonyitványok kiállitásával.

9. A taufersi, martinsbrucki, schalkelhofi, spissermühli és ischgli osztrák vámhivatalok mindennemű

árúra és állatra nézve átviteli vámkezelésre felhatalmaztatnak.

10. Azon feltétel alatt, hogy Taufers ne érintessék, a Münstervölgy és Alsó-Engadin közt az Avigna-völgyön át való közlekedés árúkra ép ugy, mint állatokra nézve meg van engedve. Ahhoz, hogy Taufers helység érintethessék, minden egyes esetben az ottani osztrák cs. kir. vámhivatal külön engedélye szükséges.

11. A martinsbrucki I. osztályú osztrák mellékvámhivatal, mely II. osztályú fővámhivatal jogositványaival van felruházva, ezen tényleges jogositványaiban a jelen szerződés tartama alatt nem fog korlátoztatni.

12. Az 1885. évi október 29-iki egyezmény szerint a határkerületekben gyógykezelésre jogosult személyek által, az illető kerületben érvényben álló egészségügyi szabályokban foglalt engedélyhez képest, magukkal hozott, vagy betegeiknek magángyógyszertárukból, rendelvényekkel együtt kiszolgáltatott gyógyszerek, a beviteli vám alól mentesek.

Wien, 1906. márczius hó 9-én.

(P. H.) *Gołuchowski* s. k.

(P. H.) *Du Martheray* s. k.

(P. H.) *Künzli* s. k.

(P. H.) *Frey* s. k.

(P. H.) *Laur* s. k.

# Zárjegyzőkönyv.

Az Ausztria-Magyarország és a Svájczi-Szövetség közt a mai napon kötött kereskedelmi szerződésnek aláírása alkalmával megegyezés jött létre az alább következő határozmányokra nézve, melyek jegyzőkönyvbe vétettek s magának a szerződésnek kiegészitő részét képezik.

## Az 1. czikkhez.

Beviteli és kiviteli vámtól az egyik fél területeiről a másikéira való áthaladásnál kölcsönösen teljesen mentesek maradnak:

1. Műtárgyak, melyek nyilvános műintézetekbe és gyüjteményekbe mennek.

2. Mustralapok és mustrák oly darabokban vagy próbákban, melyek csak mint ilyenek használhatók, azonban kivételével az élelmi és élvezeti tárgyak próbáinak.

3. Bevándorlóknak saját használatra szolgáló már használt állapotban levő holmijai. A kiviteli és beviteli vám alóli mentesség áll olyan, megannyi részében már használt gépekre is, melyek az egyik fél területein felállitandó vagy tovább kibővitendő fiókipartelep czéljaira leendő saját használatra a másik fél területein levő főipartelepről hozatnak, s a mennyiben ezzel egyidejűleg akár a gyártulajdonosnak, akár a tulajdonosok csupán egyikének avagy az üzletvezetőnek átköltözködése is helyt fog. A vámmentesség engedélyezése ily gépek számára azonban csakis a főhatóság (Ausztria-Magyarországban a pénzügyministeriumok) részéről esetenkint történhetik.

Továbbá külön engedély mellett a kiházasitási tárgyak s nászajándékok gyanánt beérkező ujdon dolgok is, a mennyiben az egyik szerződő fél állampolgárainak vannak szánva, a kik a másik fél területein lakó személylyel való házasságuk alkalmából lakhelyüket a másik fél területeire teszik át.

4. Használt dolgok, melyek beigazolhatólag mint örökölt tárgyak érkeznek, külön engedély mellett.

A 3. és 4. pont alatti vámmentességből kizárvák élelmi és élvezeti czikkek, fel nem dolgozott fonadékok és fonadékárúk, nemkülönben egyéb, további feldolgozásra való készitmények, mindenféle nyersanyagok és az állatok.

5. Mindennemű használati tárgyak, újak is, melyeket utazók — beleértve a fuvarosokat, hajósokat és hajólegénységet — személyes használatra vagy hivatásuk teljesitésére az utazáson magukkal hordanak, vagy e végből eléjük küldettek, vagy utánuk küldetnek; épp úgy élő állatok, melyek utazó művészek részéről hivatásuk gyakorlásánál avagy mutatványhoz használtatnak.

Továbbá a külföldről visszaérkező használt bőröndök, utitáskák s egyéb utazási felszerelés, ha bennök utazási használati czikkek vitettek volt külföldre.

Továbbá az utazók által — beleértve a fuvarosokat — az utazás közben leendő saját használatra magukkal vitt fogyasztási czikkek, úgyszintén a hajósok és hajólegénység szükséglete, de ezek számára legfeljebb két napi időtartamra számitott mennyiségben.

6. Mindennemű szállitási eszközök a hozzájuk tartozó felszerelési tárgyakkal együtt, a melyek a vámhatáron való átlépésnél személyek vagy árúk továbbitására szolgálnak, és csak épen ezen okból hozatnak

be, vagy a melyek a külföldről visszajönnek, miután a kilépésnél ennek a czélnak szolgáltak; oly járművek is, melyek arra rendelvék, hogy személyeket vagy árúkat a külföldre vigyenek.

Lovak és más állatok, a szerszámaikkal és takaróikkal együtt, ha lovaglásra, mindennemű járművek vontatására vagy árúczipelésre szolgálnak és csakis ezen okból lépik át a határt, vagy ha a külföldről visszajönnek, miután a kilépésnél a jelzett módon használtattak; oly lovak s egyéb állatok is, melyek arra rendelvék, hogy személyeket, járműveket vagy árúkat a külföldre vigyenek.

Utazóknak mindennemű járművei és lovai, valamint egyéb állatai abban az esetben is, ha a behozatal időpontjában nem szolgálnak is közlekedési eszközül, azonban beigazolhatólag azelőtt már birtokosaik használatában voltak s azok további használatára vannak szánva.

Hogyha a jelzett esetekben járművek vagy állatok huzamosan a belföldön maradnak, beáll a vámkötelezettség.

Takarmány, mely a 2. és 3. bekezdésben említett állatok uti táplálékául egyuttal behozatik, az állatok számához s az előrelátható — de legfeljebb két napra terjedő — utazási időtartamhoz viszonyitott megfelelő mennyiségben.

A 4. czikkhez.

Megállapodás létesült az iránt, hogy a forgalomnak a 4. czikk értelmében nyujtandó könnyitésére vonatkozó feltételek és alakszerűségek az érdekelt kormányok közt váltandó közvetlen levelezés utján fognak megállapittatni; e részben, a mennyiben a szerződő felek

bármelyike saját szántából nagyobb könnyitéseket nem engedélyezne, a következő elvek lesznek mérvadók:

1. §. Azon tárgyak, melyekért vámmentesség vétetik igénybe, a vámhivataloknál nem és mennyiség szerint bevallandók és vizsgálat alá bocsátandók.

2. §. A kivitt és ismét behozott, valamint a behozott és ismét kivitt tárgyaknak vámkezelése rendszerint ugyanazon vámhivataloknál eszközlendő, akár a határon, akár az ország belsejében legyenek is azok.

3. §. Az ismét való kivitel s az ismét való behozatal kellő határidőhöz köthető, melynek meg nem tartása esetében a törvényes vámok beszedhetők.

4. §. A vámösszeg biztositása akár a vámösszeg letétbe helyezése utján, akár más alkalmas módon követelhető.

5. §. Súlykülönbségek, melyek a tárgyak kijavitása vagy megmunkálása által keletkeznek, méltányosság szerint tekintetbe veendők és csekély különbségek vámfizetést nem vonnak maguk után.

6. §. A szerződő felek gondoskodni fognak arról, hogy a vámkezelés minél kevésbé terhes legyen.

7. §. A szerződő felek mindegyike megjelölendi a maga területein azon vámhivatalokat, melyek a kereskedelmi utazók által mintaképen behozott vámköteles tárgyak vámhivatali kezelésére, a behozatalnál és a kivitelnél jogositvák.

A kereskedelmi utazók mintáinak, nemkülönben a használt tartályoknak ismét való kivitele más vámhivatalnál is történhetik, mint a melynél a behozatal eszközöltetett.

A behozatal alkalmával a minták után járó vám megállapittatik, és ezen összeg a kereskedelmi utazó által az eljáró vámhivatalnál vagy készpénzben letétbe

helyezendő, vagy teljesen biztositandó. Az azonosság kellő igazolhatása végett a minták a lehetőség szerint rányomott bélyeggel, vagy ráfüggesztett ólomjegygyel vagy pecséttel, és pedig díjmentesen kellőkép megjelölendők.

Az ezen mintákról felvett vámkezelési jegyzék, melyre nézve a közelebbi utasitások a szerződő felek mindegyike által külön fognak kiadatni, magában kell, hogy foglalja:

*a)* a bevitt minták jegyzékét, melyben az árúk neme, és oly ismérvek vannak közölve, melyek az azonosságuk megállapitására alkalmasak;

*b)* a minták után járó behozatali vámot, annak megemlitése mellett, hogy a vámösszeg készpénzben letétbe helyeztetett vagy biztosittatott;

*c)* megjelölését annak, mily módon jeleztettek meg a minták;

*d)* azon határidőt, melynek elteltével a kincstár az előre fizetett vámot végkép megtartja, vagy az esetleg letett biztositékból magát kielégiti, hacsak a mintáknak ismét való kivitele vagy közraktárban történt elhelyezése előbb nem igazoltatik.

Ezen határidő egy esztendőnél hosszabb nem lehet.

*e)* ha a kiszabott határidő *(d)* eltelte előtt a minták az elintézésre illetékes hivatalnál ismét való kivitel vagy közraktárakban való elhelyezés végett felmutattatnak, ezen hivatal meggyőződést szerez magának arról, hogy a kiviendő tárgyak csakugyan ugyanazok, melyek a behozatalnál fel lettek mutatva. Ha e részben aggály fenn nem forog, a hivatal bizonyitni fogja a kivitelt vagy a közraktárban történt elhelyezést, és a behozatalkor készpénzben letett behozatali vámot

vissza fogja adni, vagy a biztositék kiadása végett a szükséges lépéseket meg fogja tenni.

8. §. Oly czélból, hogy állatoknak legeltetés, teleltetés, takarmányozás vagy hizlalás czéljából, továbbá munkára való használat vagy vásárokra való hajtás végett a határon át való forgalma lehetőleg megkönnyittessék, a szerződő felek a következő határozmányokban állapodtak meg:

I. A vásárra, legelőre, munkákra, teleltetésre, takarmányozásra vagy hizlalásra szánt állatoknak a határon való állategészségrendőri kezelése azon állam saját törvényeinek határozmánya szerint történik, a melybe a legelőre, munkára, teleltetésre, takarmányozásra, hizlalásra vagy vásárokra való bevitel foganatositttatik, a mennyiben erre nézve valamely különleges megállapodás nem történt.

Ezen feltétel alatt és a mennyiben ezzel korlátozások nem járnak, a vásárra, legelőre, munkára, teleltetésre, takarmányozásra vagy hizlalásra szánt állatok a vámvonal mentén minden vámhivatalon át beléphetnek.

II. Ha a legelőre és munkára szánt állatoknak a határvámhivatalhoz való elővezetése helyi okoknál fogva nem vihető keresztül a felek nagy megterheltetése nélkül, megengedhető, hogy a belépésre vagy kilépésre nézve csak az előzetes bejelentés történjék a határvámhivatalnál, ellenben a belépésre vagy kilépésre való felügyelet a pénzügyőrség vagy határőrség közegei által a határvámhivataloktól nyert bevallások alapján teljesittessék.

A bevallásokat a pénzügyőri szakasz lássa el a leletigazolással és a határvámhivatalhoz juttassa vissza.

III. Ha a határvámhivatalnak a legelőre vagy munkára szánt állatok belépési vagy kilépési helyétől való igen nagy távolságánál fogva vagy útösszeköttetés hiánya miatt a II. alatt megjelölt bejelentés is nehezen volna keresztülvihető, akkor a belépési vagy kilépési bevallásokat e czélból a határra, az állatok átkelési helyére kiküldött pénzügyőri közegnek lehet átadni, a mely közeg tartozand az előjegyzési jegyzékeket vezetni.

Az osztrák vagy svájczi vámhivatal részéről a belépési vagy kilépési bevallások átvétele és a hivatalos székhelyükön kivül fekvő valamely helyen leendő megszemlélése czéljából kiküldött alkalmazottak csupán a szabályszerű útiilletményeik vagy a saját szolgálati szabályzataikban megállapitott kártalanitásra tarthatnak igényt és tekintet nélkül a bevallások vagy az állatok számára, egy napra csupán egyszer fizettetnek.

Ezek az alkalmazottak a bevallás bemutatójának átvételi elismervényt kötelesek adni.

Ha több tulajdonos az állatait együttes vizsgálat végett egyesitette, az emlitett alkalmazottak ezt az átvételi elismervényt azok egyikének adják át.

IV. Olyan állatok, a melyek közel fekvő legelőhelyekre vagy munkákra való használat czéljából a vámhatáron áthozatnak és még ugyanazon napon visszavitetnek, nem esnek vámhivatali eljárás alá, azonban ezt a forgalmat visszaélések megelőzése czéljából megfelelő módon ellenőrizni kell.

V. Ha az állatok a vámhatáron át ismét visszahozatnak, azoknak azonosságát és darabszámát meg kell állapitani. Ha az állatok minőségére nézve eltérés van, az újból való kilépéskor az elő nem állitott állatért az újból való belépéskor pedig a hiányzót pótló állatért a tarifaszerű beviteli vám beszedendő.

Ha az állatok darabszámában van különbözet, akkor a beviteli vámok az ujból való kilépéskor a hiányzó és az ujból való belépéskor a számfeletti állatokért fognak beszedetni.

Azonban, ha az állatoknak ujból való elővezetése alkalmából a hiány kellően kiderül és hivatalos igazolás utján megállapittatik, hogy a hiányt balesetek okozták, akkor a hiányzó állatok után vám nem szedetik.

VI. Ha az állatok már csak a kilépési vagy belépési bevallás alkalmával megállapitott határidő letelte után lépnek be vagy ki a vámvonalon át, akkor a belépésre nézve a vámtörvények szerint kell eljárni, hacsak a késedelmet rendkivüli körülmények nem mentik, a mi az illetékes községi hatóság által igazolandó.

VII. Az V. és VI. alatt foglalt határozmányok a határkerületekből vásárokra hajtott, úgyszintén a teleltetés, takarmányozás vagy hizlalás czéljából a határon áthozott állatokra is alkalmazandók.

VIII. A legeltetésre, munkára, vásárra vagy teleltetésre, takarmányozásra, avagy hizlalásra szánt állatoknak a határon való átkelésre nézve biztositott vámmentesség az ezen állatoktól nyert termények megfelelő mennyiségére is alkalmazandó.

Ehhez képest vámmentesen kezeltetnek:

*a)* a legelőre, munkára, vásárokra, teleltetésre, takarmányozásra vagy hizlalásra kihajtott tehenek, kecskék, juhok és kanczák borjai, gödölyéi és bárányai, valamint csikai és pedig annyi darab, a hány hasas állat a kihajtáskor előjegyzésbe vétetett, tekintetbe véve azt az időt, a melyet az anyaállatok a vámterületen kivül töltöttek;

*b)* a legelőről, teleltetésről, takarmányozásról vagy hizlalásról visszaérkezett állatoktól nyert sajt és vaj és pedig egy-egy napra számítva:

| | | | |
|---|---|---|---|
| sajt | minden tehén | után 0·3 | kilogramm, |
| | minden kecske | után 0·06 | » |
| | minden juh | után 0·03 | » |
| vaj | minden tehén | után 0·2 | » |
| | minden kecske | után 0·04 | » |

A legelő-, áttelelő-, takarmányozott- vagy hizlalt állatok után a másik vámterületen való tartózkodásuk ideje alatt visszatérésük napjáig nyert sajt- és vajmennyiségek még a visszatérés napjától számított 14 napi határidőn belül vámmentesen behozhatók.

IX. A határvámtisztviselők és a pénzügyőri alkalmazottak kötelesek azokat a feleket, a kik a legelőre, munkára, vásárra, áttelelésre, takarmányozásra vagy hizlalásra szánt állatokat a szomszédos határkerületbe való átkelésénél a határon átvezetik, arra figyelmeztetni, hogy a bevallási vagy előjegyzési jegyzék nekik átadott másodlatát, valamint a hitelezett vám fejében letett biztositékokról szóló bárczákat jól megőrizzék, miután ezen okiratok az állatok visszahajtásakor ismét felmutatandók; úgyszintén kötelesek őket a csalárd eljárás következményeire figyelmeztetni.

X. Az állatok egészségi állapotáról vagy azon körülményről netán megkivántató bizonyitványok, hogy a határkerületek minden ragadós betegségtől teljesen mentesek, csak eredeti nyelven kiállitva, nem pedig forditásban fognak követeltetni.

## A 6. czikkhez.

I. A czukorfogyasztási adónak mérséklése esetében a szerződés tartamára a *B.* mellékletben 127., 181. és

132. sz.-ok alatt névszerint felsorolt czikkekre nézve a czukortartalom százalékának mérve szerint, mely az előállításukhoz felhasználtatik, vámmérséklés fog adatni.

Hasonló módon le fog szállittatni a kakaóvám mérséklésének esetére a *B.* mellékletben 127. sz. alatt felsorolt czikkeknek szerződéses vámja a százalékos kakaótartalmuk arányában.

II. A 6. czikk 4. bekezdése értelmében az állami egyedárúságok biztositása végett beszedetni fentartott behozatali pótilleték az esetben vissza fog térittetni, ha ennek lefizetésétől számitott két hónapon belül beigazoltatik, hogy ezen nyersanyagok nem egyedárúsági árúk előállitására használtattak.

III. Megegyezés jött létre arra nézve is, hogy a 6. czikk negyedik bekezdésében foglalt rendelkezés csak a betaposott vagy töpedt szőlőre, szőlőtörkölyre, borseprűre, zúzott gyümölcsre és gyümölcshulladékra, borókabogyókra, enczián-gyökérre, déli gyümölcsökre és ezekhez hasonló anyagokra nézve lesz alkalmazható.

IV. Megegyezés jött létre az iránt, hogy a szesz hozzáadása nélkül előállitott, tehát egyedárúsági illeték czímén pótvám alá nem eső glycerinszappanok tekintetében, ezen szappanok ilyetén előállitására vonatkozólag a bécsi vagy a budapesti műegyetem, vagy a bécsi cs. kir. mezőgazdasági vegykisérleti állomás, vagy pedig a budapesti országos kémiai intézet és központi vegykisérleti állomás által kiállitott bizonyitványok a svájczi vámhivatalok által — kivéve az alapos kételyek esetét — figyelembe veendők lesznek. Mindazonáltal ezen határozat nem érinti a svájczi vámhivataloknak azon jogát, hogy a bevitelre kerülő szappanok vegyelemzését felülvizsgálják.

## A 7. czikkhez.

A 7. czikk utolsó bekezdésében emlitett fuvarozási ipar alatt áruknak és személyeknek közutakon — a vasutak kivételével — való iparszerű szállitása értendő. Ipari adó alatt az iparűzésnek mindennemű megadóztatása értendő, beleértve az abból származó jövedelem megadóztatását is, tekintet nélkül árra, hogy az adó az állam vagy a községek stb. részére vettetik ki.

A mennyiben az iparűző a másik szerződő fél területein fekvő egyes helyek közt közvetiti a szállitást, az illető országok törvényei szerint esik megadóztatás alá. Ha az iparűző a másik szerződő fél területein fuvarozási vagy hajózási iparon kivül egy önálló, ezen iparok űzése által nem közvetlenül feltételezett mellékipart űz, vagy ingatlan birtokában van, ezek tekintetében szintén minden korlátozás nélkül az illető országok törvényei szerint való megadóztatás alá esik.

A hajózási iparnál nem tekintendő önálló mellékipar űzésének az, ha az iparűző a másik fél területein fekvő állomásokon a hazájából saját szállitási eszközein érkező árúkat az illető állomásokon lakó czímzettekhez közvetlenül, vagy azokon kivül lakó czímzettekhez a vasutak stb. közvetitésével továbbitja és megforditva, ha a szállitási eszközeivel továbbitandó árúkat magán az állomáson átvéteti és szállitási eszközeire átrakatja; ép oly kevéssé tekintendő ilyen iparűzésnek az, ha az iparűző egy a másik fél területein letelepedett önálló szállitóval állandó üzleti összeköttetést tart fenn.

## A 14. czikkhez.

Oly esetekben való eljárást illetőleg, a melyekben a 14. czikk alapján választott birósági döntésnek van

helye, a szerződő felek között következőkben történik megállapodás:

Az első vitás esetben a választott bíróság a panaszolt szerződő fél területén ül össze; a második esetben a másik fél területén és igy tovább váltakozva, mindkét fél területein oly városban, a mely az illető szerződő fél által kijelöltetik. Ezen fél tartozik a bíróság működéséhez szükséges helyiséget, valamint irodai és szolgaszemélyzetet rendelkezésre bocsátani. Az elnök vezetője a választott bíróságnak, mely szótöbbséggel határoz.

A szerződő felek esetenkint vagy egyszersmindenkorra meg fognak egyezni a választott bíróság eljárására nézve. Ily megegyezés hiányában az eljárást maga a választott bíróság állapitja meg. Az eljárás irásbeli lehet, ha a szerződő felek egyike sem tesz kifogást; ez esetben az előző bekezdés határozmányától el lehet térni.

A tanuk és szakértők idézése és kihallgatása tekintetében a szerződő felek mindegyikének hatóságai a választott bíróságnak az illetékes kormányhoz intézendő megkeresésére ugyanoly módon fognak jogsegélyt nyujtani, mint a belföldi polgári bíróságok megkereséseire.

A jelen jegyzőkönyv, mely minden egyéb külön jóváhagyás nélkül a szerződő felek által jóváhagyottnak és megerősitettnek fog tekintetni azon puszta tény folytán, hogy kicseréltettek azon szerződésnek jóváhagyási okmányai, a melyre vonatkozik, — 1906. márczius 9-én Wienben kettős kiállitásban aláiratott.

(P. H.) ***Gołuchowski*** *s. k.*
(P. H.) ***Du Martheray*** *s. k.*
(P. H.) ***Künzli*** *s. k.*
(P. H.) ***Frey*** *s. k.*
(P. H.) ***Laur*** *s. k.*

# VIII. TÖRVÉNYCZIKK

## a Svájczczal 1906. évi márczius hó 9-én kötött állategészségügyi egyezmény beczikkelyezéséről

(Szentesitést nyert 1906. évi julius hó 30-án. Az egyezményre vonatkozó megerősitő okiratok Bécsben, 1906. évi julius hó 30-án cseréltettek ki. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi julius hó 31-én.)

A Svájczczal 1906. évi márczius hó 9-én kötött állategészségügyi egyezmény ezennel az ország törvényei közé iktattatik.

**Magyar nyelvű eredeti szövege a következő:**

*Ő felsége Ausztria császárja, Csehország királya stb. és Magyarország apostoli királya* egyrészről és a *Svájczi Szövetség szövetségtanácsa* másrészről, az állatokkal való forgalmat területeik között czélszerű megállapodásokkal szabályozni óhajtván, ebből a czélból meghatalmazottjaikká kinevezték:

*Ő felsége Ausztria császárja, Csehország királya stb. és Magyarország apostoli királya:*

gołuchowoi gróf Gołuchowski Agenor urat, valóságos belső titkos tanácsosát és kamarását, az aranygyapjas rend vitézét stb. stb., a cs. és kir. ház és a külügyek ministerét,

*a Svájczi Szövetség szövetségtanácsa:*

Du Martheray Fernand H. urat, rendkivüli követét és meghatalmazott ministerét Ő császári és apostoli királyi Felségénél;

kik kellő alakban kiállitott meghatalmazásaik közlése után a következő határozatokban állapodtak meg:

1. czikk.

A határtól 5 kilométernél nem messzebb fekvő községek lakói eke elé vagy járműbe fogott állataikkal a határon mindkét irányban bármely órában átkelhetnek, azonban az egészségügyi és vámszabályok figyelembe vétele mellett csakis mezőgazdasági munkálatok végzése vagy üzletük gyakorlása, nem pedig az állatok eladása vagy azokkal való kereskedés czéljából.

2. czikk.

Ha a másik szerződő fél szomszédos területének állategészségügyi viszonyai ugy követelik, a szerződő államok hatóságai oly rendelkezéseket tehetnek, melyek az előző czikkben és az egyidejüleg aláirt kereskedelmi szerződés 4. czikkéhez tartozó zárjegyzőkönyv 8. §-ában megállapitott határforgalmat megszoritják és a honi állatállomány egészségének biztositása czéljából szükségesek.

Elrendelhető az is, hogy az az állat, a mely a határon túl volt, visszaérkeztekor állatorvosi vizsgálatnak vettessék alá, mely azonban az állattulajdonosra nézve díjmentes; továbbá, hogy oly állatok, a melyek a határon túl ragadós betegséggel fertőzött állattal megállapitott módon közvetve vagy közvetlenül érintkeztek, a tulajdonos lakóhelyén zár alá helyezendők.

3. czikk.

A szerződő felek egyikének területeiről a másiknak területein át a házi állatok átvitele korlátozásnak nincs alávetve, a mennyiben az állatok egyedi egészségüket és ragadós betegségre nézve gyanutlan származásukat igazoló bizonyitványokkal fedve, a határon

ragadós betegségektől menteseknek találtatnak és a kirakás nélkül való átvitel biztositékai megvannak.

Ha az állatok egyikén az átvitel alatt ragadós betegség állapittatik meg, a fél kivánságára az egész szállitmány a származási országba szállitandó vissza, a mennyiben ez ellen súlyos állategészségrendőri aggályok nem forognak fenn.

4. czikk.

A szerződő feleknek az állatbevitel számára megnyitott vámhivatalain át az egypatások bevitele hasonlóképen nem vétetik korlátozás alá, a mennyiben a határszéli állatorvos által ez állatok mindegyike megvizsgáltatván, ragadós betegségektől mentesnek találtatik s egyedi egészségük és származásuk ragadós betegségre nézve gyanutlan volta a kisérő hivatalos bizonyitványnyal igazolva van.

5. czikk.

Svájcz a megállapitott határidőn belül levágásra szánt azon ökrök, bikák, sertések és juhok behozatala ellen, melyek Ausztria-Magyarországból a st.-margaretheni vágóhidi istállókba, valamint a buchsi marharakodóra szállittatnának, vagy az előirt beviteli engedélyekkel svájczi vágóhidakra bevitetnének, mindaddig nem fog akadályt gördíteni, a mig ezen állatok egyedi egészségi állapota és ragadós betegségre nézve gyanutlan származása a származási országban törvényileg megkövetelt hivatalos bizonyitványokkal igazoltatván, a határon marhavésztől, ragadós tüdőlobtól, ragadós száj- és körömfájástól, sertésvésztől, sertéspestistől, juhrühkórtól vagy juhhimlőtől menteseknek találtattak és

a svájczi határvámhivatalhoz kirakodás vagy hozzárakodás nélkül vasuton érkeztek.

A jelen czikk első bekezdésében megjelölt feltételek mellett a levágásra szánt ökrök, bikák, juhok és sertések a st.-galleni, baseli és genfi közvágóhidi istállókba vihetők a bevitelnek esetenkint való külön engedélyezése nélkül, azonban csakis oly egyének utján, a kiket a svájczi szövetségtanács erre feljogositott. Az osztrák vagy magyar szállitóknak az ily jogositványokban leendő részesedésnél a svájczi szállitókkal egyenlő elbánás biztosittatik.

Mihelyest Svájcznak egyéb, mint a jelen czikk második bekezdésében megnevezett községeiben létesittetnek hozzátartozó elegendő helyiségekkel és berendezésekkel ellátott közvágóhidak, levágásra szánt állatok Ausztria-Magyarországból a fentebb megnevezett vágóhidakra nézve megállapitott feltételek mellett ezekre a vágóhidakra is be fognak bocsáttatni.

## 6. czikk.

Ausztria-Magyarország a következő bekezdésben foglalt határozmányok mellett a használati és tenyésztési czélokra szolgáló svájczi szarvasmarha és kecske behozatalának útjába nem fog akadályt gördíteni, ha ezen állatok egyedi egészségi állapotuk és ragadós betegségre nézve gyanutlan származásuk tekintetében a Svájczban törvényesen előirt bizonyitványokkal fedve vannak és a határon minden olyan betegségtől menteseknek találtatnak, a mely az illető állatfajra átragadhat és melyre nézve a bejelentési kötelezettség elő van irva.

A szerződő felek mindazonáltal a határmenti vidékek közötti állatforgalomra nézve az 1. és 5. czikkben

megállapitott korlátozások tekintetében teljes autonomiájukat fentartják.

7. czikk.

A szerződő felek kötelezik magukat, hogy a 3. és 5. czikkekben és a 6. czikk első bekezdésében emlitett állatbevitelt és átvitelt általában csakis akkor korlátozzák, ha a bevitel után, a bevitel napját is beleértve, legkésőbben öt napon belül a behozott állatokon marhavész, ragadós tüdőlob vagy ragadós száj- és körömfájás, sertésvész vagy sertéspestis — az utóbbi három betegség egyike ismételten — megállapittatott, vagy ha a marhavész a szerződő államok egyikének területein fellép.

A marhavész és ragadós tüdőlob miatt elrendelt korlátozások az elrendelés után legkésőbben 60 nap mulva, a ragadós száj- és körömfájás miatt elrendeltek legkésőbben 21 nap mulva, a sertésvész vagy sertéspestis miatt elrendeltek pedig legkésőbben 30 nap mulva feloldandók.

Ha a szerződő felek egyikének területeiről valamely ragadós betegség behurczoltatik, a beviteli korlátozások a szerződő feleknek csupán illető területei ellen fognak alkalmaztatni.

8. czikk.

A jelen egyezmény a szerződő felek területeivel jelenleg vagy a jövőben vámegyesült országokra vagy országrészekre is kiterjed.

9. czikk.

A jelen egyezmény az Ausztria-Magyarország és Svájcz között egyidejűleg aláirt kereskedelmi szerző-

dés végleges hatálybaléptével egyidejűleg válik érvényessé s tartama és felmondási határideje is amazéval azonos.

A jelen egyezményre vonatkozó jóváhagyási okmányok a mai napon aláirt kereskedelmi szerződés jóváhagyási okmányaival egyidejűleg cserélendők ki.

Minek hiteléül mindkét részről a meghatalmazottak a jelen egyezményt aláirták és pecsétjeikkel ellátták.

Kelt kettős kiadásban, Wienben, 1906. évi márczius 9-én.

(P. H.) ***Gołuchowski,*** s. k.

(P. H.) ***Du Martheray,*** s. k.

---

## Zárjegyzőkönyv.

Az Ausztria-Magyarország és Svájcz között létrejött állategészségügyi egyezménynek mai napon történt aláirása alkalmával a mindkét részről meghatalmazottak a következő nyilatkozatokat és megállapodásokat foglalták a jelen jegyzőkönyvbe:

1. Az eddigi gyakorlat, mely szerint az élő és leölt baromfi, valamint az ölött vad Svájczba való bevitele minden kikötés nélkül szabad, nem fog változást szenvedni.

Levágásra szánt borjuknak Svájczba való bevitele tekintetében az eddigi gyakorlat fentartatik.

2. Az 1. czikkben megállapitott állatforgalomra, valamint a juhlegeltetési forgalomra nézve korlátozó intézkedések csak annyiban fognak tétetni, a mennyiben ez a honi állattenyésztés szempontjából fenyegető

veszély elháritása végett feltétlenül szükséges és ebben a tekintetben csupán a mindkét határszél lakosságának gazdasági érdekeivel összeegyeztethető, a ragadós betegség veszélyének elháritására irányuló védelem figyelembevétele lesz irányadó.

3. Gondoskodás fog történni az iránt, hogy a Svájczba leendő bevitelre irányitott vágóállatszállitmányok származási helyüktől a svájczi határvámhivatalig közvetlenül, minden hozzárakás vagy kirakás nélkül, vasuton szállittassanak. Ez alól csakis kényszeresetekben, valamint az állatoknak etetés végett való kirakása alkalmával van kivételnek helye, annak azonban legkésőbb Innsbruckig meg kell történnie.

Levágásra szánt ökrök, bikák, sertések és juhok Vorarlbergből vagy Liechtenstein herczegségből az 5. czikkben megállapitott feltételek mellett fognak bebocsáttatni, ha közvetlenül vasuton szállittatnak a svájczi vágóhidakra.

Ausztria-Magyarország kötelezettséget vállal, hogy gondoskodni fog az iránt, miszerint ezen kedvezmény csak oly vágóállatokra vétethessék igénybe, a melyet vorarlbergi vagy Liechtenstein herczegségbeli mezőgazdák hizlaltak, valamint hogy szükség esetén az ezen kedvezménynyel lehetséges bárminő visszaélés megakadályozása végett megfelelő rendszabályok alkalmaztassanak. A mennyiben ezek a rendszabályok nem járnának eredménynyel, a szerződő felek a továbbiak iránt érintkezésbe fognak lépni és szükség esetére fentartják maguknak azt a jogot, hogy a vágóállatok bevitelét Innsbruck és a svájczi határ közt fekvő állomásokról megtilthassák.

4. Vágóállatok bevitele azokra a vágóhidakra, a melyekre engedély szükséges, az általában érvényes

feltételek teljesitése esetén nem tagadtatik meg, ha az illető vágóhid térbeli viszonyai a bevitelt lehetővé teszik.

Ily engedélyek megadásánál svájczi és osztrák vagy magyar szállitók között elvileg nem fog különbség tétetni.

A mennyiben mégis ennek az elvnek keresztülvitele a netalán fenforgó helyi viszonyoknál fogva nem volna mindig lehetséges, az osztrák vagy a magyar szállitók semmi esetre sem fognak kedvezőtlenebb elbánásban részesülni, mint harmadik állam szállitói.

5. Az 5. czikk második bekezdésében jelzett jogositvány az osztrák vagy magyar szállitóktól nem fog megtagadtatni, ha ezek a vonatkozó általános feltételeknek megfelelnek; azt azonban nem igényelhetik, hogy a svájczi szállitóknál előnyösebb elbánásban részesüljenek.

6. A haszon- és tenyészállatok kölcsönös forgalmához a ragadós betegség gyanujától mentes származásra nézve előirt bizonyitványokon annak is hivatalosan igazolva kell lennie, hogy a származási községben és a szomszédos községekben 40 nap óta nem fordult elő oly betegség, mely az illető állatfajra átragadhat és a mely bejelentési kötelezettség alá esik.

7. A 6. czikk 2. bekezdésében kimondott elv alkalmazása gyanánt, további intézkedésig, a tenyész- és haszonállatoknak a határkerületekbe való bevitele vagy azokból való kivitele az illető érdekeltek kölcsönös gazdasági szükségletéhez képest, esetről-esetre való engedély alapján, a honi állatállománynak ragadós betegségek behurczolása ellen leendő megvédése czéljából előirandó óvintézkedések mellett megengedhető.

A szerződő felek kilátásba helyezik, hogy ezen

határforgalom későbbi szabályozásának szüksége és módozatai felett nyomozásokat fognak inditani és az állategészségügyi egyezmény jóváhagyási okmányainak kicserélését követő egy év letelte után, az addig szerzett tapasztalatok alapján, a jelzett állatforgalom más módon való szabályozásának kérdését kölcsönös egyetértéssel és szükség esetén a mindkét fél érdekeinek megfelelő megoldás elé viszik.

8. A szerződő felek egyetértenek abban, hogy oly területek gyanánt, melyek ellen ragadós betegség behurczolása esetén beviteli korlátozások bocsáthatók ki, egyrészről a birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok vagy a magyar szent korona országai, másrészről Svájcz fognak tekintetni.

Az állategészségügyi egyezményben szabályozott forgalom tekintetében Liechtenstein herczegség területe a birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok területeihez tartozónak fog tekintetni.

9. A szerződő felek feljogositják egymást arra, hogy saját érdekeik képviselete czéljából egymás területeire megbizottakat küldhessenek. A hatóságok általában utasittatni fognak, hogy ezeket a megbizottakat, mihelyt azok ezt a minőségüket igazolják, kivánságukra támogassák és nekik felvilágositást adjanak.

10. A kölcsönös állatforgalom szabályozására nézve megállapitott határozmányok csakis a szerződő felek területeiről származó állatokra vonatkoznak.

Wien, 1906. évi márczius 9-én.

(P. H.) *Gołuchowski* s. k.

(P. H.) *Du Martheray* s. k.

# IX. TÖRVÉNYCZIKK

## az 1906. évi állami költségvetésről.

(Szentesitést nyert 1906. évi julius hó 31-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi augusztus hó 1-én.)

1. §.

Az 1906. évre a magyar korona országainak

rendes kiadásai:

**Egyezernyolczvanhat millió hétszázhetvenötezer hatszázhatvanhat koronában;**

átmeneti kiadásai:

**Hatvankét millió ötszáznyolczvannégyezer kilenczszázharminczkilencz koronában;**

beruházási kiadásai:

**Egyszáznegyvenegy millió egyszáznyolczvanötezer ötszáznégy koronában**

állapittatnak és ajánltatnak meg.

2. §.

Ez összegek a következő fejezetek, czímek és rovatok szerint oszlanak meg:

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | *A)* Rendes kiadások. | | | |
| I. | | | **A királyi udvartartás költségei** . . . . . | . . . | . . . | 11,300.000 |
| II. | | | **Ő cs. és ap. királyi Felsége kabineti irodája és e kabineti iroda nyugdíjai** . . . . . | . . . | . . . | 176.298 |
| III. | | | **Országgyülés:** | | | |
| | 1 | | A főrendiház kiadásai . . . . . | . . . | 243.001 | |
| | 2 | | A képviselőház kiadásai . . . . . | . . . | 3,685.098 | |
| | 3 | | A magyar delegatió dologi kiadásai . . . . . | . . . | 12.000 | |
| | 4 | | Az állami közös függő adósságot ellenőrző bizottság kiadásai . . . . . | . . . | 14.000 | |
| | | | Együtt (III. fejezet, 1—4. czím) | . . . | . . . | 3,954.099 |
| | | | Átvitel | . . . | . . . | 15,430.397 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | | | 15,430.397 |
| IV. | | | **Az 1906. évre megállapított közösügyi kiadásokból a magyar korona országait illető összeg** . . . | . . . | . . . | 74,086.088 |
| V. | | | **Az 1849. évtől az 1867. évig tényleg fennállott központi kormány közegeinek nyugdíjai** . . . . . | . . . | . . . | 15.698 |
| VI. | | | **Nyugdíjak:** | | | |
| | 1 | | Országgyülés: | | | |
| | | 1 | Főrendiház . . . . . | 5.438 | | |
| | | 2 | Képviselőház . . . . . | 43.300 | 48.738 | |
| | 2 | | Állami számvevőszék . . . . . | . . . | 92.744 | |
| | 3 | | Közigazgatási bíróság . . . . . | . . . | 97.326 | |
| | 4 | | Ministerelnökség . . . . . | . . . | 123.778 | |
| | 5 | | Ő cs. és ap. kir. Felsége személye körüli ministerium | . . . | 87.712 | |
| | 6 | | Horvát-szlavon-dalmát ministerium . . . . . | . . . | 42.724 | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 7 | | Belügyminisztérium . . . . . | . . . | 2,482.000 | |
| | 8 | | Pénzügyminisztérium . . . . . | . . . | 6,688.000 | |
| | 9 | | Kereskedelemügyi minisztérium . . . . . | . . . | 2,900.000 | |
| | 10 | | Földmívelésügyi minisztérium . . . . . | . . . | 1,705.116 | |
| | 11 | | Vallás- és közoktatásügyi minisztérium . . . . . | . . . | 1,358.600 | |
| | 12 | | Igazságügyi minisztérium . . . . . | . . . | 5,237.000 | |
| | 13 | | Honvédelmi minisztérium . . . . . | . . . | 2,738.000 | |
| | | | Együtt (VI. fejezet, 1—13. czím) | . . . | . . . | 23,601.738 |
| VII. | | | **Állami adósságok:** | | | |
| | 1 | | Az 1867. évi XV. törv.-czikkben elvállalt államadósági járulék: | | | |
| | | 1 | Évi törlesztési járulék . . . . . | 2,300.000 | | |
| | | 2 | Évi kamatjárulék . . . . . | 58,320.698 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 60,620.698 | |
| | 2 | | Az Osztrák-magyar bankot cselekvőleg illető, eredetileg 80 millió forintot tevő államadósságra a cs. kir. kormány által lefizetett részösszegből az 1899. évi XXXVIII. t.-cz. 1. §-ának II. czikke alapján Magyarországra eső 9 millió forint törlesztése . | . . . | 360.000 | |
| | | | Átvitel | . . . | 60,980.698 | 113,133.921 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 60,980.698 | 113,133.921 |
| | 3 | | Földtehermentesitési és örökváltságok: | | | |
| | | 1 | Tőketörlesztés és kárpótlások . . . . . | 2,150.200 | | |
| | | 2 | Kamatok és járadékok . . . . . | 15,177.834 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 18.250 | | |
| | | | Összesen (3. czím) . . . | | 17,346.284 | |
| | 4 | | Szőlődézsmaváltság: | | | |
| | | 1 | Kárpótlások . . . . . | 20.000 | | |
| | | 2 | Kamatok . . . . . | 24.000 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 600 | | |
| | | | Összesen (4. czím) . . . | | 44.600 | |
| | 5 | | Maradvány- és irtványföldek megváltása: | | | |
| | | 1 | Kárpótlások . . . . . | 150.000 | | |
| | | 2 | Kamatok . . . . . | 3.700 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 1.600 | | |
| | | | Összesen (5. czím) . . . | | 155.300 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6 | | Majorsági zsellérföldek megváltása az 1896. évi XXV. t.-cz. alapján: | | | |
| | 1 | Kárpótlások . . . . . | 340.000 | | |
| | 2 | Kamatok . . . . . | 20.000 | | |
| | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 2.000 | | |
| | | Összesen (6. czím) . . . | | 362.000 | |
| 7 | | Az 1902. évi V. t.-czikk 7. §-a alapján a magyarországi városoknak és községeknek kiadott $4^1/_2$ %-kal kamatozó kötvények kamatai . . . . . | . . . | 4,751.625 | |
| 8 | | Az 1870. évi X. t.-czikk alapján felvett sorsolási kölcsön: | | | |
| | 1 | Évi járadék . . . . . | 2,448.000 | | |
| | 2 | Kezelési költségek . . . . . | 82.000 | | |
| | | Összesen (8. czím) . . . | | 2,530.000 | |
| 9 | | Az 1880. évi VIII., 1881. évi XI. és XXXII., 1887. évi XXXII., 1888. évi VI. és 1892. évi XXI. t.-cz. alapján kibocsátott 4%-os magyar aranyjáradék-kölcsön: | | | |
| | 1 | Kamatok . . . . . | 60,914.720 | | |
| | 2 | Kezelési költségek . . . . . | 178.824 | | |
| | | Összesen (9. czím) . . . | | 61,093.544 | |
| | | Átvitel . . . | | 147,264.051 | 113,133.921 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Átvitel . . . | | 147,264.051 | 113,133.921 |
| | 10 | | **Az 1892. évi XXI., az 1900. évi VIII., az 1902. évi V. és az 1904. évi XIV. t.-cz. alapján kibocsátott, továbbá az 1902. évi V. t.-cz. 8. §-a alapján kibocsátható és végül az 1904. évi XIV. t.-cz. és a hozandó külön törvények alapján kibocsátandó 4%-os magyar koronajáradék-kölcsön:** | | | |
| | | 1 | Kamatok . . . . . | 102,915.063 | | |
| | | 2 | Kezelési költségek . . . . . | 131.500 | | |
| | | | Összesen (10. czím) . . . | | 103,046.563 | |
| | 11 | | **Az 1880. évi XX. t.-cz. alapján felvett tiszai és szegedi nyereménykölcsön:** | | | |
| | | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 1,760.000 | | |
| | | 2 | Kamatok és nyeremények . . . . . | 3,196.320 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 9.900 | | |
| | | | Összesen (11. czím) . . . | | 4,966.220 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 12 | | Az 1895. évi XVI. t.-czikk alapján kibocsátott, 3%-kal aranyban kamatozó aldunai Vaskapu-szabályozási kölcsön: | | | |
| | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 144.000 | | |
| | 2 | Kamatok . . . . . | 1,315.440 | | |
| | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 7.800 | | |
| | | Összesen (12. czím) . . . | | 1,467.240 | |
| 13 | | Az 1897. évi XXX. t.-cz. alapján kibocsátott 3½%-os koronajáradék-kölcsön: | | | |
| | 1 | Kamatok . . . . . | 2,100.000 | | |
| | 2 | Kezelési költségek . . . . . | 3.300 | | |
| | | Összesen (13. czím) . . . | | 2,103.300 | |
| 14 | | Függő adósság: | | | |
| | 1 | Kamatok . . . . . | 2,742.952 | | |
| | 2 | Kezelési költségek . . . . . | 39.200 | | |
| | | Összesen (14. czím) . . . | | 2,782.152 | |
| | | Együtt (VII. fejezet, 1—14. czím) . . . | | . . . | 261,629.526 |
| | | Átvitel . . . | | . . . | 374,763.447 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 374,763.447 |
| III. | | | **Kamatbiztositást élvezett és más vasutak átvétele folytán elvállalt adósságok:** | | | |
| | 1 | | Az 1880. évi XXXVIII. t.-cz. alapján a tiszavidéki vasut megváltása folytán elvállalt 15,750.000 forintnyi sorsjegykölcsön: | | | |
| | | 1 | Törlesztés . . . . . | 665.160 | | |
| | | 2 | Kamatok . . . . . | 972.841 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 390 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 1,638.391 | |
| | 2 | | Az 1880. évi XLIV. t.-cz. alapján a zágráb-károlyvárosi vasutvonal megvétele folytán fizetendő évjáradék . . . . . | . . . | 571.430 | |
| | 3 | | Az 1889. évi XIV. t.-cz. alapján az első magyar-gácsországi vasut magyar vonalának megváltása folytán elvállalt adósság: | | | |
| | | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 168.947 | | |
| | | 2 | Kamatok . . . . . | 1,088.116 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 1.800 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . . | 1,258.863 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4 | | **Az 1889. évi XV. t.-cz. alapján a budapest-pécsi vasut megváltása folytán elvállalt elsőbbségi kölcsön-adósság:** | | | |
| | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 100.800 | | |
| | 2 | Kamatok . . . . . | 703.104 | | |
| | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 2.600 | | |
| | | Összesen (4. czím) . . . | | 806.504 | |
| 5 | | **Az 1891. évi XXV. t.-cz. alapján a szabadalmazott osztrák-magyar államvasuttársaság magyarországi vasutvonalainak megváltása folytán elvállalt évi járadékok:** | | | |
| | 1 | Évi megváltási járadék . . . . . | 19,197.000 | | |
| | 2 | 6·5 millió arany forintnyi részösszeg után a 17%-ot meghaladó felpénztöbblet . . . . . | 266.500 | | |
| | 3 | Az arad-temesvári vasut elsőbbségi és részvényadósságának évi törlesztési járadéka . . . . | 577.490 | | |
| | | Összesen (5. czím) . . . | | 20,040.990 | |
| | | Együtt (VIII. fejezet, 1—5. czím) . . . | | . . . | 24,316.178 |
| | | Átvitel . . . | | . . . | 399,079.625 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czimenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 399,079.625 |
| IX. | | | **Egyes tárczákat terhelő kölcsönök:** | | | |
| | 1 | | Belügyministerium: | | | |
| | | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 111.170 | | |
| | | 2 | Kamatok . . . . . | 133.904 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 245.074 | |
| | 2 | | Pénzügyministerium: | | | |
| | | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 244.232 | | |
| | | 2 | Kamatok . . . . . | 547.778 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 1.988 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 793.998 | |
| | 3 | | Kereskedelemügyi ministerium: | | | |
| | | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 133.592 | | |
| | | 2 | Kamatok . . . . . | 622.255 | | |
| | | 3 | Kezelési költségek . . . . . | 4.099 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . . | 759.946 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4 | | **Földmívelésügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 1,158.081 | | |
| | 2 | Kamatok . . . . . | 754.643 | | |
| | 3 | Kezelesi és egyéb költségek . . . . . | 13.708 | | |
| | | Összesen (4. czím) . . . | | 1,926.432 | |
| 5 | | **Vallás- és közoktatásügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 1,434.547 | | |
| | 2 | Kamatok . . . . . | 2,849.443 | | |
| | | Összesen (5. czím) . . . | | 4,283.990 | |
| 6 | | **Igazságügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 134.386 | | |
| | 2 | Kamatok . . . . . | 755.309 | | |
| | | Összesen (6. czím) . . . | | 889.695 | |
| 7 | | **Honvédelmi ministerium:** | | | |
| | 1 | Tőketörlesztés . . . . . | 225.432 | | |
| | 2 | Kamatok . . . . . | 490.651 | | |
| | 3 | Kezelési és egyéb költségek . . . . . | 14.536 | | |
| | | Összesen (7. czím) . . . | | 730.619 | |
| | | Együtt (IX. fejezet, 1—7. czím) . . . | | . . . | 9,629.754 |
| | | Átvitel . . . | | . . . | 408,709.379 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 408,709.379 |
| X. | | | **Előlegezések a vasuti kamatbiztosítás alapján** . | . . | . . . | 917.693 |
| XI. | | | **Horvát-Szlavonországok beligazgatási szükséglete** | . . . | . . . | 21,450.000 |
| XII. | | | **Állami számvevőszék:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 352.694 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 30.000 | | |
| | | | Együtt (XII. fejezet) | . . . | . . . | 382.694 |
| XIII. | | | **Közigazgatási bíróság:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 605.664 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 34.300 | | |
| | | | Együtt (XIII. fejezet) | . . . | . . . | 639.964 |
| XIV. | | | **Miniszterelnökség:** | | | |
| | 1 | | A miniszterelnökség költségei: | | | |
| | | | Személyi járandóságok . . . . . | 288.940 | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 398.970 | | | |
| | | Összesen (1. czím) | . . . | 687.910 | | |
| | 2 | **A fiumei és a magyar-horvát tengerparti kormányzó, kormányzói tanács és személyzete költségei:** | | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 134.587 | | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 33.000 | | | |
| | | Összesen (2. czím) | . . . | 167.587 | | |
| | 3 | Rendelkezési alap . . . . . | . . . | 400.000 | | |
| | | Együtt (XIV. fejezet, 1—3. czím) | . . . | . . . | 1,255.497 | |
| XV. | | **Ő cs. és ap. királyi Felsége személye körüli ministerium:** | | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 121.292 | | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 33.700 | | | |
| | | Együtt (XV. fejezet) | . . . | . . . | 154.992 | |
| XVI. | | **Horvát-szlavon-dalmát minister és személyzete:** | | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 79.934 | | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 27.500 | | | |
| | | Együtt (XVI. fejezet) | . . . | . . . | 107.434 | |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 433,617.653 | |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 433,617.653 |
| XVII. | | | **Belügyministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás és földtehermentesitési pénzalap m. kir. igazgatósága: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,360.859 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 284.660 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 1,645.519 | |
| | 2 | | Országos levéltár: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 85.457 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 8.000 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 93.457 | |
| | 3 | | Vármegyék közigazgatási, árva- és gyámhatósági kiadásai: | | | |
| | | 1 | Vármegyék közigazgatási, árva- és gyámhatósági kiadásai az 1893. évi IV. t.-czikk alapján | 8,459.632 | | |
| | | 2 | Törzsfizetések javitására, új állások rendszeresitésére, dologi kiadásokra, valamint a mutatkozó fedezeti hiányok pótlására . . . . . | 8,340.108 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . | 16,799.740 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4 | | Főispánok és a budapesti főpolgármester fizetései és lakpénzei . . . . . | . . . | 752.138 | |
| 5 | | Anyakönyvi kiadások: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 2,095.228 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 181.000 | | |
| | | Összesen (5. czím) | . . . | 2,276.228 | |
| 6 | | Községi és körjegyzők, valamint a segédjegyzők illetményeinek szabályozására . . . . . | . . . | 2,320.000 | |
| 7 | | Színművészeti kiadások: | | | |
| | 1 | A magy. kir. operaház állami javadalmazása . | 581.000 | | |
| | 2 | A budapesti nemzeti szinház állami javadalmazása | 150.000 | | |
| | 3 | A budapesti nemzeti szinház nyugdíjintézetének segélyezésére . . . . . | 50.000 | | |
| | 4 | A kolozsvári nemzeti szinház állami javadalmazása | 40.000 | | |
| | 5 | A budapesti nemzeti szinházi alapok jövedelméből a szinház segélyezésére . . . . . | 54.600 | | |
| | 6 | A magyar szinész-egyesület segélyezésére . . . | 10.000 | | |
| | 7 | A vidéki magyar szinészet segélyezésére . . . | 158.000 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 1,043.600 | |
| | | Átvitel | . . . | 24,930.682 | 433,617.653 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 24,930.682 | 433,617.653 |
| | 8 | | Közegészségügyi kiadások: | | | |
| | | 1 | Országos közegészségügyi tanács . . . . . | 16.000 | | |
| | | 2 | Bakteriologiai és egészségtani intézet . . . . . | 10.600 | | |
| | | 3 | Betegápolási költségek . . . . . | 3,163.166 | | |
| | | 4 | Himlőoltási költségek . . . . . | 158.900 | | |
| | | 5 | Járványok és más rendkivüli okoknál fogva felmerülhető költségek . . . . . | 100.000 | | |
| | | 6 | A trachoma elfojtására szánt költségek . . . | 100.000 | | |
| | | 7 | Diphteria serum termelő-intézet . . . . . | 23.030 | | |
| | | 8 | Elmegyógyintézeti kiadások . . . . . | 1,600.470 | | |
| | | 9 | A 7 éven felüli elhagyott gyermekek gondozására (1901. évi XXI. t.-cz. 4. §.) . . . . . | 100.000 | | |
| | | 10 | Szegény községek jó ivóvizzel való ellátására . | 10.000 | | |
| | | 11 | Vegyes közegészségügyi kiadások . . . . . | 8.000 | | |
| | | | Összesen (8. czím) . . . | | 5,290.166 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | Országos betegápolási alap: | | | |
| | 1 | Gyermekvédelmi kiadások . . . . . | 4,199.391 | | |
| | 2 | Betegápolási költségek . . . . . | 4,843.159 | | |
| | | Összesen (9. czím) . . . | | 9,042.550 | |
| 10 | | M. kir. csendőrség: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 10,503.085 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 2,780.996 | | |
| | | Összesen (10. czím) . . . | | 13,284.081 | |
| 11 | | Fő- és székvárosi m. kir. államrendőrség: | | | |
| | 1 | Fő- és székvárosi m. kir. államrendőrség . . . | 4,182.503 | | |
| | 2 | Államrendőrségi kórház . . . . . | 33.990 | | |
| | 3 | Ujpest- és rákospalotai kapitányság . . . . . | 89.568 | | |
| | 4 | Toloncz ház . . . . . | 130.140 | | |
| | | Összesen (11. czím) . . . | | 4,436.201 | |
| | | Átvitel . . . | | 56,983.680 | 433,617.653 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 56,983.680 | 433,617.653 |
| | 12 | | **Magyar királyi állami határrendőrség:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 449.100 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 74.980 | | |
| | | | Összesen (12. czím) | . . . | 524.080 | |
| | 13 | | **Közbiztonsági kiadások:** | | | |
| | | 1 | Közbiztonsági alap . . . . . | 300.000 | | |
| | | 2 | Tolonczkiadások . . . . . | 100.000 | | |
| | | 3 | Karhatalmi költségek . . . . . | 10.000 | | |
| | | 4 | Nyomozási költségek. . . . . | 150.000 | | |
| | | | Összesen (13. czím) | . . . | 560.000 | |
| | 14 | | **Közjótékonysági kiadások:** | | | |
| | | 1 | A kolozsvári Szt.-Erzsébet aggháznak I. Ferencz Ő Felsége alapitványa folytán kijáró 2.000 mázsa só ára fejében . . . . . | 5.802 | | |
| | | 2 | Zárdák segélyezésére betegek ápolásáért . . . | 8.336 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | [illegible] egyesületek segélyezésére átalányként . . . . . | 79.000 | | |
| | | Összesen (14. czím) | . . . | 93.138 | |
| 15 | | **Általános közigazgatási kiadások:** | | | |
| | 1 | Hivatalos lap költsége . . . . . | 39.600 | | |
| | 2 | Távirati kiadások . . . . . | 100.000 | | |
| | 3 | Országgyülési képviselők választása és a választók névjegyzékének kiigazitása alkalmával felmerülő költségek . . . . . | 60.000 | | |
| | 4 | Katonai előfogati díjpótlékokra szükséges költségek | 19.000 | | |
| | 5 | Központi tisztviselők, főispánok, anyakönyvi felügyelők és közbiztonsági közegek államvasuti bérletjegy-költségeire . . . . . | 35.000 | | |
| | 6 | Életmentési díjak . . . . . | 4.000 | | |
| | 7 | Hullakifogásokért, vagy egyébként talált hullák feljelentéséért járó jutalomdíj . . . . . | 3.000 | | |
| | 8 | A községi közigazgatási tanfolyamok szükségleteire | 160.000 | | |
| | 9 | Különféle kiadások . . . . . | 10.000 | | |
| | | Összesen (15. czím) | . . . | 430.600 | |
| | | Együtt (XVII. fejezet, 1—15. czím) | . . . | . . . | 58,591.498 |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 492,209.151 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | k o r o n a | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 492,209.151 |
| XVIII. | | | **Pénzügyministerium:** | | | |
| | 1 | | **Központi igazgatás:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 2,011.839 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 344.400 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 2,356.239 | |
| | 2 | | **Pénzügyi igazgatóságok, fő- és székvárosi adófelügyelő, központi díj- és illetékkiszabási hivatal:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 8,309.651 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1,334.844 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 9,644.495 | |
| | 3 | | **Földadónyilvántartás:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 901.717 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 226.922 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . . | 1,128.639 | |
| | 4 | | **Állami pénztárak:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 316.759 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 13.970 | | |
| | | | Összesen (4. czím) | . . . | 330.729 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | | **Adóhivatalok:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 5,086.344 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 490.482 | | |
| | | Összesen (5. czím) | . . . | 5,576.826 | |
| 6 | | **Pénzügyőrség:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 6,302.382 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1,509.000 | | |
| | | Összesen (6. czím) | . . . | 7,811.382 | |
| 7 | | **Jogügyi igazgatóságok és kincstári ügyészségek:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 417.218 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 22.940 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 440.158 | |
| 8 | | **Pénzügyi törvényszékek Horvát-Szlavonországokban:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 12.122 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 600 | | |
| | | Összesen (8. czím) | . . . | 12.722 | |
| | | Átvitel | . . . | 27,301.190 | 492,209.151 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 27,301.190 | 492,209.151 |
| | 9 | | Országos kataszteri felmérés: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,523.331 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 281.675 | | |
| | | | Összesen (9. czím) | . . . | 1,805.006 | |
| | 10 | | Bányászati és erdészeti főiskola Selmeczbányán és bányásziskolák: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 308.318 | | |
| | | 2 | Közterhek . . . . . | 1.887 | | |
| | | 3 | Dologi és üzleti kiadások . . . . . | 124.143 | | |
| | | | Összesen (10. czím) | . . . | 434.348 | |
| | 11 | | Egyenes adók és földtehermentesitési pótlékok: | | | |
| | | 1 | Kezelési, kivetési és beszedési költségek . . . | 1,600.000 | | |
| | | 2 | A hadmentességi díjról szóló 1880. évi XXVII. t.-cz. 6. §-a értelmében a külön alap javára forditandó . . . . . | 1,710.029 | | |
| | | 3 | A horvát-szlavon földtehermentesitési adósság évi törlesztési, kamat- és kezelési szükséglete | 726.960 | | |
| | | | Összesen (11. czím) | . . . | 4,036.989 | |
| | 12 | | Fogyasztási és italadók: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 442.615 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 3 | A mezőgazdasági szeszfőzdék részére járó jutalmak az 1899. évi XX. t.-cz. 5. §-a alapján | 4,180.000 | | |
| 4 | Fogyasztási adóvisszatérítések és kiviteli jutalmak felosztásából . . . . . | 450.000 | | |
| 5 | A zárt városokat, valamint a nyilt községeket az 1899. évi VI. t.-czikk 1. §-a, illetőleg az 1901. évi XVIII. t.-cz. 1. §-a alapján megillető részesedési jutalék . . . . . | 2,600.000 | | |
| 6 | A volt határőrvidéki községeket az 1899. évi VI. t.-czikk 1. §-a, illetve az 1899. évi XXV. t.-czikk 38. §-a értelmében megillető kamatjárandóság | 204.130 | | |
| 7 | Horvát-szlavonországi italmérési jogok után adott kártalanitási tőkék törlesztésére és kamataira az 1888. évi XXXV. t.-cz. alapján | 1,582.984 | | |
| 8 | A magyarországi városok és községek fogyasztási adó természetű jövedelmeinek ideiglenes rendezése folytán nyujtandó segélyezés, illetve kártalanitás az 1899. évi VI. t.-czikk 4. és 5. §-a, illetőleg az 1901. évi XVIII. t.-cz. 1. §-a alapján . . . . . | 1,600.000 | | |
| 9 | Mezőgazdasági szeszfőzdék jutalma az 1899. évi XXIV. t.-czikk 1. §-a alapján . . . . . | 1,248.000 | | |
| 10 | A Budapest fő- és székvárosnak a sőradópótlék megtérítése czímén kifizetendő összeg az 1899. évi VI. t.-czikk 5. §-a alapján . . . . . | 1,250.000 | | |
| | Összesen (12. czím) | . . . | 15,243.929 | |
| | Átvitel | . . . | 48,821.462 | 492,209.151 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 48,821.462 | 492,209.151 |
| | 13 | | Határvám kezelési költségei: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 841.856 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 170.840 | | |
| | | | Összesen (13. czím) . . . | | 1,012.696 | |
| | 14 | | Bélyeg: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 29.190 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 994.660 | | |
| | | | Összesen (14. czím) . . . | | 1,023.850 | |
| | 15 | | Jogilletékek és díjak kezelési költségei: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 25.000 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 21.000 | | |
| | | | Összesen (15. czím) . . . | | 46.000 | |
| | 16 | | Fémjelzés: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 33.381 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 12.660 | | |
| | | 3 | Üzemi kiadások . . . . . | 7.478 | | |
| | | | Összesen (16. czím) . . . | | 53.519 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 17 | | **Dohányjövedék:** | | | |
| | 1 | Dohányjövedéki központi igazgatóság . . . . | 369.079 | | |
| | 2 | Dohányvétel . . . . . | 38,138.508 | | |
| | 3 | Dohánygyártás. . . . . | 13,493.907 | | |
| | 4 | Dohányeladás . . . . . | 2,618.819 | | |
| | | Összesen (17. czím) | . . . | 54,620.313 | |
| 18 | | **Lottójövedék:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok. . . . . | 54.350 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1.500 | | |
| | | Összesen (18. czím) | . . . | 55.850 | |
| 19 | | **Sójövedék:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok. . . . . | 426.170 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 419 326 | | |
| | 3 | Sóvétel . . . . . | 290.000 | | |
| | 4 | Szállitási költségek . . . . . | 1,800.000 | | |
| | 5 | Sótermelési költség megtéritése . . . . . | 1,868.233 | | |
| | | Összesen (19. czím) | . . . | 4,803.729 | |
| 20 | | Perköltségek . . . . . | . . . | 27.000 | |
| 21 | | **Állami jószágok, út-, hid- és révvámok:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok. . . . . | 7.683 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 16.373 | | |
| | 3 | Közterhek . . . . . | 212.186 | | |
| | 4 | Gazdálkodás . . . . . | 64.388 | | |
| | | Összesen (21. czím) | . . . | 300.630 | |
| | | Átvitel | . . . | 110,765.049 | 492,209.151 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 110,765.049 | 492,209.151 |
| | 22 | | Bányaigazgatóságok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok | 294.442 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások | 76.724 | | |
| | | 3 | Közterhek | 1.300 | | |
| | | | Összesen (22. czím) | . . . | 372.466 | |
| | 23 | | Fém- és opálbányászat: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok | 506.393 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások | 78.850 | | |
| | | 3 | Közterhek | 42.350 | | |
| | | 4 | Üzemi kiadások | 5,419.226 | | |
| | | | Összesen (23. czím) | . . . | 6,046.819 | |
| | 24 | | Fémkohászat: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok | 234.255 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások | 63.450 | | |
| | | 3 | Közterhek | 3.514 | | |
| | | 4 | Üzemi kiadások | 8,936.051 | | |
| | | | Összesen (24. czím) | . . . | 9,237.270 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Pénzverés és fémbeváltás: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 147.234 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 14.100 | | |
| | 3 | Közterhek | 290 | | |
| | 4 | Üzemi kiadások | 16,208.230 | | |
| | | Összesen (25. czím) | . . . | 16,369.854 | |
| 26 | | Állami vasgyárak: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 2,340.683 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 585.400 | | |
| | 3 | Közterhek | 115.000 | | |
| | 4 | Üzemi kiadások | 28,925.500 | | |
| | | Összesen (26. czím) | . . . | 31,966.583 | |
| 27 | | Zsilvölgyi kőszénbánya: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 5.388 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 1.900 | | |
| | 3 | Közterhek | 36.000 | | |
| | 4 | Üzemi kiadások | 4.054 | | |
| | | Összesen (27. czím) | . . . | 47.342 | |
| 28 | | Sótermelés: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 265.105 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 26.719 | | |
| | 3 | Közterhek | 6.840 | | |
| | 4 | Üzemi kiadások | 1,846.644 | | |
| | | Összesen (28. czím) | . . . | 2,145.308 | |
| | | Átvitel | . . . | 176,950.691 | 492,209.151 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 176,950.691 | 492,209.151 |
| | 29 | | Bányászati kegyuri terhek: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 100.389 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 79.876 | | |
| | | | Összesen (29. czím) . . . | | 180.265 | |
| | 30 | | Bányakapitányságok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 216.003 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 38.100 | | |
| | | | Összesen (30. czím) . . . | | 254.103 | |
| | 31 | | Állami nyomda: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 603.985 | | |
| | | 2 | Dologi és üzleti kiadások . . . . . | 993.397 | | |
| | | | Összesen (31. czím) . . . | | 1,597.382 | |
| | 32 | | Állami épületek: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 9.770 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 170.134 | | |
| | | | Összesen (32. czím) . . . | | 179.904 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 33 | | Budapesti állami hidak: | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 205.229 | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 17.328 | |
| | | 3 | Közterhek . . . . . | 4.937 | |
| | | 4 | Üzleti kiadások . . . . . | 172.711 | |
| | | 5 | Alapok alakitása . . . . . | 1.600 | |
| | | 6 | Nyugdíjak . . . . . | 44.808 | |
| | | | Összesen (33. czím) . . . | | 446.613 |
| | 34 | | Állami ingó vagyon: | | |
| | | | Kincstári árvaletétek kamata . . . . . | . . . | 8.248 |
| | 35 | | Különféle kiadások: | | |
| | | 1 | Alapitványok, járulékok és kegyuri kiadások . | 157.033 | |
| | | 2 | Vegyesek . . . . . | 1,863.166 | |
| | | | Összesen (35. czím) . . . | | 2,020.199 |
| | | | Együtt (XVIII. fejezet, 1—35. czím) . . . | | . . . 181,637.405 |
| XIX. | | | **Kereskedelemügyi ministerium:** | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,337.760 | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 370.000 | |
| | | 3 | Hozzájárulás a tiszitképző tanfolyamok költségeihez . . . . . | 28.000 | |
| | | 4 | Vasuti ministeri biztosok . . . . . | 17.000 | |
| | | 5 | Tanulmányi és utazási ösztöndíjak . . . . . | 8.000 | |
| | | | Összesen (1. czím) . . . | | 1,760.760 |
| | | | Átvitel . . . | | 1,760.760 673,846.556 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 1,760.760 | 673,846.556 |
| | 2 | | **Államépitészeti hivatalok:** | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,447.480 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 517.020 | | |
| | | | Összesen (2. czím) . . . | | 1,964.500 | |
| | 3 | | **Közutak:** | | | |
| | | 1 | Állami közutak fentartása . . . . . | 7,787.100 | | |
| | | 2 | Törvényhatósági közutak segélyezése . . . . | 1,305.700 | | |
| | | 3 | Törzskönyvek, távolsági térképek és közuti térkép elkészitésére . . . . . | 76.600 | | |
| | | | Összesen (3. czím) . . . | | 9,169.400 | |
| | 4 | | Ipari és kereskedelmi szakoktatás: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,166.202 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 558.462 | | |
| | | 3 | Országos ipari és kereskedelmi oktatási tanács | 15.900 | | |
| | | 4 | Egyéb ipari és kereskedelmi oktatási czélok . | 122.000 | | |
| | | 5 | Ipari és kereskedelmi oktatási ösztöndíjak . . | 3.683 | | |
| | | | Összesen (4. czím) . . . | | 1,866.247 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | | Ipari és kereskedelmi czélok: | | | |
| | 1 | Kereskedelmi muzeum | 145.980 | | |
| | 2 | Belkereskedelem | 170.000 | | |
| | 3 | Külkereskedelem | 700.000 | | |
| | 4 | Ipari és kereskedelmi ösztöndíjak | 15.870 | | |
| | 5 | Munkásvédelmi ügyek | 200.000 | | |
| | 6 | Iparfejlesztés | 1,200.000 | | |
| | | Összesen (5. czím) | . . . | 2,431.850 | |
| 6 | | Ipari felügyelet és kazánvizsgálat: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 235.450 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 213.400 | | |
| | | Összesen (6. czím) | . . . | 448.850 | |
| 7 | | Posta, távirda és távbeszélő: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 21,334.970 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 24,188.700 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 45,523.670 | |
| 8 | | Magyar királyi postatakarékpénztár: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 1,472.470 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 307.000 | | |
| | 3 | Üzleti kiadások | 2,540.000 | | |
| | 4 | A postatakarékpénztári tanács költségei | 4.000 | | |
| | 5 | Nyugdíjak | 24.500 | | |
| | | Összesen (8. czím) | . . . | 4,347.970 | |
| | | Átvitel | . . . | 67,513.247 | 673,846.556 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 67,513.247 | 673,846.556 |
| | 9 | | Hajózás: | | | |
| | | | Tengerészeti igazgatás: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 312.630 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 310.200 | | |
| | | 3 | A tengerészeti segélyalapok részesedése a kikötői illetékekből (1897. évi IX. t.-czikk) . . . | 100.000 | | |
| | | | Szakoktatás: | | | |
| | | 4 | Személyi járandóságok . . . . . | 53.330 | | |
| | | 5 | Dologi kiadások . . . . . | 50.250 | | |
| | | | Összesen (9. czím) | . . . | 826.410 | |
| | 10 | | Aldunai m. kir. hajózási hatóság: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 135.910 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 78.300 | | |
| | | | Összesen (10. czím) | . . . | 214.210 | |
| | 11 | | Magyar királyi államvasutak: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 78,046.780 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 8,428.600 | | |
| | | 3 | Rendes fentartási és üzemi kiadások . . . . . | 69,302.170 | | |
| | | 4 | Átalakitási munkák . . . . . | 5,206.250 | | |
| | | 5 | Tűz és elemi károk okozta kiadások . . . . . | 1,900.000 | | |
| | | | Összesen (11. czím) | . . . | 162,883.800 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 12 | | M. kir. zálogházak: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 385.540 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 112.600 | | |
| | 3 | Nyugdíjak . . . . . | 30.200 | | |
| | 4 | Egyéb üzemi kiadások . . . . . | 131.660 | | |
| | | Összesen (12. czím) | . . . | 660.000 | |
| 13 | | Mértékhitelesítés és fegyvervizsgálati bizottság: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 34.600 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 36.170 | | |
| | | Összesen (13. czím) | . . . | 70.770 | |
| 14 | | M. kir. központi statisztikai hivatal: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 322.260 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 587.880 | | |
| | | Összesen (14. czím) | . . . | 910.140 | |
| 15 | | Szabadalmi hivatal és szabadalmi tanács: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 222.620 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 158.900 | | |
| | | Összesen (15. czím) | . . . | 381.520 | |
| | | Együtt (XIX. fejezet, 1—15. czím) | . . . | . . . | 233,460.097 |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 907,306.653 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 907,306.653 |
| XX. | | | **Földmívelésügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 932.008 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 153.000 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 1,085.008 | |
| | 2 | | Állami erdők: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 2,964.122 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 971.605 | | |
| | | 3 | Üzemi és gazdálkodási kiadások . . . . . | 5,991.547 | | |
| | | 4 | Közterhek . . . . . | 1,494.942 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 11,422.216 | |
| | 3 | | Állami kezelésbe vett községi és némely más erdők és kopár területek: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 966.530 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 802.550 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . . | 1,769.080 | |
| | 4 | | Erdőfelügyelőségek és ornithologiai központ: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 295.837 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 128.844 | | |
| | | | Összesen (4. czím) | . . . | 424.681 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 5 | | Erdőőri szakiskolák: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 32.633 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 83.518 | | |
| | 3 | Gazdálkodási kiadások . . . . . | 15.686 | | |
| | 4 | Közterhek . . . . . | 3.350 | | |
| | | Összesen (5. czím) | . . . | 135.187 | |
| 6 | | Országos erdei alap . . . . . | . . . | 175.000 | |
| 7 | | Állami segély kopár területek befásitására . . . | . . . | 350.000 | |
| 8 | | Ménesbirtok-gazdaságok, gödöllői koronauradalom és palánkai csikótelep: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 470.953 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 61.260 | | |
| | 3 | Gazdasági kiadások . . . . . | 4,918.068 | | |
| | 4 | Közterhek . . . . . | 447.672 | | |
| | | Összesen (8. czím) | . . . | 5,897.953 | |
| 9 | | Állami lótenyész-intézetek: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,871.447 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 4,703.423 | | |
| | | Összesen (9. czím) | . . . | 6,574.870 | |
| 10 | | Állategészségügy: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,528.366 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 724.486 | | |
| | | Összesen (10. czím) | . . . | 2,252.852 | |
| 11 | | Gazdasági tanintézetek és mezőgazdasági ismeretek terjesztése: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 938.294 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1,750.000 | | |
| | | Összesen (11. czím) | . . . | 2,688.294 | |
| | | Átvitel | . . . | 32,775.141 | 907,306.653 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 32,775.141 | 907,306.653 |
| | 12 | | Állattenyésztés és tejgazdaság: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 125.084 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 3,026.876 | | |
| | | | Összesen (12. czím) | . . . | 3,151.960 | |
| | 13 | | Országos vizépitési igazgatóság: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 158.074 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 91.400 | | |
| | | | Összesen (13. czím) | . . . | 249.474 | |
| | 14 | | Folyammérnöki hivatalok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 407.283 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 223.868 | | |
| | | | Összesen (14. czím) | . . . | 631.151 | |
| | 15 | | Vizi munkálatok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 141.312 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 687.588 | | |
| | | | Összesen (15. czím) | . . . | 828.900 | |
| | 16 | | Kulturmérnöki hivatalok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 638.467 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 326.410 | | |
| | | | Összesen (16. czím) | . . . | 964.877 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 17 | | Halászat: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 26.500 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 100.040 | | |
| | | Összesen (17. czím) | . . . | 126.540 | |
| 18 | | Szőlészet és borászat: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 212.562 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 189.900 | | |
| | 3 | Szőlészeti és borászati czélok előmozditására . | 206.600 | | |
| | | Összesen (18. czím) | . . . | 609.062 | |
| 19 | | Kincstári birtokok és fürdők: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 35.408 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 51.170 | | |
| | 3 | Gazdálkodási kiadások . . . . . | 282.002 | | |
| | 4 | Közterhek . . . . . | 84.849 | | |
| | | Összesen (19. czím) | . . . | 453.429 | |
| 20 | | Állami jószágok és telepitési szolgálat: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 181.675 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 56.000 | | |
| | 3 | Gazdálkodási kiadások . . . . . | 5.700 | | |
| | 4 | Közterhek . . . . . | 386.290 | | |
| | | Összesen (20. czím) | . . . | 629.665 | |
| 21 | | Perköltségek . . . . . | . . . | 50.000 | |
| 22 | | Gazdasági műszaki hivatal: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 32.680 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 25.300 | | |
| | | Összesen (22. czím) | . . . | 57.980 | |
| | | Átvitel | . . . | 40,528.179 | 907,306.653 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 40,528.179 | 907,306.653 |
| | 23 | | Delibláti kincstári birtok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 35.943 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 19.970 | | |
| | | 3 | Gazdálkodási és üzemi költségek . . . . . | 26.090 | | |
| | | 4 | Közterhek . . . . . | 9.500 | | |
| | | | Összesen (23. czím) | . . . | 91.503 | |
| | 24 | | A mező- és közgazdaság különböző ágai: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 179.960 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 831.878 | | |
| | | | Összesen (24. czím) | . . . | 1,011.838 | |
| | 25 | | Méhészet: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 32.752 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 59.012 | | |
| | | | Összesen (25. czím) | . . . | 91.764 | |
| | 26 | | Kertészet, gyümölcsészet és fatenyésztés: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 106.770 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 480.560 | | |
| | | | Összesen (26. czím) | . . . | 587.330 | |
| | 27 | | Kisérletügy: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 328.290 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 197.062 | | |
| | | | Összesen (27. czím) | . . . | 525.352 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Vaszlassági munkásügyek: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 30.000 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 840.000 | | |
| | | Összesen (28. czím) . . . | | 870.000 | |
| 29 | | Országos meteorologiai és földmágnességi intézet: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 123.950 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 72.200 | | |
| | | Összesen (29. czím) . . . | | 196.150 | |
| 30 | | Selyemtenyésztés emelése: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 357.700 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 6,372.600 | | |
| | | Összesen (30. czím) . . . | | 6,730.300 | |
| 31 | | Földtani intézet: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 120.084 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 63.600 | | |
| | | Összesen (31. czím) . . . | | 183.684 | |
| 32 | | A hegyvidéki és székely földmivelőnép segélyezésére: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 50.200 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 583.400 | | |
| | | Összesen (32. czím) . . . | | 633.600 | |
| | | Együtt (XX. fejezet, 1—32. czím) . . . | | . . . | 51,449.700 |
| | | Átvitel . . . | | . . . | 958,756.353 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 958,756.353 |
| XXI. | | | **Vallás- és közoktatásügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 962.779 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 244.100 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 1,206.879 | |
| | 2 | | Országos közoktatásügyi tanács: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 26.000 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 9.000 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 35.000 | |
| | 3 | | Budapesti királyi egyetem: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,874.336 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1,195.520 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . . | 3,069.856 | |
| | 4 | | Budapesti Pasteurintézet és kórház: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 20.862 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 57.270 | | |
| | | | Összesen (4. czím) | . . . | 78.132 | |
| | 5 | | Kolozsvári Ferencz József tudományegyetem: | | | |
| | | | Személyi járandóságok . . . . . | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Dologi kiadások . . . . . | 286 988 | | |
| | | Összesen (5. czím) | . . . | 1,101.029 | |
| 6 | | Kolozsvári Karolina országos kórház és egyetemi klinikák: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 125.772 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 582 000 | | |
| | | Összesen (6. czím) | . . . | 707.772 | |
| 7 | | József-műegyetem: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 721.120 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 217.400 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 938.520 | |
| 8 | | Középiskolai tanárképzők: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 130.780 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 64.767 | | |
| | 3 | Középiskolai tanárképzők segélyezése . . . | 36.000 | | |
| | | Összesen (8. czím) | . . . | 231.547 | |
| 9 | | Kassai jogakadémia: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 61.302 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 6.448 | | |
| | 3 | Közegészségtani előadások dijazására a jogakadémiákon . . . . . | 2.000 | | |
| | | Összesen (9. czím) | . . . | 69.750 | |
| 10 | | Ó-gyallai csillagda: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 12.780 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 13.500 | | |
| | | Összesen (10. czím) | . . . | 26.280 | |
| | | Átvitel | . . . | 7,464.765 | 958,756.353 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 7,464.765 | 958,756.353 |
| | 11 | | Tankerületi főigazgatóságok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 157.468 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 29.000 | | |
| | | | Összesen (11. czím) | . . . | 186.468 | |
| | 12 | | Budapesti középiskolai tanárképző intézettel kapcsolatos gyakorló főgymnasium: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 66.802 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 11.956 | | |
| | | | Összesen (12. czím) | . . . | 78.758 | |
| | 13 | | Állami gymnasiumok és reáliskolák: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 4,497.753 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 509.500 | | |
| | | | Összesen (13. czím) | . . . | 5,007.253 | |
| | 14 | | Felekezeti, törvényhatósági és községi középiskolák segélyezése . . . . . | . . . | 2,076.756 | |
| | 15 | | Középiskolai internatusok. A középiskolai internatusok, alumneumok és convictusok segélyezése: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 31.804 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 97.550 | | |
| | | 3 | A budapesti VII. ker. gymnasium mellett szervezett horvát internatus fentartási költségeire | 23.700 | | |
| | | 4 | A délvidéki földmivelők gazdasági egyesülete által fentartott szegedi convictus segélyezésére | 6.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 5 | A Gyertyámos község által fentartott convictus segélyezése | 3.000 | | |
| | 6 | A rózsahegyi internatus segélyezésére | 3.000 | | |
| | 7 | Egyéb internatusok, valamint alumneumok és convictusok segélyezésére | 1.600 | | |
| | | Összesen (15. czím) | . . . | 166.654 | |
| 16 | | Állami felsőbb leányiskolák: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 773.616 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 442.100 | | |
| | 3 | Községi és felekezeti felsőbb leányiskolai tanerők illetményeinek kiegészitésére | 15.000 | | |
| | 4 | Az országos nőképző-egyesület által fentartott »Veres Pálné felsőbb leányiskola« segélyezésére | 10.000 | | |
| | | Összesen (16. czím) | . . . | 1,240.716 | |
| 17 | | Vizsgálati bizottmányok | . . . | 64.200 | |
| 18 | | Népnevelési tanfelügyelőségek: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 594.146 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 159.000 | | |
| | | Összesen (18. czím) | . . . | 753.146 | |
| 19 | | Állami elemi népiskolák: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok | 7,732.538 | | |
| | 2 | Dologi kiadások | 980.000 | | |
| | 3 | Uj iskolák felállitására | 150.000 | | |
| | | Összesen (19. czím) | . . . | 8,862.538 | |
| 20 | | Községi-, felekezeti- és magánnépiskolák segélyezése | . . . | 3,911.500 | |
| 21 | | Gazdasági ismétlő iskolák | . . . | 235.807 | |
| 22 | | Kisdedóvó intézetek és menedékházak | . . . | 1,113.052 | |
| 23 | | Népnevelési intézetek közös szükséglete | . . . | 1,144.500 | |
| | | Átvitel | . . . | 32,306.113 | 958,756.353 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 32,306.113 | 958,756.353 |
| | 24 | | Felső nép- és polgári iskolák: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 3,061.346 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 249.000 | | |
| | | 3 | Budapest székesfőváros községi polgári iskoláinak segélyezésére . . . . . | 20.000 | | |
| | | 4 | Állami polgári- és felső népiskolai internatusok fentartási költségeire . . . . . | 15.000 | | |
| | | 5 | Községi és felekezeti felső nép- és polgári iskolai tanerők fizetésének kiegészitésére . . . . . | 75.000 | | |
| | | | Összesen (24. czím) . . . | | 3,420.346 | |
| | 25 | | Polgári tanitó- és tanitónőképzők: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 262.541 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 271.800 | | |
| | | | Összesen (25. czím) . . . | | 534.341 | |
| | 26 | | Elemi tanitó- és tanitónőképzők: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,034.443 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1,111.000 | | |
| | | 3 | Országos tanszermuzeum költségeire . . . . . | 10.000 | | |
| | | | Összesen (26. czím) . . . | | 2,155.443 | |
| | 27 | | Felekezeti képezdei tanárok illetményeinek kiegészitésére . . . . . | | 48.000 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 28 | | Kisdedóvónők képzése: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 24.740 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 59.050 | | |
| | | Összesen (28. czím) . . . | | 83.790 | |
| 29 | | Testi nevelés . . . . . | . . . | 41.600 | |
| 30 | | Balatonfüredi »Erzsébet« szeretetház: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 7.666 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 27.250 | | |
| | | Összesen (30. czím) . . . | | 34.916 | |
| 31 | | Üvegtechnikai intézet: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 6.800 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 400 | | |
| | | Összesen (31. czím) . . . | | 7.200 | |
| 32 | | Iparos tanulók iskolái . . . . . | . . . | 307.300 | |
| 33 | | Állami felső kereskedelmi iskolák: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 513.090 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 45.000 | | |
| | | Összesen (33. czím) . . . | | 558.090 | |
| 34 | | Keleti kereskedelmi akadémia: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 50.400 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 15.900 | | |
| | | Összesen (34. czím) . . . | | 66.300 | |
| 35 | | Kereskedelmi iskolák segélyezése . . . . . | . . . | 192.400 | |
| | | Átvitel . . . | | 39,755.839 | 958,756.353 |

| Rovat | Czím | Fejezet | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 39,755.839 | 958,756.353 |
| | 36 | | Bábaképezdék: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 108.539 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 158.600 | | |
| | | | Összesen (36. czím) . . . | | 267.139 | |
| | 37 | | Gyógypaedagógiai intézetek: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 395.654 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 245.870 | | |
| | | | Összesen (37. czím) . . . | | 641.524 | |
| | 38 | | Képzőművészet és művészi ipar . . . . . | | 186.520 | |
| | 39 | | Festészeti és szobrászati mesteriskolák: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 37.349 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 44.180 | | |
| | | | Összesen (39. czím) . . . | | 81.529 | |
| | 40 | | Országos mintarajziskola és rajztanárképző: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 119.549 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 66.040 | | |
| | | Összesen (40. czím) | . . . | 178.580 | |
| 41 | | M. kir. női festőiskola: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 11.633 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 8.800 | | |
| | | Összesen (41. czím) | . . . | 20.433 | |
| 42 | | Iparművészeti iskola: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 135.980 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 53.000 | | |
| | | Összesen (42. czím) | . . . | 188.980 | |
| 43 | | Zeneművészet fejlesztése . . . . . | . . . | 24.000 | |
| 44 | | Országos zeneakadémia: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 161.884 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 48.156 | | |
| | | Összesen (44. czím) | . . . | 210.040 | |
| 45 | | Országos szinművészeti akadémia: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 32.040 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 38.800 | | |
| | | Összesen (45. czím) | . . . | 70.840 | |
| | | Átvitel | . . . | 41,625.424 | 958,756.353 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czimenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 41,625.424 | 958,756.353 |
| | 46 | | A muzeumok és könyvtárak országos felügyelete és országos tanácsa. Hiteles helyi levéltárak felügyelete: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 12.940 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 264.300 | | |
| | | 3 | Hiteles helyi levéltárak felügyelete . . . . . | 1.500 | | |
| | | | Összesen (46. czím) | . . . | 278.740 | |
| | 47 | | Magyar nemzeti muzeum: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 269.779 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 301.060 | | |
| | | | Összesen (47. czím) | . . . | 570.839 | |
| | 48 | | Szépművészeti muzeum és magyar történelmi képcsarnok: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 59.205 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 69.620 | | |
| | | | Összesen (48. czím) | . . . | 128.825 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 49 | | Iparművészeti muzeum: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 58.765 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 69.200 | | |
| | | Összesen (49. czím) . . . | | 127.965 | |
| 50 | | Műemlékek országos bizottsága: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 21.765 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 24.000 | | |
| | | Összesen (50. czím) . . . | | 45.765 | |
| 51 | | Műemlékek fentartása . . . . . | . . . | 80.208 | |
| 52 | | Közművelődési czélok támogatása . . . . . | . . . | 160.104 | |
| 53 | | Ösztöndíjak . . . . . | . . . | 165.736 | |
| 54 | | Egyházak segélyezése . . . . . | . . . | 4,749.344 | |
| | | Együtt (XXI. fejezet, 1—54. czím) | . . . | . . . | 47,932.950 |
| | | Átvitel | . . . | | 1.006,689.303 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 1.006,689.303 |
| XXII. | | | **Igazságügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 670.275 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 78.776 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 749.051 | |
| | 2 | | Királyi Curia: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,164.339 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 48.376 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 1,212.715 | |
| | 3 | | Konstantinápolyi consuli főtörvényszék: | | | |
| | | | Személyi járandóságok és dologi kiadások . . | . . . | 52.071 | |
| | 4 | | Koronaügyészség: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 81.000 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 4.100 | | |
| | | | Összesen (4. czím) | . . . | 85.100 | |
| | 5 | | Királyi itélőtáblák: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 2,753.446 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 161.574 | | |
| | | | Összesen (5. czím) | . . . | 2,915.020 | |
| | 6 | | Királyi főügyészségek: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 350.950 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 88.150 | | |
| | | | Összesen (6. czím) | . . . | 439.100 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Királyi törvényszékek és járásbíróságok: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 22,027.843 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 2,359.000 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 24,386.843 | |
| 8 | | **Királyi ügyészségek:** | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 3,331.412 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 3,587.294 | | |
| | | Összesen (8. czím) | . . . | 6,918.706 | |
| 9 | | Országos fegyintézetek, kerületi börtön, gyüjtőfogház, közvetitő intézet és állami fogházak: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 1,156.284 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1,350.778 | | |
| | | Összesen (9. czím) | . . . | 2,507.062 | |
| 10 | | Büntetéspénzek országos alapja . . . . . | . . . | 1,155.118 | |
| 11 | | Telekkönyvezés: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 17.067 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 1.180 | | |
| | | Összesen (11. czím) | . . . | 18.247 | |
| 12 | | Az igazságügyministeriumnál alkalmazott birák és ügyészek személyi járandóságai és törvények szerkesztése: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok és tiszteletdíjak . . . . | 69.340 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 14.000 | | |
| | | Összesen (12. czím) | . . . | 83.340 | |
| 13 | | Országos birósági vegyészeti intézet: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 19.000 | | |
| | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 3.300 | | |
| | | Összesen (13. czím) | . . . | 22.300 | |
| | | Együtt (XXII. fejezet, 1—13. czím) | . . . | . . . | 40,544.673 |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 1.047,233.976 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 1.047,233.976 |
| XXIII. | | | **Honvédelmi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 593.390 | | |
| | | 2 | Dologi kiadások . . . . . | 134.000 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 727.390 | |
| | 2 | | Honvédségi intézetek: | | | |
| | | 1 | Központi ruhatár . . . . . | 208.472 | | |
| | | 2 | Központi fegyvertár . . . . . | 131.001 | | |
| | | 3 | Honvéd nevelő- és képzőintézetek átalánykép . | 2,010.176 | | |
| | | 4 | Honvéd-menház . . . . . | 109.555 | | |
| | | 5 | Honvéd élelmező raktár . . . . . | 120.943 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 2,580.147 | |
| | 3 | | Ujonczozás-felülvizsgálati költségek . . . . . | . . . | 60.000 | |
| | 4 | | Honvéd-főparancsnokság . . . . . | . . . | 164.926 | |
| | 5 | | Kerületi parancsnokságok . . . . . | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6 | | Csapatok: | | | |
| | 1 | Pénzbeli illetékek . . . . . | 14,302.529 | | |
| | 2 | Elhelyezés . . . . . | 5,659.463 | | |
| | 3 | Élelmezés . . . . . | 5,957.326 | | |
| | 4 | Lóeleség . . . . . | 1,992.815 | | |
| | 5 | Ruházat és felszerelés . . . . . | 2,376.620 | | |
| | 6 | Betegápolási költségek . . . . . | 356.875 | | |
| | 7 | Töltények beszerzése . . . . . | 1,403.832 | | |
| | 8 | Pótlovazás . . . . . | 1,364.353 | | |
| | | Összesen (6. czím) | . . . | 33,413.813 | |
| 7 | | Csendőrségi költségek . . . . . | . . . | 83.665 | |
| 8 | | Honvéd hadbiróság . . . . . | . . . | 272.107 | |
| 9 | | Honvéd hadbiztosság . . . . . | . . . | 381.695 | |
| 10 | | Honvéd-számellenőrzés . . . . . | . . . | 373.600 | |
| 11 | | Alapitványi helyek a közös katonai intézetekben . | . . . | 438.782 | |
| | | Együtt (XXIII. fejezet, 1—11. czím) | . . . | . . . | 39,541.690 |
| | | **Rendes kiadások összege** | . . . | . . . | 1.086,775.666 |

| Fejezet | Czím | Rovat | *B.* Rendkivüli kiadások. *a)* **Átmeneti kiadások.** | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| I. | | | **Országgyülés:** | | | |
| | | | Az országgyülési gyorsirók kártalanitási segélye . . . | . . . | . . . | 17.460 |
| II. | | | **Az 1906. évi közösügyi kiadásokból a magyar korona országait illető összeg:** | | | |
| | 1 | | Rendkivüli közösügyi kiadás . . . . . | . . . | 5,128.024 | |
| | 2 | | A Bosznia és Herczegovinában, továbbá a Lim területén álló parancsnokságok, intézetek és csapatok 1906. évi rendkivüli szükséglete 7,583.000 K után . . . . . | . . . | 2,608.552 | |
| | 3 | | Az uj tábori tüzérségi anyag, továbbá a hadfelszerelési tárgyak gyorsabb beszerzése végett az 1906. évre szükséges 49,000.000 K és a tervszerüleg több évre felosztott haditengerészeti rendkivüli szükséglet beszerzése végett az 1906. évben igénybe veendő 26,300.000 K, összesen 75,300.000 Kból a magyar korona országaira eső, kölcsön utján fedezendő rész . . . . . | . . . | 25,903.200 | |
| | | | Együtt (II. fejezet, 1—3. czím) | . . . | . . . | 33,639.776 |
| III. | | | **Nyugdíjak:** | | | |
| | 1 | | Pénzügyministerium: | | | |
| | | | A bányatárspénztári hiányok felerészének fedezésére szolgáló és feltételesen visszafizetendő előleg . . . . . | . . . | 356.000 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | | Földmívelésügyi minisztérium: | | | |
| | | Társpénztári hiányok felerészének fedezésére szolgáló feltételesen visszafizetendő előlegek . . . | | 37.687 | |
| | | Együtt (III. fejezet, 1—2. czím) . . . | | . . . | 393.687 |
| IV. | | **Állami adósságok:** | | | |
| | | Magasabb kamatozású állami adósságok törlesztése . . . | | . . . | 6,826.261 |
| V. | | **Miniszterelnökség:** | | | |
| 1 | | Gróf Andrássy Gyula emlékszobrára (az 1890. évi III. törv.-czikk alapján) . . . . . | . . . | 19.000 | |
| 2 | | Milleniumi műemlékekre (az 1896. évi VIII. t.-czikk alapján): | | | |
| | 1 | A honalapító Árpádot és a nemzet történelmi multját megörökítő emlékműre . . . . . | 110.000 | | |
| | 2 | Szent-István lovas szobrára és a szobor körüli tér rendezésére . . . . . | 10.000 | | |
| | | Összesen (2. czím) . . . | | 120.000 | |
| 3 | | 1848/49-iki honvédek segélyezésére és az azzal kapcsolatos kezelési költségekre . . . . . | . . . | 800.000 | |
| 4 | | A horvát-dalmát határrendezés költségeinek fedezésére . . . . . | . . . | 14.000 | |
| 5 | | A horvát-stájer határrendezés költségeinek fedezésére . . . . . | . . . | 25.356 | |
| 6 | | A fiumei kormányzói palota berendezésére . . . | . . . | 6.000 | |
| | | Együtt (V. fejezet, 1—6. czím) . . . | | . . . | 984.356 |
| | | Átvitel . . . | | . . . | 41,861.540 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 41,861.540 |
| VI. | | | **Ő cs. és ap. királyi Felsége személye körüli ministerium:** | | | |
| | | | A ministerium épületeinek alapos helyreállitására | . . . | . . . | 18.000 |
| VII. | | | **Belügyministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás és földtehermentesitési pénzalap m. kir. igazgatósága: | | | |
| | | 1 | Törvény-előkészités és szerkesztés czéljaira . . | 25.000 | | |
| | | 2 | A belügyministerium hivatalos helyiségeinek új butorzattal való fokozatos felszerelésére . . | 4.000 | | |
| | | 3 | A belügyministerium irattárának selejtezési költségeire . . . . . | 4.000 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 33.000 | |
| | 2 | | Országos levéltár: | | | |
| | | | A külföldi történeti kútfőgyüjtemények és folytatásuk beszerzésére és beköttetésére . . . . | . . . | 2.000 | |
| | 3 | | Vármegyék közigazgatási, árva- és gyámhatósági kiadásai: | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | A polgárositott magyar határőrvidéken fennállott házközösségi intézménynek megszüntetésével járó rendkivüli kiadásokra, az 1885. évi XXIV. t.-cz. alapján . . . . . | . . . | 40.430 | |
| 4 | | Szinművészeti kiadások: | | | |
| | | A m. kir. operaháznál alkalmazandó magyar énekesek és énekesnők kiképzésére szolgáló ösztöndíjak . . . . . | . . . | 6.000 | |
| 5 | | Közegészségügyi kiadások: | | | |
| | 1 | A magyar gyógyszerkönyv (Pharmacopaea hungarica) III. kiadványának szerkesztői díjazására és nyomtatási költségeire . . . . . | 20.000 | | |
| | 2 | Az alkoholellenes congressus költségeire . . . | 10.000 | | |
| | 3 | A nagyszebeni állami elmegyógyintézetnél a központi fürdő kibővitésére . . . . . | 7.595 | | |
| | 4 | Ugyanezen intézetnél folytatólagos parquettirozásra | 7.305 | | |
| | 5 | A pozsonyi m. kir. állami kórházban mosókonyha felszerelésére . . . . . | 12.000 | | |
| | 6 | Községi bábák kiképzésére szolgáló tanfolyamok költségeire és okleveles bábák képzésére létesitendő ösztöndíjakra . . . . . | 90.000 | | |
| | 7 | Szeben vármegye »Sánta« nevü havasán létesitendő népszanatorium költségeihez való hozzájárulás . . . . . | 12.000 | | |
| | | Összesen (5. czím) | . . . | 158.900 | |
| | | Átvitel | . . . | 240.330 | 41,879.540 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 240.330 | 41,879.540 |
| | 6 | | M. kir. csendőrség: | | | |
| | | | A m. kir. csendőrség állományának tervbevett szaporitásából felmerülő költségekre . . . . | . . . | 231.043 | |
| | 7 | | Fő- és székvárosi m. kir. államrendőrség: | | | |
| | | | Öltözéki és szerelvényi tárgyak beszerzésére . | . . . | 5.782 | |
| | 8 | | Magyar királyi állami határrendőrség: | | | |
| | | 1 | Az 1903. évi VIII. t.-czikk alapján létesitendő m. kir. állami határrendőrség részére beszerzendő berendezési tárgyakra . . . . . | 34.228 | | |
| | | 2 | A vodiczai kirendeltség által elfoglalt kincstári épület jókarba helyezése . . . . . | 5.400 | | |
| | | | Összesen (8. czím) | . . . | 39.628 | |
| | 9 | | Közbiztonsági kiadások: | | | |
| | | | Bevándorlási törvény végrehajtásából fölmerülő költségekre . . . . . | . . . | 23.520 | |
| | 10 | | Általános közigazgatási kiadások: | | | |
| | | 1 | Országos határrendezési és határkiigazitási költségek . . . . . | 16.000 | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 2 | Az [illegible] kösségi [illegible] bizottság költségeire . . . . . | 18.000 | | |
| | | 3 | Fordítói díjak . . . . . | 5.000 | | |
| | | 4 | A magyar-román határ trigonometriai felmérése alapján készülő uj térképnek előállitási költségeire . . . . . | 10.000 | | |
| | | | Összesen (10. czím) | . . . | 49.000 | |
| | | | Együtt (VII. fejezet, 1—10. czím) | . . . | . . . | 589.303 |
| VIII. | | | **Pénzügyministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | Egyes állomáshelyeknek magasabb lakbérosztályba leendő besorozása esetén az állami alkalmazottaknak járó lakpénztöbbletekre . . | 49.000 | | |
| | | 2 | Az 1904. évben végrehajtott illetményrendezés kiegészitésére átalányképen . . . . . | 3,000.000 | | |
| | | 3 | Az 1905. és 1906-iki rendes ujonczjutalék megszavazásának elmaradása folytán behivott és segélyre szoruló póttartalékosok családjainak segélyezésére . . . . . | 1,500.000 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 4,549.000 | |
| | 2 | | Bányászati és erdészeti főiskola Selmeczbányán és bányásziskolák: | | | |
| | | | A főiskolán rendszeresitett uj tanszékek felszerelésére . . . . . | . . . | 30.000 | |
| | | | Átvitel | . . . | 4,579.000 | 42,468.843 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 4,579.000 | 42,468.843 |
| | 3 | | Egyenes adók és földtehermentesitési pótlékok: | | | |
| | | | Az egyenes adóreform-munkálatok költségeire . | . . . | 20.000 | |
| | 4 | | Bányaigazgatóságok: | | | |
| | | | Petroleumra és kálisóra eszközlendő mély furásokra segélyképen . . . . . | . . . | 200.000 | |
| | 5 | | Fém- és opálbányászat: | | | |
| | | 1 | Az ezüstár hanyatlása folytán sujtott bányavidékek iparának segélyezésére s azok részére adható kölcsönökre . . . . . | 200.000 | | |
| | | 2 | Taxástelkek folytatólagos rendezésére . . . . | 1.600 | | |
| | | | Összesen (5. czím) | . . . | 201.600 | |
| | 6 | | Fémkohászat: | | | |
| | | | A zalatnai kohó szükségletére két magán lakóház megvétele czéljából felvett társpénztári kölcsön V. törlesztési részlete a kohójövedelemből visszatéritendő előlegképen . . . . | . . . | 5.620 | |
| | 7 | | Pénzverés és fémbeváltás: | | | |
| | | 1 | Fémbeszerzésekre . . . . . | 136.000 | | |
| | | 2 | A pénzverésnél fenmaradó bevételi többlet a valutarendezés czéljaira . . . . . | 81.536 | | |
| | | | Összesen (7. czím) | . . . | 217.536 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | Állami vasgyárak: | | | |
| | 1 | Kutatásokra és feltárásokra . . . . . | 110.550 | | |
| | 2 | A vajdahunyadi gyárat átszelő ut áthelyezésére I-ső részletül . . . . . | 20.000 | | |
| | 3 | Rendkivüli hozzájárulásként az államvasuti nyugdíjintézethez szükséges 50.000 K 3-ik részletéül | 10.000 | | |
| | 4 | Az 1906. évi milanói nemzetközi kiállításon való részvétel 120.000 K költségének, az 1905.évre 1-ső részletként tényleg igénybe vett 1.000 K figyelembevételével, 2-ik részletéül . . . . | 89.000 | | |
| | 5 | A diósgyőri gyártelepen épitendő templom 30.000 K hozzájárulási összegének 2-ik és utolsó részletéül . . . . . | 15.000 | | |
| | | Összesen (8. czím) | . . . | 244.550 | |
| 9 | | Különféle kiadások: | | | |
| | 1 | A rendelkezés alá jutott tisztviselők illetményeire | 1.000 | | |
| | 2 | Az 1867. év végéig befektetett tiszti biztositékok visszafizetésére . . . . . | 1.800 | | |
| | 3 | A Rába és mellékfolyóinak szabályozására . . | 30.290 | | |
| | 4 | A kincstári birtokok eladása folytán fedezet nélkül maradt kegyuri terhek . . . . . | 1.000 | | |
| | | Összesen (9. czím) | . . . | 34.090 | |
| | | Együtt (VIII. fejezet, 1—9. czím) | . . . | . . . | 5,502.396 |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 47,971.239 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 47,971.239 |
| X | | | **Kereskedelemügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | A fiumei raktári vállalat ministeri biztosának . . | 4.000 | | |
| | | 2 | Viczinális vasutak segélyezésére . . . . . | 1,300.000 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 1,304.000 | |
| | 2 | | Közutak: | | | |
| | | | A zentai állandó Tiszahid építéséhez Zenta városának nyujtandó segély 1-ső részlete . . . . . | . . . | 50.000 | |
| | 3 | | Ipari és kereskedelmi czélok: | | | |
| | | 1 | Kereskedelempolitikai munkálatok költségei . . . | 100.000 | | |
| | | 2 | Iparügyi törvények előkészitésével kapcsolatos költségek . . . . . | 25.000 | | |
| | | 3 | A milánói kiállitás költségeire . . . . . | 150.000 | | |
| | | 4 | A budapesti kerületi munkásbetegsegélyző pénztárnak munkáskórházépités czéljaira adandó kamatmentes kölcsönre . . . . . | 300.000 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . . | 575.000 | |
| | 4 | | Posta, távirda és távbeszélő: | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | A budapesti m. kir. távbeszélő-hálózat bérletének megszüntetéseért fizetendő 10-ik évi járadék . . . | | 827.000 | |
| 5 | | Hajózás: | | | |
| | 1 | Az »Adria« m. kir. tengerhajózási részvénytársaság szerződésszerű segélyezésére . . . . | 1,140.000 | | |
| | 2 | A magyar keleti tengerhajózási részvénytársaság segélyezésére . . . . . | 230.000 | | |
| | 3 | A magyar-horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság szerződésszerű segélyezésére . . . . | 590.000 | | |
| | 4 | A tengeri hajózás segélyezésére . . . . . | 600.000 | | |
| | 5 | Az »Adria« magyar kir. tengerhajózási részvénytársaság ministeri biztosának díjazására . . . | 8.000 | | |
| | 6 | A magyar keleti tengerhajózási részvénytársaság ministeri biztosának díjazására . . . . . | 3.000 | | |
| | 7 | A magyar-horvát tengeri gőzhajózási részvénytásaság ministeri biztosának díjazására . . . . | 2.400 | | |
| | 8 | A magyar folyam- és tengerhajózási részvénytársaság segélyezésére az 1894. évi XXXVI. t.-cz. alapján | 800.000 | | |
| | 9 | A magyar folyam- és tengerhajózási részvénytársaság ministeri biztosának díjazására . . . . . | 8.000 | | |
| | 10 | A balatontavi gőzhajózási részvénytársaság segélyezésére . . . . . | 24.000 | | |
| | 11 | A balatontavi gőzhajózási részvénytársaság ministeri biztosának díjazására . . . . . | 1.200 | | |
| | 12 | Suez-csatornai illetékek fedezésére . . . . . | 400.000 | | |
| | 13 | A fiumei dock üzemi költségei . . . . . | 45.000 | | |
| | | Összesen (5. czím) . . . | | 3,851.600 | |
| | | Átvitel . . . | | 6,607.600 | 47,971.239 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 6,607.600 | 47,971.239 |
| | 6 | | Aldunai m. kir. hajózási hatóság: | | | |
| | | | A vaskapui, grébeni és juczi csatornák helyreállitási költségeire I. részlet . . . . . | . . . | 500.000 | |
| | 7 | | Magyar kir. államvasutak: | | | |
| | | 1 | Leltárszaporitásra . . . . . | 500.000 | | |
| | | 2 | Milanói kiállitás költsége . . . . . | 60.000 | | |
| | | | Összesen (7. czím) | . . . | 560.000 | |
| | 8 | | M. kir. központi statisztikai hivatal: | | | |
| | | | Helységnévtár szerkesztésére és kiadására . . | . . . | 42.000 | |
| | | | Együtt (IX. fejezet, 1—8. czím) | . . . | . . . | 7,709.600 |
| X. | | | **Földmivelésügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | | Az államépület átalakitására, valamint berendezésére . . . . . | . . . | 400.000 | |
| | 2 | | Állami erdők . . . . . | . . . | 82.282 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | | Erdőfelügyelőségek és ornithologiai központ: Ornithologiai központnál . . . . . | . . . | 1.000 | |
| 4 | | Erdőőri szakiskolák: A négy erdőőri szakiskolánál épülethelyreállitások és átalakitásokra . . . . . | . . . | 12.500 | |
| 5 | | Ménesbirtok-gazdaságok, gödöllői koronauradalom és palánkai csikótelep . . . . . | . . . | 119.652 | |
| 6 | | Állami lótenyész-intézetek . . . . . | . . . | 65.000 | |
| 7 | | Állategészségügy: | | | |
| | 1 | A sertésvész ellen való védekezési kisérletek összes költségeire . . . . . | 6.000 | | |
| | 2 | Az 1905. évben Budapesten megtartott nemzetközi állatorvosi congressus anyagának feldolgozására és kiadásának összes költségeire . | 15.000 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 21.000 | |
| 8 | | Gazdasági tanintézetek és mezőgazdasági ismeretek terjesztése . . . . . | . . . | 91.263 | |
| 9 | | Állattenyésztés és tejgazdaság . . . . . | . . . | 6.000 | |
| 10 | | Országos vízépitési igazgatóság: A nemzetközi hajózási kongresszus brüsszeli állandó bizottsága költségeihez való hozzájárulásra . . . . . | . . . | 1.000 | |
| | | Átvitel | . . . | 799.697 | 55,680.839 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 799.697 | 55,680.839 |
| | 11 | | **Vizi munkálatok:** | | | |
| | | | A dunabogdányi és visegrádi kincstári kőbányák üzemének felügyelete, fentartása és fejlesztésére . . . | | 199.610 | |
| | 12 | | Kulturmérnöki hivatalok: | | | |
| | | | Társulati öntöző-csatornák építésének segélyezésére és talajjavitások eredményeinek tanulmányozására az 1900. évi XXX. t.-cz. alapján . . . | | 100.000 | |
| | 13 | | Halászat: | | | |
| | | | Halivadék nevelőtelepek felállitására szükséges 300.000 K II. részlete . . . . . | | 40.000 | |
| | 14 | | Szőlészet és borászat: | | | |
| | | 1 | Berendezések a szőlészeti intézeteknél . . . . | 130.000 | | |
| | | 2 | A phylloxera ellen való védekezés czéljaira . | 1,141.500 | | |
| | | 3 | A központi szőlészeti kisérleti állomás czéljaira | 149.900 | | |
| | | 4 | A Magyar Agrár- és Járadékbanknak fizetendő hozzájárulás a szőlőfelujitási kölcsönök érdekében gyakorlandó helyi felügyelet, ellenőrzés és utmutatások megadásának költségéhez . . | 20.000 | | |
| | | 5 | Egy magyar ampelographia kiadásának előmunkálataira . . . . . | 3.250 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 6 | Hozzájárulás a kaposvár-barcsi helyi érdekű vasuthoz a kókut-tapazdi telepitvény érdekében | 6.000 | | |
| | | Összesen (14. czím) | . . . | 1,450.650 | |
| 15 | | Kincstári birtokok és fürdők . . . . . | . . . | 90.500 | |
| 16 | | Állami jószágok és telepitési szolgálat: | | | |
| | 1 | Személyi járandóságok . . . . . | 152.464 | | |
| | 2 | Dologi és egyéb kiadások . . . . . | 740.892 | | |
| | | Összesen (16 czím) | . . . | 893.356 | |
| 17 | | Delibláti kincstári birtok: | | | |
| | | A delibláti kincstári birtokon homokkötés és szőlőkaró-termelés czéljából eszközlendő befásitásokra, továbbá a birtok és bérleti határok, valamint utak befásitására és a birtok kataszteri részletes felmérésénél és a birtok telekkönyvi rendezésénél felmerülő költségekre | . . . | 40.000 | |
| 18 | | A mező- és közgazdaság különböző ágai: | | | |
| | | Tagositási, birtokrendezési és legeltetési törvény előkészitésével kapcsolatos teendők költségeire | . . . | 4.000 | |
| 19 | | Kertészet, gyümölcsészet és fatenyésztés . . . . | . . . | 6.500 | |
| 20 | | Kisérletügy: | | | |
| | 1 | Kisérletügyi intézmények felszerelésére és berendezésére . . . . . | 45.000 | | |
| | | Átvitel | 45.000 | 3,624.313 | 55,680.839 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | 45.000 | 3,624.313 | 55,680.839 |
| | | 2 | A mezőgazdasági muzeum belső berendezésére, bebutorozására szükséges 400.000 K harmadik részlete . . . . . | 60.000 | | |
| | | 3 | Czukorrépa-termelés javitását czélzó kisérletekre s az ezzel kapcsolatos utazási és egyéb költségekre, munkadíjakra stb. . . . . | 37.000 | | |
| | | 4 | A szivarkadohány-termelési és az árnyékos rendszer szerinti dohánytermelési kisérletekkel járó berendezésekre és az ezzel kapcsolatos utazási és egyéb költségekre . . . . . | 4.000 | | |
| | | | Összesen (20. czím) | . . . | 146.000 | |
| | 21 | | Országos meteorologiai és földmágnességi intézet | . . . | 13.000 | |
| | 22 | | Selyemtenyésztés emelése: A korábbi években közutak mentén eszközölt ültetésekben beállott hiányok pótlására . . | . . . | 20.000 | |
| | 23 | | Földtani intézet: | | | |
| | | 1 | Geologiai térképek ujból való kiadása érdekében előkészitő bejárásokra és egyéb felvételi megbizásokra . . . . . | 3.000 | | |
| | | 2 | Az intézet és laboratoriumainak folytatólagos felszerelésére . . . . . | 2.000 | | |
| | | 3 | Geologiai gyakorlati irányu kutatásokra . . . | 7.000 | | |
| | | | Összesen (23. czím) | . . . | 12.000 | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | zésére: | | | |
| | | 1 | Hegyvidéki szövetkezetek támogatására . . . | 24.000 | | |
| | | 2 | A Székelyföldön létesitendő szövetkezetek támogatására . . . . . | 70.000 | | |
| | | | Összesen (24. czim) | . . | 94.000 | |
| | | | Együtt (X. fejezet, 1—24. czim) | . . . | . . . | 3,909.313 |
| XI | | | **Vallás- és közoktatásügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | A külföldi tudományos mozgalmakban való részvétel költségeire . . . . . | 8.000 | | |
| | | 2 | A magyar tudományos haladásnak külföldi ismertetésére . . . . . | 5.000 | | |
| | | 3 | Egy classica-philologiai realis encyclopédia szerkesztői és irói költségeire az 1905. évben tényleg igénybe vett 1.000 K figyelembe vételével 14-ik részletül . . . . . | 1.000 | | |
| | | 4 | A Kisfaludy-társaságnak magyar népköltési gyüjtésekre és azok kiadására . . . . . | 3.000 | | |
| | | 5 | Tudományos és irodalmi czélok támogatására . | 14.000 | | |
| | | 6 | Az University Extension intézményének meghonosítására . . . . . | 4.000 | | |
| | | 7 | A magyar földrajzi társaságnak Magyarország vidékeinek földrajzi tanulmányozására . . . . . | 6.000 | | |
| | | 8 | Tüdővészes betegeknek szanatoriumokban való ápolására . . . . . | 5.000 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 46.000 | |
| | | | Átvitel | . . . | 46.000 | 59,590.152 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 46.000 | 59,590.152 |
| | 2 | | Budapesti királyi egyetem: | | | |
| | | 1 | A budapesti kir. tudomány-egyetemi kör segélyezésére . . . . . | 5.000 | | |
| | | 2 | A budapesti általános poliklinikai egyesület segélyezésére . . . . . | 13.000 | | |
| | | 3 | A budapesti egyetemen a Mensa academica egyesületnek házbér fejében . . . . . | 4.000 | | |
| | | 4 | Az általános egyetemi segélyegylet részére . . . | 2.000 | | |
| | | 5 | A közegészségtani intézet fölszerelésének kiegészítésére . . . . . | 6.000 | | |
| | | 6 | A földrajzi intézet részére beszerzendő műszerekre | 2.000 | | |
| | | 7 | Az idegkórtani klinika fölszerelésére . . . . . | 6.000 | | |
| | | 8 | A gyógyszerészgyakornoki tanfolyam segélyezésére | 5.000 | | |
| | | 9 | A két boncztani tanszék fölszerelésére . . . . . | 5.000 | | |
| | | 10 | Az elméleti fizikai tanszék tanszergyüjteményének költségeire . . . . . | 2.000 | | |
| | | 11 | A budapesti általános kisérleti kór- és gyógytani intézet tudományos fölszerelésére . . . . | 15.000 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 65.000 | |
| | 3 | | Kolozsvári Ferencz József tudományegyetem: | | | |
| | | 1 | A kolozsvári egyetem szövettani, fejlődéstani és közegészségtani intézeteinek tanszerekkel való folytatólagos felszerelésére . . . . . | 8.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | A kolozsvári egyetem állattani intézetének pótlólagos felszerelésére . . . . . | 8.000 | | |
| | 3 | A bölcsészeti, nyelv- és történettudományi kar seminariumainak alapfölszerelésére . . . . . | 5.000 | | |
| | 4 | A kolozsvári egyetem növénytani tanszéke hiányos felszerelésének pótlására . . . . . | 2.000 | | |
| | 5 | A vegytani intézet pótlólagos felszerelésére . . . | 5.000 | | |
| | 6 | A physikai intézet fölszerelésére . . . . . | 5.000 | | |
| | 7 | A földrajzi intézet fölszerelésére . . . . . | 5.000 | | |
| | 8 | A kolozsvári egyetem ásvány- és földtani tanszéke hiányos felszerelésének pótlására . . . . . | 2.000 | | |
| | | Összesen (3. czím) . . . | | 40.000 | |
| 4 | | József-műegyetem: | | | |
| | 1 | A műegyetemen tartandó párhuzamos előadásokra | 40.000 | | |
| | 2 | A műegyetemi ifjusági egyletek segélyezésére . . | 3.500 | | |
| | 3 | A műegyetem czéljaira bérelt helyiségekért . . . | 90.000 | | |
| | 4 | A József-műegyetemen még hiányzó felszerelésekre . . . . . | 30.000 | | |
| | 5 | A kisérleti physika felszerelésére . . . . . | 5.000 | | |
| | 6 | Két gépszerkezettani tanszék fölszerelésére . . . | 15.000 | | |
| | 7 | A két kémiai tanszék tudományos fölszerelésére . | 25.000 | | |
| | | Összesen (4. czím) . . . | | 208.500 | |
| 5 | | Budapesti középiskolai tanárképző-intézettel kapcsolatos gyakorló főgymnasium: | | | |
| | | Művészettörténeti előadásokra . . . . . | . . . | 240 | |
| | | Átvitel . . . | | 359.740 | 59,590.152 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 359.740 | 59,590.152 |
| | 6 | | Állami gymnasiumok és reáliskolák: | | | |
| | | 1 | Állami középiskolák butorbeli felszerelésének pótlására és tanszerbeli alapfelszerelésére . . | 44.000 | | |
| | | 2 | A budapesti III. és X. ker. főgymnasium uj osztályainak butorozására és felszerelésére . | 12.000 | | |
| | | 3 | A budapesti VII. ker. külső főgymnasium uj osztályainak felszerelésére . . . . . | 4.000 | | |
| | | 4 | A középiskolai tanárok részére tartandó rendkivüli tanfolyamok költségeire . . . . . | 2.000 | | |
| | | 5 | A »Szabad Lyceum« segélyezésére . . . . . | 1.000 | | |
| | | 6 | Szemléltető képekre . . . . . | 4.000 | | |
| | | 7 | Magyar fali és kézi térképek készitésének segélyezésére . . . . . | 6.000 | | |
| | | 8 | Leánygymnasiumi magántanfolyamok segélyezésére . . . . . | 2.000 | | |
| | | 9 | Középiskolai tanárok és tanárjelöltek számára készitendő tudományos kézi- és segédkönyvekre | 12.000 | | |
| | | 10 | Budapesti középiskolák uj párhuzamos osztályainak személyi és dologi kiadásaira átalánykép | 12.000 | | |
| | | 11 | Nemzetiségi tankönyvekre . . . . . | 4.000 | | |
| | | 12 | Középiskolai művészettörténeti gyüjteményekre | 2.000 | | |
| | | 13 | Művészettörténeti rendkivüli előadások díjazására | 1.000 | | |
| | | 14 | Magyar-olasz és olasz-magyar szótár készitésére | 3.200 | | |
| | | 15 | Középiskolai ifjusági olvasmányokra . . . . . | 2.000 | | |
| | | 16 | Játékdélutánok dologi kiadásaira . . . . . | 9.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | [illegible] okta és szükségleteire . . . . . | 3.000 | | |
| | 18 | Az országos középiskolai tanáregyesület segélyezésére . . . . . | 1.400 | | |
| | 19 | A budapesti III. ker. gymnasium bérhelyiségeinek átalakitására szükséges 21.200 Knak az 1905. évben I. részletként tényleg igénybe vett 5.300 K figyelembe vételével 2. részlete fejében . . | 5.300 | | |
| | | Összesen (6. czím) | . . . | 129.900 | |
| 7 | | Felekezeti, törvényhatósági és községi középiskolák segélyezése: befektetésekre . . . . . | . . . | 410.110 | |
| 8 | | Középiskolai internátusok. A középiskolai internátusok, alumneumok és convictusok segélyezése: A Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület által Szegeden felállitandó középiskolai internatus épitéséhez nyujtandó 200.000 K államsegély 1. részlete fejében . . . . . | . . . | 20.000 | |
| 9 | | Állami felsőbb leányiskolák: | | | |
| | 1 | Állami felsőbb leányiskolák tanszerbeli felszerelésére . . . . . | 6.000 | | |
| | 2 | A bpesti állami felsőbb leányiskola fölszerelésének kiegészitésére szükséges 20.000 Knak az 1905. évben 3. részletként tényleg igénybe vett 4.000 K figyelembe vételével 4-ik és utolsó részlete | 4.000 | | |
| | 3 | Az állami felsőbb leányiskolák és internátusok butorának és felszerelésének kiegészitésére . | 9.000 | | |
| | 4 | Állami felsőbb leányiskolai főzőtanfolyamok fölszerelésére és a szükséges helyiségek átalakitására | 5.000 | | |
| | 5 | Egyes állami felsőbb leányiskoláknál szükséges nagyobb helyreállitásokra, átalakitásokra és beszerzésekre . . . . . | 25.000 | | |
| | | Összesen (9. czím) | . . . | 49.000 | |
| | | Átvitel | . . . | 968.750 | 59,590.152 |

| Fejezet | Cím | Rovat | | Rovatonként | Címenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 968.750 | 59,590.152 |
| | 10 | | Népnevelési tanfelügyelőségek: | | | |
| | | | A kir. tanfelügyelői irodák bebutorozására . . | . . . | 3.000 | |
| | 11 | | Felső nép- és polgári iskolák: | | | |
| | | 1 | A gyakorlati háztartás (főzőiskolák) intézményének segélyezésére . . . . . | 8.000 | | |
| | | 2 | Polgári iskolai épitkezések segélyezésére . . . | 50.000 | | |
| | | | Összesen (11. czím) | . . . | 58.000 | |
| | 12 | | Elemi tanító- és tanitónőképzők: | | | |
| | | 1 | Állami tanító- és tanitónőképző-intézetek tanszerbeli felszerelésére . . . . . | 10.000 | | |
| | | 2 | Orgonák, zongorák és harmoniumoknak ujakkal való kicserelésére . . . . . | 7.000 | | |
| | | 3 | A tanitónőképző intézetek gazdasági berendezésére | 5.000 | | |
| | | 4 | A sárospataki állami tanitóképzőintézeti uj internátus bebutorozására . . . . . | 5.000 | | |
| | | | Összesen (12. czím) | . . . | 27.000 | |
| | 13 | | Keleti kereskedelmi akadémia: | | | |
| | | 1 | A keleti kereskedelmi akadémia könyvtárának és muzeumának gyarapitására . . . . . | 1.000 | | |
| | | 2 | A keleti kereskedelmi akadémia uj helyiségeinek fölszerelésére . . . . . | 1.000 | | |
| | | | Összesen (13. czím) | . . . | 2.000 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 14 | | Bábaképezdék: | | | |
| | 1 | A bábaképezdék folytatólagos felszerelésére, internatusok létesítésére és fentartására . . . . | 25.000 | | |
| | 2 | A Debreczen városa által fölépitett bábaképezde épületének belső berendezésére, bebutorozására és kórházi felszerelésére szükséges 80.000 K 1-sö részlete fejében . . . . . | 40.000 | | |
| | | Összesen (14. czim) . . . | | 65.000 | |
| 15 | | Képzőművészet és művészi ipar: | | | |
| | | A magyar iparművészetnek az 1906. évi milánói kiállitáson való részvétele költségeire szükséges 40.000 Knak az 1905. évben 1-sö részletként tényleg igénybe vett 20.000 K figyelembe vételével 2-ik és utolsó részletéül . . . . . | . . . | 20.000 | |
| 16 | | Országos zeneakadémia: | | | |
| | | Az országos zeneakadémia számára zenekari hangszerek vételére . . . . . | . . . | 1.600 | |
| 17 | | Országos szinművészeti akadémia: | | | |
| | 1 | Szinpadi díszletek, bútorok és ruhák első beszerzésére . . . . . | 6.000 | | |
| | 2 | Intézeti fölszerelésre . . . . . | 4.000 | | |
| | | Összesen (17. czim) . . . | | 10.000 | |
| 18 | | A muzeumok és könyvtárak országos felügyelete és országos tanácsa. Hiteles helyi levéltárak felügyelete: | | | |
| | | Az országos felügyelet alatt levő közgyüjtemények épitkezéseinek és berendezéseinek segélyezésére . . . . . | . . . | 95.000 | |
| | | Átvitel . . . | | 1,250.350 | 59,590.152 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czimenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 1,250.350 | 59,590.152 |
| | 19 | | Magyar nemzeti muzeum: | | | |
| | | 1 | A magyar nemzeti muzeum laboratoriumainak felszerelésére 16. részlet . . . . . | 2.000 | | |
| | | 2 | A magyar nemzeti muzeum ablakainak és padlójának, valamint több terme nagy butorzatának megujitására . . . . . | 8.000 | | |
| | | 3 | A magyar nemzeti muzeum könyvtárának butorozására és egyéb átalakitásokra . . . . . | 5.000 | | |
| | | 4 | A magyar nemzeti muzeum állattári helyiségeinek butorozására . . . . . | 6.000 | | |
| | | 5 | A magyar nemzeti muzeum ásvány- és növénytára részére beszerzendő új szekrényekre . . | 7.000 | | |
| | | 6 | A magyar nemzeti muzeum néprajzi osztálya részére új szekrényekre . . . . . | 2.000 | | |
| | | 7 | A magyar nemzeti muzeum néprajzi osztályának könyvtárára 9. részletként . . . . . | 2.000 | | |
| | | 8 | A régiségtár butorozására . . . . . | 4.000 | | |
| | | 9 | A Haynald-féle szakkönyvtár hiányainak pótlására . . . . . | 6.000 | | |
| | | 10 | A Hermann- és Jankó-féle könyvtár kötési költségeire szükséges 4.000 K 3. részlete . . . | 1.000 | | |
| | | 11 | A megüresedő képtári helyiségeknek az állat- és ásványtár czéljaira való átalakitása költségeire | 2.000 | | |
| | | | Az 1848/49-es kéziratgyüjtemény 40.000 K vételárának 3. részlete . . . . . | 10.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Helfy Ignácz herpetologiai munkájának kiadására szükséges 50.000 K 1. részlete . . . . . | 10.000 | | |
| | | Helfy Ignácz hagyatékából származó Kossuth Lajos-féle levél- és kéziratgyüjtemény megvásárlása költségeire . . . . . | 30.000 | | |
| | | Összesen (19. czím) | . . . | 95.000 | |
| 20 | | Szépmüvészeti muzeum és magyar történelmi képcsarnok: | | | |
| | 1 | Képtári felügyelők, éjjeli őrség dijazására és a termekben felügyelő hadastyánoknak . . . . | 8.000 | | |
| | 2 | A Magyar Történelmi Képcsarnok metszetgyüjteményének felszerelésére . . . . . | 2.000 | | |
| | 3 | A Magyar Történelmi Képcsarnok felállitása alkalmából képkeretek, kartonok és porte-feuillek tömeges beszerzésére 13. részlet . . . . | 4.000 | | |
| | 4 | Állami vásárlásokra és a szépmüvészeti muzeum anyagának gyarapitására . . . . . | 180.000 | | |
| | 5 | A Szépmüvészeti Muzeum plasztikai osztályának szükségleteire 4-ik és 5-ik részlet . . . . . | 250.000 | | |
| | 6 | Zichy Mihály festményeinek 120.000 Ks vételára fejében 4. részlet . . . . . | 12.000 | | |
| | 7 | A néhai Munkácsy Mihály özvegye által tett 110.000 Ks alapitvány 1905. és 1906. évi kamataira . . . . . | 8.000 | | |
| | | Összesen (20. czím) | . . . | 464.000 | |
| 21 | | Iparmüvészeti muzeum: | | | |
| | | A könyvtár kiegészitésére szükséges 20.000 Knak az 1905. évben 2. részletként tényleg igénybe vett 5.000 K figyelembe vételével 3. részlete | . . . | 5.000 | |
| | | Átvitel | . . . | 1,814.350 | 59,590.152 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 1,814.350 | 59,590.152 |
| | 22 | | Műemlékek fentartása: | | | |
| | | 1 | Vajdahunyad várán szükséges helyreállitások 490.000 Kt kitevő költségeinek első részlete fejében . . . . . | 70.000 | | |
| | | 2 | A zólyomi vár kapualjának és a hivatalokhoz vezető utaknak kövezésére . . . . . | 2.000 | | |
| | | 3 | Egyházi műemlékek helyreállitására 1-ső részlet fejében . . . . . | 20.000 | | |
| | | | Összesen (22. czím) | . . . | 92.000 | |
| | 23 | | Egyházak segélyezése: | | | |
| | | 1 | Az ág. hitv. és evang. ref. hitv. egyházak alapjának gyarapitására . . . . . | 300.000 | | |
| | | 2 | Az unitárius egyház alapjának gyarapitására . | 15.800 | | |
| | | 3 | A gör. szert. katholikusok egyházi könyveinek kiadására szükséges 400.000 K 2. részlete . | 50.000 | | |
| | | 4 | Az országos izraelita iskolaalap segélyezésére | 30.000 | | |
| | | 5 | A kolozsvári Szent-Ferencz-rendi zárda épületének helyreállitására szükséges 30.000 K épitési segély 1-ső részlete . . . . . | 10.000 | | |
| | | | Összesen (23. czím) | . . . | 405.800 | |
| | | | Együtt (XI. fejezet, 1—23. czím) | . . . | . . . | 2,312.150 |
| XII. | | | **Igazságügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | 1 | Igazságügyi orvosi tanács véleményeinek kiadási | 5.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | Az 1905. évben Budapesten tartott börtönügyi congressus költségeire . . . . . | 6.000 | | |
| | 3 | Az igazságügyministerium helyiségeiben eszközlendő javitási és mázolási munkálatok, továbbá felszerelési költségekre . . . . . | 10.000 | | |
| | | Összesen (1. czím) | . . . | 21.000 | |
| 2 | | Királyi törvényszékek és járásbiróságok: | | | |
| | 1 | A jogvédő egyesület segélyezésére . . . . . | 4.000 | | |
| | 2 | Az erdélyi birtokrendezések gyorsitása czéljából adható költségelőlegekre . . . . . | 60.000 | | |
| | 3 | A biróságok részére szükséges törvény és döntvény gyüjtemények beszerzésére . . . . . | 71.000 | | |
| | | Összesen (2. czím) | . . . | 135.000 | |
| 3 | | Királyi ügyészségek: Elkülönitett fiatalkoru tettesek külső munkáltatásához szükséges ingatlan vásárlás és felszerelési költségekre . . . . . | . . . | 40.000 | |
| 4 | | Országos fegyintézetek, kerületi börtön, gyüjtőfogház, közvetitő intézet és állami fogházak: Hozzájárulás a mária-nostrai út kiépitéséhez . | . . . | 5.000 | |
| | | Együtt (XII. fejezet, 1—4. czim) | . . . | . . . | 201.000 |
| III. | | **Honvédelmi ministerium:** | | | |
| | | Csapatok: A népfölkelésnek a honvédséggel azonos felfegyverzésére az 1901. évi XVI. t.-czikkel engedélyezett 5,939.000 K-ból fenmaradt 3,931.729 K 2 f az 1905. évre negyedik részletként igénybe vett 499.330 K figyelembe vételével, annak ötödik részlete . . . . . | . . . | . . . | 481.637 |
| | | **Átmeneti kiadások összege** | . . . | . . . | 62,584.939 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | *b*) **Beruházások.** | | | |
| I. | | | **Állandó országház építésére az 1884. évi XIX. t.-czikk alapján** . . . . . | . . . | . . . | 858.795 |
| II. | | | **Állami számvevőszék:** | | | |
| | | | Az állami számvevőszék részére emelendő épület építésének előmunkálataira . . . . . | . . . | . . . | 15.000 |
| III. | | | **Belügyministerium:** | | | |
| | 1 | | Szinművészeti kiadások: | | | |
| | | | A m. kir. operaháznál 198.000 K költséggel létesitett villanyos berendezésnek IX. részlete fejében | . . . | 22.400 | |
| | 2 | | Közegészségügyi kiadások: | | | |
| | | | Az 1886. évi V. t.-cz. 3. §-a alapján felállitandó kórházak építési költségeire . . . . . | . . . | 500.000 | |
| | | | Együtt (III. fejezet, 1—2. czím) | . . . | . . . | 522.400 |
| IV. | | | **Pénzügyministerium:** | | | |
| | 1 | | Pénzügyőrség: | | | |
| | | | Az Ósánczon épitendő pénzügyőrségi laktanya költségeire . . . . . | . . . | 25.351 | |
| | 2 | | Határvám: | | | |
| | | 1 | A debreczeni fővámhivatal régi vámraktárának lebontására és helyébe uj vámraktár épitésére | 30.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | Az Osanczon emelendő vámhivatali épület költségeire . . . . . | 49.964 | | |
| | 3 | A pancsovai fővámhivatalnak a temestorkolati és homolicai pénzügyőri őrházakkal telefon utján leendő összeköttetésére . . . . . | 1.446 | | |
| | 4 | A kassai fővámhivatal helyiségeinek kibővitési, emelési, illetve átalakitási költségei . . . . | 7.600 | | |
| | | Összesen (2. czím) | . . . | 89.010 | |
| 3 | | Dohányjövedék: | | | |
| | 1 | Dohányvétel . . . . . | 404.390 | | |
| | 2 | Dohánygyártás . . . . . | 1,223.696 | | |
| | 3 | Dohányeladás . . . . . | 101.000 | | |
| | | Összesen (3. czím) | . . . | 1,729.086 | |
| 4 | | Sójövedék: | | | |
| | 1 | Marosujvárott szódagyári sósviz-szolgáltatás részére egy szivattyú épitésére . . . . . | 3.500 | | |
| | 2 | A szászpénteki sóőrház épitésére . . . . . | 1.116 | | |
| | 3 | Központi elektromos erőátviteli és világitási berendezésekre Marosujvárott . . . . . | 96.500 | | |
| | 4 | Az aknaszlatinai sóbányák, gorczok és egyes közel fekvő utvonalak villamos világitására . | 6.610 | | |
| | 5 | Egy uj sóraktári épület épitésére Mitroviczán . | 39.012 | | |
| | 6 | A pozsonyi sóhivatal épületéhez szükséges telek ára fejében . . . . . | 25.000 | | |
| | | Összesen (4. czím) | . . . | 171.738 | |
| 5 | | Állami jószágok, út-, hid- és révvámok: | | | |
| | | A tecsői hid ujjáépitésére II. részlet . . . . . | . . . | 200.000 | |
| | | Átvitel | . . . | 2,215.185 | 1,396.195 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 2,215.185 | 1,396.195 |
| | 6 | | Fém- és opálbányászat: | | | |
| | | 1 | A körmöczbányai »Nándor« altáró berendezésére és a bányatulajdon kiegészitésére . . . | 250.000 | | |
| | | 2 | A Körmöczi bányaműnél épitendő zuzóműre — az 1905. évre II. részletként tényleg igénybe vett 42.919 K figyelembe vételével — III. részletként . . . . . | 87.081 | | |
| | | 3 | A szélaknai bányahivatal alá tartozó bányaműveknél teljesitendő feltárási munkálatokra és a györgytárói bányamű számára épitendő zúzóra . . . . . | 120.000 | | |
| | | 4 | A veresvizi bányaműnél a mélyműveléssel kapcsolatos szállitási, vizemelési és zúzóberendezésekre — az 1905. évre II. részletként tényleg igénybe vett 26.769 K figyelembe vételével — III. részletként . . . . . | 53.231 | | |
| | | 5 | Az oláhláposbányai bányaműnél épitendő központi zúzó 6. részlete . . . . . | 50.000 | | |
| | | 6 | A magurkai bányához »Kapusztiszkó Mocsidló« bányamű megvételére . . . . . | 17.000 | | |
| | | | Összesen (6. czím) . . . | | 577.312 | |
| | 7 | | Állami vasgyárak: | | | |
| | | 1 | A budapesti gépgyárban létesitendő központi villamostelephez szükséges 272.000 K 2-ik részletéül . . . . . | 108.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | Diósgyörött a lövedékműhely hadiszerek gyártására szolgáló berendezéseinek tökéletesbitésére . . . . . | 100.030 | | |
| | 3 | Diósgyörött a Martinkohó bővitésének befejezésére szükséges 505.000 K 1-sö részletéül . . | 150.000 | | |
| | 4 | Diósgyörött a villamos erőátviteli központ és kazántelep bővitésére . . . . . | 115.000 | | |
| | 5 | Vajdahunyadon a retyisórai I. Ferencz József altáró üzemi berendezéseinek megkezdésére | 54.000 | | |
| | 6 | Zólyombrezón a nadabulai Lukács László altáró folytatólagos kiépitéséhez szükséges 220.000 K 1-sö részletéül . . . . . | 44.000 | | |
| | 7 | Kisebb beruházásokra . . . . . | 1,194.196 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 1,765.226 | |
| 8 | | Sótermelés: | | | |
| | 1 | Villamos világitás, szállitás és vizemelés czéljaira Marosujvárt létesitendő közp. telepre II.részletként | 140.000 | | |
| | 2 | A rónaszéki vizvezeték kibővitésére . . . . . | 16.000 | | |
| | 3 | Désaknán az orvosi lak átalakitására . . . . | 7.500 | | |
| | | Összesen (8. czím) | . . . | 163.500 | |
| 9 | | Állami épületek: | | | |
| | 1 | Ogulinban lakásszűke miatt 4—5 tisztviselői lakást magában foglaló épület épitésének költsége fejében . . . . . | 90.000 | | |
| | 2 | A lippai pénzügyi épület ujjáépitésére . . . . | 53.126 | | |
| | 3 | A kaposvári pénzügyigazgatósági épületre II. emelet épitésének költségei . . . . . | 76.000 | | |
| | | Összesen (9. czím) | . . . | 219.126 | |
| | | Együtt (IV. fejezet, 1—9. czim) | . . . | . . . | 4,940.349 |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 6,336.544 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 6,336.544 |
| V. | | | **Kereskedelemügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Közutak: | | | |
| | | 1 | A duna—tisza—körösközi alföldi transversalis állami közútra XIII. részlet . . . . . | 308.000 | | |
| | | 2 | A dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére és felügyeletére az 1905. évben V. részletként tényleg igénybe vett 1,028.667 K figyelembevételével VI. részletként . . . . | 985.017 | | |
| | | 3 | Kolozs vármegyében a szamosujvár-marosvásárhelyi állami közút 54—64 km. szakaszának kiépitésére az 1905. évben tényleg igénybevett 6.433 K 86 f figyelembevételével II. részletként . . . . . | 253.600 | | |
| | | 4 | Alsó-Fehér vármegyében a gyulafehérvár-topánfalvi állami közút 51—55 km. szakaszánál a nagyhegyi út áthelyezésére . . . . . | 70.000 | | |
| | | 5 | Horvát-szlavonországi ki nem épitett állami közutak és hidak kiépitésére I. részlet . . . . | 300.000 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 1,916.617 | |
| | 2 | | Ipari és kereskedelmi szakoktatás: | | | |
| | | | Állami ipariskolák új épületeinek emelésére és a már meglevő iskola-épületek kibővitésére . | . . . | 245.600 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 3 | | Posta, távirda és távbeszélő: | | | |
| | 1 | A távirda és távbeszélő fejlesztésére felvett előlegek visszatérítésére, a megszerzett ingatlanok hátralékos vételárára és kisebb épitkezésekre . . . . . | 228.000 | | |
| | 2 | Az országos távbeszélő-hálózat létesitésére és a távirda-hálózat kiegészitésére . . . . . | 6,000.000 | | |
| | | Összesen (3. czim) | . . . | 6,228.000 | |
| 4 | | Hajózás: | | | |
| | 1 | Kisebb kikötők fejlesztésére . . . . . | 129.900 | | |
| | 2 | A budapesti kereskedelmi kikötő és az országos csatornahálózat előmunkálataira . . . . . | 60.000 | | |
| | 3 | Tűzoltóhajó beszerzésére . . . . . | 50.000 | | |
| | | Összesen (4. czim) | . . . | 239.900 | |
| 5 | | Magyar kir. államvasutak: | | | |
| | 1 | Épitmények és felszerelések kiegészitésére . . | 3,711.600 | | |
| | 2 | Fahidaknak vasszerkezettel való kicserélésére . | 560.000 | | |
| | 3 | Biztositó-berendezések . . . . . | 1,400.000 | | |
| | 4 | Pályaszinben levő sűrűbb forgalmu utátjáróknak fokozatos kiküszöbölése alul- vagy felüljárókkal | 680.000 | | |
| | 5 | Személyzeti és munkás-lakházak épitésére . . | 746.700 | | |
| | 6 | Mozdonytápvizek javitására és szaporitására I. részlet . . . . . | 100.000 | | |
| | 7 | Munkás-egészségügyi épitkezésekre és berendezésekre I. részlet . . . . . | 200.000 | | |
| | | Összesen (5. czim) | . . . | 7,398.300 | |
| | | Együtt (V. fejezet, 1—5. czim) | . . . | . . . | 16,028.417 |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 22,364.961 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 22,364.961 |
| VI. | | | **Földmivelésügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Állami erdők . . . . . | . . . | 341.891 | |
| | 2 | | Állami kezelésbe vett községi és némely más erdők és kopár területek: | | | |
| | | 1 | Huszton egy régi kincstári épületnek az ottani m. kir. járási erdőgondnokság czéljaira való átalakitására . . . . . | 11.850 | | |
| | | 2 | Felsőbányán egy kertészlak épitésére . . . . | 3.700 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 15.550 | |
| | 3 | | Erdőőri szakiskolák: | | | |
| | | | A görgényszentimrei erdőőri szakiskolánál épitkezésekre . . . . . | . . . | 3.200 | |
| | 4 | | Ménesbirtok-gazdaságok, gödöllői koronauradalom és palánkai csikótelep . . . . . | . . . | 90.988 | |
| | 5 | | Állami lótenyész-intézetek . . . . . | . . . | 709.010 | |
| | 6 | | Állategészségügy: | | | |
| | | | A nagysármási járási m. kir. állatorvos lakóháza telekértékének megváltása . . . . . | . . . | 150 | |
| | 7 | | Gazdasági tanintézetek és mezőgazdasági ismeretek terjesztése . . . . . | . . . | 94.490 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | Vizi munkálatok: | | | |
| | 1 | Vizi munkálatokra Magyarországon és Horvát-Szlavonországokban, a Dunán és Tiszán, valamint a mellékfolyókon végrehajtandó szabályozási munkálatokra, azok felvételére és felügyeletére, nemkülönben társulati öntöző csatornák építésének segélyezésére és az alsó Béga hajózhatóvá tételére . . . . . | 6,169.791 | | |
| | 2 | A Vág balparti ármentesitő és belvizszabályozó társulatnak nyujtandó 500.000 K államsegély IV. részletére . . . . . | 100.000 | | |
| | 3 | Az újpesti kikötő építési munkálataira . . . . | 25.000 | | |
| | | Összesen (8. czím) . . . | | 6,294.791 | |
| 9 | | Kulturmérnöki hivatalok: | | | |
| | | Vizmesteriskolai épület építkezési költségeire I. részletképen . . . . . | . . . | 95.000 | |
| 10 | | Szőlészet és borászat: | | | |
| | 1 | A pozsonyi vinczelléri skolánál félszer, trágyagödör, komposzttelep és árnyékszékek létesitésére . | 1.500 | | |
| | 2 | A budafoki pinczemesteri tanfolyam építkezési munkálatainak befejezésére . . . . . | 2.000 | | |
| | 3 | A tapolczai vinczelléri skola czéljaira szőlő, pincze és présház megszerzésére és felszerelésére . | 30.000 | | |
| | | Összesen (10. czím) . . . | | 33.500 | |
| | | Átvitel . . . | | 7,678.570 | 22,364.961 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 7,678.570 | 22,364.961 |
| | 11 | | Kincstári birtokok és fürdők . . . . . | . . . | 800.070 | |
| | 12 | | Delibláti kincstári birtok: Kutakra, szivattyútelepekre, kútőrházakra és utak rendezésére, továbbá gazd. és melléképületekre | . . . | 40.000 | |
| | 13 | | A mező- és közgazdaság különböző ágai: A vadtenyésztés és a vadászati szakoktatás előmozdítása czéljából mesterséges fáczánosok létesitésére teljes berendezéssel s vadfogó felszerelésekre . . . . . | . . . | 5.000 | |
| | 14 | | Kertészet, gyümölcsészet és fatenyésztés . . . . | . . . | 23.000 | |
| | 15 | | Kisérletügy: A mezőgazdasági muzeum épületének befejezésére | . . . | 100.000 | |
| | 16 | | Selyemtenyésztés emelése: Gubóraktárak, selyemgombolyitó gyárak és azok mellékhelyiségeinek épitésére . . . . . | . . . | 654.432 | |
| | | | Együtt (VI. fejezet, 1—16. czím) | . . . | . . . | 9,301.072 |
| VII. | | | **Vallás-. és közoktatásügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Budapesti kir. egyetem: A kisebb klinikák épületére szükséges 400.000 | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | K-nak kölcsön utján beruházandó 2. és utolsó részlete . . . . . . . . . . . . . . . . . | . . . | 200.000 | |
| | | Kolozsvári Ferencz József tudományegyetem: | | | |
| | | A trencsényi uj egyetemi könyvtár czéljára és és felszerelés további fejlesztésére szükséges valamint könyvtár utján beruházandó 2-ik részlete . . . . | | | |
| | 3 | A pozsonyi állami felsőbb leányiskola épületének kibővitésére szükséges 160.000 K kölcsön utján beruházandó 1-ső részlete . . . | 40.000 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | [illegible] | |
| 8 | | Állami elemi népiskolák: | | | |
| | | Új állami iskolák épületeinek létesitésére az 1905. évben a 300 000 K-ból tényleg igénybe vett 191.500 K 70 f figyelembe vételével a folyó évben kölcsön utján beruházandó . . | . . . | 408.499 | |
| 9 | | Kisdedóvó intézetek és menedékházak: | | | |
| | | Kisdedóvódák és menedékházak épületeinek helyreállitására és épitkezésekre . . . . . . | . . . | 100.000 | |
| 10 | | Népnevelési intézetek közös szükséglete: | | | |
| | | Állami elemi iskolák épitkezéseire az 1905. évre az 50.000 K-ból tényleg igénybe vett 45.387 K 32 f figyelembe vételével a folyó évben . . . . . . . . . . . . . . . . . | . . . | 154.613 | |
| 11 | | Felső nép- és polgári iskolák: | | | |
| | | Állami polgári iskolák épületeinek létesitésére az 1905. évre az 500.000 K-ból tényleg igénybe vett 203.198 K figyelembe vételével a folyó évben kölcsön utján beruházandó . | . . . | 796.802 | |
| | | Átvitel | . . . | 6,505.031 | 31,666.033 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 7,678.570 | 22,364.961 |
| | 11 | | Kincstári birtokok és fürdők . . . . . | . . . | 800.070 | |
| | 12 | | Delibláti kincstári birtok: Kutakra, szivattyútelepekre, kútőrházakra és utak rendezésére, továbbá gazd. és melléképületekre | . . . | 40.000 | |
| | 13 | | A mező- és közgazdaság különböző ágai: A vadtenyésztés és a vadászati szakoktatás előmozditása czéljából mesterséges fáczánosok létesitésére teljes berendezéssel s vadfogó felszerelésekre . . . . . | . . . | 5.000 | |
| | 14 | | Kertészet, gyümölcsészet és fatenyésztés . . . . | . . . | 23.000 | |
| | 15 | | Kisérletügy: A mezőgazdasági muzeum épületének befejezésére | . . . | 100.000 | |
| | 16 | | Selyemtenyésztés emelése: Gubóraktárak, selyemgombolyitó gyárak és azok mellékhelyiségeinek épitésére . . . . . | . . . | | |
| | | | Együtt (VI. fejezet, 1—16. czím) | . 30.000 | | |
| | | | . . . . . | 22.000 | | |
| | | | Összesen (6. czím) | . . . | 1,452.000 | |
| | | | Vallás- és köz[illegible] leányiskolák: A temesvári állami felsőbb leányiskola uj épülete telkének rendezésére és belső felszerelésére szükséges 50.000 K-nak az 1905. évben | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | 2. részletként tényleg igénybe vett 15.000 K figyelembe vételével kölcsön utján beruházandó 3-ik és utolsó részlete . . . . . | 15.000 | | |
| | 2 | A trencséni állami felsőbb leányiskola épitésére és felszerelésére szükséges 410.000 K kölcsön utján beruházandó 2-ik részlete . . . . . | 250.000 | | |
| | 3 | A pozsonyi állami felsőbb leányiskola épületének kibővitésére szükséges 160.000 K kölcsön utján beruházandó 1-sö részlete . . . | 40.000 | | |
| | | Összesen (7. czím) . . . | | 305.000 | |
| 8 | | Állami elemi népiskolák: | | | |
| | | Új állami iskolák épületeinek létesitésére az 1905. évben a 300 000 K-ból tényleg igénybe vett 191.500 K 70 f figyelembe vételével a folyó évben kölcsön utján beruházandó . . | . . . | 408.499 | |
| 9 | | Kisdedóvó intézetek és menedékházak: | | | |
| | | Kisdedóvódák és menedékházak épületeinek helyreállitására és épitkezésekre . . . . . | . . . | 100.000 | |
| 10 | | Népnevelési intézetek közös szükséglete: | | | |
| | | Állami elemi iskolák épitkezéseire az 1905. évre az 50.000 K-ból tényleg igénybe vett 45.387 K 32 f figyelembe vételével a folyó évben . . . . . | . . . | 154.613 | |
| 11 | | Felső nép- és polgári iskolák: | | | |
| | | Állami polgári iskolák épületeinek létesitésére az 1905. évre az 500.000 K-ból tényleg igénybe vett 203.198 K figyelembe vételével a folyó évben kölcsön utján beruházandó . | . . . | 796.802 | |
| | | Átvitel | . . . | 6,505.031 | 31,666.033 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 6,505.031 | 31,666.033 |
| | 12 | | Elemi tanító- és tanítónőképzők: | | | |
| | | 1 | A losonczi állami tanitóképző épületén levő terhek megváltására kölcsön utján beruházandó 46.000 Knak az 1905. évben 3. részletként tényleg igénybe vett 10.000 K figyelembe vételével 4-ik részlete . . . . . | 10.000 | | |
| | | 2 | Az iglói állami tanitóképzőintézeti internatus és tornaterem épitésére és felszerelésére kölcsön utján beruházandó 280.000 Knak az 1904. évre megszavazott 1-sö részletéből az 1905. év végével leirt 89.542 K 27 f és az 1905. évre 2-ik részletként tényleg igénybe vett 8 K 44 f figyelembe vételével 3-ik és utolsó részlete fejében . . . . . | 279.534 | | |
| | | 3 | A kolozsvári tanitói leányárvaház megváltására és ennek képzőintézeti czélokra való átalakitására . . . . . | 122.621 | | |
| | | 4 | A lévai állami tanitóképzőintézet uj épületére a város által felajánlott 25.000 K járulékon és a régi épület vételára fejében befolyó 50.000 Kn felül még szükségelt és kölcsön utján beruházandó 275.000 K 1-sö részlete 75.000 K, összesen . . . . . | 150.000 | | |
| | | 5 | A znióváraljai tanitóképzőintézet kibővitésére | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | kölcsön utján beruházandó 200.000 K 1-sö részlete . . . . . | 100.000 | | |
| | 6 | A sepsiszentgyörgyi állami tanitóképzőintézet uj épületére és fölszerelésére a város és Háromszék vármegye által felajánlott 40.000 K és a még szükségelt és kölcsön utján beruházandó 385.000 K 1-sö részlete 100.000 K, összesen . . . . . | 140.000 | | |
| | 7 | A győri állami tanitónőképzőintézet internatusi épületének felállitására és berendezésére kölcsön utján beruházandó 165.000 K 1-sö részlete . . . . . | 40.000 | | |
| | 8 | A székelykereszturi állami tanitóképzőintézet számára új épület és internatus épitésére és felszerelésére kölcsön utján beruházandó 340.000 Knak az 1905. évre 2-ik részletként tényleg igénybe vett 108 K 80 f figyelembe vételével 3-ik és utolsó részlete fejében . . . . | 169.891 | | |
| | 9 | A temesvári tanitóképzőintézet melléképületeire | 25.000 | | |
| | | Összesen (12. czím) . . . | | 1,037.046 | |
| 13 | | Balatonfüredi »Erzsébet« szeretetház: | | | |
| | 1 | A balatonfüredi »Erzsébet« szeretetházban fürdőberendezés, vizvezeték és belső fölszerelés költségeire . . . . . | 20.000 | | |
| | 2 | A balatonfüredi »Erzsébet« szeretetházban kerités és butorok költségeire . . . . . | 10.000 | | |
| | | Összesen (13. czím) . . . | | 30.000 | |
| | | Átvitel . . . | | 7,572.077 | 31,666.033 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | 7,572.077 | 31,666.033 |
| | 14 | | Állami felső kereskedelmi iskolák: | | | |
| | | 1 | A fiumei állami felső kereskedelmi iskola telkének és épületének költségeire szükséges 250.000 Knak az 1905. évre 2-ik részletként tényleg igénybe vett 212 K 60 f figyelembe vételével kölcsön utján beruházandó 3. részlete . . . | 159.787 | | |
| | | 2 | A beszterczebányai állami felső kereskedelmi iskola épületének és felszerelésének költségeire szükséges 150.000 Knak az 1905. évre 2. részletként tényleg igénybe vett 78.391 K 39 f figyelembe vételével kölcsön utján beruházandó 3-ik és utolsó részlete . . . . . | 31.609 | | |
| | | 3 | A miskolczi állami felső kereskedelmi iskola épületének költségeire szükséges 180.000 K kölcsön utján beruházandó 1-sö részlete . . | 40.000 | | |
| | | | Összesen (14. czím) | . . . | 231.396 | |
| | 15 | | Bábaképezdék: | | | |
| | | 1 | A Kassán létesitendő bábaképezde és internatus épitésére, belső felszerelésére, bebutorozására és kórházi berendezésére szükséges 280.000 K kölcsön utján beruházandó 2. és utolsó részlete | 200.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | A pécsi bábaképezde részére létesítendő épület építési költségeire szükséges 280.000 K kölcsön után beruházandó 1. részlete . . . . . | 100.000 | | |
| | | Összesen (15. czím) | . . . | 300.000 | |
| 16 | | Gyógypaedagogiai intézetek: | | | |
| | 1 | A Budapest-balparti állami kisegitő iskola létesitésére kölcsön utján beruházandó 115.000 K 1-sö részlete . . . . . | 47.500 | | |
| | 2 | A borosjenöi és ungvári állami gyógypaedagogiai intézetek kibővitésére és ezzel kapcsolatos átalakitására kölcsön utján beruházandó 100.000 K 1-sö részlete fejében . . . . . | 50.000 | | |
| | | Összesen (16. czím) | . . . | 97.500 | |
| 17 | | Országos zeneakadémia: | | | |
| | | Az országos zeneakadémia telkére, épületére, berendezésére és tölszerelésére szükséges 2,900.000 Knak az 1905. évben 5. részletként tényleg igénybe vett 100.000 K figyelembe vételével kölcsön utján beruházandó 6. részlete | . . . | 100.000 | |
| 18 | | Szépmüvészeti muzeum és magyar történelmi képcsarnok: | | | |
| | 1 | Az 1896. évi VIII. t.-cz. alapján létesitendő szépmüvészeti muzeum telkére és épületére kölcsön utján beruházandó 8-ik és utolsó részlet | 725.000 | | |
| | 2 | Ugyanezen intézet fölszerelésére és bebutorozására kölcsön utján beruházandó 2-ik részlet . | 75.000 | | |
| | | Összesen (18. czím) | . . . | 800.000 | |
| | | Együtt (VII. fejezet, 1—18. czím) | . . . | . . . | 9,100.973 |
| | | Átvitel | . . . | . . . | 40,767.006 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | . . . | . . . | 40,767.006 |
| III. | | | **Igazságügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Királyi törvényszékek és járásbíróságok: | | | |
| | | | Bírósági épitkezések, felszerelések, tervezési s egyéb műszaki költségekre . . . . . | . . . | 779.600 | |
| | 2 | | Országos fegyintézetek, kerületi börtön, gyüjtőfogház, közvetitő intézet és állami fogházak: | | | |
| | | 1 | A márianostrai nőfegyintézethez birtokvétel utolsó részlete . . . . . | 36.000 | | |
| | | 2 | Gazdasági épületek átalakitási költségeire és gazdasági fölszerelésekre . . . . . | 40.000 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 76.000 | |
| | | | Együtt (VIII. fejezet, 1—2. czím) | . . . | . . | 855.600 |
| IX. | | | **Honvédelmi ministerium:** | | | |
| | | | Csapatok: | | | |
| | | 1 | Pápán egy uj elemi lőtér épitésére . . . . . | 60.000 | | |
| | | 2 | A honvédségi és a közös hadsereggel együttesen használandó lőterek megfelelő telepitésének és berendezésének folytatására . . . . . | 10.000 | | |
| | | | Együtt (IX. fejezet) | . . . | . . . | 70.000 |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| X. | | | **Az 1904. évi XIV. törvényczikk alapján eszközlendő beruházások:** | | | |
| | 1 | | A m. kir. államvasutak hálózatának kibővitésére és más vasuti beruházásokra: | | | |
| | | 1 | A székelyvasutak szászrégen-dédai és déda-mádéfalvai részvonalainak kiépitésére és az ezzel összefüggő munkálatokra az 1905. évben tényleg igénybe vett 854.531 K 19 f figyelembe vételével III. részletként . . . . . | 8,225.469 | | |
| | | 2 | Az érsekujvár-komáromi elsőrangu államvasuti fővonal és Dunahid megépitésére II. és III. részlet . . . . . | 6,000.000 | | |
| | | 3 | A baja-báttaszéki elsőrangu államvasuti fővonal és Dunahid épitésére II. és III. részlet . . . | 5,200.000 | | |
| | | 4 | A gombos-erdődi vonal átépitésére Dunahiddal I. részlet . . . . . | 100.000 | | |
| | | 5 | A galánta-zsolnai államvasuti vonalon fektetendő második vágányra II. és III. részlet . . . . . | 6,000.000 | | |
| | | 6 | A fiumei kikötőnek vasuti berendezésekkel leendő kiegészitésére II. és III. (utolsó) részlet . . | 4,000.000 | | |
| | | 7 | Állomások teljesitő képességének fokozására II. és III. részlet . . . . . | 1,400.000 | | |
| | | 8 | Forgalmi eszközök beszerzésére a m. kir. államvasutak hálózatán II. és III. (utolsó) részlet | 3,000.000 | | |
| | | 9 | Az 1897. évi XXX. t.-czikkel engedélyezett államvasuti beruházások befejezésére és hasznositására, valamint egyes elmaradt sürgős munkálatokra II. és III. részlet . . . . . | 6,890.000 | | |
| | | | Átvitel | 40,815.469 | . . . | 41,692.606 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | 40,815.469 | . . . | 41,692.606 |
| | | 10 | A nagyberezna-országhatárszéli vonal megépítésére és felszerelésére, a csap-ungvári államvasuti vonalnak másodrangu főpályává leendő átalakitására, végül a nyiregyháza-csapi államvasuti vonal teljesitőképességének fokozására az 1905. évben tényleg igénybe vett 6,813.537 K 29 f figyelembe vételével II. és utolsó részlet | 1,386.463 | | |
| | | | Összesen (1. czim) | . . . | 42,201.932 | |
| | 2 | | A törvényhatósági közutak hálózatának kiépitésére az 1905. évben II. részletként tényleg igénybe vett 1,478.451 K 84 f figyelembe vételével III. részletként . . . . . | . . . | 14,521.548 | |
| | 3 | | Belügyministerium: | | | |
| | | 1 | Egy coloniális rendszerü állami elmegyógyintézet létesitésére engedélyezett 2,000.000 K első részlete . . . . . | 600.000 | | |
| | | 2 | A pozsonyi állami kórház kibővitésére engedélyezett 300.000 Kból az 1904. és 1905. évben tényleg igénybe vett 120.000 K, 2.709 K és 9.681 K 59 f, összesen 132.390 K 59 f figyelembe vételével kikerekitve . . . . . | 167.610 | | |
| | | | Összesen (3. czim) | . . . | 767.610 | |
| | 4 | | Pénzügyministerium: | | | |
| | | 1 | Épitkezésekre a dohányjövedéknél — az 1905. | | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | évre I. részletként tényleg igénybevett 217.808 K figyelembe vételével — II. részletként . . | 3,644.192 | |
| | | 2 | Fémbányászati beruházásokra — az 1904., illetve az 1905. évre I. részletként tényleg igénybevett 91.672 és 135.352, összesen 227.024 K figyelembe vételével — II. részletként . . . | 620.000 | |
| | | 3 | Az állami vasgyárak berendezéseinek tökéletesbitésére és kiegészitésére — az 1905. évre II. részletként tényleg igénybevett 1,170.506 K figyelembe vételével — III. részletként . . . | 4,329.494 | |
| | | | Összesen (4. czím) | . . . | 8,593.686 |
| | 5 | | Keresdelemügyi ministerium: | | |
| | | 1 | A fiumei kikötő bővitésére és egy új uszódokk beszerzésére az 1905. évben II. részletként tényleg igénybevett 64.431 K 97 f figyelembe vételével III. részletként . . . . . | 2,935.568 | |
| | | 2 | Hidak épitésére és átépitésére állami közutakon az 1905. évben II. részletként tényleg igénybevett 111.055 K 36 f figyelembe vételével III. és utolsó részletként . . . . . | 1,888.945 | |
| | | | Összesen (5. czím) | . . . | 4,824.513 |
| | 6 | | Földmívelésügyi ministerium: | | |
| | | 1 | A Temes-Bégavölgy ármentesitési munkálataihoz az 1902. évi XXII. t.-czikk 2. §-a szerint az államkincstár által fedezendő hozzájárulásra 4,900.000 K (1902. évi XXII. törvényczikk 9. §-a) és a Béga-csatornának Nagybecskerektől Temesvárig hajózhatóvá tételére 3,722.000 Kból az 1905. évben II. részletként igénybevett 487.983 K 86 f figyelembe vételével III. részlet . . . . . | 512.016 | |
| | | | Átvitel | 512.016 | 70,909.289 | 41,692.606 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czimenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | 512.016 | 79,909.289 | 41,692.606 |
| | | 2 | Némely város árvédelme szempontjából szükséges szabályozási és partbiztositási munkálatokra, valamint egyes társulatok segélyezésére az 1905. évben II. részletként igénybe vett 425.453 K figyelembe vételével III. részlet | 1,604.547 | | |
| | | 3 | Állami kezelés alatt nem álló folyók szabályozására, valamint vizmosások megkötésére az 1905. évben II. részletként igénybe vett 208 K 58 f figyelembe vételével III. részlet . | 399.791 | | |
| | | 4 | A Drávának Barcstól Gyékényesig való szabályozására II. és III. részletként . . . . . | 450.000 | | |
| | | 5 | A Szávának a torkolattól Caprakig való szabályozására az 1905. évben II. részletként igénybe vett 591 K 25 f figyelembe vételével III. részlet . . . . . | 449.409 | | |
| | | 6 | A Vág folyó szabályozására II. és III. részletként | 120.000 | | |
| | | 7 | A szarvasmarhatenyésztési alap gyarapitására II. és III. részletként . . . . . | 2,300.000 | | |
| | | 8 | Erdei vasutak épitésére az 1905. évben II. részletként igénybe vett 328.955 K 06 f figyelembe vételével III. részlet . . . . . | 1,621.045 | | |
| | | 9 | A gazdasági szakoktatási intézményeknél szükséges új épitkezésekre II. és III. részletként . | 200.000 | | |
| | | 10 | Az országos közgazdasági alap gyarapitására II. és III. részletként . . . . . | 10,000.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 11 | Erdővásárlási alap gyarapítására II. és III. részletként . . . . . | 1,000.000 | | |
| | 12 | A soroksári Dunaág rendezésére, tervek kidolgozására és előmunkálatokra az 1905. évben I. részletként igénybe vett 5.358 K 95 f figyelembe vételével II. részlet . . . . . | 24.641 | | |
| | 13 | Téli kikötők és rakodópartok építésére az 1905. évben I. részletként igénybe vett 74.191 K 69 f figyelembe vételével II. részlet . . . . | 295.808 | | |
| | | Összesen (6. czím) | . . . | 18,977.257 | |
| 7 | | Vallás- és közoktatásügyi ministerium: | | | |
| | 1 | A ministerium elhelyezésére szolgáló épület emelésére az 1905. évre II. részletként tényleg igénybe vett 374.859 K 54 f figyelembe vételével 3. részletként . . . . . | 1,625.140 | | |
| | 2 | A budapesti királyi egyetem orvosi kara mellett létesitendő egyetemi közkórház építésére az 1904. évben megszavazott I. részletnek az 1905. évben elévült 492.208 K 35 ft kitevő része figyelembe vételével II. részletként . . | 2,992.208 | | |
| | 3 | A kolozsvári Karolina országos kórház telepén apáczalak, üdülőlak és tüdővészesek pavillonjának építésére II. részlet . . . . . | 100.000 | | |
| | | Összesen (7. czím) | . . . | 4,717.348 | |
| 8 | | Igazságügyi ministerium: | | | |
| | | Törvénykezési és fogházépitkezésekre III. részlet | . . . | 4,889.004 | |
| | | Együtt (X. fejezet, 1—8. czím) | . . . | . . . | 99,492.898 |
| | | **Beruházások összege** | . . . | . . . | 141,185.504 |
| | | **Kiadások főösszege** | . . . | . . . | 1.290,546.109 |

3. §.

Az előbbi szakaszban megajánlott kiadások fedezésére Magyarország jövedelmei, a magyar korona országait együtt illető közös költségekre és Horvát-Szlavonországok beligazgatási szükségletére nézve egyszersmind Horvát-Szlavonországok bevételei jelöltetnek ki, a következő előirányzat szerint:

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | ***A)* Rendes bevételek.** | | | |
| I. | | | **Nyugdíjak:** | | | |
| | | | Honvédelmi ministerium: | | | |
| | | | A közös hadügyi tárcza által a hadsereg állományából a honvédséghez áthelyezett tisztek után fizetendő téritmények . . . . . | . . . | . . . | 300.000 |
| II. | | | **Állami adósságok:** | | | |
| | 1 | | Szőlődézsmaváltság: | | | |
| | | | A váltságkötelezettek járadékai . . . . . | . . . | 15.000 | |
| | 2 | | Maradvány- és irtványföldek megváltása: | | | |
| | | 1 | A váltságkötelezettek járadékai . . . . . | 100.000 | | |
| | | 2 | Késedelmi kamatok . . . . . | 8.500 | | |
| | | 3 | Véglefizetések . . . . . | 16.000 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 124.500 | |
| | 3 | | Majorsági zsellérföldek megváltása: | | | |
| | | 1 | A váltságkötelezettek járadékai . . . . . | 69.000 | | |
| | | 2 | Késedelmi kamatok . . . . . | 300 | | |
| | | 3 | Véglefizetések . . . . . | 40.000 | | |
| | | | Összesen (3. czím) | . . . | 109.300 | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4 | | Sorsolási kölcsön: | | | |
| | | 1 | A budapesti állami hidak bevételeiből . . . . | 1,242.299 | | |
| | | 2 | A rakpartokért a főváros által fizetendő haszonbér | 20.000 | | |
| | | 3 | Az 1870. évi X. t.-cz. 4. §-ában megjelölt társulatok és vállalatok által fizetendő községi adópótlékok | 200.000 | | |
| | | | Összesen (4. czím) | . . . | 1,462.299 | |
| | 5 | | 4%-os magyar aranyjáradék-kölcsön: A pécs-barcsi vasuti részvénytársaság hozzájárulása ezen kölcsön kamatszükségletéhez . | . . . | 40.796 | |
| | 6 | | Az 1880. évi XX. t.-cz. alapján fölvett tiszai és szegedi kölcsön pénzeiből adott kölcsönök évi járulékai . . . . . | . . . | 658.491 | |
| | | | Együtt (II. fejezet, 1—6. czím) | . . . | . . . | 2,410.386 |
| III. | | | **Az egyes tárczákat terhelő kölcsönök törlesztéséhez nyujtandó hozzájárulások:** | | | |
| | 1 | | Vallás- és közoktatásügyi ministerium . . . . . | . . . | 14.000 | |
| | 2 | | Igazságügyi ministerium . . . . . | . . . | 187.466 | |
| | | | Együtt (III. fejezet, 1—2. czím) | . . . | . . . | 201.466 |
| IV. | | | **Belügyministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás és földtehermentesitési pénzalap m. kir. igazgatósága: | | | |
| | | 1 | A »Belügyi Közlöny« jövedelme . . . . . | 52.000 | | |
| | | 2 | Országos törvények és rendeletek tárának jövedelme | 129.200 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 181.200 | |
| | 2 | | Országos levéltár . . . . . | . . . | 12.614 | |
| | 3 | | Szinművészeti bevételek: A nemzeti szinházi alapok jövedelméből . . . | . . . | 54.600 | |
| | | | Átvitel | . . . | 248.414 | 2,911.852 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 248.414 | 2,911.852 |
| | 4 | | Közegészségügyi bevételek: | | | |
| | | 1 | Betegápolási költségtéritmény . . . . . | 574.536 | | |
| | | 2 | Diphteria serum eladásából . . . . . | 26.030 | | |
| | | 3 | Elmegyógyintézeti bevételek . . . . . | 544.260 | | |
| | | 4 | Különféle bevételek . . . . . | 1.500 | | |
| | | | Összesen (4. czím) . . . | | 1,146.326 | |
| | 5 | | Országos betegápolási alap: | | | |
| | | 1 | Az országos betegápolási alap létesitésére kivetett pótadóból 5% pótadó kivetéssel kikerekitve . . . . . | 8,355.750 | | |
| | | 2 | Visszatéritett gondozási, ápolási és nevelési költségek . . . . . | 686.800 | | |
| | | | Összesen (5. czím) . . . | | 9,042.550 | |
| | 6 | | M. kir. csendőrség: | | | |
| | | | Magyar királyi csendőrségi önálló bevételek . | | 417.420 | |
| | 7 | | Fő- és székvárosi m. kir. államrendőrség: | | | |
| | | | Fő- és székvárosi m. kir. államrendőrség bevételei . . . | | 2,254.596 | |
| | 8 | | Általános közigazgatási bevételek: | | | |
| | | 1 | Hivatalos lap jövedelme . . . . . | 276.200 | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 2 | Különféle bevételek . . . . . | 600 | | |
| | | | Összesen (8. czím) . . . | | 276.800 | |
| | | | Együtt (IV. fejezet, 1—8. czim) . . . | | . . . | 13,386.106 |
| V. | | | **Pénzügyministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás . . . . . | . . . | 16.000 | |
| | 2 | | Földadónyilvántartás . . . . . | . . . | 21.000 | |
| | 3 | | Állami pénztárak . . . . . | . . . | 8.467 | |
| | 4 | | Pénzügyőrség . . . . . | . . . | 5.000 | |
| | 5 | | Országos kataszteri felmérés . . . . . | . . . | 41.000 | |
| | 6 | | Bányászati és erdészeti főiskola Selmeczbányán és bányásziskolák . . . . . | . . . | 10.500 | |
| | 7 | | Egyenes adók és földtehermentesitési pótlékok: | | | |
| | | 1 | Földadó . . . . . | 65,612.000 | | |
| | | 2 | Házadó . . . . . | 25,625.000 | | |
| | | 3 | Keresetadó . . . . . | 49,300.000 | | |
| | | 4 | Nyilvános számadásra kötelezett vállalatok és egyletek adója . . . . . | 8,000.000 | | |
| | | 5 | Bányaadó . . . . . | 520.000 | | |
| | | 6 | Tőkekamat- és járadékadó . . . . . | 11,880.000 | | |
| | | 7 | Vasuti és gőzhajózási szállitás használata utáni adó . . . . . | 20,000.000 | | |
| | | 8 | Nyereményadó . . . . . | 4.000 | | |
| | | 9 | Fegyveradó és vadászati adó . . . . . | 900.000 | | |
| | | 10 | Hadmentességi díj . . . . . | 3,430.000 | | |
| | | 11 | Általános jövedelmi pótadó . . . . . | 34,252.000 | | |
| | | 12 | Késedelmi kamat . . . . . | 2,000.000 | | |
| | | | Átvitel | 221,523.000 | 101.967 | 16,297.958 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | 221,523.000 | 101.967 | 16,297.958 |
| | | 13 | Adóbehajtási illetékek . . . . . | 280.000 | | |
| | | 14 | Kezelési költségtéritmények . . . . . | 173.000 | | |
| | | 15 | Különféle bevételek . . . . . | 105.000 | | |
| | | | Összesen (7. czím) | . . . | 222,081.000 | |
| | | » | | | | |
| | 8 | | Fogyasztási és italadók: | | | |
| | | 1 | Szeszadó (1899. évi XX. t.-cz.) . . . . . | 77,000.000 | | |
| | | 2 | Ellenőrzési illetékek . . . . . | 350.000 | | |
| | | 3 | Sajtolt élesztő utáni fogyasztási adó . . . . . | 300.000 | | |
| | | 4 | Sőradó (1899. évi XIX. t.-cz.) . . . . . | 6,000.000 | | |
| | | 5 | Czukoradó (1899. évi XVIII. t.-cz.) . . . . . | 33,000.000 | | |
| | | 6 | Ásványolaj-adó . . . . . | 11,000.000 | | |
| | | 7 | Húsfogyasztási adó . . . . . | 8,500.000 | | |
| | | 8 | Boritaladó . . . . . | 16,900.000 | | |
| | | 9 | Sőradópótlék (1899. évi XXIII. t.-cz.) . . . . | 13,000.000 | | |
| | | 10 | Szeszadópótlék (1899. évi XXIV. t.-cz.) . . . | 8,260.000 | | |
| | | 11 | Italmérési illeték . . . . . | 3,500.000 | | |
| | | 12 | Késedelmi kamatok . . . . . | 20.000 | | |
| | | | Összesen (8. czím) | . . . | 177,830.000 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | Határvám . . . . . | . . . | 1,606.977 | |
| 10 | | Bélyeg . . . . . | . . . | 34,572.550 | |
| 11 | | Jogilletékek . . . . . | . . . | 53,275.000 | |
| 12 | | Díjak . . . . . | . . . | 2,576.100 | |
| 13 | | Fémjelzés . . . . . | . . . | 175.600 | |
| 14 | | Dohányjövedék : | | | |
| | 1 | Dohányvétel . . . . . | 12,506.000 | | |
| | 2 | Dohánygyártás . . . . . | 30.000 | | |
| | 3 | Dohányeladás . . . . . | 113,711.000 | | |
| | | Összesen (14. czím) | . . . | 126,247.000 | |
| 15 | | Lottójövedék . . . . . | . . . | 2,669.050 | |
| 16 | | Sójövedék . . . . . | . . . | 34,524.500 | |
| 17 | | Perköltségek . . . . . | . . . | 22.000 | |
| 18 | | Állami jószágok, út-, híd- és révvámok . . . . | . . . | 346.314 | |
| 19 | | Bányaigazgatóságok . . . . . | . . . | 63.850 | |
| 20 | | Fém- és opálbányászat : | | | |
| | 1 | Kezelési bevételek . . . . . | 8.500 | | |
| | 2 | Üzemi bevételek . . . . . | 6,480.252 | | |
| | | Összesen (20. czím) | . . . | 6,488.752 | |
| | | Átvitel | . . . | 662,580.660 | 16,297.958 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 662,580.660 | 16,297.958 |
| | 21 | | Fémkohászat: | | | |
| | | 1 | Kezelési bevételek . . . . . | 4.110 | | |
| | | 2 | Üzemi bevételek . . . . . | 9,233.160 | | |
| | | | Összesen (21. czím) . . . | | 9,237.270 | |
| | 22 | | Pénzverés és fémbeváltás: | | | |
| | | 1 | Kezelési bevételek . . . . . | 450 | | |
| | | 2 | Üzemi bevételek . . . . . | 16,186.940 | | |
| | | | Összesen (22. czím) . . . | | 16,187.390 | |
| | 23 | | Állami vasgyárak: | | | |
| | | 1 | Kezelési bevételek . . . . . | 495.860 | | |
| | | 2 | Üzemi bevételek . . . . . | 34,500.000 | | |
| | | | Összesen (23. czím) . . . | | 34,995.860 | |
| | 24 | | Zsilvölgyi kőszénbánya . . . . . | | 200.000 | |
| | 25 | | Sótermelés: | | | |
| | | 1 | Kezelési bevételek . . . . . | 20.775 | | |
| | | 2 | Sótermelési bevételek . . . . . | 256.300 | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | [illegible] az átengedendő sómennyiségért | 1,868.233 | | |
| | | | Összesen (25. czím) | . . . | 2,145.308 | |
| | 26 | | Bányailletékek | . . . | 413.120 | |
| | 27 | | Állami nyomda | . . . | 1,971.100 | |
| | 28 | | Állami épületek | . . . | 80.863 | |
| | 29 | | Budapesti állami hidak | . . . | 446.613 | |
| | 30 | | Állami ingó vagyon | . . . | 157.517 | |
| | 31 | | Különféle bevételek: | | | |
| | | 1 | Állami követelések | 3,426.027 | | |
| | | 2 | Vegyesek | 2,851.225 | | |
| | | | Összesen (31. czím) | . . . | 6,277.252 | |
| | | | Együtt (V. fejezet, 1—31. czím) | . . . | . . . | 734,692.953 |
| VI. | | | **Kereskedelemügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás | . . . | 59.800 | |
| | 2 | | Államépitészeti hivatalok | . . . | 361.740 | |
| | 3 | | Közutak | . . . | 387.125 | |
| | 4 | | Ipari és kereskedelmi szakoktatás | . . . | 266.671 | |
| | 5 | | Ipari és kereskedelmi czélok | . . . | 88.870 | |
| | 6 | | Ipari felügyelet és kazánvizsgálat | . . . | 360.000 | |
| | 7 | | Posta, távirda és távbeszélő | . . . | 61,164.000 | |
| | 8 | | Magyar kir. postatakarékpénztár | . . . | 5,605.000 | |
| | 9 | | Hajózás | . . . | 655.630 | |
| | 10 | | Aldunai m. kir. hajózási hatóság | . . . | 750.000 | |
| | 11 | | M. kir. államvasutak | . . . | 251,600.000 | |
| | | | Átvitel | . . . | 321,298.836 | 750,990.911 |

| Fejezet | Czím | Rova | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . | . . . | 321,298.836 | 750,990.911 |
| | 12 | | Magyar kir. zálogházak . . . . . | . . . | 660.000 | |
| | 13 | | Mértékhitelesítés és fegyvervizsgálati bizottság . . | . . . | 18.300 | |
| | 14 | | M. kir. központi statisztikai hivatal . . . . . | . . . | 424.200 | |
| | 15 | | Szabadalmi hivatal és szabadalmi tanács . . . . | . . . | 823.000 | |
| | | | Együtt (VI. fejezet, 1—15. czím) | . . . | . . . | 323,224.336 |
| VII. | | | **Földmivelésügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás . . . . . | . . . | 5.000 | |
| | 2 | | Állami erdők: | | | |
| | | 1 | Kezelési bevételek . . . . . | 180.595 | | |
| | | 2 | Üzemi és gazdálkodási bevételek . . . . . | 18,719.423 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 18,900.018 | |
| | 3 | | Állami kezelésbe vett községi és némely más erdők és kopár területek . . . . . | . . . | 843.729 | |
| | 4 | | Erdőfelügyelőségek és ornithologiai központ . . | . . . | 3.800 | |
| | 5 | | Erdőőri szakiskolák . . . . . | . . . | 46.100 | |
| | 6 | | Országos erdei alap . . . . . | . . . | 175.000 | |
| | | | Állami segély kopár területek befásítására . . . | . . . | 200 | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | és palánkai csikótelep | | 7,346.908 | |
| 9 | | Állami lótenyészintézetek: | | | |
| | 1 | Ménesek | 906.140 | | |
| | 2 | Méntelepek | 1,140.670 | | |
| | 3 | A versenyfogadások megadóztatásából származott (totalisateur) alap jövedelméből | 600.000 | | |
| | 4 | A lótenyésztési alap jövedelméből | 30.589 | | |
| | | Összesen (9. czím) | | 2,677.399 | |
| 10 | | Állategészségügy | | 427.600 | |
| 11 | | Gazdasági tanintézetek és mezőgazdasági ismeretek terjesztése | | 746.702 | |
| 12 | | Állattenyésztés és tejgazdaság | | 2,327.000 | |
| 13 | | Országos vizépitési igazgatóság | | 30.000 | |
| 14 | | Vizi munkálatok | | 124.200 | |
| 15 | | Kulturmérnöki hivatalok | | 230.012 | |
| 16 | | Szőlészet és borászat: | | | |
| | 1 | Kezelési bevételek | 2.950 | | |
| | 2 | Gazdálkodási bevételek | 150.800 | | |
| | | Összesen (16. czím) | | 153.750 | |
| 17 | | Kincstári birtokok és fürdők | | 574.667 | |
| 18 | | Állami jószágok és telepitési szolgálat | | 666.738 | |
| 19 | | Perköltségek | | 50.000 | |
| 20 | | Delibláti kincstári birtok | | 129.057 | |
| | | Átvitel | | 35,457.880 | 1.074,215.247 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 35,457.880 | 1.074,215.247 |
| | 21 | | A mező- és közgazdaság különböző ágai . . . . | . . . | 2.000 | |
| | 22 | | Méhészet . . . . . | . . . | 2.500 | |
| | 23 | | Kertészet, gyümölcsészet és fatenyésztés . . . . | . . . | 128.000 | |
| | 24 | | Kisérletügy . . . . . | . . . | 100.000 | |
| | 25 | | Országos meteorologiai és földmágnességi intézet . | . . . | 1.000 | |
| | 26 | | Selyemtenyésztés . . . . . | . . . | 6,700.300 | |
| | 27 | | A hegyvidéki és székely földmivelőnép segélyezésére | . . . | 96.000 | |
| | 28 | | Alapok, alapitványok és különféle bevételek: | | | |
| | | 1 | Alapok . . . . . | 60.000 | | |
| | | 2 | Alapitványok . . . . . | 3.654 | | |
| | | 3 | Különféle bevételek . . . . . | 1.324 | | |
| | | | Összesen (28. czím) | . . . | 64.978 | |
| | | | Együtt (VII. fejezet, 1—28. czím) | . . . . | . . . | 42,552.658 |
| III. | | | **Vallás- és közoktatásügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás . . . . . | . . . | 264.111 | |
| | 2 | | Budapesti kir. egyetem . . . . . | . . . | 1,388.546 | |
| | 3 | | Budapesti Pasteur-intézet és kórház . . . . . | . . . | 82.000 | |
| | 4 | | Kolozsvári Ferencz József tudományegyetem . . | . . . | 146.206 | |
| | 5 | | Kolozsvári Karolina országos kórház és egyetemi klinikák . . . . . | . . . | 513.246 | |
| | 6 | | József-műegyetem . . . . . | . . . | 149.100 | |
| | [illegible] | | [illegible]képzők . . . . . | . . . | 14.400 | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 8 | Kassai jogakadémia | 2.200 | |
| 9 | Budapesti középiskolai tanárképző-intézettel kapcsolatos gyakorló főgymnasium | 10.000 | |
| 10 | Állami gymnasiumok és reáliskolák | 1,417.527 | |
| 11 | Felekezeti, törvényhatósági és községi középiskolák segélyezése | 11.000 | |
| 12 | Középiskolai internatusok. A középiskolai internatusok, alumneumok és convictusok segélyezése | 98.716 | |
| 13 | Állami felsőbb leányiskolák | 422.000 | |
| 14 | Vizsgálati bizottmányok | 25.200 | |
| 15 | Népnevelési tanfelügyelőségek | 400 | |
| 16 | Állami elemi népiskolák | 934.479 | |
| 17 | Kisdedóvó-intézetek és menedékházak | 15.924 | |
| 18 | Felső nép- és polgári iskolák | 129.021 | |
| 19 | Polgári tanító- és tanítónőképzők | 90.000 | |
| 20 | Elemi tanító- és tanítónőképzők | 231.960 | |
| 21 | Kisdedóvónők képzése | 6.100 | |
| 22 | Balatonfüredi »Erzsébet« szeretetház | 6.884 | |
| 23 | Iparos-tanulók iskolái | 5.000 | |
| 24 | Állami felső kereskedelmi iskolák | 22.000 | |
| 25 | Keleti kereskedelmi akadémia | 3 000 | |
| 26 | Bábaképezdék | 37.000 | |
| 27 | Gyógypaedagogiai intézetek | 100.699 | |
| 28 | Képzőművészet és művészi ipar | 2.520 | |
| 29 | Festészeti és szobrászati mesteriskolák | 500 | |
| 30 | Országos mintarajziskola és rajztanárképző | 7.000 | |
| | Átvitel | 6,136.739 | 1,116,767.905 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat . . . | | 6,136.739 | 1,116,767.905 |
| | 31 | | M. kir. női festőiskola . . . . . | . . . | 1.500 | |
| | 32 | | Iparművészeti iskola . . . . . | . . . | 5.000 | |
| | 33 | | Országos zeneakadémia . . . . . | . . . | 30.040 | |
| | 34 | | Országos szinművészeti akadémia . . . . . | . . . | 35.000 | |
| | 35 | | A muzeumok és könyvtárak országos felügyelete és országos tanácsa. Hiteles helyi levéltárak felügyelete . . . . . | . . . | 5.640 | |
| | 36 | | Magyar nemzeti muzeum . . . . . | . . . | 29.902 | |
| | 37 | | Szépművészeti muzeum és magyar történelmi képcsarnok . . . . . | . . . | 2.800 | |
| | 38 | | Műemlékek fentartása . . . . . | . . . | 10.764 | |
| | 39 | | Ösztöndíjak . . . . . | . . . | 14.640 | |
| | | | Együtt (VIII. fejezet, 1—39. czím) . . . | | . . . | 6,272.025 |
| IX. | | | **Igazságügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás . . . . . | . . . | 10.300 | |
| | 2 | | Királyi Curia . . . . . | . . . | 20 | |
| | 3 | | Koronaügyészség . . . . . | . . . | 40 | |
| | 4 | | Királyi itélőtáblák . . . . . | . . . | 740 | |
| | 5 | | Királyi főügyészségek . . . . . | . . . | 200 | |
| | 6 | | Királyi törvényszékek és járásbiróságok . . . . | . . . | 36.636 | |
| | 7 | | Királyi ügyészségek . . . . . | . . . | 161.400 | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 8 | | Országos fegyintézetek, kerületi börtön, gyűjtőfogház, közvetítő intézet és állami fogházak . . | . . . | 455.475 | |
| | 9 | | Büntetéspénzek országos alapja . . . . . | . . . | 1,155.118 | |
| | 10 | | Országos bírósági vegyészeti intézet . . . . . | . . . | 400 | |
| | | | Együtt (IX. fejezet, 1—10. czím) | . . . | . . . | 1,820.329 |
| X. | | | **Honvédelmi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Honvédségi intézetek: | | | |
| | | 1 | Ludovika-akadémiai általános alapnak jövedelme és a fizetéses növendékekért befolyó táp- (tan-) díjak . . . . . | 561.080 | | |
| | | 2 | Honvéd menházalap jövedelme és egyes törvényhatóságok (városok) járuléka a honvéd menház költségeihez . . . . . | 2.890 | | |
| | | | Összesen (1. czím) | . . . | 563.970 | |
| | 2 | | Csapatok: | | | |
| | | 1 | Az elárverezett, továbbá a ló-vállalkozók által megtérített lovakért . . . . . | 38.360 | | |
| | | 2 | Haszonvehetlen töltényhüvelyek és szabálytalanul ólomért . . . . . | 49.000 | | |
| | | 3 | Az elviselt ruházati és felszerelési czikkek hulladékainak eladásából . . . . . | 8.000 | | |
| | | 4 | Haszonbérek . . . . . | 5.200 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 100.560 | |
| | | | Együtt (X. fejezet, 1—2. czím) | . . . | . . . | 664.530 |
| | | | **Rendes bevételek összege** | . . . | . . . | 1.125,524.789 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | ***B)* Rendkivüli bevételek.** | | | |
| I. | | | **Az 1906. évi közösügyi rendkivüli kiadások fedezésére kibocsátandó kölcsönből eredő bevétel:** | | | |
| | | | Az uj tábori tüzérségi anyag, továbbá a hadfelszerelési tárgyak gyorsabb beszerzése végett az 1906. évre szükséges 49,000.000 K és a tervszerüleg több évre felosztott haditengerészeti rendkivüli szükséglet beszerzése végett az 1906. évben igénybe veendő 26,300.000 K, összesen 75,300.000 Kból a magyar korona országaira eső rész fedezésére kibocsátandó kölcsönből . | . . . | . . . | 25,903.200 |
| II. | | | **Nyugdíjak:** | | | |
| | 1 | | Pénzügyministerium: | | | |
| | | | A bányatárspénztári hiányok felerészének fedezésére feltételes visszatérités kötelezettsége mellett adott előlegekből várható visszafizetések | . . . | 2.000 | |
| | 2 | | Földmivelésügyi ministerium: | | | |
| | | | Társpénztári hiányok felerészének fedezésére szolgáló és feltételesen visszatéritendő előlegek megtérítéséből . . . . . | . . . | 37.687 | |
| | | | Együtt (II. fejezet, 1—2. czím) | . . . | . . . | 39.687 |
| | | | **Belügyministerium:** | | | |
| | | | Közegészségügyi bevételek: | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | A magyar gyógyszerkönyv (Pharmacopoea hungarica) III. kiadványának elárusításából . . | . . . | 20.000 | | |
| | 2 | Országos betegápolási alap: | | | | |
| | | Vármegyéknek ápolási költségtartozásuk fedezésére nyujtott kölcsönök visszatérítéséből . | . . . | 32.625 | | |
| | | Együtt (III. fejezet, 1—2. czím) | . . . | . . . | 52.625 | |
| IV | | **Pénzügyministerium:** | | | | |
| | 1 | Országos kataszteri felmérés: | | | | |
| | | Az »átmeneti személyzet«-ért a beszterczei m. kir. erdőigazgatóság által fizetendő téritményrészlet . . . . . | . . . | 20.280 | | |
| | 2 | Fémkohászat: | | | | |
| | | A zalatnai kohónál két magán lakóház megvétele czéljából felvett társpénztári kölcsön V. törlesztési részlete fejében adott előlegnek megtérítése . . . . . | . . . | 5.620 | | |
| | 3 | Pénzverés és fémbeváltás: | | | | |
| | | A pénzverésből eredő bevétel . . . . . | . . . | 400.000 | | |
| | 4 | Különféle bevételek: | | | | |
| | 1 | Közös activákból . . . . . | 2,289.000 | | | |
| | 2 | A chinai kormány által az osztrák-magyar monarchia részére fizetendő hadi kárpótlásnak Magyarországra eső része . . . | 206.984 | | | |
| | | Összesen (4. czím) | . . . | 2,495.984 | | |
| | 5 | Állami előlegek . . . . . | . . . | 3,307.100 | | |
| | | Együtt (IV. fejezet, 1—5. czím) | . . . | . . . | 6,228.984 | |
| | | Átvitel | . . . | . . | 32,224.496 | |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | k o r o n a | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 32,224.496 |
| V. | | | **Kereskedelemügyi ministerium:** | | | |
| | 1 | | Központi igazgatás: | | | |
| | | | A fiumei nyilvános raktári vállalat részvénytársaság által a ministeri biztos díjazására fizetendő | . . . | 4.000 | |
| | 2 | | Közutak: | | | |
| | | 1 | Máramaros vármegye közönsége által a dunaföldvár-máramarosszigeti alföldi ut kiépitésére megszavazott 25.000 K hozzájárulás IV. részlete | 4.167 | | |
| | | 2 | Debreczen szab. kir. város közönsége által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi ut kiépitésére megszavazott 30.000 K hozzájárulás III. részlete . . . . . | 6.000 | | |
| | | 3 | Szatmár vármegye közönsége által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére megszavazott 140.000 K hozzájárulás III. részlete . . . . . | 14.000 | | |
| | | 4 | Szatmárnémeti város által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére megszavazott hozzájárulás II. részlete . . . . . | 2.000 | | |
| | | 5 | Kecskemét város közönsége által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére megszavazott hozzájárulás . . . . . | 90.000 | | |
| | | 6 | Érmihályfalva község által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére megszavazott 20.000 K hozzájárulás I. részlete . | 6.000 | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 7 | Izsák község által a dunaföldvár—máramaros-szigeti alföldi út kiépítésére megszavazott hozzájárulás . . . . . | 4.350 | | |
| | | 8 | Kenderes község által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitesére megszavazott 12.500 K hozzájárulás I. részlete . . . | 2.500 | | |
| | | 9 | Fegyvernek község által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére megszavazott 10.000 K hozzájárulás I. részlete . . . | 2.000 | | |
| | | 10 | Kisújszállás város által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére megszavazott 20.000 K hozzájárulás I. részlete . . . | 2.000 | | |
| | | 11 | Karczag város által a dunaföldvár—máramarosszigeti alföldi út kiépitésére megszavazott 20.000 K hozzájárulás I. részlete . . . . . | 2.000 | | |
| | | | Összesen (2. czím) | . . . | 135.017 | |
| | 3 | | Hajózás: | | | |
| | | 1 | Az »Adria« m. kir. tengerhajózási részvénytársaság által az állami felügyelet czímén a ministeri biztos díjazására fizetendő . . . . . | 8.000 | | |
| | | 2 | A magyar folyam- és tengerhajózási részvénytársaság által az állami felügyelet czímén a ministeri biztos díjazására fizetendő . . . . . | 8.000 | | |
| | | 3 | A magyar keleti tengerhajózási részvénytársaság által az állami felügyelet czímén a ministeri biztos díjazására fizetendő . . . . . | 3.000 | | |
| | | 4 | A magyar-horvát tengeri gőzhajózási részvénytársaság által az állami felügyelet czímén a ministeri biztos díjazására fizetendő . . . . . | 2.400 | | |
| | | | Átvitel | 21.400 | 139.017 | 32,224.496 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czimenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | 21.400 | 139.017 | 32,224.496 |
| | | 5 | A balatontavi gőzhajózási részvénytársaság által az állami felügyelet czimén a ministeri biztos díjazására fizetendő . . . . . | 1.200 | | |
| | | | Összesen (3. czim) . . . | | 22.600 | |
| | 4 | | M. kir. központi statisztikai hivatal: | | | |
| | | | Helységnévtár elárusitásából . . . . . | | 42.000 | |
| | | | Együtt (V. fejezet, 1—4. czím) . . . | | | 203.617 |
| VI. | | | Földmivelésügyi ministerium: | | | |
| | 1 | | Ménesbirtok-gazdaságok, gödöllői koronauradalom és palánkai csikótelep: | | | |
| | | | A mezőhegyesi czukorgyártól, az ottani élővizcsatorna fentartási költségére . . . . . | | 12.000 | |
| | 2 | | Vizi munkálatok: | | | |
| | | | A dunabogdányi és visegrádi kincstári kőbányákban termelt és előállitott terméskövek stb. eladásából befolyó összeg . . . . . | | 203.450 | |
| | 3 | | Szőlészet és borászat: | | | |
| | | | Kezelési és gazdálkodási bevételek . . . . . | | 350.900 | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 4. | | Állami jószágok és telepítési szolgálat: | | | |
| | | 1 | Telepítésre kijelölt, de meg nem szállott kincstári birtokok időközi jövedelme és vegyesek . . . . . | 163.967 | | |
| | | 2 | Állami javak eladásából . . . . . | 1,000.000 | | |
| | | 3 | A telepesek által fizetendő váltságárak és kamatok . . . . . | 1,716.152 | | |
| | | 4 | Maradvány- és irtványföldek és bordézsma váltságdíjai . . . . . | 14.913 | | |
| | | | Összesen (4. czím) | . . . | 2,895.032 | |
| | 5 | | Selyemtenyésztés emelése: | | | |
| | | | Községi hozzájárulás selyemgombolyitógyárak építési költségeihez . . . . . | . . . | 200.000 | |
| | | | Együtt (VI. fejezet, 1—5. czim) | . . . | . . . | 3,661.382 |
| VII. | | | **Vallás- és közoktatásügyi ministerium:** | | | |
| | | | Elemi tanitó- és tanitónőképzők: | | | |
| | | 1 | Sepsiszentgyörgy városa és Háromszék vármegye járuléka a sepsiszentgyörgyi állami tanitónőképző-intézet ujra építése költségeihez . . . | 40.000 | | |
| | | 2 | Léva város járuléka az ottani állami tanitóképző-intézeti épület ujraépitéséhez 25.000 K és a régi épület vételára 50.000 K . . . . . | 75.000 | | |
| | | | Együtt (VII. fejezet) | . . . | . . . | 115.000 |
| | | | Átvitel | . . . | . . . | 36,204.495 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 36,204.495 |
| VIII. | | | **Igazságügyi ministerium:** | | | |
| | | | Királyi törvényszékek és járásbiróságok: Járulékok a törvénykezési épitkezések költségeihez | . . . | . . . | 29.600 |
| IX. | | | **Egyes tárczákat terhelő kölcsönökből eredő bevételek:** | | | |
| | 1 | | Belügyministerium: Az 1886. évi V. t.-czikk alapján felállitandó kórházak épitési költségei fedezésére felveendő kölcsön . . . . . | . . . | 500.000 | |
| | 2 | | Kereskedelemügyi ministerium: Az országos távbeszélő hálózat létesitésével és a távirda-hálózat kiegészitésével, valamint a budapesti távbeszélő-hálózat átalakitásával kapcsolatban az 1906. évben eszközlendő kiadások fedezésére szolgáló kölcsön . . . . | . . . | 6,000.000 | |
| | 3 | | Földmivelésügyi ministerium: | | | |
| | | 1 | A vizaknai fürdőben tervbe vett épitkezésekre a ministerium felügyelete alatt álló alapokból felveendő 4% kölcsön . . . . . | 330.000 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 2 | A Herculesfürdőben létesített vendéglő felépítésére, felszerelésekre és a vízvezeték létesítésére a ministerium felügyelete alatt álló alapokból felveendő 4% kölcsön . . . . . | 290.000 | | |
| | 3 | A kassai vizmesteri iskola épitkezésére az országos közgazdasági alapból felveendő 4% kölcsön . . . . . | 95.000 | | |
| | 4 | Az állami erdők kezelési és üzleti épitkezéseinek költségeire a ministerium felügyelete alatt álló alapokból felveendő 4% kölcsön . . . | 196.155 | | |
| | 5 | A pettaui VIII. sz. földrészletnek rizstermelésre történő berendezésére az országos közgazdasági alapból felveendő 4% kölcsön . . . . | 85.500 | | |
| | 6 | A méntelepeken tervezett uj épitkezésekre és laktanya vételére a ministerium felügyelete alatt álló alapokból felveendő 4% kölcsön . | 600.000 | | |
| | | Összesen (3. czím) | . . . | 1,596.655 | |
| 4 | | Vallás- és közoktatásügyi ministerium: | | | |
| | 1 | Uj állami elemi népiskolák épületeinek az 1905. évben tényleg eszközölt és az 1906. évben eszközlendő létesitésére kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 600.000 | | |
| | 2 | Állami polgári iskolák épületeinek az 1905. évben tényleg eszközölt és az 1906. évben eszközlendő létesitésére kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 1,000.000 | | |
| | 3 | Az országos zeneakadémia telkére, épületére, berendezésére és fölszerelésére kölcsön utján beszerzendő 5-ik és 6-ik részlet . . . . . | 200.000 | | |
| | | Átvitel | 1.800.000 | 8,096.655 | 36,[illegible]4.095 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | 1,800.000 | 8,096.655 | 36,234.095 |
| | | 4 | A szépmüvészeti muzeum telkére és épületére az 1905. évben eszközölt és az 1906. évben eszközlendő beruházások költségeire kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 1,075.000 | | |
| | | 5 | A kolozsvári uj egyetemi könyvtár ozéljaira és az egyetem további fejlesztésére szükséges telek ára fejében, valamint a könyvtár épitési költségeire kölcsön utján beszerzendő . . . | 800.000 | | |
| | | 6 | A losonczi állami tanitóképző épületén levő terhek megváltására szükséges 46.000 K kölcsön utján beszerzendő 3-ik és 4-ik részlete . . . | 20.000 | | |
| | | 7 | A fiumei állami felső kereskedelmi iskola telkének és épületének költségeire szükséges 250.000 Kból 1906. év végeig kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 160.000 | | |
| | | 8 | A budapesti VI. kerületi állami főgymnasium épitési és berendezési költségeire szükséges 550.000 Kból kölcsön utján beszerzendő 2. részlet . . . . . | 400.000 | | |
| | | 9 | A budapesti VII. kerületi külső állami főgymnasium telkére és épületére szükséges 900.000 K kölcsön utján beszerzendő 2-ik részlete | 600.000 | | |
| | | 10 | A temesvári állami felsőbb leányiskola uj épü- | | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | lete telkének rendezésére és belső fölszerelésére szükséges 50.000 Kból 2. és 3. részletkép kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 30.000 | | |
| 11 | Az iglói állami tanitóképezdei internatus és tornaterem épitésére és fölszerelésére szükséges 280.000 K kölcsön utján beszerzendő 2. részlete | 279.542 | | |
| 12 | A beszterczebányai állami felső kereskedelmi iskola épületének költségeire szükséges 150.000 K kölcsön utján beszerzendő 2. részlete . . | 110.000 | | |
| 13 | A Kassán létesitendő bábaképezde és internatus épitésére, belső fölszerelésére, bebutorozására és kórházi berendezésére szükséges 280.000 K kölcsön utján beszerzendő 2. részlete . . . | 200.000 | | |
| 14 | A trencséni állami felsőbb leányiskola épitésére és fölszerelésére szükséges 410.000 K kölcsön utján beszerzendő 2. részlete . . . . . | 250.000 | | |
| 15 | A kolozsvári nemzeti szinház telkének és épületének az egyetem czéljaira való megvásárlására kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 100.000 | | |
| 16 | Az Eötvös collegium épületére szükséges 500.000 K kölcsön utján beszerzendő 1-sö részlete . | 200.000 | | |
| 17 | A gyakorló főgymnasium épületének kibővitésére és a tornacsarnok fölépitésére kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 130.000 | | |
| 18 | A budapesti V. ker. állami főreáliskola épületének kibővitésére kölcsön utján beszerzendő . | 50.000 | | |
| 19 | A zsolnai állami főreáliskola kibővitésére szükséges 180.000 Kból kölcsön utján beszerzendő 1-sö részlet . . . . . | 120.000 | | |
| | Átvitel | 6,324.542 | 8,096.655 | 36,234.095 |

| Fejezet | Czím | Rovat | | Rovatonként | Czímenkint | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | 6,324.542 | 8,096.655 | 36,234.095 |
| | | 20 | A szentesi főgymnasiumi épület kibővitésére s belső berendezésének kiegészitésére kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 110.000 | | |
| | | 21 | A pozsonyi állami felsőbb leányiskola épületének kibővitésére szükséges 160.000 K kölcsön utján beszerzendő 1-ső részlete . . . . . | 40.000 | | |
| | | 22 | A kolozsvári tanitói leányárvaház megváltására és ennek képzőintézeti czélokra való átalakitására kölcsön utján beszerzendő . . . . . | 122.621 | | |
| | | 23 | A lévai állami tanitóképzőintézet uj épületére kölcsön utján beszerzendő 275.000 K 1-ső részlete . . . . . | 75.000 | | |
| | | 24 | A znióváraljai tanitóképzőintézet kibővitésére kölcsön utján beszerzendő 200.000 K 1-ső részlete . . . . . | 100.000 | | |
| | | 25 | A miskolczi állami felső kereskedelmi iskola épületének költségeire szükséges 180.000 K kölcsön utján beszerzendő 1-ső részlete . . | 40.000 | | |
| | | 26 | A gyengetehetségűek Budapest-balparti állami kisegitő iskolája létesitésére kölcsön utján beszerzendő 115.000 K 1-ső részlete . . . | 47.500 | | |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 27 | A sepsiszentgyörgyi állami tanitónőképző intézet uj épületére és berendezésére kölcsön utján beruházandó 385.000 K 1-sö részlete . | 100.000 | | |
| 28 | A győri állami tanitónőképző intézet internatusi épületének felállitására és berendezésére kölcsön utján beszerzendő 165.000 K 1-sö részlete . . . . . | 40.000 | | |
| 29 | A pécsi bábaképezde részére létesitendő épület épitési költségeire kölcsön utján beszerzendő | 100.000 | | |
| 30 | A borosjenői és ungvári állami gyógypaedagogiai intézetek kibővitésére és ezzel kapcsolatos átalakitására kölcsön utján beszerzendő . . | 50.000 | | |
| 31 | A szépmüvészeti muzeum fölszerelésére és bebutorozására kölcsön utján beszerzendő . . | 75.000 | | |
| 32 | A fogarasi állami főgymnasium épületére és belső felszerelésére szükséges 320.000 K-ból az 1906. évben kölcsön utján beszerzendő . . | 150.000 | | |
| 33 | A kisebb klinikák épületére szükséges 400.000 Knak kölcsön utján beszerzendő 2. részlete . | 200.000 | | |
| 34 | A székelykereszturi állami tanitóképző intézet számára uj épület és internatus épitésére és felszerelésére szükséges 340.000 K kölcsön utján beszerzendő 2-ik részlete . . . . . | 170.000 | | |
| | Összesen (4. czim) . . . | | 7,744.663 | |
| | Együtt (IX. fejezet, 1—4. czim) . . . | | . . . | 15,841.318 |
| | Átvitel . . . | | . . . | 52,075.413 |

| Fejezet | Czim | Rovat | | Rovatonként | Czímenként | Fejezetenként |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | korona | | |
| | | | Áthozat | . . . | . . . | 52,075.413 |
| X. | | | **Az 1904. évi XIV. törvényczikk alapján az 1905. évben tényleg eszközölt és az 1906. évben eszközlendő beruházások költségeinek fedezése czéljából kibocsátandó kötvények értékesítéséből:** | | | |
| | 1 | | A m. kir. államvasutak hálózatának kibővítésére és más vasuti beruházások költségeire . . . | . . . | 49,870.000 | |
| | 2 | | A törvényhatósági közutak hálózatának kiépítésére | . . . | 16,000.000 | |
| | 3 | | Belügyministerium . . . . . | . . . | 900.000 | |
| | 4 | | Pénzügyministerium . . . . . | . . . | 10,270.000 | |
| | 5 | | Kereskedelemügyi ministerium . . . . . | . . . | 5,000.000 | |
| | 6 | | Földmivelésügyi ministerium . . . . . | . . . | 20,300.000 | |
| | 7 | | Vallás- és közoktatásügyi ministerium . . . . | . . . | 4,600.000 | |
| | 8 | | Igazságügyi ministerium . . . . . | . . . | 6,010.000 | |
| | | | Együtt (X. fejezet, 1—8. czim) | . . . | . . . | 112,950.000 |
| | | | **Rendkivüli bevételek összege** | . . . | . . . | **165,025.413** |
| | | | **Bevételek főösszege** | . . . | . . . | **1.290,550.202** |

4. §.

A 2-ik §-ban megállapitott s összesen . . . . . 1.290,546.109 Kt
tevő kiadásokat a 3-ik §-ban megajánlott s összesen . . . 1.290,550.202 Kt
tevő jövedelmek és bevételek . 4.093 Kval
haladják meg, mely összeg a pénztári készletek gyarapitására forditandó.

5. §.

Hogy az államnak a 3. §-ban elősorolt jövedelmei folyóvá tétethessenek, a törvényekbe iktatott egyenes és fogyasztási adók, jövedékek, díjak, bélyegek és illetékek, úgyszintén az adóköteles jövedelmek után az 1883. évi XLVI. t.-cz. 9. és 10. §-aiban megállapitott százalékokban kivetendő általános jövedelmi pótadó, a hadmentességi díj, az út-, hid és révvám és az állami vagyon jövedelmei s az állam egyéb bevételei, az eddigi törvényekben eszközölt és a törvényhozás által netalán még teendő módositások megtartásának kikötése mellett, az 1906. évre ezennel megajánltatnak és megszavaztatnak.

6. §.

Az előbbi §-ban megszavazott, valamint a 3-ik §-ban előirányzott bevételek csupán a jelen törvényben megajánlott kiadásokra fordittathatnak és átruházás e kiadásoknak sem fejezetei, sem czímei, sem rovatai között nem engedtetik.

Kivételnek csak a rendes kiadások XVII. fejezet 3. czímének 1. és 2. rovata között, továbbá az 5. és 6. czím között, végül a 9. czím 1. és 2. rovata között; a XVIII. fejezet 9. czíme alatt a személyi járandósá-

gok és dologi kiadások között; a XIX. fejezet 5. czímének 2—6. rovatai között; a XX. fejezet 2., 5. és 18. czímének egyes rovatai között, valamint ugyanezen fejezet 3., 10., 13., 14., 15., 16., 17., 26., 27. és 32. czímei alatt a személyi járandóságok és dologi kiadások között; a XXI. fejezet 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9., 12., 13., 15., 16., 18., 24., 25., 26., 28., 33., 36., 37., 40., 42., 44., 45., 47., 48., 49. és 50. czímeinél a személyi járandóságok és dologi kiadások között; a XXII. fejezet 7. czíme alatt a személyi járandóságok és dologi kiadások között; a XXIII. fejezet 6. czímének 1—6. rovatai között; végre a rendkivüli kiadások, átmeneti kiadások X. fejezet 16. czíme alatt a személyi járandóságok és dologi kiadások között van helye. Ezek között az átruházás megengedtetik.

7. §.

Felhatalmaztatik a kereskedelemügyi minister, hogy a rendkivüli kiadások, átmeneti kiadások IX. fejezet 5. czím 4. rovata alatt a tengeri hajózás segélyezésére engedélyezett 600.000 K erejéig a tengeri szabadhajózást űző hajók számára rendelt beszerzési és külön (járat) segélyeket az 1893. évi XXII. t.-czikkben körülirt módozatok szerint azon hajók után is engedélyezze, a melyek az idézett törvény lejárta után szereztettek be, és folyósithassa azon beszerzési segélyeket is, a melyek az 1893. évi XXII. t.-cz. alapján engedélyeztettek ugyan, de költségvetési fedezet hiányában kiutalványozhatók nem voltak.

8. §.

Az 1898. évi XXI. t.-cz. 2. §-ának ama rendelkezése, mely szerint az országos betegápolási pótadó

az ugyanabban a szakaszban említett egyenes állam-adók 3%-át meg nem haladhatja, az 1906. évre hatályon kivül helyeztetik és az 1906. évben kivetendő országos betegápolási pótadó kulcsa 5%-ban állapittatik meg.

9. §.

Az 1888. évi IV. t.-czikk 7. §-ának ama rendelkezése, mely szerint a helyi érdekű vasutak segélyezése czímén az állami költségvetés évenkint 600.000 Knál (300.000 frtnál) nagyobb összeggel meg nem terhelhető, az 1906. évre hatályon kivül helyeztetik.

10. §.

Jelen törvény kihirdetése után azonnal életbe lép és végrehajtásával a pénzügyminister bizatik meg.

---

# X. TÖRVÉNYCZIKK

## a Magyarország és Horvát-Szlavon-Dalmatországok közt létrejött pénzügyi egyezmény beczikkelyezéséről.

(Szentesitést nyert 1906. évi julius hó 29-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi augusztus hó 9-én.)

Az 1889. évi XL. t.-czikkben foglalt pénzügyi egyezmény tartama, valamint az a határidő, a melyre ezt az egyezményt az 1897. évi XLII., az 1899. évi V., az 1899. évi XLVII., az 1900. évi XXXII., az 1901. évi XXIX. és az 1902. évi XXV. t.-czikk ideiglenesen meghosszabbitotta, lejárván: egyrészről Magyarország országgyülése, másrészt Horvát-Szlavon és Dalmátországok országgyülése között az 1868 : XXX.

t.-czikk 70. §-ában rendelt módon közös megállapodással uj pénzügyi egyezmény jött létre. Ezen egyezmény Ő császári és apostoli királyi Felsége által is jóváhagyatva, megerősitve és szentesitve, mint Magyarország és Horvát-Szlavon és Dalmátországok közös alaptörvénye ezennel törvénybe igtattatik, mint következik :

1. §.

Mindazok a követelések, illetőleg tartozások, melyek egyfelől Magyarország részéről Horvát-Szlavonországok irányában, másfelől Horvát-Szlavonországok részéről Magyarország irányában a multra nézve, az 1903. évet is beleértve, az 1903. évi deczember utolsó napjáig bármi czímen fennállottak, kölcsönösen kiegyenlitetteknek tekintendők, úgy, hogy az 1904. január 1-ét megelőzött időből Magyarország és Horvát-Szlavonországok közt semmi néven nevezendő követelés, illetőleg tartozás nem létezik.

2. §.

Az 1868 : XXX t.-czikk 11. §-ában Horvát-Szlavon és Dalmátországok részéről elismert azon elv szerint, hogy ezen országok azon költségekhez, melyeket egyfelől a magyar korona országai és Ő Felsége többi országai közt közösöknek ismert, másfelől maguk a magyar korona összes országai közt az idézett 1868 : XXX. törvényczikkben közösöknek jelölt ügyek igényelnek, adóképességük arányában volnának kötelesek járulni : ezen adóképességi arány a Magyarországban egyrészt és Horvát-Szlavonországokban másrészt az 1893—1902. évek folyamán az egyenes adókból (hadmentességi díj és szállitási adó nélkül), bélyeg- és jog-

illetékekből, végre a dohány- és sójövedékből befolyt nyers bevételek arányában az 1904. év január 1-étől 1913. év végéig Magyarországra nézve . . . 91·873 Horvát-Szlavonországokra nézve pedig . . . 8·127 százalékban állapittatik meg.

3. §.

Az 1868 : XXX. t.-czikk 13. §-ában megjelölt tekintetek azonban még jelenben is fennállván, Magyarország ezuttal is készségesen beleegyezik, hogy Horvát-Szlavonországok jövedelmeiből mindenekelőtt bizonyos rész, mely ez országok beligazgatási költségeire a jelen egyezményben ennek tartamára megállapittatik, vonassék le és a beligazgatási szükséglet fedezése után fenmaradt összeg fordittassék a közös ügyek által igényelt költségekre.

4. §.

A megelőző szakaszokban kifejtett elvek alapján egyrészről Magyarország, másrészről Horvát és Szlavonországok közt a következő pénzügyi egyezség jött létre:

5. §.

Horvát-Szlavonországok beligazgatási szükséglete az 1904. évi január hó 1-től 1913. év végéig Horvát-Szlavonországok tiszta közjövedelmeinek, — a mennyiben azok nem esnek a jelen törvény 6. §-ának határozmányai alá, — az alábbiak szerint megállapitandó részével fedeztetik, vagyis azon országok tiszta közjövedelmeiből az alábbiak szerint megállapitandó rész szolgáltatik be azon horvát-szlavon országos vagy törvényhatósági pénztárba, a hova a társországok törvényhozása vagy kormánya kivánni fogja.

Horvát-Szlavonországok tiszta közjövedelmeinek többi része a közös költségekre való quotaszerű hozzájárulás (1868. évi XXX. t.-cz. 12. és 27. §-ai) fedezésére a közös kincstárba szolgáltatandó be.

Horvát-Szlavonországok tiszta közjövedelmeinek kiszámitása végett különbség teendő:

1. ama jövedelmi források között, a melyekre nézve Horvát-Szlavonországoknak ezekből a forrásokból származó összes közjövedelmei, mint ilyenek, kétségtelenül megállapithatók;

2. ama jövedelmi források között, a melyekre nézve Horvát-Szlavonországoknak ezekből a forrásokból származó összes közjövedelmei, mint ilyenek, nem állapithatók meg kétségtelenül.

Horvát-Szlavonországoknak az 1. pont alá eső jövedelmi forrásokból eredő tiszta közjövedelme akként számittatik ki, hogy Horvát-Szlavonországok itt tekintetbe jövő összes egyenes és közvetett adóiból, a Horvát-Szlavonországokban fekvő államjavak jövedelmeiből s egyéb közjövedelmekből, a mennyiben azok nem esnek a jelen törvény 6. §-ának határozmányai alá, csak azok a kiadások vonatnak le, a melyek ez adók kivetésével és behajtásával — a közös pénzügyi igazgatás költségeit ide nem értve — az államjavak kezelésével és a többi közjövedelmek előállitásával és közvetlen kezelésével járnak.

Horvát-Szlavonországoknak a 2. pont alá eső jövedelmi forrásokból eredő jövedelmei, nevezetesen az 1875 : XX. törvényczikken alapuló szállitási adóból, az összes jelenleg létező fogyasztási és italadókból, továbbá a lottójövedékből, úgyszintén netalán a jövőben nyitandó és a 2. pont alá eső forrásokból eredő jövedelmei akként számittatnak ki, hogy a magyar

korona országainak e címeken elért összes nyers bevételeiből levonatnak az ezen bevételek előállításával és közvetlen kezelésével járó összes kiadások — a közös pénzügyi igazgatás költségeit ide nem értve, — s a magyar korona országainak igy mutatkozó évi tiszta jövedelméből az adóképességi aránynak megfelelő 8·127% vétetik számba Horvát-Szlavonországoknak ezekből a jövedelmi forrásokból eredő jövedelme gyanánt.

Horvát-Szlavonországok fentiek szerint megállapitandó összes tiszta közjövedelmeinek 44%-a képezi azt a részt, a mely a jelen §. első bekezdésének rendelkezései szerint Horvát-Szlavonországok beligazgatási szükségleteinek fedezésére forditandó, mindazonáltal azzal a megszoritással, hogy a 2. pont alá eső tiszta közjövedelmeknek 44%-os hányada nem haladhatja meg azt az összeget, a melyet kitenne, ha e közjövedelmek 1905-től kezdve évről-évre az előző évi jövedelmek 5%-ával emelkedtek volna. Az ezen utóbbi összeget meghaladó rész, ha a Horvát-Szlavonországok területén fekvő állami erdőkből eredő tiszta jövedelem az 1902. évben elért jövedelem alá szállana, vagy ha az 1. pont alá eső valamely forrásból eredő jövedelem törvénybeli intézkedés útján teljesen megszűnnék, avagy oly módosulást szenvedne, hogy ez a jövedelem az 1902. évben elért jövedelem alá szállna a nélkül, hogy a csökkenés az 1. pont alá eső valamely más jövedelmi forrásra irányuló törvénybeli intézkedések folytán pótoltatnék, — első sorban e csökkenések pótlására forditandó, az ekképp igénybe nem vett összeg pedig Horvát-Szlavonországok fentiek szerint kiszámitott tiszta közjövedelmeinek 56 %-ával együtt a közös kincstárba szolgáltatandó be.

6. §.

Az 1868 : XXX. t.-cz. 18. §-a akként módosittatik, hogy azon jövedelmek közül, a melyek a jelen törvény 5. §-a szerint Horvát-Szlavonországok beligazgatási szükséglete és a közös ügyek költségei között megosztandók, kivétetnek:

*a*) a határvám jövedelmei, a melyek továbbra is a magyar korona országai és Ő Felsége többi országai közt közöseknek ismert ügyek költségeinek fedezésére számolandók el;

*b*) a bor- és husfogyasztási adók, a melyek Horvát-Szlavonországokban továbbra is a községi kiadások fedezésére fordittathatnak;

*c*) a Belovár megye katholikus lakossága által fizetett lelkészi illeték, mely szintén Horvát-Szlavonországok autonóm költségeinek fedezésére fordítható;

*d*) az 1880: XXVII. t.-czikken alapuló hadmentességi dij, mely, mint különleges czélra szánt jövedelem, a megosztás tárgyát nem képezheti.

7. §.

A Magyarország és Horvát-Szlavonországok közötti évenkénti leszámolás oly módon ejtendő meg, a mint az eddig az 1889. évi XL. t.-czikk 5. §-ának alkalmazása mellett kifejlődött, a következő módosításokkal:

I. Az 1875. évi XX. t.-czikken alapuló szállitási adót, a fogyasztási és italadókat és a lottójövedéket illetőleg, az e czimeken Horvát-Szlavonországokban tényleg befolyt bevételek és tényleg felmerült kiadások a leszámolásból kihagyandók; e helyett Horvát-Szlavonországoknak a kérdéses jövedelmi forrásokból eredő tiszta közjövedelmei akként állapitandók meg, hogy számbavétetik az állami zárszámadás szerint az

1875. évi XX. t.-czikken alapuló szállitási adóból, az összes fogyasztási és italadókból és a lottójövedékből a magyar korona országai egész területére nézve kimutatott összes tényleges bevétel, és ebből az összegből leüttetnek az illető évben:

1. az 1875. évi XX. t.-czikken alapuló szállitási adó kezelésével járó és az állami zárszámadás egyenes adók és földtehermentesitési pótlékok czíme alatt esetleg ily elnevezés alatt a magyar korona országai egész területére nézve külön kitüntetett összes tényleges kiadások.

2. A fogyasztási és italadók kezelésével járó és az állami zárszámadás fogyasztási és italadók czíme alatt kimutatott, a magyar korona országai egész területén felmerült összes tényleges kiadások, kivéve

*a*) a zárt városokat, valamint a nyilt községeket az 1899. évi VI. t.-cz. 1. §-a, illetőleg az 1901. évi XVIII. t.-cz. 1. §-a alapján megillető részesedési jutalék czímén a magyar korona országai egész területén felmerült tényleges kiadásokat;

*b*) a horvát-szlavonországi italmérési jogok után adott kártalanitási tőkék törlesztésére és kamataira az 1888. évi XXXV. t.-cz. alapján felmerült tényleges kiadásokat.

3. A magyarországi húsfogyasztási adó czímén elért összes tényleges bevételek.

4. A magyarországi boritaladó czímén elért tényleges bevételeknek az a része, a mely az 1887. évi XLVII. t.-cz által szabályozott borfogyasztási adóra esik.

5. A lottójövedék kezelésével járó és az állami zárszámadás lottójövedék czíme alatt kimutatott, a magyar korona országai egész területén felmerült összes tényleges kiadások.

A magyar korona országai területére nézve ily módon nyert jövedelmek 8·127 %-a veendő Horvát-Szlavonországoknak a kérdéses jövedelmi forrásokból eredő jövedelme gyanánt és Horvát-Szlavonországoknak ebből a jövedelméből fedezendő az 1888. évi XXXV. t.-cz. 50. §-a alapján a horvát-szlavonországi italmérési jogok után adott kártalanitási tőkék törlesztései és kamatai czímén felmerült kiadás, úgy, hogy az ezen kiadások fedezése után fenmaradt összeg képezi Horvát-Szlavonországoknak a fent megnevezett jövedelmi forrásokból eredő tiszta közjövedelmét.

II. Horvát-Szlavonországoknak az 1868. évi XXIII. t.-cz. szerint a vasuti és gőzhajózási vállalatoktól szedett bélyegilletékekből eredő közjövedelmei gyanánt az az összeg veendő számba, a mely ilyen czímen a horvát-szlavonországi állami pénztáraknál és adóhivataloknál tényleg befolyt.

III. Magyarország és Horvát-Szlavonországok közötti közös kiadásokként azok a kiadások számolandók el, a melyek az 1868. évi XXX. t.-cz. 5—10. §-ai szerint Magyarország és Horvát-Szlavon-Dalmátországokra nézve közöseknek elismert ügyek ellátására fordittattak.

Ehhez képest az évenkint teljesitendő leszámolásoknak eddig gyakorlatban volt módjától eltérőleg

1. nem tekintendők közös kiadásoknak:

*a)* az ipari és kereskedelmi szakoktatás költségei;

*b)* a földmivelési tárcza mezőgazdasági statisztikai költségei;

*c)* az 1904. évi XIV. t.-cz. alapján felvett vagy a jövőben felveendő államkölcsön ama tőkerészletének kamatjaira és esetleges törlesztésére eső szükséglet, a mely tőkerészlet olyan beruházásokra fordittatik, a

melyek az 1868. évi XXX. t.-cz. 5—10. §-ai értelmében közöseknek nem tekinthetők.

2. A földmivelésügyi ministerium központi igazgatása czímén felmerült kiadásoknak pedig csak olyan százaléka tekintendő Magyarország és Horvát-Szlavonországok közös kiadásának, mint a milyen százalékát teszik a földmivelési tárcza többi összes kiadásainak a Magyarországot és Horvát-Szlavonországokat közösen terhelő kiadások.

8. §.

Az 1868 : XXX. t.-cz. és 1873 : XXXIV. t.-czikknek a jelen törvény által nem módositott pontjai változatlanul fentartatnak.

# XI. TÖRVÉNYCZIKK

**a királyi bíróságok és ügyészségek tagjainak az igazságügyministeriumban 1905. január hó 1. óta történt alkalmazása tekintetében a felmentés megadásáról és azoknak az igazságügyministeriumban további ideiglenes alkalmazásáról.**

(Szentesítést nyert 1906. évi augusztus hó 2-án. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi augusztus hó 9-én.)

1. §.

A királyi bíróságok és ügyészségek tagjainak a királyi igazságügyministeriumban az 1899 : XLVIII. törvényczikk érvényének idején túl a jelen törvény hatályba léptéig történt alkalmazása tekintetében a felmentés megadatik s az igazságügyminister felhatalmaztatik, hogy az ezzel az alkalmazással 1905. évi január hó 1-je óta felmerült kiadásokat az 1905. és 1906. évek terhére elszámolhassa.

2. §.

A' királyi bíróságok és ügyészségek tagjainak az igazságügyministeriumban való ideiglenes alkalmazhatásáról szóló 1899 : XLVIII. törvényczikk hatálya 1910. deczember hó 31-éig meghosszabbittatik.

3. §.

E törvény kihirdetése napján lép hatályba. Végrehajtásával az igazságügyminister bizatik meg.

# XII. TÖRVÉNYCZIKK

## a nagykároly—mátészalka—csapi helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában.

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A ministerium ezennel felhatalmaztatik, hogy a m. kir. államvasutak Nagykároly állomásából kiágazólag a Nyiregyháza—Mátészalka h. é. vasutvonal Vásárosnamény állomásának érintésével a m. kir. államvasutak nyiregyháza—csap—ungvári vonalán fekvő Záhony megállóhelyig és innen a m. kir. államvasutak záhony—csapi vonalszakaszának együttes használata mellett a m. kir. államvasutak Csap állomásáig, mint forgalmi végpontig vezetendő h. é. vasutat az 1880. évi XXXI. és az 1888. évi IV. t.-czikkben foglalt feltételek alatt engedélyezhesse.

2. §.

A kereskedelemügyi m. kir. minister az 1. §-ban emlitett vasutvonal engedélyezésének megtörténtéről az 1880. évi XXXI. t.-czikk 1. §-a értelmében az országgyülésnek jelentést teend.

3. §.

Jelen törvény az országos törvénytárban való megjelenése napján lép életbe és végrehajtásával a kereskedelemügyi, illetve pénzügyi ministerek bizatnak meg.

# XIII. TÖRVÉNYCZIKK

## a mocsolád—siófoki helyi érdekű vasut engedélyezéséről.

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A ministerium ezennel felhatalmaztatik, hogy a kaposvár—mocsoládi helyi érdekű vasut Mocsolád állomásából kiágazólag Tab és Ádánd községek irányában a császári királyi szabadalmazott déli vaspályatársaság Siófok állomásáig vezetendő helyi érdekű vasutat az 1880. évi XXXI. és az 1888. évi IV. törvényczikkben foglalt feltételek alatt engedélyezhesse.

2. §.

A kereskedelemügyi minister az előző szakaszban emlitett vasut engedélyezésének megtörténtéről az 1880. évi XXXI. törvényczikk 1. §-a értelmében az országgyülésnek jelentést teend.

3. §.

Jelen törvény az »Országos Törvénytár«-ban való kihirdetés napján lép életbe s végrehajtásával a kereskedelemügyi és pénzügyi ministerek bizatnak meg.

# XIV. TÖRVÉNYCZIKK

## a zombor—óbecsei helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában.

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A ministerium a magyar királyi államvasutak Zombor állomásából kiágazólag a hegyes—feketehegy—palánkai helyi érdekű vasut Kula állomásán és a magyar királyi államvasutak Verbász állomásán át a Bács-Bodrog vármegyei helyi érdekű vasutak Óbecse állomásáig vezetendő helyi érdekű vasutnak az 1880. évi XXXI. és az 1888. évi IV. törvényczikkekben foglalt feltételek alatt leendő engedélyezésére ezennel felhatalmaztatik.

2. §.

A kereskedelemügyi minister az előző §-ban emlitett vasut engedélyezésének megtörténtéről az 1880. évi XXXI. törvényczikk 1. §-a értelmében az országgyülésnek jelentést teend.

3. §.

Jelen törvény az »Országos-Törvénytár«-ban való kihirdetése napján lép életbe s végrehajtásával a kereskedelemügyi és pénzügyi ministerek bizatnak meg.

# XV. TÖRVÉNYCZIKK

**az első délnyugati határőrvidéki helyi érdekű vasut részvénytársaság sziszek—caprag—vrginmosti vonalának folytatásaként tervezett vrginmost—károlyvárosi helyi érdekű vasutvonal engedélyezése tárgyában.**

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A ministerium az első délnyugati határőrvidéki helyi érdekű vasut részvénytársaság sziszek—caprag — vrginmosti vonalának folytatásaként Vrginmosttól a magyar királyi államvasutak Károlyváros állomásáig vezetendő helyi érdekű gőzmozdonyú vasutnak az 1880. évi XXXI. és az azt kiegészitő 1888. évi IV. t.-czikkben foglalt feltételek alatt leendő engedélyezésére ezennel felhatalmaztatik.

2. §.

A ministerium felhatalmaztatik továbbá, hogy a régi és uj vonal engedélyidőtartamait, a megváltási határidőket, továbbá a fent idézett 1880. évi XXXI. t.-cz. 5. és 6. §-aiban érintett kincstári kedvezményeket a sziszek—caprag—vrginmosti törzsvonalra, valamint az annak folytatását képező vrginmost—károlyvárosi vonalra nézve egységesen állapithassa meg.

3. §.

A kereskedelemügyi m. kir. minister az előző §-ban emlitett vasutvonal engedélyezésének megtörténtéről az 1880. évi XXXI. t.-cz. 1. §-a értelmében az országgyülésnek jelentést teend.

4. §.

Jelen törvény az »Országos Törvénytár«-ban való kihirdetése napján lép életbe s végrehajtásával a kereskedelemügyi és pénzügyi ministerek bizatnak meg.

---

# XVI. TÖRVÉNYCZIKK

## az Őssi—váradvelenczei összekötő helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában.

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A ministerium a magyar királyi államvasutak Őssi állomásából kiágazólag a nagyváradi Baromvásártér érintésével a nagyváradi városi vasut Rhédey-kerti vonalának végkitérőjéig és innen a nagyváradi városi vasut Rhédey-kert—váradvelenczei vonalának együttes használata mellett a magyar királyi államvasutak Váradvelencze állomásáig, mint forgalmi végpontig vezetendő fővonalból és a tűzérkaszárnya közelében épitendő katonai raktárig vezetendő vontatóvágányból álló, rendes nyomtávú gőzüzemű összekötő helyi érdekű vasutnak az 1880. évi XXXI. és 1888. évi IV. törvény-

czikkekben körülirt feltételek mellett leendő engedélyezésére ezennel felhatalmaztatik.

2. §.

A kereskedelemügyi minister az 1. §-ban emlitett helyi érdekű vasut engedélyezésének megtörténtéről az 1880. évi XXXI. törvényczikk 1. §-a értelmében az országgyülésnek jelentést teend.

3. §.

Jelen törvény az »Országos Törvénytár«-ban való megjelenése napján lép életbe és végrehajtásával a kereskedelemügyi és pénzügyi ministerek bizatnak meg.

---

# XVII. TÖRVÉNYCZIKK

## az orosháza—szentes—csongrádi helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában.

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A ministerium felhatalmaztatik a m. kir. államvasutak Orosháza állomásából kiágazólag a szentes—kunszentmártoni helyi érdekű vasut Szentes állomásán át a m. kir. államvasutak Csongrád állomásáig vezetendő fővonalból és e fővonal 60/61 szelvényei között kiágazólag a Tisza folyó partjáig tervezett vontató vágányból, továbbá a fővonal Fábián állomásából kiágazólag

a Zoltántér majorig vezetendő szárnyvonalból álló helyi érdekű vasutnak az 1880. évi XXXI. és az 1888. évi IV. törvényczikkekben foglalt feltételek alatt leendő engedélyezésére.

2. §.

A kereskedelemügyi minister az előző szakaszban emlitett vasut engedélyezésének megtörténtéről az 1880. évi XXXI. törvényczikk 1. szakasza értelmében az országgyűlésnek jelentést teend.

3. §.

Jelen törvény az »Országos Törvénytár«-ban való kihirdetése napján lép életbe s végrehajtásával a kereskedelemügyi és pénzügyi ministerek bizatnak meg.

---

# XVIII. TÖRVÉNYCZIKK

## az eszék—djakovár—vrpoljei helyi érdekű vasut engedélyezése tárgyában.

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A ministerium ezennel felhatalmaztatik, hogy a magyar királyi államvasutak Eszék állomásából kiágazólag Djakováron át a magyar kir. államvasutak Strizivojna—Vrpolje állomásáig vezetendő vonalból és Eszéktől a Dráva partjáig vezetendő vontató vágányból álló eszék—djakovár—vrpoljei helyi érdekű gőzmoz-

donyú vasutat az 1880. évi XXXI. és az 1888. évi IV. törvényczikkekben foglalt feltételek alatt engedélyezhesse.

2. §.

A kereskedelemügyi minister az előző §-ban emlitett vasut engedélyezésének megtörténtéről az 1880. évi XXXI. törvényczikk 1. §-a értelmében az országgyülésnek jelentést teend.

3. §.

Jelen törvény az »Országos Törvénytár«-ban való megjelenése napján lép életbe s végrehajtásával a kereskedelemügyi és pénzügyi ministerek bizatnak meg.

---

# XIX. TÖRVÉNYCZIKK

## a Bács-Bodrog vármegyei egyesült helyi érdekű vasutak részvénytársaság tulajdonát képező Bács-Bodrog vármegyei és óbecse—ujvidék—titeli helyi érdekű vasutak épitésére és üzletére kiadott engedélyokiratok egyesitése tárgyában.

(Szentesitést nyert 1906. évi augusztus hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi szeptember hó 5-én.)

1. §.

A Bács-Bodrog vármegyei egyesült helyi érdekű vasutak részvénytársaság tulajdonát képező Bács-Bodrog vármegyei és óbecse—ujvidék—titeli helyi érdekű vasutvonalak engedélyokiratainak egyesitése tárgyában elő-

terjesztett engedélyokirat jóváhagyatván, beczikkelyeztetik.

2. §.

Jelen törvény az »Országos Törvénytár«-ban való kihirdetése napján lép életbe és végrehajtásával a kereskedelemügyi és pénzügyi ministerek bizatnak meg.

Az 1. §. értelmében beczikkelyezett engedélyokirat szövege a következő:

---

# A Bács-Bodrog vármegyei helyi érdekű vasutak egyesitett engedélyokirata.

A Bács-Bodrog vármegyei helyi érdekű vasutak részvénytársaság és az óbecse—ujvidék—titeli helyi érdekű vasut részvénytársaság a részükre engedélyezett vonalak egyesitését és társasági különállásuk megszüntetésével Bács-Bodrog vármegyei egyesült helyi érdekű vasutak részvénytársaság elnevezés alatt egy társasággá való egyesülésüket az 1875. évi XXXVII. törvényczikk rendelkezéseinek megfelelően elhatározván, azon kérelmüket terjesztették elő, hogy a részükre kiadott engedélyokiratoknak egyidejű hatályon kivül helyezése mellett, a szabadka—zenta—óbecsei és zenta—horgosi, továbbá az óbecse—ujvidék—titeli helyi érdekű vasutak épitésére és üzletére, valamint az ezen vonalak egyesitésével kapcsolatos jogviszonyok rendezésére vonatkozólag a fentemlitett két külön társaság helyébe

lépő »Bács-Bodrog vármegyei egyesült helyi érdekű vasutak részvénytársaság« részére egységes engedélyokirat adassék ki.

Ez a kérelem teljesitendőnek találtatván, a szabadka—zenta—óbecsei és zenta—horgosi (Bács-Bodrog vármegyei) helyi érdekű vasut épitésére és üzletére az 1880. évi XXXI. törvényczikk 1. §-a alapján, a volt közmunka- és közlekedésügyi magyar királyi minister által 1887. évi szeptember hó 17-én 38.335. szám alatt kiadott engedélyokmány, továbbá az óbecse—ujvidék—titeli helyi érdekű vasut épitésére és üzletére az 1898. évi XXVI. törvényczikk 1. §-a alapján a kereskedelemügyi magyar királyi minister által 1898. évi julius hó 25-én 50.511. szám alatt kiadott engedélyokirat ezennel hatályon kivül helyeztetnek és a Bács-Bodrog vármegyei egyesült helyi érdekű vasutak részvénytársaság részére a következő egységes engedélyokirat adatik ki:

1. §.

Ezen »Engedélyokirat« erejénél fogva a Bács-Bodrog vármegyei egyesült helyi érdekű vasutak részvénytársaság, mint a Bács-Bodrog vármegyei és az óbecse—ujvidék—titeli helyi érdekű vasut részvénytársaságok jogutódja, engedélyt kap és kötelezettséget vállal arra, hogy a magyar királyi államvasutak Szabadka állomásából kiágazólag Zentán és Óbecsén át a magyar királyi államvasutak Ujvidék állomásáig vezető, továbbá ezen vasutvonalból egyrészt Zentánál kiágazólag a magyar királyi államvasutak Horgos állomásáig, másrészt az ujvidéki vaskapu közelében kiágazólag Titelig vezető már megépült vasutvonalakat, mint egységes helyi érdekű vasutat, az alábbi feltételek és a jelen egy-

séges engedélyokirat hatályának tartama alatt szakadatlanul üzletben tartsa.

2. §.

A nevezett engedélyes társaság részére biztosittatnak mindazon jogok és kedvezmények, melyeket az 1880. évi XXXI. törvényczikk és az annak kiegészitéséről és módositásáról szóló 1888. évi IV. törvényczikk a helyi érdekű vasutakra nézve megszabnak; viszont engedélyes társaság a most idézett törvényczikkek azon határozatainak, melyek reá — mint engedélyesre — kötelezettségeket rónak, magát feltétlenül aláveti.

Az engedélyes társaság továbbá szorosan alkalmazkodni köteles:

*a)* a jelen egységes engedélyokirat határozataihoz;

*b)* a közmunka- és közlekedésügyi minister által 1868. évi julius hó 8-án az országgyülés jóváhagyásával kibocsátott ideiglenes vasutengedélyezési szabályhoz, valamint az 1899. évi XXX. törvényczikk 1-sö §-a értelmében törvényerővel biró vasuti üzletrendtartáshoz annyiban, a mennyiben ezek a jelen egységes engedélyokiratban megállapitott egyes határozatok és a helyi érdekű vasutak forgalmi szolgálatára vonatkozólag a közmunka- és közlekedésügyi magyar királyi minister által 1883. évi augusztus hó 1-én kiadott szabályok alapelvei folytán változást nem szenvedtek;

*c)* a vasuti árúfuvarozás tárgyában 1890. évi október hó 14-én létrejött s az 1892. évi XXV. törvényczikkel beiktatott egyezménynek, illetve ennek kiegészitéseképen 1898. évi junius hó 16-án létrejött s az 1901. évi XXV. törvényczikkel beiktatott pót-

egyezménynek és az 1892. évi deczember hó 10-én 83.249. szám alatt kibocsátott vasuti üzletszabályzatnak és pótlékainak határozmányaihoz; végre

*d)* minden egyéb már érvényben álló vagy később alkotandó törvényekhez, szabályokhoz, utasitásokhoz és rendeletekhez.

3. §.

Az 1.§-ban emlitett vasutvonalak a volt közmunka- és közlekedésügyi magyar királyi ministernek 1887. évi szeptember hó 17-én 38.335. és a kereskedelemügyi m. kir. ministernek 1898. évi julius hó 25-én 50.511. szám alatt kiadott rendeleteivel megállapitott és a jelen egységes engedélyokirat által nem érintett épitési és üzletberendezési feltételek értelmében — már kiépitve és forgalomban lévén, azoknak jelenlegi épitési és berendezési állapota minimálisnak tekintendő — kiköttetvén, hogy a jelen engedélyokirat hatálybalépte előtt előállitott épitkezések és berendezések mérve és minősége a kereskedelemügyi magyar királyi minister külön engedélye nélkül egyáltalán le nem szállitható, épúgy, a mint az épitkezések minden változtatására nézve is a nevezett minister előzetes engedélye kieszközlendő.

Az engedélyes részvénytársaság minden kárpótlási vagy egyéb igény kizárásával köteles a kereskedelemügyi magyar királyi minister által az 1. §-ban emlitett vasutvonalak engedélyezési tárgyalásairól felvett jegyzőkönyvekben foglalt határozatok alapján, úgyszintén az üzlet biztonságának és a forgalom folytonosságának követelményeire való tekintetekből kivánt módositásokat és kiegészitéseket foganatositani.

4. §.

A jelen egységes engedélyokiratban tárgyalt vasutvonalak épitése és üzlete czéljaira az 1881. évi XLI. törvényczikk szerinti kisajátitási jog az engedélyes részvénytársaságnak továbbra is megadatik.

5. §.

A magyar királyi államvasutak Szabadka, Horgos és Ujvidék állomásaihoz való csatlakozás, valamint ezen állomások közös használata iránt az e részben fennálló szerződések határozmányai irányadók.

Más pályákkal csatlakozási szerződéseket, nemkülönben az állomások vagy egyes csatlakozó vonalrészek közös vagy együttes (peage-jog) használatára, végül egyes iparvágányoknak a vasuthoz való csatlakozására vagy a pályán való átvezetésére vonatkozó szerződéseket engedélyes társaság csakis a kereskedelemügyi magyar királyi ministertől előzetesen kieszközölt engedély alapján köthet; viszont azonban köteles engedélyes társaság más pályákkal ilynemű szerződésekre lépni, ha azoknak az engedélyes társaság vasutjához való csatlakozása, illetve csatlakozási állomások vagy vonalrészek közös vagy együttes (peage-jog) használata, végül az iparvágányoknak az engedélyes társaság vasutjához való csatlakozása vagy a pályán való átvezetése akár engedélyokiratilag, akár a kereskedelemügyi magyar királyi minister külön engedélyével biztositttatott.

A mennyiben pedig úgy ezekre nézve, mint a kocsikölcsönzés és minden ezekért járó kárpótlás tárgyában az illető vasuti vállalatok között egyezmény létre nem jöhetne, a feltételeket a kereskedelemügyi magyar királyi minister fogja rendeleti úton az érdekelt felekre nézve kötelezőleg megállapitani.

Engedélyes társaságnak a jogelődjeitől átvett azon kötelezettsége, mely szerint a szabadka—óbecse és zenta—horgosi vonalaknak a Torontáli helyi érdekű vasutakkal leendő összeköttetése czéljából esetleg létesitendő tiszai áthidalás előállitási költségeihez tőkében vagy járadékban, az ezen összeköttetés folytán a szabadka—óbecse és zenta—horgosi vonalakra háramló tiszta jövedelmi többlet erejéig, hozzá fog járulni — továbbra is világosan fentartatik.

6. §.

Az egyesitett vasutvonalak tényleges épitési és üzletberendezési tőkéje 12,950.000 K azaz tizenkettőmilliókilenczszázötvenezer koronában állapittatik meg, mely tőkéből forgalmi eszközök beszerzésére engedélyes társaság 967.000 koronát, tartalékalap képzésére pedig 144.000 koronát forditott.

A tartalékalap számadás mellett abban az állapotban megy át az engedélyes részvénytársaság — mint jogutód — tulajdonába, a melyben az egyesüléskor jogszerűen fennáll.

A tartalékalap, valamint a jelen egységes engedélyokirat 19. §-a értelmében a tartalékalap növelésére forditandó összeg ezentul is csak a kereskedelemügyi magyar királyi ministertől esetenként előzetesen kikérendő engedély alapján lesz felhasználható.

7. §.

Az engedélyes társaság köteles a forgalmi eszközöket, sineket és egyéb az épitésnél és az üzletnél használandó anyagokat ezentul is a belföldön beszerezni, mely rendelkezés alól csak a kereskedelemügyi magyar

királyi ministertől esetenkint előzetesen kikérendő engedély alapján lehet kivételnek helye.

8. §.

Az engedélyezési biztositékoknak a magyar királyi központi állampénztárban ezidőszerint még letétként kezelt egyes részletei az illető pályák műszaki felülvizsgálatai alkalmával megállapitott hiányok teljes pótlásáig, illetve a jótállási határidők lejártáig visszatarthatók, önként érthetőleg jogában állván a kereskedelemügyi magyar királyi ministernek ezen biztositékrészleteket az illető hiányok pótlására felhasználni, mi által az alábbi 23. §-ban foglalt rendelkezések nem érintetnek.

9. §.

Az egyesitett vasutvonalak üzletének kezelését az 1880. évi XXXI. törvényczikk 8. §-ának *b)* pontja alapján engedélyes társaság a kereskedelemügyi magyar királyi minister jóváhagyásával az engedély egész tartamára a magyar királyi államvasutak igazgatóságára ruházván át, az e részben megkötendő egységes szerződés a jelen egységes engedélyokirat kiegészitő részét képezi.

10. §.

A menet- és szállitási díjak az egyesitett vasutvonalak számára a következőleg szabatnak meg:

*a)* A személyforgalomban legmagasabb árszabási tételként személy- és kilométerenkint a magasabb osztályban 10 fillér, az alsóbb osztályban pedig 6 fillér szedhető be.

A magasabb osztályt használó utasok legalább is

az elsőrangú vasutakon használatban levő II-od osztályú, illetőleg ezeknek megfelelő berendezésű kocsikban szállitandók.

A mennyiben engedélyes társaság három kocsiosztályt rendezne be, a közbenső osztályért személy- és kilométerenkint 8 fillér díjtétel szedhető be.

*b)* Uti podgyásznál és gyorsárúnál, melyek 10 kilogrammnyi súlytételekre fölfelé kikerekithetők, 10 kilogramm- és kilométerenkint 0·80 fillérnyi legmagasabb díjtétel alkalmazható. Uti podgyásznál szabadsúly nem követelhető.

Gyorsárúként szállitandó élő állatok, hullák és hintók viteldíjaira nézve a magyar királyi államvasutak vonalain fennálló határozmányok és szabályok alkalmazandók.

*c)* Az árúk szállitásánál alkalmazható legmagasabb árszabási tétel kilométerenkint és 100 kilogrammonkint az I. darabárú osztályban 1·80 fillér, a II. mérsékelt darabárú osztályban 1·20 fillér és a terjedelmes árúk után 2 40 fillér.

A kőszén, vaskő, só, tűzi- és épületfa, trágya, kő, mész és tégla teljes kocsirakományokban kilométerenkint és 100 kilogrammonkint legfeljebb 1 fillér díjtétel mellett szállitandó.

Ugyanezen 100 kilogrammnyi és kilométerenkinti díjtétel szolgál — maximális viteldíj gyanánt — a kocsirakományokban feladásra kerülő élő állatok szállitásánál is.

A kocsirakományokban feladásra kerülő egyéb árúkra, valamint a szabványsúly alapján szállitandó élő állatokra nézve a mérsékelt darabárúosztály fentebbi tétele szolgál legmagasabb díjtételként.

Engedélyes társaság a Bács-Bodrog vármegye

területén létező vagy létesitendő megyei és községi utak épitéséhez és fentartásához szükséges terméskő és kavicsanyagot köteles 100 kilogrammonkint és kilométerenkint 0·27 filléres egységtétel, a szállitási adó és a kezelési illeték felszámitása mellett szállitani.

Az árúk osztályozása s a többi szállitási és díjszabási, illetve díjszámitási határozmányok, valamint kezelési és mellékilletékek tekintetében, úgyszintén a különvonatok szállitására és viteldíjaira nézve a magyar királyi államvasutak vonalain fennálló határozmányok és szabályok alkalmazandók.

Mihelyt az egyesitett vasutvonalak tiszta jövedelme három egymást követő éven át a fentebbi 6. §-ban megállapitott tényleges épitési és berendezési tőke 7%-át meghaladja, jogában álland a kereskedelemügyi magyar királyi ministernek — az engedélyes társaság meghallgatása mellett — a díjszabásokat megfelelően leszállitani.

Azon esetre, ha a törvényhozás a díjszabási ügyet az összes hazai vasutakra vonatkozólag szabályozná, ezen szabályozás — tekintet nélkül a jelen engedélyokirat határozataira — az egyesitett vasutvonalakra is érvényes leend.

Engedélyes társaság az egyesitett vasutvonalak üzletét mindenkor olykép fogja vezetni, hogy díjszabási intézkedései a hazai ipar és termelés érdekeivel összhangzásban legyenek; különösen kötelezi magát engedélyes társaság:

1. hogy mindazon kedvezményeket, melyeket külföldi czikkekre engedélyez, egyúttal a hazai termékeknek is engedélyezni fogja, ha ezek saját vonalain legalább ugyanazon távolságra szállittatnak, mint a kedvezményezett külföldi czikkek;

2. hogy a külföldi czikkekre soha alacsonyabb díjtételt vagy díjrészletet nem fog engedélyezni, mint a milyent ugyanazon rendeltetési helyre szállított hasonló hazai czikk után valamely közelebb fekvő állomásról szed;

3. hogy az adriai kikötők felé irányuló forgalomban mérsékléseket csupán a hazai kikötők javára fog engedélyezni;

4. hogy az átmeneti forgalomban a tarifák felállításának jogát a társaság a magyar királyi államvasutakra ruházza át és pedig olyképen, hogy ezen jog gyakorlásának módozatai, valamint az abból folyó részletes feltételek a magyar királyi államvasutakkal a fenti 9. §. értelmében kötendő egységes üzletkezelési szerződésben nyernek szabályozást.

5. hogy — a mennyiben a magyar királyi államvasutakkal való csatlakozó forgalomban a kereskedelemügyi magyar királyi minister közérdekből különleges díjmérsékléseket rendelne el — a minister kivánatára engedélyes társaság saját illető összdíjtételeit ugyanoly százalékarányban leend köteles leszállítani, mint a mely százalékarányban azt a magyar királyi államvasutak saját csatlakozó vonalaikra nézve tették;

6. hogy oly viszonylatokban, a melyeknél a magyar királyi államvasutak érdekelve vannak, engedélyes társaság közvetlen díjtételeket csakis a magyar királyi államvasutakkal, illetve ezekkel egyetértőleg fog felállitani és ilyeneknek felállitásához a magyar királyi államvasutak kivánságára mindenkor hozzájárulni fog;

7. hogy a magyar királyi államvasutakon a személy- és árúdíjszabás tekintetében életbeléptetett új rendszerekhez, saját vonalait illetőleg, a saját állomások közötti

forgalom kivételével, a kereskedelemügyi magyar királyi minister kivánatára csatlakozni fog.

11. §.

Az előző §. értelmében meghatározott díjszabási tételek engedélyes társaság által időközben egészben, vagy csak a tárgyak egyes nemeire, az egyesitett vasutvonalak egyike, vagy mindkét irányában, minden szállitási távolságra egyenlően, vagy a távolság növekedésével nagyobbodó mérvben leszállithatók.

Az ekként leszállitott díjszabási tételek az előbbi mértékre ismét felemelhetők ugyan, mindazonáltal ezen felemelés csak a szabályszerű kihirdetés napjától számitott három hó mulva lép hatályba.

Minden szállitási kedvezmény — a fennálló szabályok értelmében — előzetesen kihirdetendő és abban, ugyanazon feltételek alapján, mindenki egyaránt részesitendő.

12. §.

Az élelmi szereknek a belföldön beállott rendkivüli megdrágulása esetében joga van a kereskedelemügyi magyar királyi ministernek azok fuvardijait a drágaság tartamára az engedélyokirati legmagasabb díjtételek felére leszállitani.

13. §.

A katonaság és katonai javak leszállitott díjtételekkel szállitandók, és pedig egyrészt a császári és királyi közös hadügyminister és a magyar királyi honvédelmi minister, másrészt a vasutigazgatóságok közt 1905. évi május hó 1-én megkötött egyezmény, illetőleg a mindenkor hatályban álló katonaszállitási díjszabás és annak függeléke alapján.

A katonaszállitás iránt létrejött vagy létrehozandó és az állam részére kedvezőbb egyezmények az egyesitett vasutvonalakra is érvényesek lesznek.

A fentebbi határozmányok alkalmazandók továbbá a pénzügyi, valamint a közbiztonsági közegek, végül a fegyenczek és tolonczok szállitása tekintetében is.

Az engedélyes társaság köteles alkalmazkodni a katonai szállitásokra vonatkozó szabályzathoz s az abban foglalt megállapodásokhoz és egyezményekhez, melyek által a szállitáshoz szükséges felszerelési tárgyak beszerzése és készentartása, a forgalmi eszközök és üzleti személyzet rendelkezésre bocsátása, a forgalmi eszközök és üzleti személyzettel való kölcsönös kisegités és a katonai egészségügyi czélokra berendezett vasuti kocsik használata szabályoztatnak.

Köteles továbbá az engedélyes társaság azon határozmányok és szolgálati szabályokhoz is alkalmazkodni, melyek a hadi vasuti osztályoknak s azoknak béke idején új épitkezésekhez vagy fentartási munkálatokhoz való használatára vonatkozólag a császári és királyi közös hadügyministerium által kiadattak, vagy megállapittatni fognak.

Háború és mozgósitás esetén köteles az engedélyes társaság a szabadságosokat és tartalékosokat, a szabályszerű igazolvány alapján, a lakhelyükhöz legközelebb eső állomástól a rendeltetési helyhez legközelebb eső állomásig a katonai leszállitott díjszabás alkalmazásával szállitani.

A katonai szállitásokra vonatkozó fenti határozatok és kedvezmények önként értetőleg érvényesek a szolgálatban utazó magyar királyi honvédségre és azon csapatokra is, melyek mint a hadsereg kiegészitő részei a népjog oltalma alatt állanak.

Végül köteles az engedélyes társaság feltétlenül alkalmazkodni azon határozatokhoz, melyek a hadsereg, haditengerészet és a honvédség kiszolgált altisztjeinek alkalmazására vonatkozólag az 1873. évi II. törvényczikkben megállapitvák.

14. §.

Az állami tisztviselők, hivatalnokok és szolgák, kik a vasutak igazgatása és üzlete felett őrködő hatóságok megbizásából, vagy az állam érdekeinek ezen engedélyokirat alapján való megóvása végett, vagy jövedéki czélokból az egyesitett vasutvonalakat használják és azt, hogy az illetékes hatóság által megbizattak, igazolják, uti málháikkal együtt ingyen szállitandók.

15. §.

Az engedélyes társaság a jelen engedélyokirat tárgyát képező vasutvonalakon, vagy azoknak csak egyes részein is, a kereskedelemügyi magyar királyi minister kivánatára a magyar királyi postát szállitani köteles.

A postaszállitás feltételeit — az 1888. évi IV. törvényczikk 4. §-ának *b*) pontja értelmében — a kereskedelemügyi magyar királyi minister rendeleti úton állapitja meg.

A vasut igazgatósága és alárendeltjei, vagy az utóbbiak közt váltott szolgálati levelezés a vasuti közegek által postabérmentesen szállitható.

16. §.

Engedélyes társaság az 1888. évi XXXI. törvényczikk alapján engedélyt kap és kötelezettséget vállal arra, hogy a vasutvonal mentén szükséges üzleti táv-

irda, távbeszélő és villamos jelző-berendezéseket az egyesített vasutvonalak területén felállithassa, jelen egységes engedélyokirat hatályának tartama alatt szakadatlanul üzletben tartsa és a szükséghez képest bővithesse; mig azon berendezések felállitására és azon bővitésekre, melyeknél a támszerkezetek elhelyezése czéljából az egyesitett vasutvonalak területéhez nem tartozó ingatlanok igénybevétele szükséges, a kereskedelemügyi magyar királyi ministertől mindenkor külön engedély kérendő.

Az engedélyes társaság az összes üzleti távirdákat, távbeszélőket és villamosjelző-berendezéseket illetőleg szorosan alkalmazkodni köteles az 1888. évi XXXI. törvényczikk s az ennek végrehajtása tárgyában 1890. évi julius hó 18-án 23.445. szám alatt kiadott szabályrendelet és a hazai vasutakkal a távirdára nézve 1877. évben kötött egyezmény határozmányaihoz, az emlitett törvényczikk és egyezmény alapján kibocsátott, vagy ezentul kibocsátandó rendeletekhez.

Engedélyes társaság a vasutvonal irányát — az állomásokat és kilométerszelvényeket az 1:75.000 léptékben feltüntető táborkari térkép két példányának előterjesztése mellett — oly esetben, a mikor a jelen §. első bekezdése értelmében külön engedély kérésére nincs szükség, a berendezések megépitése iránt az alábbiak szerint illetékes posta- és távirdaigazgatóságot, oly esetekben pedig, midőn az idézett határozmány értelmében külön engedélyre van szükség, ennek megadása iránt a kereskedelemügyi ministert még oly időben köteles megkeresni, hogy a berendezések az elkészitésükre kitűzött határidőre elkészithetők és használhatók legyenek.

Uj épitkezések és meglevő berendezések bővitése

alkalmával a vezetéket a vasut felvételi épületein, őrházain, őr- és jelző-bódéin és jelzőkészülékein alkalmazandó utolsó elszigetelőig engedélyes társaság költségére azon posta- és távirdaigazgatóság létesiti, a melynek kerületébe a vaspálya esik; ha tehát a vasutvonal több posta- és távirdaigazgatóság területére terjedne ki, ez esetben mindegyik területileg illetékes posta- és távirdaigazgatósághoz a szóban forgó munkálatok eszközlése végett — a vonatkozó táborkari térkép kapcsán — külön-külön megkeresés intézendő.

Az engedélyes társaság az épitést saját személyzetével és munkásaival csak az esetben végezheti, ha az új épités vagy bővités egy és ugyanazon pályaudvar határán túl nem terjed és a vezetékek felerősitésére az állam tulajdonát képező támszerkezetek nem vétetnek igénybe.

Ha a távirda, távbeszélő és villamos berendezések épitésével egyidejűleg a vasuti támszerkezetekre állami távirda- vagy távbeszélő-vezetékek is erősittetnek fel, engedélyes társaság az állami és vasuti vezetékek közös támszerkezeteken haladó vonalhossza után csak a vasuti vezetékek anyagainak árát és az összes egyéb épitési költségeknek a vezetékszámmal arányos részét köteles megtériteni.

A vasuti távirda-, távbeszélő- és villamosjelzőberendezések — az 1888. évi XXXI. törvényczikk 11. §-ában körülirt következmények terhe alatt — csakis vasutüzleti czélokra és csakis a vasut közegei által, állami és magántáviratok továbbitására pedig csak a kereskedelemügyi magyar királyi ministertől előzetesen kért külön engedély alapján használhatók.

A berendezések felügyeletét és ellenőrzését az egyesitett vasutvonalak területére illetékes posta- és

távirda-igazgatóság gyakorolja. Az e czélból kiküldött tisztviselőknek jogában áll a berendezések állomásain az ellenőrzést az általuk czélszerűnek tartott módon bármikor gyakorolni és engedélyes társaság köteles a kivánt segédkezést és felvilágitásokat megadni.

17. §.

Mihelyt a polgári vagy katonai forgalom az egyesitett vasutvonalakon annyira növekedett, hogy az éjjeli szolgálat és gyorsabb forgalom berendezése — a kereskedelemügyi magyar királyi minister egyoldalú megitélése szerint — kivánatosnak, vagy szükségesnek mutatkozand, az engedélyes társaság köteles lesz saját költségén mindazon berendezéseket eszközölni és mindazon biztonsági intézkedéseket megtenni, melyek a fennálló szabályok és utasitások szerint szükségesek, s illetőleg a melyek a kereskedelemügyi magyar királyi minister részéről, hivatkozással azon szabályokra, követeltetni fognak.

A mennyiben azonban a katonai forgalom érdekében az engedélyezés alkalmával alapul vett teljesitési képesség határán túlmenő berendezések kivántatnának, ezek csakis engedélyes társaság hozzájárulásával lesznek érvényesithetők.

Mihelyt az egyesitett vasutvonalakon az évi elegybevétel kilométerenkint 28.000 koronát elér, köteles engedélyes társaság az egyesitett vasutvonalakon, a kereskedelemügyi magyar királyi minister rendeletére, minden kárpótlás nélkül, vagy a második vágányt kiépiteni, vagy pedig ezen vonalakat elsőrangú főpályává átépiteni.

Ezen kötelezettség teljesitése azonban engedélyes társaságtól csak 1963. évi április hó 22-éig követelhető.

18. §.

Az engedélyes társaság köteles az egyitett vonalak üzletéről a számadásokat az érvényben álló számlázási minta szerint vezetni s a lezárt üzleti számlát — a vagyonmérleg, nyereség- és veszteség-számlával együtt — legkésőbb a számadási évet követő május hó végéig a kereskedelemügyi magyar királyi ministerhez bemutatni.

Köteles továbbá az engedélyes társaság a forgalom és üzlet eredményeit részletesen kitüntető évi jelentést szerkeszteni s közhirré tenni s mindennemű — a felügyeleti hatóságok által kivánt — statisztikai adatot beszolgáltatni.

19. §.

Az engedélyes helyi érdekű vasut részvénytársaság alapszabályait a kereskedelemügyi magyar királyi minister a pénzügyministerrel egyetértőleg hagyja jóvá, minek megtörténte után a társaság a kereskedelemügyi minister által meghatározandó záros határidőn belül czégét az illetékes királyi törvényszéknél bejegyeztetni tartozik.

Az engedélyes részvénytársaság alaptőkéjének, az ennek beszerzése czéljából kibocsátandó czímleteknek, ezek arányának, árfolyamának, osztalékigényének, úgyszintén az alaptőke törlesztési módozatainak megállapitására nézve — az 1888. évi IV. törvényczikk 10-ik §-ában foglalt határozmányok figyelemben tartása mellett — szintén a kereskedelemügyi magyar királyi ministernek, a pénzügyi magyar királyi ministerrel egyetértő jóváhagyása szükséges.

A törlesztési terv kidolgozásánál szem előtt tartandó, hogy a törlesztési hányad rendszerint ne legyen

nagyobb, mint a mely mellett az alaptőke az engedély egész tartama alatt törleszthető.

A részvénytársaság alapszabályainak minden módositása, valamint a czímletek és szelvényeik mintái és azok megváltoztatása — átvizsgálás és jóváhagyás végett — a kereskedelemügyi magyar királyi miniszterhez felterjesztendők és a minister által azokban netán kivánt módositások feltétlenül foganatositandók.

Az alapszabályokba mindenesetre felveendő, hogy az évenkinti tiszta jövedelemnek egy meghatározott minimális százaléka a beruházási tartalékalap növelésére fordittassék. Felveendő továbbá az is, hogy azon esetre, ha az alább megállapitott engedélytartam alatt jövedelem hiánya miatt az összes részvények törleszthetők nem lennének, a törlesztetlenül maradt részvények tulajdonosai részvényeik beváltását, vagy e czímen bárminemű kárpótlást az államtól nem igényelhetnek.

A társaság hivatalos ügykezelési nyelve kizárólag a magyar.

20. §.

A jelen engedély tartama a fenti 2. §-ban idézett ideiglenes vasutengedélyezési szabály 9. §. *b*) pontja alatt kimondott oltalommal és az 1880. évi XXXI. törvényczikk 2. §-a, illetve az 1888. évi IV. törvényczikk 2. §-ának *b)* és *c)* pontjai szerint az állam részére biztositott megváltási jog épségben tartásával 1983. évi április 22-én éjféli 12 órakor jár le.

Ezen idő leteltével az egyesitett vasutvonalak és azok összes tartozékai ingyen és tehermentesen mennek át a magyar állam tulajdonába és szabad haszonélvezetébe, illetve engedélyes társaság vagy jogutódjai azokat teljes jókarban, ingyen és tehermentesen tartoznak az államnak átadni.

Az egyesitett vasutvonalak engedélyének és üzletének átruházása, valamint az egyesitett vasutvonalak és tartozékaiknak függő kölcsönökkel való jelzálogi megterheltetése tekintetében az 1888. évi IV. törvényczikk 2-ik §-ának *a*) pontja, illetőleg az ezen törvény 10. §-ában foglalt határozatok irányadók.

Az 1880. évi XXXI. törvényczikk 2. §-ában és az 1888. évi IV. törvényczikk 2. §-ának *b*) és *c*) pontjaiban előirt megváltás esetében a megváltás módozatai tekintetében ugyancsak az idézett törvényczikkek határozatai irányadók.

Az 1888. évi IV. törvényczikk 2. §-ának *c)* pontjában körülirt megváltási jog gyakorlásának kezdőpontjául 1923. évi április hó 22-ike állapittatik meg.

Ugy a háramlás, mint a megváltás esetén átveszi a magyar állam saját tulajdonába, birtokába és haszonélvezetébe a vasutvonalak területét és földjét, a föld- és műmunkálatokat, a fel- és alépitményeket minden hozzátartozókkal, úgymint forgalmi eszközökkel, pályaudvarokkal, fel- és lerakodóhelyekkel, a vasutvonalak üzletéhez tartozó épületekkel, vágányokkal és szárnyvonalakkal, az indulási és érkezési helyeken levő őr- és felvigyázó házakkal, távirda-, távbeszélő- és villamos jelző-berendezésekkel, minden felszerelvényekkel, ingó és ingatlanokkal egyetemben; ellenben az engedélyes részvénytársaság vagy jogutódai megtartják az általuk folytatott üzlet alatt jövedelmi fölöslegeikből alkotott netáni tartalékalapot és a künnlevő cselekvő követeléseket, valamint azon épitkezéseket, a melyek megszerzésére vagy előállitására a kormány által azon határozott hozzáadással hatalmaztattak fel, hogy azok a vaspályának semmi tartozékát képezni nem fogják.

21. §.

A jelen engedélyokirat hatálya alá tartozó egyesitett vonalakra a fenti 2. §. első bekezdéséből kifolyólag biztosittatik:

*a*) az 1880. évi XXXI. törvényczikk 5. §-a szerinti bélyeg- és illetékmentesség az engedélyes társaság által az eddigi társasági czímletek kicserélése czéljából kibocsátandó egységes czímletek és élvezeti jegyek, valamint a fenti 9. §. értelmében megkötendő egységes üzletkezelési szerződés után;

*b*) az 1880. évi XXXI. törvényczikk 5. §-ának *c*) pontja szerinti adómentesség 1923. évi május hó 1-éig; és

*c*) a szállitási adómentesség (1880. évi XXXI. törvényczikk 6. §.) az 1907. évi január hó 1-től kezdődőleg 1907. évi október hó 1-ig terjedő időtartamra.

22. §.

A kereskedelemügyi magyar királyi minister, az állami érdekek megóvása tekintetéből, jogositva van magának az üzlet megfelelő felszerelése és folytonos jókarban tartása felől minden részben meggyőződést szerezni és meghagyni, hogy a mutatkozó hiányok pótoltassanak.

Különösen fentartatik a nevezett minister részére azon jog, hogy — a forgalom növekedéséhez képest — engedélyes társaságot a forgalmi eszközöknek időnkinti megfelelő szaporitására kötelezhesse.

A kereskedelemügyi magyar királyi ministernek joga van továbbá, a részéről kiküldött közeg által az ügyvitelt és pályaigazgatást megvizsgálni és ellenőrizni.

A kereskedelemügyi magyar királyi minister által

kiküldött biztosnak jogában áll az igazgatóság és az ennek kebeléből netán kirendelt különbizottságok ülésében, valamint a közgyülésekben részt venni, nemkülönben törvénytelen, a köz- vagy állami érdekekre netán hátrányos, az engedélyokirattal ellenkező intézkedéseket a nevezett minister további elhatározásáig felfüggeszteni.

23. §.

A kereskedelemügyi magyar királyi ministert megilleti a jog, hogy engedélyes társaságot a jelen egységes engedélyokirat és az annak kiegészitő részét képező okmányokban megállapitott kötelezettségeknek, úgyszintén a kormány által az engedélyes társaságot kötelező törvények, szabályok, utasitások stb. alapján kiadott rendeleteknek teljesitésére 200 koronától 20.000 koronáig terjedhető rendbüntetés vagy birság kivetése által szorithassa.

A kivetett és a kereskedelemügyi magyar királyi minister által kitűzött záros határidő alatt az engedélyes társaság által be nem fizetett rendbüntetés, illetve birság a vasut bármely birtokából vagy annak jövedelméből egyszerű közigazgatási uton be fog hajtatni.

Ha az engedélyokiraton vagy egyéb törvényes határozatokon és rendelkezéseken alapuló kötelezettségek megsértése az engedélyes társaság részéről ismételve fordulna elő s más megtorló intézkedés a kivánt eredményre nem vezetne: a kereskedelemügyi magyar királyi minister a jelen engedélyokiratot bármikor hatályon kivül helyezheti s megszűntnek nyilvánithatja, a nélkül, hogy ezen határozatból kifolyólag engedélyes társaság az állam irányában bármi néven nevezendő czimen kárpótlási igénynyel léphetne fel.

Annak meghatározása, hogy az engedély hatályon kivül helyezése esetén, vagy ha az engedélyes társaság a pálya üzletét megszakitaná, az üzlet továbbvitele érdekében minő intézkedések tétessenek, a kereskedelemügyi magyar királyi ministert illeti meg; önként értetődvén, hogy az ezen intézkedések következtében felmerülendő mindennemű költségek, károk és veszélyek iránti szavatosság kizárólag az engedélyes társaságot terhelendi.

24. §.

Ezen engedély kiegészitő részét képező okmányok kiadmányai csak 2 koronára szabott bélyegdíj alá esnek.

# XX. TÖRVÉNYCZIKK

## II. Rákóczi Ferencz és bujdosó társai hamvainak hazahozataláról.

(Szentesitést nyert 1906. évi október hó 24-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi október hó 27-én.)

Ő Felsége attól az érzéstől áthatva, hogy az elődeire hosszú századokon át súlyosan nehezedett ellentétek és félreértések ma már egy végkép letűnt korszak történelmi emlékeit képezik, a nemzetnek ismételten kifejezett közóhajára, a király és nemzet kölcsönös bizalmának újabb zálogául II. Rákóczi Ferencz és bujdosó társai hamvainak hazaszállitását legkegyelmesebben elrendelvén s az országgyülés mindkét háza e felett érzett hálás örömét nyilvánitván, elhatároztatik, hogy:

1. §.

II. Rákóczi Ferencz és bujdosó társainak tetemei hazaszállittatván, országos küldöttségek által ünnepélyesen a kassai székesegyházban, Thököly Imre tetemei pedig a késmárki ágostai hitvallású evangelikus egyház templomában tétessenek örök nyugalomra.

2. §.

Az 1715. évi XLIX. törvényczikknek 2-ik és 3-ik §-ai eltöröltetnek:

3. §.

A II. Rákóczi Ferencz és bujdosó társai emlékének megörökitésére felállitandó emlékmű és a hazaszállitás költségeire ötszázötvenezer korona ajánltatik meg, a mely az állami költségvetésben a ministerelnökség átmeneti kiadásai közt számolandó el s a pénztári készletekből fedezendő.

4. §.

Jelen törvény rendelkezései semminemű magánjogi következményekkel nem birnak.

5. §.

Ezen törvény végrehajtásával a ministerelnök, a pénzügyminister és a vallás- és közoktatásügyi minister bizatnak meg.

---

# XXI. TÖRVÉNYCZIKK

## a külkereskedelmi és forgalmi viszonyok ideiglenes rendezéséről.

(Szentesitést nyert 1906. évi deczember hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi deczember hó 31-én.)

1. §.

Az 1906. évi III. t.-czikk 1. §-ában a kormánynak adott azon felhatalmazás hatálya, hogy a külállamokkal való kereskedelmi viszonyok ideiglenes szabályozása czéljából a szükséghez képest átmeneti rendelkezéseket tehessen, ideiglenes megállapodásokat létesithessen és

ezeket legkésőbb 1906. deczember hó 31-ig terjedő hatálylyal rendeleti úton életbe léptethesse, — 1907. évi deczember hó 31-ig meghosszabbittatik.

2. §.

Jelen törvény 1907. évi január hó első napján lép életbe és végrehajtásával a ministerium bizatik meg.

---

# XXII. TÖRVÉNYCZIKK

## az 1907. év első két hónapjában viselendő közterhekről és fedezendő állami kiadásokról.

(Szentesitést nyert 1906. évi deczember hó 27-én. — Kihirdettetett az »Országos Tárvénytár«-ban 1906. évi deczember hó 31-én.)

1. §.

A ministerium felhatalmaztatik, hogy a magyar korona országaiban az adókra és állami jövedékekre vonatkozó összes — jelenleg fennálló, vagy ezután hozandó — törvényeket, azok időközben bekövetkezhető módositásainak figyelembevételével s ide értve az 1906. évi IX. t.-cz. 8. §-ának az országos betegápolási pótadó kulcsának megállapitására vonatkozó határozatát, az 1907. év első két hónapjában érvényben tarthassa és az ezek alapján befolyó adókból és egyéb bevételekből az állami kiadásokat a következő szakaszban meghatározott módon fedezhesse.

2. §.

A kiadásokra nézve az 1906. évi állami költségvetésről szóló 1906. évi IX. t.-cz. határozatai irány-

adók; felhatalmaztatik azonban a kormány, hogy oly kiadásokat is fedezhessen a jelen törvény hatályának tartama alatt, a melyek időközben alkotott külön törvények vagy törvényes intézkedések folytán fedezendők, de ugy ezen, valamint általában minden — a jelen törvénynyel adott felhatalmazás alapján teendő — kiadás az 1907. évi költségvetés keretébe lesz beilleszendő.

A közösügyi rendkivüli felszerelési kiadásokra ez a törvény nem terjed ki.

3. §.

Jelen törvény 1907. évi január hó 1-én lép életbe, de hatálya az 1907. évi állami költségvetésről szóló törvény életbeléptével megszűnik; végrehajtásával a pénzügyminister bizatik meg.

---

# XXIII. TÖRVÉNYCZIKK

## a magyar szent korona országainak külkereskedelmi statisztikájáról.

(Szentesitést nyert 1906. évi deczember hó 30-án. — Kihirdettetett az »Országos Törvénytár«-ban 1906. évi deczember hó 31-én.)

1. §.

A vasuti, hajózási és postaforgalomban a magyar korona országainak területére behozott és a magyar szent korona országainak területéről kivitt árúk bejelentési kötelezettség alá esnek.

A kivételeket a kereskedelemügyi minister rendeletileg állapitja meg.

2. §.

A vasuti és hajózási forgalomban a bejelentés irásban, e czélból kiadott árúnyilatkozati ürlapokon teljesitendő.

Minden egyes szállitási okmányhoz (fuvarlevélhez, szállitólevélhez, hajós-elismervényhez stb.) tartozó küldeményről csak egy árúnyilatkozatot kell kiállitani, melyen azonban a küldeményben foglalt különnemű árúk darabonkint és egyenkint felsorolandók.

3. §.

Az árúnyilatkozaton a vasuti és hajózási forgalomban a következő adatokat kell felsorolni: a feladási és leadási állomást, a származási és rendeltetési országot, az árúdarabok jelét és számát, az árúdarabok darabszámát és a csomagolás nemét, az árú megnevezését, közelebbi meghatározását és mennyiségét, a feladó, illetve czímzett (átvevő) nevét és lakóhelyét.

Az árúnyilatkozati ürlap alakját, példányszámát is kitöltésének részleteit a kereskedelemügyi minister rendeletileg szabályozza.

4. §.

A magyar korona országainak területéről vasuton vagy hajón külföldre szállított küldeményekről a feladó, a magyar szent korona országainak területére érkezett küldeményekről pedig a czímzett, illetőleg átvevő köteles az árúnyilatkozatot kiállitani és beszolgáltatni. Arra nézve, hogy kivételesen mely esetekben állithatják ki az árúnyilatkozatokat a feladók és czímzettek, illetőleg átvevők helyett hivatalos közegek: a végrehajtási rendelet intézkedik.

Ha a külföldről érkezett küldeményt a külföldi feladó által kiállitott oly árúnyilatkozat kiséri, mely a jelen törvény határozmányainak megfelel, a belföldi czímzett, illetőleg átvevő a bevalláshoz ezt az árúnyilatkozatot használhatja fel, melyet e czélból felülvizsgálni, a szükséghez képest helyesbiteni, aláirni, s a szabályszerű bélyeggel (14. §.) ellátni tartozik.

A czímzett, illetőleg átvevő az igy felhasznált s általa benyujtott árúnyilatkozatért a 13. §. értelmében úgy felel, mintha eredetileg maga állitotta volna ki.

5. §.

A vasuti és hajózási vállalatoknak valamely küldeményt — a rendeleti uton megállapitandó kivételektől eltekintve — a magyar szent korona országainak területéről külföldre leendő elszállitás végett átvenni, a külföldről érkezett árúkat pedig kiadni mindaddig nem szabad, mig a feladó vagy czímzett, illetőleg átvevő a szabályszerű árúnyilatkozatot be nem szolgáltatja.

6. §.

Ha valamely árúnyilatkozaton foglalt bevallás helyességére nézve alapos gyanu merül fel, a vasuti és hajózási vállalatoknak a kereskedelemügyi minister által a végrehajtási rendeletben erre felhatalmazandó közegei kötelesek a küldemény tartalmát a feladó vagy czímzett, illetőleg átvevő, vagy azok meghatalmazottja, szükség esetén két tanu jelenlétében az árúnyilatkozattal összehasonlitani és hitelesen megállapitani.

7. §.

A vasuti és hajózási vállalatok tartoznak sze-

mélyzetüket a jelen törvény és az ennek alapján kibocsátandó rendeletek és utasitások pontos végrehajtására szigorúan utasitani s az azok ellen vétő közegeiket felelősségre vonni.

8. §.

A m. kir. központi statisztikai hivatal időnkénti kiküldetések és állandó kirendeltségek utján meggyőződést szerezhet arról, hogy a vasuti és hajózási vállalatok, valamint a nyilvános árúraktárak, illetőleg azok közegei ezen törvény és az ennek alapján kiadott rendeletek és utasitások értelmében járnak-e el.

A vállalatok kötelesek a m. kir. központi statisztikai hivatal kirendeltségeinek és kiküldöttjeinek a kellő felvilágositásokat megadni és nekik az ellenőrzés gyakorlásához szükséges könyveiket és okmányaikat előmutatni.

A m. kir. központi statisztikai hivatal kiküldöttjei és kirendeltségei a vasuti és hajózási vállalatok közegeit a jelen törvényben és az ennek alapján kibocsátandó rendeletekben előirt feladataik teljesitésében helyettesithetik.

9. §.

A vasuti és hajózási vállalatok az árúnyilatkozatokat, mint szigorúan bizalmas természetűeket kötelesek kezelni, s azokat a kereskedelemügyi minister által meghatározandó időközökben a m. kir. központi statisztikai hivatalhoz beküldeni.

10. §.

Az árúnyilatkozatokon foglalt adatok, nemkülönben a külkereskedelmi statisztikai adatgyűjtés vagy

ellenőrzés alkalmával a m. kir. központi statisztikai hivatal tudomására jutott egyéb adatok az adók kivetésénél alapul nem vehetők.

A m. kir. központi statisztikai hivatal a beszolgáltatott árúnyilatkozatokat csak a statisztikai összeállítások czéljára használhatja fel és azoknak egyéni adatait magánfeleknek épen nem, hatóságoknak pedig csak az adatszolgáltató fél beleegyezésével vagy akkor szolgáltathatja ki, ha azt a kereskedelemügyi minister nyomatékos közérdekből, vagy a bíróság vagy más közhatóság előtt folyamatban lévő eljárás czéljára megengedi, vagy ha az adatok kiszolgáltatása a jelen törvény 11., illetőleg 13. §-a alapján inditott eljárás czéljára szükséges.

11. §.

A m. kir. központi statisztikai hivatal alkalmazottja, vagy a jelen törvény értelmében szolgáltatandó statisztikai adatok gyűjtésével, az adatok ellenőrzésével vagy feldolgozásával megbizott, avagy a külkereskedelmi értékek megállapitásában résztvevő más egyén, ki ily minőségében tudomására jutott egyéni természetű statisztikai vagy egyéb adatokat, akár alkalmaztatásának vagy megbizatásának idejében, akár annak megszűnte után magánosoknak, vagy oly hatóságoknak, melyek azok átvételére jogositva nincsenek, elbeszél, kiszolgáltat, felmutat, megtekinteni enged, vagy a jelen törvény ellenére köztudomásra juttat, — a mennyiben cselekménye sulyosabb büntetőjogi beszámitás alá nem esik, — kihágást követ el és két hónapig terjedhető elzárással, valamint 600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő. Fenmarad ezenkivül a

fegyelmi felelősség és az okozott kár megtérítésének kötelezettsége.

Az eljárás a m. kir. járásbiróságoknak, Horvát-Szlavonországokban pedig az ott illetékes kir. biróságoknak hatáskörébe tartozik.

12. §.

A feladók és czímzettek, illetőleg átvevők kötelesek az általuk beszolgáltatott árúnyilatkozatok adataira nézve a m. kir. központi statisztikai hivatal, esetleg a vasuti és hajózási vállalatok által kivánt felvilágositásokat pontosan és késedelem nélkül megadni s az árúnyilatkozatokat szükség esetén helyesbiteni.

Ez a kötelezettség azon árúnyilatkozatoknál, melyeket közvetitő személyek (szállitmányozók) szolgáltattak be, kiterjed a megbizókra is, akiket a közvetitő személyek a m. kir. központi statisztikai hivatalnak megnevezni tartoznak.

13. §.

Aki szándékosan, vagy vétkes mulasztásból valótlan adatokat tartalmazó árúnyilatkozatokat szolgáltat be, az illetékes iparhatóság által 100 koronáig terjedhető rendbirsággal büntettetik.

A kiszabott rendbirságok közigazgatási úton hajtandók be.

14. §.

A vasuti és hajózási forgalomban szállitott küldemények feladói és czímzettjei, illetőleg átvevői az általuk beszolgáltatott árúnyilatkozatokon statisztikai illetéket tartoznak leróni.

A statisztikai illeték postai értékjegyeknek az árúnyilatkozati ürlapra való felragasztása által rovandó le.

A statisztikai illeték egy-egy küldemény után szállitási okmányonkint általában 10 fillér. Kivételt képeznek a legalább 2000 kg. súlyú gyűjtőküldemények, melyek után a statisztikai illeték szállitási okmányonkint 1 korona, és a legalább 5000 kg. súlyú egyéb árúküldemények, melyek után az illeték szállitási okmányonkint 30 fillér.

A két vagy több példányban kiállitott árúnyilatkozatoknak mindenkor csak első példánya esik statisztikai illeték alá, a többi példányok illetékmentesek.

A postai forgalomban beszolgáltatott árúnyilatkozatok illetékmentesek.

Felhatalmaztatik a kereskedelemügyi minister, hogy a vasuti és hajózási forgalom bizonyos viszonylataiban illetékmentességet állapithasson meg, vagy az illetéknek évi átalányösszegben való lerovását engedélyezhesse.

15. §.

A postai küldeményekre vonatkozó adatgyűjtés módozatait a kereskedelemügyi minister rendeletileg állapitja meg.

16. §.

A külkereskedelmi statisztikai adatgyűjtésre az 1897. évi XXXV. t.-czikk hatálya nem terjed ki.

17. §.

E törvény 1907. évi január hó 1-én lép életbe s ennek életbelépésével egyidejűleg az 1881. évi XIII. és 1895. évi XVIII. törvényczikkek hatályukat vesztik.

Ezen törvény végrehajtásával a kereskedelemügyi m. kir. minister, illetőleg a 11. és 13. §-oknak Horvát-Szlavonországokban való végrehajtásával a bán bizatik meg.